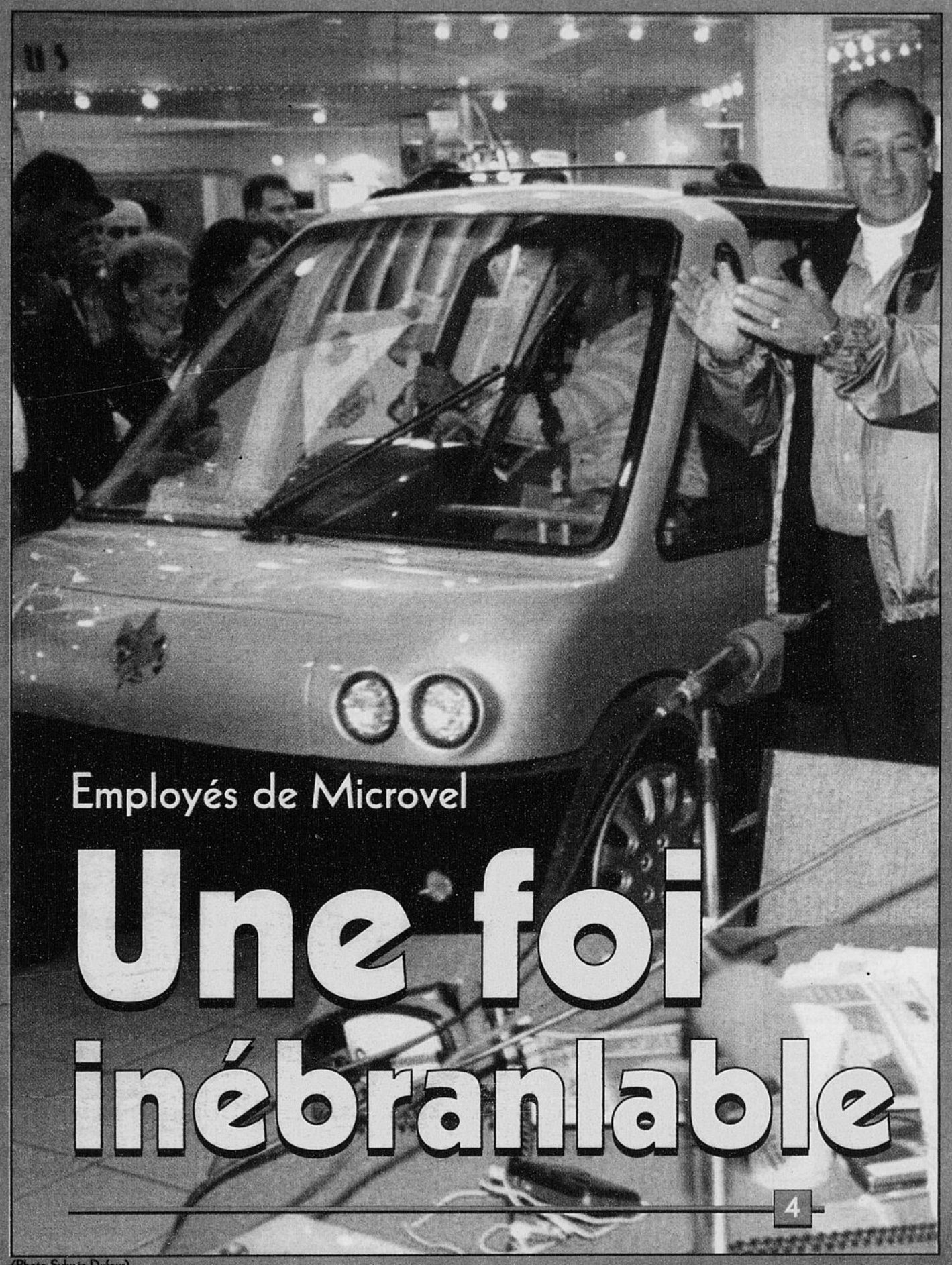
Le Marché Animal
NOURRITURE ET ACCESSOIRES POUR ANIMAUX DOMESTIQUES ET OISEAUX SAUVAGES
CHICOUTIMI
1145, Thérèse-Casgrain
Tél.: (418) 690-9463
JONQUIÈRE
(face au Tim Horton)
3728, boul. Harvey
Tél.: (418) 695-7136
380554

le QUOTIDIEN
du Saguenay — Lac-Saint-Jean
www.lequotidien.com
26e ANNÉE Nº 9 LE SAMEDI 10 OCTOBRE 1998 56 PAGES Dépôt: 81¢ taxes incluses - Camelot 4,03 $/semaine taxes incluses


GILLES PARROT
Agent immobilier agréé
Bur.: 543-5511
Rés.: 545-3126 Base: (418) 677-2226
La Capitale
Saguenay–Lac-Saint-Jean
579523



Employés de Microvel

Une foi inébranlable

4

(Photo Sylvain Dufour)



Jeanne Blackburn part avec élégance

10

Deux trafiquants écopent d'une lourde sentence

3

Caribou tué

Le zoo offre une récompense

2

Le cuir, pas juste pour les gars de «bécique»

Offre d'ouverture: Manteau 3/4 pour femmes à 149,95$

NERO BIANCO

Nouvelle boutique Nero Bianco Cuir. La vraie mode cuir arrive au Carrefour Chicoutimi, 1915, boulevard Talbot.

395663

Caribou abattu au zoo

Les policiers vérifient chaque piste

par Roger Blackburn

SAINT-FÉLICIEN (RB) - Le zoo sauvage de Saint-Félicien offre une récompense à toute personne qui pourrait fournir des informations pouvant mener à l'arrestation des individus qui ont abattu une femelle caribou dans l'enclos des Sentiers de la nature, la semaine dernière.

En effet, l'agent Serge Saint-Pierre de la Sûreté municipale de Saint-Félicien a fait part de cette information, hier, alors qu'il faisait le point sur cette affaire.

«Nous continuons d'investiguer dans le dossier. Les enquêteurs ont procédé à quelques interrogatoires, cette semaine, par suite d'informations que nous ont révélées quelques citoyens», dévoile le policier. «Les démarches ont été vaines mais nous continuons à vérifier chaque piste», dit il. La population est très sensible à ce geste gratuit posé au zoo de Saint-Félicien. Il y a des informations qui sont acheminées quotidiennement au poste et les enquêteurs considèrent chacune d'elles.

«Les citoyens n'ont guère apprécié que des criminels abattent sauvagement la femelle caribou. On le constate à chaque jour dans les commentaires de la population et les citoyens sont impatients de nous voir mettre la main au collet des larrons qui ont commis le crime. Avec l'intention de la direction du jardin zoologique de remettre une récompense pour des informations solides, menant à l'arrestation des individus, nous pensons que cela pourrait donner des résultats», estime l'agent Saint-Pierre.

L'enquêteur au dossier est l'agent Roger Lefebvre. Lui et son équipe font tout en leur possible pour dénouer l'affaire afin d'empêcher d'autres criminels de se livrer à ce genre de carnage dans les limites du zoo sauvage.

Pour le moment, les policiers disposent comme indices, des traces de pas de deux individus et des marques d'un véhicule VTT sur le sol à proximité du lieu d'abattage. Les policiers semblent confiants de mettre la main au collet des malfaiteurs.

Rappelons que c'est le gardien du zoo qui a découvert la carcasse d'une femelle caribou abattue dans l'enclos des Sentiers de la nature. Le travail a été fait par des professionnelle qui n'ont même pas éviscéré la bête en découpant les quartiers de viande arrière et avant de la bête sur place. Il s'agit, de l'avis des policiers, d'individus habitués à ce genre de pratique.

Les personnes ayant des informations susceptibles de faire avancer l'enquête peuvent communiquer avec le zoo sauvage au 679-0543 ou la Sûreté municipale de Saint-Félicien au 679-0240. Toute information sera traitée confidentiellement.

Le dentiste Gagnon nie

CHICOUTIMI - Le dentiste Jacques Gagnon nie toujours «avoir commis quelque erreur de soin ou autre que ce soit eu égard à Mme Sandra de la Durantaye».

Dans une mise en demeure adressée au Quotidien du Saguenay-Lac-Saint-Jean et au journaliste Serge Lemelin, les avocats du dentiste font référence à un article publié en page 2, de l'édition du 29 septembre, et qui était coiffé du titre suivant: «Le dentiste réussit une entente hors cours».

Dans le texte en question, il était écrit: «Au greffe de la Cour supérieure du district de Chicoutimi, le dossier faisait laconiquement état d'une inscription "cause réglée" au procès-verbal officiel dressé devant le juge Georges Taschereau. Telle inscription témoigne qu'une entente est intervenue entre les avocats des parties, mais que les termes n'en seront pas rendus publics. Généralement, ces ententes comprennent un montant et une clause de confidentialité qui ne permet pas au demandeur d'en dévoiler les termes, sans s'exposer à perdre la somme d'argent consentie».

En réponse à cet article et en vertu de l'article 7 de la Loi sur la Presse, il demande la publication de ce qui suit:

«Le dentiste Jacques Gagnon tient à préciser que, malgré ce qui a été publié par le journal Le Quotidien à son sujet, il a toujours nié et nie encore avoir commis quelque erreur de soin ou autre que ce soit eu égard à Mme Sandra de la Durantaye. Bien que madame de la Durantaye ait poursuivi le docteur Gagnon, cette dernière s'est désistée de son action contre lui, le tout tel qu'il appert au dossier de la Cour supérieure du district de Chicoutimi. Ce désistement indique l'absence de fondement de l'action intentée contre le docteur Gagnon.»

La mise en demeure est accompagnée d'un extrait du procès-verbal de la Cour supérieure, datée du 21 septembre 1998, concernant une procédure présentée devant le juge Georges Taschereau, et faisant état: «cause réglée désistement sera produit».

Ce désistement a été enregistré à la Cour supérieure de Chicoutimi, le 30 septembre, au lendemain de la publication de l'article du Quotidien.



La plate du public d'aujourd'hui provient de Raymond-M Gagnon de Jonquière. La voici: le professeur de musique demande à ses élèves «donnez-moi le nom de deux instruments à cordes». Le petit Pierrot lève la main et répond: «le grille-pain et le fer à repasser»!!! Envoyez vos plates à Pierre Bourdon, 1051 boul Talbot, Chicoutimi G7H-5C1. FAX: 690-8805.

À mardi!

Nos lecteurs sont priés de noter que Le Quotidien ne sera pas publié lundi, jour de l'Action de Grâces. Le service de la rédaction rouvrira à 16 heures lundi pour la préparation de l'édition du lendemain. Bon congé à tous!

Nouveau chef à la SQ

MONTREAL (PC) - La Sûreté du Québec aura un nouveau chef à compter du 5 novembre prochain. Florent Gagné, actuel sous-ministre de la Sécurité publique, a été nommé par le ministre de la Sécurité publique, Pierre Bélanger, pour prendre la relève de Guy Coulombe, dont le mandat tire à sa fin.

La SQ aura donc une fois de plus un civil à sa tête. Florent Gagné, avant d'occuper ses fonctions à la Sécurité publique, a porté le même chapeau au ministère des Affaires municipales. Il était auparavant du côté d'Ottawa, au ministère des Affaires intergouvernementales canadiennes, où il a passé une dizaine d'années. Il a commencé sa carrière dans la fonction publique en tant que statisticien à Statistique Canada. Florent Gagné est détenteur d'une maîtrise en sociologie de l'Université de Montréal.

Le nouveau directeur général de la Sûreté du Québec remplacera Guy Coulombe qui avait pris la place de Serge Barbeau, dont la présence n'était plus souhaitée à la SQ, en grande partie à cause du scandale de l'affaire Matticks. Guy Coulombe, ancien dirigeant de la Société générale de financement et d'Hydro-Québec, sera resté deux ans à la Sûreté du Québec un an de plus que ce qui était prévu à l'origine pour effectuer une réorganisation importante au sein du corps policier. Il a ainsi travaillé conjointement avec son successeur.

Chasseur trouvé mort

par Dominique Rivard

DOLBEAU-MISTASSINI (DR) - Un homme d'affaires de Péribonka, Michel Dubois, 51 ans, a été retrouvé sans vie, mercredi après-midi, dans un boisé situé à l'extrémité de la route de Vauvert, secteur Mistassini, probablement victime d'un accident de chasse.

Sa camionnette abandonnée le long du chemin aurait attiré l'attention des curieux. Les policiers ont trouvé près du corps deux carabines (calibre 410 et 300 magnum).

Même s'il s'agit d'une mort par balle, le coroner Michel Lapointe a quand même cru bon de demander une autopsie.

Pour l'instant les enquêteurs de la Sûreté municipale de Dolbeau-Mistassini retiennent l'hypothèse d'un accident de chasse. Michel Dubois était propriétaire d'une entreprise de réparation d'appareils de réfrigération.

PAS POSSIBLE



Naissance d'un concours

Un nouveau concours a vu le jour (!) en Nouvelle-Zélande, spécialement réservé aux futures mamans. Le «concours de bikini pour femmes enceintes» a réuni quelques participantes et les finalistes ont défilé au centre-ville de Wellington pour le bon plaisir des juges. La gagnante, Ngaire Henman (à l'extrême gauche), a mis la main sur une somme de 1000 $ qui servira peut-être à acheter des cadeaux pour le petit qui doit naître au cours des prochains jours.

(Photo AP)

MÉTÉO



Une dépression remontera lentement la côte de la Nouvelle-Angleterre au cours du long congé de l'Action de Grâces. Le temps sera plutôt nuageux avec quelques averses sauf l'Estrie qui sera arrosée plus copieusement. Toutefois l'ouest de nos régions restera sous l'influence d'une crête barométrique.

Saguenay, aujourd'hui, ennuagement graduel le matin suivi de 30% de probabilités d'averses. Maximum près de 12.

Dimanche, nuageux avec 60% de probabilités d'averses. Minimum près de 5. Maximum près de 12.

Lac-Saint-Jean, aujourd'hui, ensoleillé le matin. Ciel devenant variable par la suite. Maximum près de 12.

Dimanche, ciel variable. Minimum près de 4. Maximum près de 11.

Lever: 06 h 56
Coucher: 18 h 17

SOMMAIRE

Arts	32-33
Bandes dessinées	26-31
Bourse	38-39
Détente	25
Décès	48
Finances	40
Horoscope	25
Petites annonces	41 à 45
Sports	49 à 55
Télévision	24-26-31

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Division de Groupe UNIMÉDIA Inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec
«Envois de publications canadiennes - contrat de vente n° 0534714»

Port de retour garanti
Audition 2e semestre

Recyclez ce journal

30 564 abonnés

Président-éditeur:	Claude Gagnon
Éditeur adjoint:	Bertrand Genest
Contrôleur:	Serge Vallières
Adjoint au rédacteur en chef:	Carol Néron
Adjoint au rédacteur en chef:	Richard Banford
Chef des nouvelles:	Gilles Lalancette
Chef de pupitre:	Pierre Bourdon
Directeur du marketing:	Jean Tremblay
Directeur de la publicité:	Yvon Girard
Directeur du tirage:	Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution:	Jean Béland
Directeur des opérations:	Jean Simard
Représentant publicité nationale:	Probec 5 Ltée
Montréal:	514-285-7308
Toronto:	416-967-1814

LA MARÉE

CHICOUTIMI - La marée sera haute à 07h00 (4m6) et basse à 13h55 (0m6). Elle sera à nouveau haute à 19h15 (5m1) et basse à 02h45 (0m5).

LA BAIE - La marée sera basse à 12h45 (0m5) et haute à 19h05 (5m6). Elle sera à nouveau basse à 01h30 (0m5).

Annonces classées: 545-4014 Abonnement: 545-4664 Publicité: 545-4474 - Fax: 690-8824 Rédaction: 690-8800 - Fax: 690-8805

redaction@lequotidien.com

Drogue

Deux trafiquants prennent le chemin du pénitencier

CHICOUTIMI (SL) - Deux distributeurs de haut niveau du réseau régional de distribution de haschisch et de cocaïne, Gilles Lemieux, 49 ans et Jacques Morin, 36 ans, ont respectivement été condamnés hier à des sentences de 54 et de 48 mois de pénitencier.



SERGE LEMELIN
slemelin@lequotidien.com

Les deux hommes avaient été arrêtés le 4 juin 1997 près de leur cache de stupéfiants dissimulée dans une cabane à pêche mise au rancart sur un terrain à Saint-Fulgence.

Les policiers avaient saisi 20 kilogrammes de haschisch et plus d'un kilogramme et demi de cocaïne ainsi que les livres de comptabilité du réseau...et leurs doubles (back-up).

Les deux hommes avaient été remis en liberté en attendant leur procès après avoir signé des engagements de garder la paix.

La lecture des livres comptables par les experts de la Sûreté du Québec dans les mois qui suivirent a permis de faire la preuve de transactions de près de 10 millions $ pour les 9 mois précédant la saisie. Le réseau avait un chiffre d'affaires mensuel de 1 million de dollars.

Récidive

Quand les policiers ont arrêté à nouveau les deux hommes le 28 janvier 1998 pour les faire comparaître sous les nouvelles accusations portées contre eux, ils ont eu une surprise au domicile de Lemieux situé au 1901 du rang Saint-Paul. Lemieux était en possession de 190 quarts de grammes de cocaïne, 10 grammes de haschisch, d'un pistolet de calibre .22 et d'une somme d'argent comptant de 1045 $.

Cette découverte chez un accusé qui était en attente de procès a entraîné sa détention préventive immédiate jusqu'au règlement complet de tous ses dossiers.

Hier au Palais de justice de Chicoutimi, le substitut du Procureur général Paul Roy en est arrivé à une entente avec les avocats de Lemieux et Morin, Mes Martin Tremblay et Charles Cantin.

L'entente fut de recommander les peines de pénitencier entendues entre avocats aussitôt après que les deux trafiquants auraient reconnu leur culpabilité à toutes les accusations.

Une troisième personne a reconnu sa culpabilité en rapport avec cette affaire: la conjointe de Morin, Céline Girard, 37 ans, du boulevard Saguenay à Saint-Fulgence. Les policiers avaient retrouvé les empreintes digitales de la femme sur un des sacs de cocaïne. La femme conserve sa liberté en attendant la préparation d'un rapport présentenciel par le service de probation. Sa sentence sera plaidée le 20 janvier 1999.

Les policiers de la Sûreté municipale de Chicoutimi, et en particulier son Unité spéciale d'intervention (USI) contre la drogue, avaient ciblé Gilles Lemieux qu'ils soupçonnaient de trafiquer à un haut niveau. Quant à Jacques Morin, il était sans antécédent judiciaire et inconnu des policiers.

Une filature menée avec l'aide de la Gendarmerie royale du Canada a permis de voir Lemieux et son complice en plein travail de distribution.

Saisie

Le 4 juin 1997, ils les ont trouvés dans une automobile Suzuki qui transportait neuf kilogrammes de haschisch et quatre onces de cocaïne d'une valeur de 275 000 $.

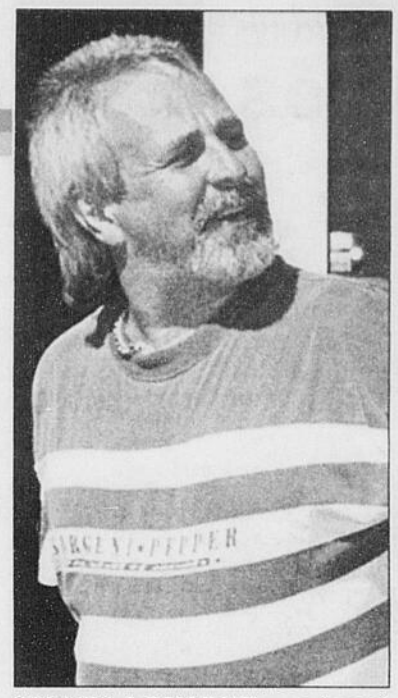
Une fois les deux trafiquants arrêtés, les policiers ont fait le tour des domiciles et de la cabane à pêche avec des mandats de perquisition.

Au domicile de Morin et de sa conjointe sur le boulevard du Saguenay à Saint-Fulgence et dans la cabane à pêche, ils ont trouvé encore de la drogue. Chez Lemieux, ils ont trouvé d'autres stupéfiants et des livres où étaient compilés les transactions des derniers mois.

Cette découverte a donné l'assurance aux enquêteurs qu'ils venaient de mettre la main sur une bonne partie du réseau régional. Par ailleurs, les policiers ont la conviction qu'ils n'ont ébranlé qu'un seul service de l'entreprise, puisque l'argent comptant était quasiment absent de toutes les saisies. Les opérations des groupes organisés sont segmentés pour éviter de tout perdre l'organisation quand les policiers interviennent.

Partout

Hier, Me Paul Roy a souligné que le volume d'affaires (un million par mois) permettait de confirmer que la vente de stupéfiants ne recrute pas qu'une clientèle marginale d'étudiants, comme beaucoup de gens seraient portés à croire. «Ça veut dire qu'il s'en vend dans toutes les couches de la société, que ce soient des jeunes, des travailleurs ou des professionnels.» a expliqué le substitut du Procureur général.



GILLES LEMIEUX... a écopé d'une peine de 54 mois de pénitencier.



JACQUES MORIN... a été condamné à quatre ans de pénitencier.

Un voleur règle tous ses dossiers

CHICOUTIMI (SL) - Détenu préventivement depuis sa dernière sortie fracassante le 6 septembre dernier, un voleur a décidé hier de régler tous ses dossiers en reconnaissant les crimes pour lesquels il était accusé.

Carl Tremblay, 26 ans, du 1555 de la rue René-Goupil à Chicoutimi, a été condamné à 16 mois de prison par la juge Micheline Paradis de la Chambre criminelle de la Cour du Québec.

La juge Paradis a ajouté à cette peine une ordonnance de probation d'une durée de trois ans qui s'appliquera à partir de la libération de Tremblay.

Carl Tremblay volait dans les maisons et se baladait dans des Plymouth Voyager, un modèle qu'il affectionnait, mais qui ne lui appartenait pas. Le 2 août 1997, il s'était introduit dans une bijouterie et avait été surpris en possession d'outils de cambriolage. La vérification de son véhicule a permis de conclure qu'il avait volé le Voyager dans lequel il prenait place.

Remis en liberté en attendant son procès, il a eu le temps le 6 octobre suivant de voler dans un magasin d'articles de sport. Encore là, il était au volant d'une Voyager volée.

Remis encore en liberté sur engagement, il devait se tenir tranquille, mais le 16 septembre dernier, il a été arrêté à nouveau pour méfait. Tremblay avait vu une amie parler à un autre homme et était entré dans une colère qu'il a soulagée en brisant le pare-brise de deux automobiles stationnés à l'entrée de l'établissement. Les deux automobilistes étrangers à la chicane de jalousie avaient eu le malheur d'être stationnés sur le chemin de Tremblay.

Rivière Grande-Décharge

Une adolescente se noie à Alma

par Claude Côté

ALMA (CC) - La police municipale d'Alma était toujours, hier, à la recherche du corps de Rachel Gravel, cette adolescente de Roberval qui s'est noyée, dimanche dernier, dans les eaux de la rivière Grande-Décharge d'Alma.

Selon les informations obtenues auprès de l'enquêteur Tony Lavoie, de la police municipale d'Alma, la tragédie serait survenue vers 14 h 30, dimanche, dans le secteur du pont d'Isle-Maligne.

Âgée de 14 ans et domiciliée au 411 du boulevard Marcotte à Roberval, l'adolescente était en compagnie de sa mère, en bordure de la rivière, lorsqu'elle serait tombée à l'eau. «Les deux jasaient ensemble et, soudain, la mère se serait aperçu que sa fille était à l'eau», a mentionné le policier. Incapable de lui porter secours, la mère aurait vu sa fille qui, entre deux eaux, était emportée par le courant.

Prévenus aussitôt, des membres de la police municipale sont accourus sur les lieux et, mettant une embarcation de type Zodiac à l'eau à la hauteur de l'ancien pont Taché, ils ont entrepris rapidement des recherches. Ne voyant rien, les policiers ont demandé l'assistance d'une équipe de Sauvetage NATA dont les recherches n'ont pas donné davantage de résultats, même si elles ont été poursuivies durant les jours suivants.

Au cours de la semaine prochaine, les policiers poursuivront leur surveillance dans le secteur, dans l'espoir de localiser le corps de la victime.

LIQUIDATION FINALE 98
CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES CHEVROLET OLDSMOBILE
Meilleurs prix de liquidation sur tous les modèles 98 en inventaire.
SE TERMINE LE 20 OCTOBRE.
399182

Solidaires envers leur employeur Microvel

Les employés manifestent à Place du Saguenay

par Normand Boivin

CHICOUTIMI (NB) - Comme ils l'avaient promis la veille, les employés de Microvel sont venus manifester à Place du Saguenay, hier midi, pour démontrer à la fois leur confiance dans leur employeur et leur espoir de le voir reprendre ses activités.

Pourquoi au centre commercial? Parce que c'est là qu'était produite l'émission d'informations du midi de CKRS-radio que les travailleurs de Microvel tiennent pour responsable de leurs déboires.

Alors qu'ils l'interpellaient de façon civilisée mais avec une animosité certaine, voire avec vigueur, l'animatrice Myriam Segall a invité chaque travailleur qui le désirait à s'exprimer au micro pour expliquer son point de vue.

Technologie

La trentaine d'employés n'a pas voulu s'avancer sur le terrain du financement de l'entreprise, celui qui a le plus fait l'objet des reproches de l'animatrice et du journaliste Sylvain Bouchard au cours des derniers jours.

Ce qu'ils ont voulu faire, c'est démontrer que le projet de voiture électrique hybride de Microvel est viable; que la voiture existe, et que ce n'est pas de la broche à foin.

D'ailleurs, c'est à ce sujet qu'ils en avaient le plus sur le coeur comme l'exprimaient leurs propos et les pancartes qu'ils brandissaient.

«Ceux qui travaillent 15 heures par jour pour créer ce véhicule sont tous ici devant vous pour vous dire que ce n'est pas de la broche à foin», a lancé Marcel Chartrand.

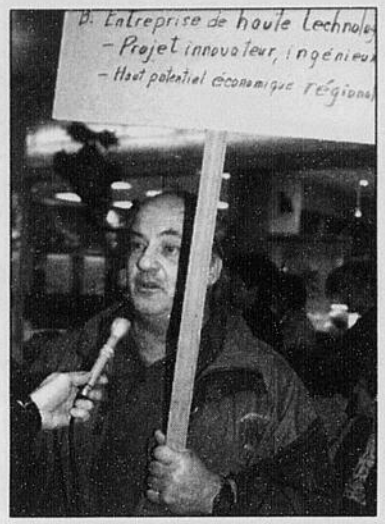
Alors qu'il était au micro pour défendre le point de vue des employés de Microvel, un tonnerre d'applaudissements a salué l'arrivée silencieuse de la voiture électrique au Jardin de la restauration, en plein devant la table où se tenait l'animatrice.

Les travailleurs ont été choqués d'entendre dire qu'il serait étonnant que le véhicule de Microvel soit voué à un bel avenir parce qu'il n'est pas possible que la voiture que tant de gens cherchent soit mise au point à Jonquière. «Est-ce que ça veut dire qu'il n'y a que des imbéciles à Jonquière?», a lancé l'un d'eux.



MANIFESTATION - Les employés de Microvel ont fait sentir leur présence à l'émission de Myriam Segall hier midi. Tout s'est cependant déroulé dans l'ordre.

(Photo Sylvain Dufour)



ACTIONNAIRE - Magella Morin, de Saint-Fulgence, est un actionnaire de Microvel qui est venu, de son propre chef, manifester son appui à l'entreprise hier matin. Ayant investi 1000 $ il y a quelques mois, il ne regrette nullement son geste. «Plutôt que de perdre cet argent avec Loto Québec, j'aide une entreprise régionale prometteuse. J'y crois encore à 100%», a-t-il expliqué en lançant un appel à la solidarité régionale.

(Photo Sylvain Dufour)

Turbine

La manifestation d'une quarantaine de minutes a rapidement pris le ton d'un débat entre les employés et Mme Segall, ceux-ci cherchant à colmater toutes les brèches qu'elle ouvrait dans le projet de Microvel.

A un certain moment, les travailleurs ont dû admettre que la turbine à vapeur qui devra produire l'électricité nécessaire à l'alimentation des moteurs électriques et à recharger les accumulateurs n'était pas encore tout à fait au point.

«C'est comme le reste de la voiture, a lancé l'un d'eux. Il reste encore des ajustements à faire, mais pour ça il faut que l'entreprise reste ouverte.»

L'employé a dit qu'il avait vu, de ses yeux vu, fonctionner la turbine à vapeur qui est en fait le coeur de la voiture de Microvel, la clé de son succès. «Elle marche, dit-il, et on doit en produire trois autres modèles différents pour les expérimenter.»

Les employés ont rangé leurs pancartes et sont repartis avec leur voiture silencieuse un peu après 12h30.

Le président ne fera plus de sollicitation

par Normand Boivin

MONTRÉAL (NB) - Microvel et la Commission des valeurs mobilières se sont entendues hier matin.

Le président de l'entreprise jonquiéroise, Robert Ménard, a envoyé à la CVMQ une lettre dans laquelle il s'engage à ne plus solliciter de nouveaux actionnaires, comme l'organisme de régulation et de surveillance l'exigeait depuis quelques jours.

Ce faisant, M. Ménard a ouvert la porte aux discussions qui devraient permettre à son entreprise de régulariser sa situation et peut-être ainsi obtenir toutes les approbations nécessaires pour recommencer à vendre ses actions.

La Loi

Depuis qu'il a commencé à monter son entreprise, Robert Ménard vend des actions à de petits et moyens investisseurs et aurait ainsi amassé plusieurs centaines de milliers de dollars. Or, cela s'est fait sans qu'aucun prospectus ne soit déposé à la Commission des valeurs mobilières de telle sorte que cette dernière ne pouvait déterminer si tout se faisait selon les règles.

La CVMQ a convoqué M. Ménard à plusieurs reprises et lui a demandé de surseoir à la vente de ses actions tant qu'une décision ne serait pas rendue. Elle lui demandait de signer un engagement en ce sens et hier, il s'est plié à l'exigence.

«Il faut y voir un geste de bonne volonté», a analysé le chef du service des relations publiques de la CVMQ, Denis Dubé.

Circonspect dans ses commentaires, car les dossiers à l'étude par la Commission des valeurs mobilières demeurent confidentiels jusqu'à la décision finale, M. Dubé a ajouté qu'il y aurait bel et bien des discussions avec Microvel «pour éclaircir son dossier» sans pour autant utiliser le terme de «rencontres».

Dans l'entente signée hier matin, Robert Ménard s'engage à arrêter immédiatement toute activité en vue d'effectuer une opération de valeurs quant aux titres de Microvel Technologies et Microvel Internationale. Elle précise notamment qu'on ne cherchera pas à trouver ni rechercher des acquéreurs pour les actions de catégorie A des deux sociétés.

Selon la CVMQ, Microvel avait vendu 3,5 millions d'actions de catégorie A en date du 31 mars 98.



PORTE-PAROLE - Marcel Chartrand a défendu avec vigueur son employeur.

(Photo Sylvain Dufour)

L'intersyndicale demande l'intervention de Bouchard



APPUI - Le président du SNEAA, Jean-Marc Crevier, a obtenu l'appui de l'intersyndicale pour les employés de Microvel.

(Photo Sylvain Dufour)

CHICOUTIMI (NB) - Le président du Syndicat des employés de l'aluminium d'Arvida, Jean-Marc Crevier, est encore déterminé à soutenir les 40 employés de Microvel.

Hier matin, il a convaincu les membres de l'intersyndicale régionale qui, réunis en assemblée générale, ont décidé d'emboîter le pas.

Du même souffle, ceux-ci demandent l'intervention immédiate du premier ministre Lucien Bouchard.

«Il est clair que l'entreprise connaît certains problèmes et son avenir est en jeu», plaide l'intersyndicale dans un communiqué qui a été remis aux journalistes qui couvraient la manifestation hier midi.

«Lucien Bouchard doit se dépêcher d'intervenir avant qu'il ne soit trop tard. Les emplois de Microvel méritent tout autant de retenir l'attention du député de Jonquière et premier ministre que ceux reliés au club de baseball des Expos.»

L'intersyndicale convient qu'il y a des points ambigus dans le dossier de Microvel mais ajoute que le premier ministre est justement celui qui a le pouvoir d'intervenir auprès des différents acteurs impliqués, dont la Société générale de financement et la Commission des valeurs mobilières, pour provoquer des rencontres qui permettront de clarifier la situation.

Elle ajoute que «s'il faut corriger des choses, que cela soit fait sans tuer pour autant l'entreprise et les emplois qui en dépendent».

Importance

L'intersyndicale justifie sa prise de position par plusieurs considérations.

Tout d'abord, elle ne peut rester insensible à l'appel de travailleurs menacés de se retrouver au chômage et là-dessus, Jean-Marc Crevier ajoute qu'on n'agira jamais trop vite.

Selon lui, peu importe les problèmes de structure financière de Microvel et de son directeur général Robert Ménard, ce ne sont pas les travailleurs qui doivent en faire les frais.

Enfin, l'intersyndicale et son porte-parole du SNEAA rappellent l'importance qu'il y a à supporter les projets de transformation de l'aluminium pour notre développement régional:

«Si nous le croyons vraiment, il faut savoir appuyer de telles entreprises lorsqu'elles choisissent de s'établir ici, plutôt que de manifester uniquement du doute et du scepticisme jusqu'à décourager toute initiative présente et future du genre. C'est toute notre capacité de développer la région qui est en cause.»

Division Port-Alfred d'Abitibi-Consol

Des bactéries ralentissent le traitement des eaux usées

LA BAIE (YB) - La division Port-Alfred d'Abitibi-Consolidated demeure confiante de corriger la situation concernant le processus de traitement par des bactéries, des eaux usées industrielles acheminées à ses bassins de décantation.



YVON BERNIER
ybernier@lequotidien.com

Directeur des ressources humaines, Éric Chevalier, expose que depuis le mois de mai dernier une catégorie de bactéries ralentit le processus normal de traitement secondaire des eaux usées.

«Effectivement, admet-il, ce problème a affecté la production et nous a contraint dans quelques cas à stopper à quelques reprises des machines à papier, en amont de la chaîne de production.»

Il fait valoir que diverses mesures ont été prises dont l'ajout de produits visant à rééquilibrer la chimie du processus microbien ainsi qu'à mieux assurer le dosage favorisant la circulation normale des eaux usées dans les conduites. «Des spécialistes de l'Ontario, des États-Unis et des gens du Centre de recherche de Grand-Mère nous donnent un coup de main pour trouver une solution.»

Ces dernières semaines, ajoute-t-il, trois des cinq bassins de décantation des eaux usées industrielles ont été «reconditionnés» et les deux autres devraient l'être au cours des prochaines semaines.

«Des travailleurs ont été réaffectés à d'autres tâches lors des arrêts temporaires survenus», signale-t-il par ailleurs.

Arrêts sporadiques

Le président du Syndicat national des travailleurs des pâtes et papiers d'Abitibi-Consolidated, Marven Foster, a confirmé de son côté que la production de l'usine de la division Port-Alfred a connu plusieurs arrêts sporadiques au cours des dernières semaines dûs au malfonctionnement de certains bassins de traitement secondaire des eaux usées.

Il précise que dans l'usine ce sont jusqu'à quatre machines à papier sur quatre qui ont dû être stoppées pendant quelques heures en attendant que puisse être assurée la reprise de circulation et de traitement des eaux.

Impact sur la production

«Quand on n'est pas en mesure de traiter les rejets d'eaux industrielles, comme cela a été le cas entre autres il y a une quinzaine de jours, ça hypothèque la production de papier journal. Les normes environnementales établies par le gouvernement sont rigoureuses et il faut s'y conformer. Si la direction contrevient aux règlements, elle encourt des pénalités et n'a donc pas le choix de faire les choses comme il se doit», commente-t-il.

«Récemment, avance-t-il, des équipes d'hommes ont vidé puis remis en bon état trois des cinq bassins existants. Le problème n'est pas facile à régler.»

Le président soutient par ailleurs être incapable de chiffrer en pourcentage ou autrement la perte de production survenue.

Il assure d'autre part que la main-d'oeuvre n'a pas perdu d'heures de travail jusqu'à maintenant du moins.

«Tout le monde ici a bien hâte que cela revienne à la normale», conclut-il.

Le spécialiste de la forme physique

BICYCLETTE JOHNSON 2000
• Résistance magnétique
* Garantie 1 an
Régulier: 498 $
Spécial: 419$



TAPIS ROULANT 585tl
• 0-10 mi/h, moteur 2,5 chevaux
• Tapis de 18" X 50"
• Moniteur électronique
DÉMONSTRATEUR: 899$



SUPPLÉMENTS ALIMENTAIRES



Les plus grandes marques de suppléments alimentaires et vitamines

MULTISTATION WEIDER PRO 9635
• Deux piles de poids • Huit appareils de musculation • Plus de 30 exercices
539$



EXERCISEUR ÉCLIPSE II
• Cadran électronique
• Calories, distance, temps, vitesse
• 4 mouvements en 1
299$



BENCH WEIDER 150
89$



OUVERT 7 JOURS
* Dimanche de midi à 16 h

* Financement disponible sous conditions
* Photos peuvent différer

NUTRITION Sports Fitness

1915, boul. Talbot, CHICOUTIMI 418-549-9669 - www.pageweb.net
Carrefour Chicoutimi, coin Talbot et Barrette

397225

MOBILIER D'ART

Plus que jamais
le centre de la chambre à coucher
dans la région!

Pour ce faire, Mobilier d'Art DOIT LIQUIDER tous les meubles et accessoires de SALLE à MANGER et de SALON en magasin

Quant.:	Stocks	Rég.	Spécial:
1	Buffet et vaisselier	1299 $	649$
1	Ens. table + 4 chaises	1956 $	1550$
3	Tables à battant	159 $	109$
2	Tables de nuit	229 $	159$
1	Mobilier de chambre, 6 mcx	3944 $	2900$
1	Récamier	899 $	765$
1	Bergère Bogart	679 $	599$
1	Bergère Sussex	749 $	669$
1	Fauteuil Bergère	729 $	629$
1	Fauteuil en cuir	1599$	1099$
1	Causeuse	1199 $	999$
2	Causeuses	1199 $	849$
2	Causeuses en cuir	2199 $	1649$
1	Causeuse en cuir	2419 $	1799$
1	Ens. sofa + causeuse + table coin et centre	3366 $	2366$
1	Ens. 1 sofa + fauteuil	1699 $	1099$
1	Sectionnel, 3 mcx	2299 $	1675$
1	Ens. 2 causeuses	1850 $	1475$
1	Meuble audio	1679 $	1179$
1	Meuble audio	1679 $	1200$
1	Meuble audio	1929 $	1439$
3	Consoles	179 $	99$
2	Tables de salon	199 $	50$
4	Tables de métal et verre	199 $	50$
3	Podiums	60 $	15$
4	Porte-journaux	79 $	39$
1	Paravent en rotin	299 $	199$
7	Cadres sculpture	229 $	114$
14	Ens. douillettes 54" jusqu'à	60%	
10	Matelas 54" et 60"	À liquider	

À vous d'en profiter...

1379, des Champs-Élysées, Chicoutimi

545-4010

399170

Élections à Laterrière

Élaine Tremblay: candidate «vert pâle»



ÉLAINE TREMBLAY, souhaite succéder à la mairesse de Laterrière, Françoise Gauthier, afin de résorber la dette de la ville et régler le dossier du déluge. Elle envisage aussi de protèger le caractère mi-rural, mi-urbain de la municipalité.

(Photo Sylvain Dufour)

LATERRIERE (DC) - S'identifiant comme une candidate «vert pâle», Élaine Tremblay s'engage à préserver le caractère mi-rural, mi-urbain de Laterrière. Il s'agira de sa priorité si elle élue au poste de maire le 1er novembre prochain, loin devant la notion de développement qui représente habituellement le pain et le beurre de la classe politique.



DANIEL CÔTÉ
dcote@lequotidien.com

«Depuis que j'ai commencé mon porte à porte, les gens me disent qu'ils aiment Laterrière comme elle est, qu'ils ne veulent pas la voir changer. Ils apprécient la qualité de vie, la tranquillité et la beauté du paysage et c'est pourquoi je m'engage à les maintenir», a-t-elle indiqué hier, à l'occasion d'une rencontre de presse coïncidant avec la fin de la période de mise en candidature.

Enseignante au cégep de Chicoutimi et mère de deux enfants, Élaine Tremblay est l'épouse de Jean Lemay, qui fut président du Comité des citoyens de Laterrière pendant six ans et qui représente les sinistrés de 1996 dans le cadre de leurs démarches légales. Il n'est donc pas étonnant qu'elle place le dossier du déluge au coeur de ses préoccupations, tout comme celui des finances municipales.

«Après deux ans, le gouvernement n'a pas commencé à ériger le barrage qui est censé protéger les riverains, ni à creuser le canal de déversement. Il faut que ça bouge et vite», estime la candidate qui, à propos du second thème, croit qu'il est urgent de rembourser la dette de 2 millions $ contractée par la ville. «Après, on attendra d'avoir l'argent pour se payer des choses», énonce-t-elle.

Pas de fusion

Lors de sa conférence de presse, Élaine Tremblay était flanquée de son conjoint, ainsi que de Robert Vézina, qui est candidat au poste de conseiller dans le district numéro 5. Celui-ci correspond au secteur du Portage Nord, où Ghislain Larocque a décidé de ne pas se représenter après un règne ininterrompu de 17 ans, et c'est aussi à cet endroit que vit son alliée de fraîche date.

Membre du Comité des citoyens de Laterrière depuis quatre mois, Robert Vézina partage les vues d'Élaine Tremblay sur la gestion municipale, d'où sa présence aux côtés de la candidate. Quand à cette dernière, elle n'écarte pas l'idée d'accorder d'autres appuis formels, mais se montre disposée à travailler avec toutes les personnes qui seront élues en novembre.

Revenant à son programme, la candidate favorise les échanges de services avec les villes voisines, mais refuse de parler de fusion.

Elle ajoute que des propositions touchant les jeunes et les loisirs seront formulées sous peu et dresse un bilan positif du travail de la mairesse Françoise Gauthier. «Je suis satisfaite. En raison du déluge, elle n'a pas eu un mandat facile», résume Élaine Tremblay.

Appuyé par Françoise Gauthier

Beaulieu: l'homme de la continuité

LATERRIERE (DC) - Jean-Marie Beaulieu a confirmé ses intentions en ce qui regarde la mairie de Laterrière, hier, à l'occasion d'une rencontre de presse où il a identifié les lignes de force de son programme et fait état de sa grande disponibilité à titre de jeune retraité du monde de l'éducation.

Après 15 années au cégep de Chicoutimi, où il était technicien en chimie, l'ancien président de la Commission scolaire de Chicoutimi souhaite oeuvrer au palier municipal afin de maintenir la qualité de vie de ses concitoyens et assurer une forme de continuité dans la foulée de la mairesse Françoise Gauthier.

Celle-ci ayant signé son bulletin de candidature, après lui avoir demandé de participer à la présente campagne, il ne faut pas s'étonner du regard favorable que Jean-Marie Beaulieu pose sur son administration. À ses yeux, elle a présidé à une décrispation de la vie municipale que même le déluge n'a pu altérer.

«Madame Gauthier a écouté les citoyens, en plus d'amorcer un travail important avec les conseillers, qui ont été plus libres d'exercer leur mandat. Si elle avait décidé de se représenter, jamais je n'aurais envisagé de briguer le poste de maire», a précisé le candidat.

Miser sur le tourisme

Parmi les priorités de Jean-Marie Beaulieu, on remarque le prolongement du réseau d'aqueduc qui, pour l'heure, ne dessert que 60% des foyers. Il veut aussi réveiller le potentiel touristique de la ville en modifiant, entre autres, la vocation de la base de plein-air de Portage-des-Roches.

«Elle est trop éloignée du boulevard Talbot et mon objectif est d'exploiter un autre secteur, plus rapproché, afin d'attirer davantage de visiteurs arrivant par le parc des Laurentides», explique le candidat, qui songe aussi à nouer des alliances avec les villes voisines pour stimuler le développement économique.

«Je ne préconise pas la fusion, une démarche qui ne génère pas autant d'économies que certains le prétendent. Ce que j'envisage, c'est plutôt une forme de collaboration qui amènerait des industries importantes à s'installer dans la région. À cet égard, Laterrière a un leadership à exercer», affirme Jean-Marie Beaulieu.

S'agissant des finances, par ailleurs, il se prononce en faveur de la stabilisation des dépenses et entend participer au débat sur la fiscalité municipale. «Nous devons nous donner un pouvoir d'influence», rapporte celui qui, le 1er novembre prochain, fera la lutte aux candidats Paul-Dominique Gagnon et Élaine Tremblay.

À propos de la relation ville-citoyens, enfin, il envisage la création de sous-comités qui donneraient aux Laterrois l'occasion d'exprimer leur point de vue d'une manière moins superficielle qu'à la période des questions. «Sans s'encarcaner dans une structure lourde, on peut améliorer les choses», estime Jean-Marie Beaulieu.



JEAN-MARIE BEAULIEU, appuyé par la mairesse Françoise Gauthier, souhaite poursuivre le travail accompli par cette dernière au cours des quatre dernières années.

(Photo Sylvain Dufour)



MÉDAILLE - L'Université du Québec à Chicoutimi a remis la médaille de l'UQAC à Jean-Marie Lemay, un homme d'affaires retraité d'Alma dont on a voulu, par ce geste, souligner l'engagement intense au plan de l'éducation. Cet homme, dont la contribution s'est manifestée particulièrement auprès du Collège d'Alma, du Collège régional du Saguenay-Lac-Saint-Jean et de la Fondation Champagnat, a aussi participé de façon significative à la mise en place et à l'essor de la Fondation de l'UQAC. Après le doctorat «honoris causa», la Médaille de l'UQAC est l'honneur le plus important que l'institution peut décerner. Sur la photo, on voit Jean-Marie Lemay au moment où il recevait la médaille des mains de Bernard Angers, recteur de l'UQAC, au cours d'une cérémonie protocolaire qui s'est déroulée, jeudi soir, à Alma.

(Photo Steeve Tremblay)

EN BREF

Plus d'argent réclamé

MONTREAL (PC)-Après avoir tenté de rétablir le moral des militaires et de rehausser leur image auprès du public, le général Maurice Baril se donne maintenant comme objectif premier d'améliorer leurs conditions de vie. Pour ce faire, il réclame plus d'argent au gouvernement fédéral.

Dans quelques jours, un comité du Parlement déposera un rapport sur les conditions de vie des militaires. Si on se fie aux témoignages que les députés ont entendus depuis un an, il ne fait aucun doute que le comité réclamera l'augmentation des salaires et de nouvelles ressources pour améliorer les logements et les soins dispensés aux militaires. L'addition pourrait être salée.

«Une augmentation des salaires représente beaucoup d'argent. Cet argent ne peut venir du budget militaire actuel. Il faut qu'il vienne du gouvernement», a dit le général.

Une veuve nie

GREENWOOD, N.-E. (PC)-La veuve d'un des six militaires tués dans l'écrasement d'un hélicoptère Labrador en Gaspésie, le 2 octobre dernier, nie que le sergent David Gaetz ait recensé dans un journal personnel les problèmes mécaniques observés à bord des vieux appareils.

«Il n'existe pas de journal privé», a indiqué Mme Rosalyn Gaetz dans une lettre rendue publique vendredi. «Toute référence à ce journal n'est qu'une invention des médias.» C'est le beau-père du militaire, Gerald Daley, de Wilmot, à l'Ile-du-Prince-Edouard, qui avait parlé à des journalistes de l'existence d'un journal personnel, la semaine dernière.

Selon M. Daley, le sergent Gaetz gardait un relevé détaillé, sur une disquette d'ordinateur, des problèmes du Labrador après s'en être plaint, sans succès, auprès de ses supérieurs. M. Daley avait refusé de divulguer où se trouvait le journal et ce qu'il contenait parce que son gendre craignait que l'armée ne le détruise pour camoufler un accident.

Polluants

CALGARY (Reuter)-Les pesticides et autres produits chimiques utilisés par les agriculteurs et les industries polluent les moindres recoins de planète et jusqu'aux régions polaires inhabitées, selon une équipe de chercheurs canadiens.

Au terme d'une étude menée dans les Rocheuses et publiée jeudi dans le journal scientifique Nature, des chercheurs de l'Université de l'Alberta ont découvert des niveaux élevés de produits chimiques, bien que les échantillons eussent été prélevés loin de toute activité industrielle ou agricole.

Collecte des déchets

Le conseiller Cleary poursuit sa croisade

CHICOUTIMI (DB) - Le conseiller municipal de Chicoutimi, Jacques Cleary, a toujours confiance de voir mettre sur pied la collecte des déchets plus tôt le matin afin d'assurer une plus grande sécurité aux enfants.

En croisade depuis le décès l'hiver dernier d'un jeune garçon du quartier de la Terrasse de la Pulperie, M. Cleary a demandé à la MRC d'analyser la possibilité d'effectuer la cueillette des déchets la nuit.

Sécurité

L'objectif qu'il poursuit est d'assurer une plus grande sécurité aux enfants, qui sont attirés par les camions.

Initialement, M. Cleary avait pensé à déménager le levée des ordures ménagères la nuit, mais plus il avance dans le dossier, plus il croit à une formule mitoyenne entre la nuit et la matinée. Ainsi, au lieu de démarrer la cueillette à 7 h, elle pourrait être lancée à 5 h, si on parvient à modifier les règlements municipaux.

Ceci signifie que les vidangeurs termineraient leur travail à midi au lieu de 14 h. Pour M. Cleary, il s'agit d'une modification importante, qui contribuerait à diminuer les risques d'accident.

«Pour le moment, dit-il, l'orientation n'est pas arrêtée. Nous avons encore du temps puisque le contrat de la cueillette prend fin en décembre 1999. Les appels d'offre seront publiés autour du mois d'août.»

Mercerie Marcel Paré inc.

LA RÉFÉRENCE DE LA MODE DE BON GOÛT
AU SAGUENAY – LAC-SAINT-JEAN
DANS LES VÊTEMENTS ***CLASSIC*** ET ***SPORT WEAR.***

VÊTEMENTS POUR HOMMES ET JEUNES HOMMES
VÊTEMENTS DÉCONTRACTÉS
VÊTEMENTS PLEIN AIR
COSTUMES DE VILLE
CHAUSSURES CLASSIQUES
CHAUSSURES SPORT

VENEZ DÉCOUVRIR LES NOUVELLES COLLECTIONS
Automne-Hiver 98-99
à notre magasin

Nous payons les 2 taxes pour vous sur marchandise VENDUE à prix régulier

Valide jusqu'au 31 octobre 1998

OUVERT LE DIMANCHE DE 13 h à 16 h

752, Victoria
Ville de La Baie • **544-1943**

399219

AVENTURE ELECTRONIQUE

Notre vente

Passez à l'Action... ... de grâce!

Se poursuit jusqu'à demain 17 hres

un an†

aucun paiement ni intérêt

SANYO
MAGNÉTOSCOPE HI-FI STÉRÉO
• 4 têtes à durée prolongée • MTS stéréo avec DBX • Menu multilingue • Entrée A/V en avant
S627
CINÉ MAISON
Hi-Fi Stereo
Rabais 70$
229,99 Rég.: 299
Jusqu'à épuisement des stocks. Peut être un démonstrateur.

AUJOURD'HUI
MAGNÉTOSCOPE 2 TÊTES
10 oct. seul.
10 par magasin.
Valable au supermagasin du 394, boul. des Saguenéens seulement.
PRIX JAMAIS VU!
129,99
1 par famille

SANYO
CINÉ MAISON
TUBE-ÉCRAN FONCÉ AVEC MTS STÉRÉO
S2777
• Image haute résolution
• Télécommande superuniverselle
• Décodeur MTS/dbx stéréo/SAP
• Décodeur de sous-titrage
• Menu de réglage de l'image à l'écran
• Entrées A/V
• Touche de coupure du son
27" STÉRÉO
Jusqu'à épuisement des stocks. Peut être un démonstrateur.
Rabais 100$
499,99 Rég.: 599

HITACHI
CINÉ MAISON
TÉLÉVISEUR COULEUR
H32CX32B
• Définition horizontale de 700 lignes
• Tube écran Ultra Noir
• Ambiophonie «Surround 3-D»/10 watts
• 2 entrées A/V arrière + 1 avant/1 entrée S-VHS + RF arrière
32" STÉRÉO
Ultra NOIR
Rabais 100$
MEUBLE INCLUS
999,99 Rég.: 1099

harman/kardon
DOLBY SURROUND PRO•LOGIC
RÉCEPTEUR AUDIO/VIDÉO DOLBY PRO-LOGIC HK20
PUISSANCE TOTALE 190W
CINÉ MAISON
• Circuits discrets et capacité de courant élevé
• 50 watts x 3 + 20 x 2 arrière • Télécommande pour système H/K Link
JBL Le choix des Professionnels
HAUT-PARLEURS «SURROUND» J1X
GRATUITS
Épargnez 300$
599,99

MOFFAT
LAVE-VAISSELLE
• Blanc sur blanc
• 5 programmes/8 options
• 2 boutons/3 niveaux
• Broyeur d'aliments
BLANC SUR BLANC
M2202XWW
Rabais 80$
299,99 Rég.: 379

†Sur produits sélectionnés à prix régulier. S.A.C. Ne payez que les taxes. Ne peut être jumelée à aucune autre offre. Détails en magasin.
Les photos peuvent différer des modèles en vente. Certains articles ne sont pas disponibles dans tous nos magasins.

Chicoutimi SUPERMAGASIN
394 boul. Des Saguenéens
Au coin du boul. Talbot
(418) 698•3940
Ouvert le mercredi jusqu'à 21h. et le Dimanche à compter de 10h.

LE QUOTIDIEN

Éditeur: **Claude Gagnon** cgagnonpres@lequotidien.com

Éditeur adjoint: **Bertrand Genest** bgenest@lequotidien.com

Jean-Marie Lemay, le médaillé du bénévolat

Le Royaume est frappé par le chômage, cette peste de l'activité socio-économique contemporaine. Il réussira heureusement par vaincre le mal grâce à la solidarité régionale. Si nos barons locaux cultivent l'esprit de clocher pour conserver leurs avantages, la population n'est pas dupe. Elle est parfaitement consciente des vertus indispensables du regroupement des intérêts communs. Nous en avons eu de nouvelles démonstrations, cette semaine, notamment au lancement de la première campagne de souscription de l'Université du Québec à Chicoutimi et à l'hommage rendu à Jean-Marie Lemay, un Almatois exceptionnel.



BERTRAND TREMBLAY
bertrand.tr@videotron.ca

Les citoyens du Royaume avaient déjà appuyé, voilà déjà un quart de siècle, l'établissement de la Fondation de l'UQAC que préside Paul-Gaston Tremblay. L'initiative a permis de soutenir plusieurs initiatives de l'institution et de stimuler la recherche sur des préoccupations sociales et économiques propres au pays des Bleuets.

Dans le contexte des restrictions budgétaires, la direction de notre maison de haut savoir jugeait le moment propice à sa propre levée de fonds pour aider l'étudiant, maintenir la qualité de l'enseignement et améliorer les services. Elle imite ainsi une tradition plus que centenaire des grandes universités de la planète dont celles de chez nous. L'Université de Montréal, McGill et Laval recueillent annuellement des dizaines de millions de dollars auprès d'entreprises et de mécènes.

En obtenant le parrainage d'Alcan, qui a délégué Carroll L'Italien, le grand patron de Sécal — la société qui gère le réseau des alumineries d'Alcan — à la présidence d'honneur de la campagne, l'UQAC est assurée d'atteindre l'objectif de 8 millions de dollars. La multinationale a d'ailleurs donné un puissant coup d'envoi en déposant le premier million dans la cagnotte.

Le lendemain, l'Université régionale décernait sa médaille de reconnaissance au Jeannois Jean-Marie Lemay, homme d'affaires réputé et grand humaniste. Le recteur Bernard Angers a procédé à cette remise lors d'agapes solennelles au Complexe Jacques Gagnon.

Originaire d'Hébertville-Station, le personnage au sourire perpétuel s'est toujours intéressé au développement. C'est à Alma que son dévouement et ses qualités d'administrateur lui ont permis de toucher le succès et la prospérité. Il n'a toutefois jamais savouré égoïstement le fruit de ses efforts.

Bien servir sa communauté devint une règle de vie. Il appliquait ainsi un enseignement de son père, hôtelier à Hébertville-Station, et aussi de son beau-père, «marchand exemplaire, maire du village et président de la commission scolaire» qui avait intégré à son comportement «le sens du devoir civique et de l'engagement personnel dans la vie communautaire». Mais, c'est son épouse Madeleine Gagnon qui, s'est-il plu à proclamer, jeudi soir, l'a guidé avec le plus de justesse.

Cette mentalité en fit un co-fondateur de l'Entraide économique. Il assuma également la présidence du Cégep d'Alma, puis de Collège régional tout en participant aux travaux de la Fondation de l'UQAC.

«Une université dans un milieu, surtout s'il s'agit d'une région éloignée, c'est un symbole», selon l'éditorialiste Jean Martel, du «Soleil».

C'est une constatation fort appropriée en cette période où les comptables de l'État menacent de concentrer davantage les moyens de développement dans les grandes agglomérations.

Le rôle des serviteurs influents de la communauté régionale devient donc plus déterminant que jamais.

CLIN D'OEIL

En attendant l'hiver...

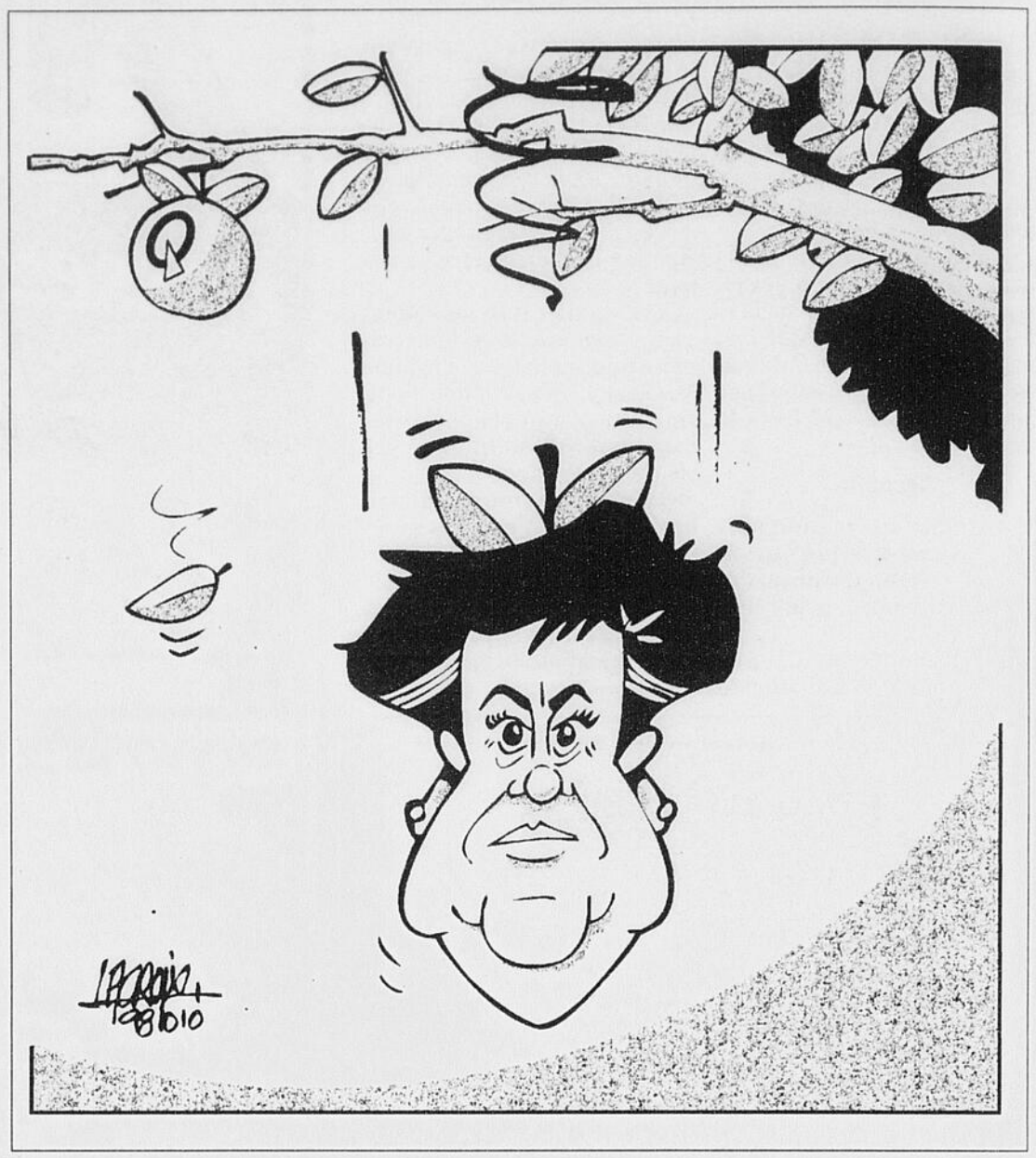
Lucien Bouchard prend un certain plaisir à jouer au chat et à la souris avec les médias, le tout sur fond de lancement de campagne électorale.

De toute évidence, des élections générales auront lieu au Québec cet automne.

Belle saison pour partir à la chasse aux candidats et aux panaches de perdants...

Un automne chaud en perspective, qui permettra à novembre de se faire attrayant en attendant le verdict final de l'électorat... et le retour de l'hiver.

C. Néron



VOTRE OPINION

opinion@lequotidien.com

Environnement : l'UPA se dote d'un outil supplémentaire

L'Union des producteurs agricoles (UPA) a dévoilé récemment le contenu de sa stratégie agro-environnementale, qui comprend notamment la réalisation du premier portrait agro-environnemental des fermes.

Cette stratégie, née d'un partenariat avec le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ), le Conseil pour le développement de l'agriculture du Québec (CDAQ), qui est financé par Agriculture et Agro-alimentaire Canada, et le ministère de l'Environnement et de la Faune du Québec (MEFQ), vise à supporter les producteurs agricoles et à leur donner les outils dont ils ont besoin pour adopter des pratiques toujours plus respectueuses de l'environnement.

Un des outils indispensables découlant de cette stratégie est un portrait agro-environnemental de l'ensemble des fermes québécoises qui sera réalisé au cours des prochains mois. Ce portrait constitue une étape déterminante puisqu'il permettra de connaître avec précision la situation environnementale des fermes québécoises et de cibler les priorités d'intervention du monde agricole pour l'avenir. Pour réussir cette opération, plus de 20 000 fermes seront recensées d'ici le début mai 1999.

Outils importants

Parmi les autres outils importants qui seront développés par cette stratégie, notons les clubs-conseils en agro-environnement qui ont vu leur nombre augmenter de 12 à 50 au cours des derniers mois grâce à une entente de partenariat UPA-MAPAQ-CDAQ.

L'objectif est de doubler ce nombre, soit de 50 à 100 clubs-conseils d'ici 2001. Ces clubs-conseils sont des regroupements de producteurs agricoles, soucieux d'adopter des pratiques davantage respectueuses de l'environnement, qui s'offrent collectivement les services d'un éco-conseiller.

De plus, cette stratégie mise également sur la recherche, le transfert et l'innovation technologiques qui sont des outils d'adaptation nécessaires pour les producteurs et les productrices agricoles.

Nouvelle vision

Le président général de l'UPA, Laurent Pellerin, souligne que les agriculteurs sont de plus en plus sensibles à la question environnemetale, que plusieurs ont déjà modifié leurs façons de faire et qu'il faut les encourager et les inciter à poursuivre dans cette voie. Il nous fallait trouver un moyen de regrouper toutes ces forces pour créer un effet d'entraînement et c'est ce que notre stratégie agroenvironnementale nous permet de faire.

Au cours des dernières années, plusieurs actions ont été entreprises par les producteurs agricoles pour faire face à l'enjeu environnemental, mais ces actions sont souvent demeurées isolées, méconnues et, par conséquent, difficilement mesurables.

En se dotant d'une telle stratégie, l'UPA veut démontrer que le monde agricole québécois porte une attention toute particulière à la protection de ses ressources.

Par cette série d'actions concrètes, les producteurs et les productrices agricoles font la preuve qu'ils souhaitent continuer d'offrir aux consommateurs des aliments de très haute qualité, produits dans le respect de l'environnement.

Sylvie Marier,
Union des producteurs agricoles (UPA)

Le 29 octobre sur le territoire de la MRC du Fjord

Un sprint de l'emploi pour les 16-35 ans

par Roger Blackburn

CHICOUTIMI (RB) - Les jeunes en recherche d'emploi doivent savoir et prendre en considération que 80 % des postes disponibles sur le marché du travail ne sont pas affichés.

C'est ce qu'a fait savoir Sylvain Bonneau, directeur général du Carrefour jeunesse-emploi, hier, lors de l'annonce de l'«Emploithon», un sprint de l'emploi pour les 16-35 ans qui se déroulera le 29 octobre sur le territoire de la MRC du Fjord.

«Le projet «Emploithon» a pour objectif principal de donner la chance aux chercheurs d'emploi de rencontrer les employeurs directement afin de faire connaissance avec la réalité du monde du travail. Les jeunes partiront à l'assaut des entreprises de la région afin de vérifier sur place, leur intérêt pour un type d'emploi et renouer confiance avec le marché du travail», explique le président du Carrefour jeunesse Réjean Pilote. «Ce projet permettra également aux jeunes d'échanger et de s'identifier à un groupe, ce qui brise leur isolement», ajoute-t-il.

Le Carrefour jeunesse-emploi accueillera donc 65 équipes de trois personnes composées de jeunes sans-emploi âgés de 16 à 35 ans. Les trios de futurs travailleurs visiteront environ 390 entreprises oeuvrant dans différents domaines. Les domaines de la vente, de la restauration, de la santé et services sociaux et les secteurs d'emplois de haute technologie feront partie des différents milieux de travail qui seront visités. «La très grande majorité des emplois disponibles sur le marché du travail ne sont pas annoncés dans les journaux, ni affichés dans les centres d'emploi», confirme Ginette Sirois, présidente de la Conférence des Chambres de commerce du Saguenay dont l'organisme est associé de près à la démarche de recherche d'emploi.

«Ces emplois ne sont pas affichés car ils sont comblés par des travailleurs qui se sont présentés au bon endroit au bon moment. La meilleure façon de dénicher du travail demeure encore la recherche active. C'est en frappant aux portes sans arrêt, avec insistance que les résultats se font sentir», assure Ginette Sirois, témoignant ainsi des commentaires des gens d'affaires de la région.

De nombreux partenaires socio-économiques se sont mobilisés pour soutenir l'activité de ce nouveau guichet unique d'emplois pour les jeunes âgés de 16 à 35 ans qui existe seulement depuis un an.

«Nous n'avons pas d'objectif précis pour ce sprint de l'emploi», insiste Sylvain Bonneau, président du Carrefour jeunesse-emploi.» Cette démarche aura des conséquences positives sur plusieurs aspects. Les jeunes risquent de se dénicher du travail, au cours de cette journée, mais auront également l'occasion de vérifier sur place leur intérêt pour certains types d'emplois. En se rendant dans l'entreprise et en discutant avec les employeurs, le jeune peut aussi bien se rendre compte que le poste qu'il sollicite ne lui convient pas tout à fait. Cette visite peut donc l'inciter à retourner aux études pour trouver un autre genre de formation afin de réorienter sa carrière», laisse entendre Sylvain Bonneau.

Des rencontres auront lieu au préalable avec les jeunes chercheurs d'emploi pour déterminer avec eux vers quelles entreprises ils dirigeront leur action.



EMPLOITHON - Le Carrefour emploi-jeunesse Saguenay et des partenaires socio-économiques ont fait l'annonce hier du projet «Emploithon». Nous apercevons sur la photo, Réjean Pilote président du Carrefour, Ginette Sirois présidente de la Conférence des Chambres de commerces, Sylvain Bonneau, directeur général du Carrefour et Karen Munger, chargée de projet.

L'exode préoccupe

CHICOUTIMI (RB) - L'exode des jeunes est un phénomène qui préoccupe les dirigeants du Carrefour emploi-jeunesse Saguenay. «Même si le flux migratoire négatif des 16-35 ans apparaît moins dramatique qu'auparavant, il demeure tout de même préoccupant», a fait part Ginette Sirois présidente de la Conférence des Chambres de commerce du Saguenay. Prenant part au lancement du projet Emploithon, hier lors d'une rencontre de presse, la femme d'affaire convient de l'importance de trouver des moyens pour former les jeunes de la région et de leur trouver des emplois à leur mesure.

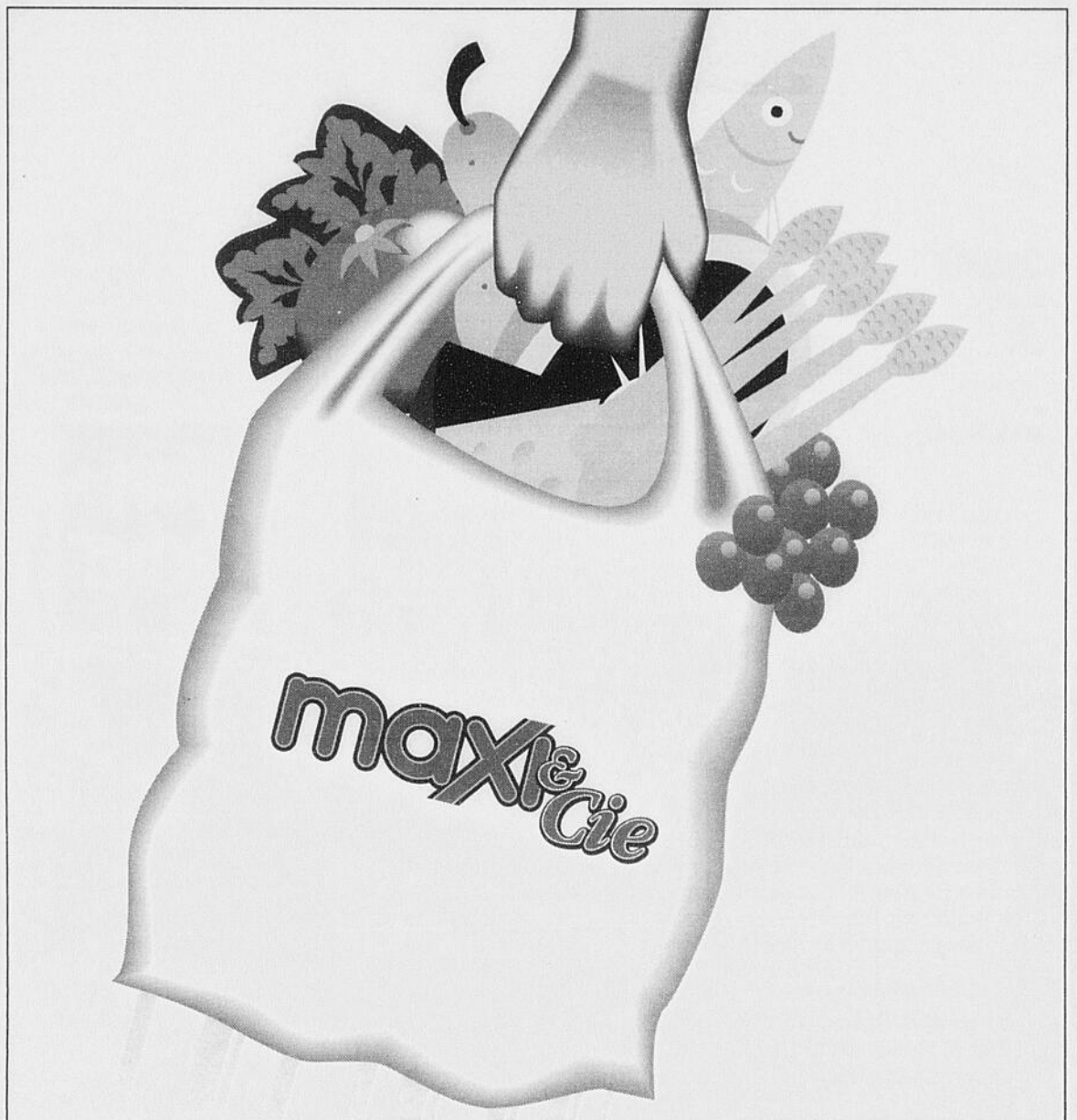
Dans le but de tracer un portrait sommaire de la situation de l'emploi chez les jeunes de la région, les responsables du Carrefour emploi-jeunesse ont fait part de quelques chiffres qui reflètent la situation des jeunes et l'emploi au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Exode

Pour la région du Saguenay, on constate plus de sorties que d'entrées de jeunes travailleurs. La catégorie des 18-24 ans constitue 55 % de l'exode que subit le Saguenay. Cela veut dire qu'environ 500 jeunes quittent le royaume annuellement selon les chiffres d'Emploi-Québec.

On compte environ 8200 chômeurs âgés entre 15 et 29 ans, dont le taux atteint 24,1% . La population de jeunes est estimée à 60 800. Parmi eux, il y en a 34 000 qui ne sont pas considérés comme actifs.

On compte dans la région du Saguenay environ 9430 prestataires de la sécurité du revenu aptes au travail et 5590 prestataires de l'assurance-emploi.



Dorénavant,
le service d'emballage,
c'est compris !

Toujours à l'écoute de vos besoins,
nous offrons maintenant le service d'emballage aux caisses.

maxi&Cie

LE PANIER D'ALIMENTATION LE MOINS CHER, JOUR APRÈS JOUR.

3880, boul. Harvey, Jonquière

399129

Abandon de la vie politique

Jeanne Blackburn se retire mais ne se taira pas

CHICOUTIMI (DB) - Emue et sereine, même pas amère à l'endroit de ceux qui lui ont reproché de ne pas avoir cédé son siège à Lucien Bouchard, Jeanne Blackburn quitte la politique.



DENIS BOUCHARD
dbouchard@lequotidien.com

Députée de la circonscription de Chicoutimi depuis 13 ans, Mme Blackburn a confirmé sa décision à la presse, hier matin, et devant des partisans qui lui ont réservé une chaude ovation debout. Elle l'a fait avec élégance, prodiguant un bon mot pour tous ceux qui l'ont accompagnée dans ce segment de sa vie publique.

A une question de la presse sur une supposée brouille avec le premier ministre Bouchard parce qu'elle n'aurait pas accepté de lui céder sa circonscription, Mme Blackburn a indiqué le contraire. Non seulement elle dit la lui avoir offert, mais elle croit l'avoir fait avant même que Francis Dufour en discute avec M. Bouchard.

Elle n'a rien ajouté sur cette épisode, insistant même à plusieurs reprises pour affirmer qu'elle a toujours obtenu l'oreille et le soutien de M. Bouchard, dans l'avancement de ses dossiers de la circonscription.

Mme Blackburn a même très bien compris que M. Bouchard lui ait retiré son ministère, en 1996, parce que la région pouvait compter sur un premier ministre et sur un autre ministre en la personne de Jacques Brassard. J'ai perdu un portefeuille, a-t-elle dit en substance, mais j'ai gagné un comté.

Loyale

Réaffirmant sa loyauté envers le parti et la cause, Mme Blackburn a exprimé son déchirement sur l'objectif du «déficit zéro», mais elle ne voit pas comment le gouvernement aurait pu procéder autrement.

Des décisions l'ont confrontée à ce qu'elle défend, mais le virage ambulatoire lui a démontré que l'essentiel a été protégé et que les bénéficiaires de soins de santé se disent satisfaits dans une grande proportion.

Souvent les yeux rougis et la voix étranglée, Mme Blackburn a justifié son retrait de la vie publique par la durée suffisante de son mandat de 13 ans et le goût d'être auprès de sa famille et de son mari, qui est à la retraite depuis quatre ans.

Ces mêmes motifs seraient à l'origine du non qu'elle a opposé à l'idée d'être candidate à la mairie de Chicoutimi, en novembre dernier.

Elle a parlé d'usure et de fatigue, plus d'un million de kilomètres sur les routes du Québec, pour faire comprendre que le temps est venu de retraiter, même si elle ne se voit pas à la maison toute la journée.

Mme Blackburn part convaincue qu'elle a toujours sa place au sein du parti et que personne d'autre qu'elle-même est à l'origine de sa décision, quoiqu'en dise la presse nationale. Elle se sent toujours appréciée des ses collègues, qui lui ont d'ailleurs témoigné leur affection quand elle a annoncé son départ.

Près des gens

La députée de Chicoutimi a aussi dit «aimer son comté et ses gens et apprécier les salutations» qu'elle reçoit dans la rue, un geste dont elle espère ne pas voir s'étioler avec le temps.

Elle a voulu mettre en relief les derniers dossiers qui l'ont animée et qui ont requis 80 millions $: le Pavillon des humanités, la revitalisation des centres-villes, la reconnaissance du statut université de l'hôpital de Chicoutimi, la formation professionnelle, le statut de ville-centre à Chicoutimi, le déménagement du CLSC au centre-ville, la construction de la bibliothèque, l'usine d'épuration des eaux de Chicoutimi, la maison des sans-abri, ses interventions auprès des groupes sociocommunautaires et sa démarche pour faire reconnaître la région comme pôle de transformation de l'aluminium.

Mme Blackburn a voulu se faire rassurante envers ses commettants; elle poussera encore ses dossiers jusqu'à sa dernière journée. Elle qui attend des élections à l'automne, vers le 23 novembre, ne se rangera pas derrière un candidat à sa succession en particulier, mais se mêlera de la campagne électorale. Elle laisse la place, mais ça ne veut pas dire qu'elle se taira, surtout quand il sera question de souveraineté et de social-démocratie.

Mme Blackburn a fait son entrée à l'Assemblée nationale en 1985, après une carrière dans le monde de l'éducation, à titre d'enseignante et d'administratrice.

Son prédécesseur, Marc-André Bédard, y était venu la saluer et souhaiter bonne chance à son fils, Stéphane, qui est désormais dans la course à la succession de Mme Blackburn. L'autre intéressé, Sylvain Gaudreault, a aussi surveillé la déclaration de Mme Blackburn de près.



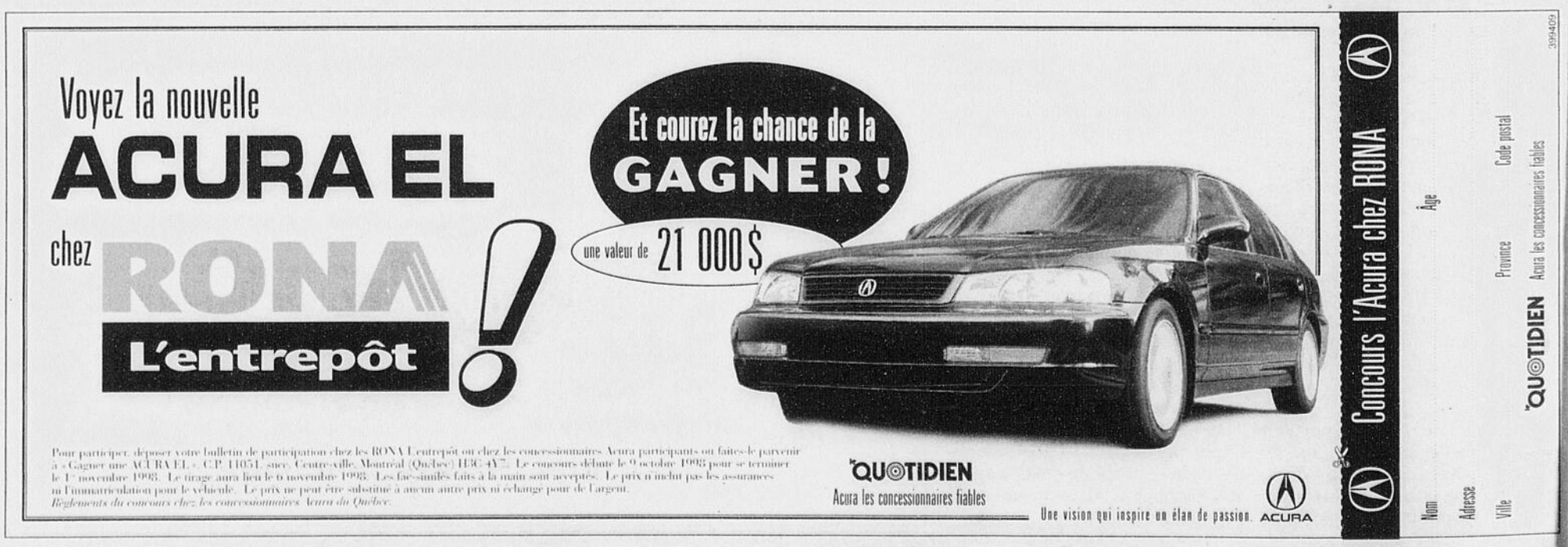
DECISION - Après 13 ans de vie politique, Jeanne Blackburn a décidé de laisser son siège. Elle l'a fait avec beaucoup d'émotion. (Photo Jeannot Lévesque)

GIRARD, ALLARD, GUIMOND AVOCATS

Me Carol Girard, C.R.
Me Gaston Allard, B.A.LLL
Me Paul Guimond, LLL

200, Racine Est, bureau 202, Chicoutimi
Tél. Bur.: 543-0725 — Télécopieur: (418) 543-1765
395186





Dépistage du cancer du sein

Le Programme québécois marque un pas en avant

par Isabelle Labrie

JONQUIÈRE (IL) — Depuis plusieurs années déjà, la Clinique des maladies du sein du Centre hospitalier Jonquière mise sur la prévention. Et l'arrivée du Programme québécois de dépistage du cancer du sein (PQDCS) vient bonifier son action.

Hier tout au long de la journée, dans le cadre du deuxième colloque scientifique sur le cancer du sein organisé par le Centre hospitalier Jonquière, différents spécialistes sont venus informer plus de 120 intervenants du milieu de la santé sur les diverses thérapies appliquées au cancer du sein, soit la chirurgie, la radiothérapie et la chimiothérapie, ainsi que sur le volet psychosocial. Ils ont aussi exposé les modalités de fonctionnement du PQDCS. En soirée, ils ont donné des renseignements à la population sur les mêmes sujets.

«Lors du premier volet concernant la Clinique du sein, qui s'est tenu l'année dernière, nous avions abordé le sujet de la sensibilisation et de la prévention. Cette année, nous allons plus loin en abordant le traitement et l'arrivée du Programme québécois de dépistage vient compléter nos actions», explique la coordonnatrice du PQDCS, Réjeanne Ouellet Bergeron.

Le médecin responsable du Centre de coordination régionale et du PQDCS, Patricia Voyer, ajoute que le programme mis sur pied à la grandeur de la province bonifie la philosophie véhiculée depuis plusieurs années: «Le Programme québécois de dépistage du cancer du sein nous permet d'articuler l'ensemble des actions posées dans les différents centres hospitaliers de la région. Il nous permet de travailler tous ensemble au même objectif, c'est-à-dire réduire de 25 % en 10 ans le nombre de décès causé par le cancer du sein».

À compter de janvier prochain et sur une période de deux ans, toutes les femmes de la région qui ont entre 50 et 69 ans recevront une lettre les invitant à prendre rendez-vous dans un des centres hospitaliers inclus sur la liste afin de passer une mammographie. En tout, d'ici à deux ans, ce sont 30 000 femmes au Saguenay-Lac-Saint-Jean qui recevront une invitation, et cette dernière sera renouvelée tous les deux ans.

«Ce que nous offrons, c'est un outil de gestion de santé pour les femmes. Il est important de dire qu'il est tout à leur avantage de participer puisqu'on parle de leur santé. L'objectif est une participation de 70 % des femmes au programme, ce qui ferait diminuer le taux de mortalité de 25 %», mentionne pour sa part, le Dre Ann Bergeron, médecin conseil à la Direction de la santé publique.

Vigilance

Les trois intervenantes tiennent à préciser que même si le programme provincial s'adresse aux femmes de 50 ans et plus, les membres de la gent féminine moins âgés doivent être vigilantes elles aussi. «Même s'il n'y a pas de consensus pour les femmes de 50 ans et moins, elles devraient consulter un médecin une fois par année pour subir un examen clinique de seins. Il est important de dire qu'en tout temps, une patiente peut exiger de passer une mammographie», affirme le Dre Voyer.

Rappelons que le cancer du sein touche une femme sur neuf au cours de sa vie.



NOUVEAU PROGRAMME — Les Dre Patricia Voyer et Ann Bergeron entourent la coordonnatrice du Programme québécois de dépistage du cancer du sein, Réjeanne Ouellet Bergeron. Ce programme sera mis sur pied dès janvier dans la région.

(Photo Rocket Lavoie)

3 JOURS SEULEMENT!
Samedi, dimanche et lundi
les 10, 11 et 12 octobre



SUR ACCESSOIRES DE COUTURE
(SAUF CISEAUX HENCKELS)
Avec 10$ (avant taxes) d'achat de tissus mode saisonniers
*Du prix regulier. Détails en magasin
BouClair
Plus qu'un simple magasin de tissus!
399142

ÇA BRASSE CHEZ BÉTONEL!

Pendant la grande vente du manufacturier, ça brasse dans les magasins Bétonel du Québec.

Pour un temps limité, notre première ligne de latex de qualité supérieure vous est offerte à partir de

17 99$
Apprêt-scelleur au latex acrylique* 70-110



19 99$ Latex acrylique mat * 75-100
21 99$ Latex acrylique perlé * 75-210
23 99$ Latex acrylique semi-lustré * 80-110

La peinture Bétonel, vendue exclusivement par les experts des magasins Bétonel.

Information
1-888-BÉTONEL
www.betonel.com

ça cache *ça* dure...
BÉTONEL
le *vrai* magasin de peinture

Chicoutimi 1915, boul. Talbot, Tél.: 698-6020
Jonquière 3539, boul. Saint-François, Tél.: 547-0762
Plus de 50 magasins au Québec

* Blanc et couleurs pastels • Certaines restrictions s'appliquent, voir détails en magasin
397883

Fourre-tout

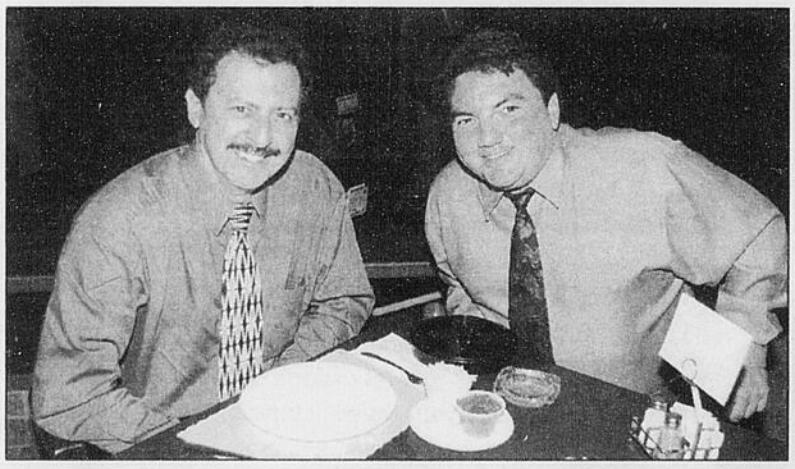
fourretout@lequotidien.com



GOLF A LA BAIE — Durant la saison estivale, le capitaine du Club de golf Port-Alfred à Ville de La Baie, Guy Lavoie (à gauche), avait instauré les 5 à 7 du vendredi soir. L'objectif était de réunir les membres du club dans une atmosphère de fête à tous les vendredis. Golfeurs et golfeuses pouvaient acheter des billets en vue d'un tirage qui a été effectué lors du dernier tournoi de la saison. Ici, le capitaine Guy Lavoie remet un magnifique ensemble de golf Top Flite d'une valeur de 3000 $ au gagnant Jean Tremblay. Inutile de vous dire que l'ami Jean était particulièrement content.



CHICOUTIMI EN BOUFFE — Récemment, à l'occasion de Chicoutimi en bouffe, Yves Bonneau chef au restaurant Côté Jardin de l'Holiday Inn de Jonquière, à gauche, discutait gastronomie avec Robert Gauthier chef au restaurant la Sauvagine (la Russie) de Chicoutimi sous l'oeil attentif du pâtissier de la Sauvagine Yves Lavoie au centre. Peut-être discutait-on de la possibilité d'agrandir les frontières de l'événement...



ENERGIZER — Il y avait de l'électricité dans l'air cette semaine alors que Normand Laberge d'Energizer Canada était de passage dans la région pour rencontrer Richard Bergeron de la firme Clark, Drouin et Lefèbvre distributeur des produits Energizer au Québec. Malgré notre enquête, il n'a pas été possible de savoir qui personnifie le lapin rose à batteries qui bat du tambour partout sur la planète...

Si c'était Saguenay en bouffe...

La présentation, mardi dernier, des menus internationaux de Chicoutimi en bouffe avait de la classe. Les 11 restaurants participants ont présenté leur gastronomie avec couleurs et brio. Le président de l'événement Luc Blackburn en a profité pour ajouter son petit grain de sel personnel en invitant une chorale de chanteurs pour agrémenter la présentation. Tout le gratin de Chicoutimi y était alors que la majorité des meilleurs chefs cuisiniers de la capitale régionale avaient mis leur talent à l'oeuvre pour montrer ce qu'ils savent faire de mieux. La table d'hôte de chaque restaurant était superbement montée. Les réchauds fumants, les assiettes colorées, les corbeilles de pains, les plateaux de fruits et les bouteilles de vins ornaient les tables de service.

Les invités faisaient escale de pays en pays pour goûter les différents menus. Le défi consiste à visiter le maximum de restaurant en mangeant de petites quantités. L'exercice a pour but, en plus de faire la promotion de l'événement auprès des médias, de permettre aux invités de choisir le ou les restaurants qu'ils visiteront pendant la semaine gastronomique.



Alors que je me dirigeais, les mains pleines, au centre de la salle de réception pour déguster les échantillons de nourriture en compagnie des autres convives, je croise Yves Bonneau, le chef cuisiner du restaurant Côté Jardin de l'hôtel Holiday Inn de Jonquière. J'ai traîné mes fesses sur les mêmes bancs d'école que le chef jonquiérois dans ma vie d'étudiant.

Yves Bonneau est de la plupart des rendez-vous gastronomiques. Alors je pose la Question? Comment se fait-il que tu ne participes pas à Chicoutimi en bouffe, Yves? La réponse est instantanée. Les bras baissés, écartés le long du corps la tête penchée sur le côté en signe de résignation il dit: «Je suis à Jonquière»...

Il me semble que Chicoutimi en bouffe pourrait étendre son rayon d'action et incorporer un ou deux restaurants des villes voisines. Le restaurant Côté jardin de Jonquière et l'Auberge des 21 à Ville de La Baie pourraient se joindre à l'activité même si on appelle ça Chicoutimi en bouffe. Enfin, peut-être que l'an prochain...

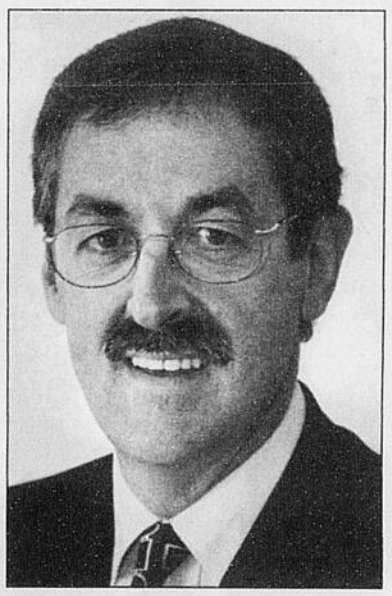
EN BAVARDANT

Repêchage

Caroline Bouchard du bar L'Obsession situé sur le boulevard Grande-Baie Nord à Ville de La Baie (édifice du restaurant Mike's) invite tous les mordus de hockey à son repêchage qui aura lieu le dimanche 11 octobre à 13h. Le coût est de 50 $ par équipe. On s'informe au 544-0667.

125e du Séminaire

Les séminaristes de Chicoutimi rappellent que la journée portes ouvertes au Séminaire se déroulera le dimanche 11 octobre à compter de 13 h. Le gala, quant à lui, se déroulera en soirée dès 19 h à l'Auditorium Dufour. L'entrée est gratuite pour tous. A noter que pour les conjointes, en après-midi, une visite est organisée à la Pulperie de Chicoutimi. Le trajet se fait en autobus à partir du Cégep de Chicoutimi.



LUC VAILLANCOURT, directeur général de la firme Alba agira à titre de président d'honneur de la dégustation de vin et fromage au profit du club rotary Saguenay le mercredi 21 octobre prochain à l'hôtel le Montagnais. Pour information on compose le 544-3361

Art et culture

Les organismes et événements à caractère culturel sont invités à soumettre des candidatures pour combler un poste de commissaire au sein de la Conférence des arts et de la culture, Ville de Chicoutimi. La date limite de mise en candidature est le 20 octobre. Pour information ou pour vous procurer des formulaires de mise en candidature, il faut composer le 698-3211. On demande Francine Maltais.

Avis de recherche

Le Centre de solidarité internationale de la région est présentement à la recherche de candidats pour effectuer des stages outremer en Equateur d'une durée de 90 jours ou au Burkina Faso de 75 jours. Les stages offrent l'opportunité aux jeunes de participer à la vie familiale, au travail des groupements villageois et d'appuyer des projets initiés par le CSI auprès des communautés locales. Pour information, composez le 1-888-668-5211.

Internet

La bibliothèque municipale de Jonquière désire vous rappeler que vous pouvez vous inscrire à l'activité «Initiation à Internet» qui aura lieu le mercredi de 19 h à 20 h 30 ou le samedi après-midi de 14 h à 15 h 30, à la succursale Saint-Michel. Pour information, on compose le 546-2173.



QUI S'Y FROTTE, s'y pique. Le cactus de Donat Cyr du boulevard Sainte-Geneviève à Chicoutimi pourrait faire l'affaire comme décor dans les films western. Sa hauteur a de quoi piquer la curiosité...

Rencontres
la meilleure façon de faire connaissance
Inscription: (418) 698-2777
• Inscription GRATUITE dans le journal
• Enregistrement GRATUIT à une boîte vocale
• Récupération GRATUITE des messages
397468



RÈGLEMENTS - Georges-Henri Fortin (à gauche) et Charles-Eugène Couture, de la MRC, entourent le sergent Réjean Simard, de la SQ.

(Photo Steeve Tremblay)

MRC Lac-Saint-Jean-Est

Nouveaux règlements

ALMA (CC) - Depuis le 24 septembre dernier, non seulement les policiers de la Sûreté du Québec veillent à ce que le Code de la sécurité routière soit respecté dans le secteur rural de la MRC Lac-Saint-Jean-Est, mais ils se préoccupent également de l'application de cinq nouveaux règlements adoptés spécifiquement par les 14 municipalités rurales qu'ils desservent.

Selon le sergent Réjean Simard, directeur du poste MRC Lac-Saint-Jean-Est de la SQ, ces cinq règlements, qui ont trait à la sécurité publique, touchent des éléments qui ne font partie d'aucune loi fédérale ou provinciale. «Élaborées dans le cadre de l'harmonisation des règlements des 14 municipalités que nous desservons, dit-il, les dispositions prévues dans ces cinq nouveaux règlements vont contribuer directement à augmenter la qualité de vie des citoyens de Lac-Saint-Jean-Est.»

Le premier règlement concerne la sécurité, la paix et le bon ordre dans les endroits publics où seront interdits graffiti, armes blanches, bataille, flânerie et présence sans motif sur les terrains d'école et dans les parcs.

Le deuxième règlement a trait aux nuisances, interdisant tout bruit susceptible de troubler la paix, certains travaux entre 22h et 7h, spectacles et musique trop forte, malpropreté des rues comme le fait de jeter des déchets, de la neige et du sable.

Avec le troisième règlement relatif au stationnement, les policiers reconnaîtront la signalisation installée par la municipalité et veilleront au respect du stationnement interdit dans les rues durant la saison hivernale, entre le 1er novembre et le 30 avril.

Le quatrième règlement, qui interdit le colportage sans permis et à certaines heures, ne touche toutefois pas les articles à caractère religieux, les oeuvres de charité et les organismes sportifs, culturels ou sociaux de la municipalité.

Enfin, le cinquième règlement rend obligatoire l'enregistrement de tous les systèmes d'alarme auprès de la municipalité. Il limite à 20 minutes la durée du signal sonore et perçoit comme une infraction le fait qu'en raison d'une défectuosité, un système d'alarme déclenche une deuxième fois ou plus à l'intérieur d'un délai de 12 mois.

D'autre part, comme le Code de la sécurité routière fait entièrement partie du règlement municipal, la SQ verra à ce qu'il soit respecté sur toutes les routes et rues entretenues par les 14 municipalités desservies. Évidemment, les amendes reviendront entièrement à la municipalité, laquelle sera inscrite comme poursuivant lors d'infractions sur son territoire. Les poursuites seront instruites devant la Cour municipale d'Alma.



Avec Venmar et Laurent Lapointe solutionnez vos problèmes d'humidité

CLINIQUES VENMAR
Jeudi 8, vendredi 9 et samedi 10 octobre
de 8 h 30 à la fermeture

2 spécialistes sur place pour répondre à vos questions

VENMAR

L'échangeur d'air récupérateur de chaleur
Harmony
(ER40200)



SPÉCIAL: 658$

Achetez votre Venmar ce week-end et courez la chance de gagner l'installation.
Jusqu'à concurrence de 300 $

OFFRE EXCEPTIONNELLE
Achetez un échandeur d'air Harmony de Venmar et obtenez une garantie prolongée de 5 ans. Valeur 49 $





LE GRAND PRIX VENMAR

VENMAR VOUS DONNE L'OCCASION DE DÉCOUVRIR LE MONDE FABULEUX DE LA FORMULE 1

À GAGNER:

1er prix — **Week-end Formule 1 VIP pour 2 personnes**

2e prix — **Cours de pilotage à l'école Jim Russel**

SOYEZ DANS LA COURSE

Il suffit de remplir le coupon de participation que vous recevrez à l'achat d'un échangeur d'air à récupération de chaleur et d'un kit d'installation Venmar. Retournez-nous ce coupon avec une preuve d'achat.

398476

1150, boul. Saint-Paul, Chicoutimi - 543-3391

Les services de soins de santé OPTI-SOINS inc.

Clinique du pied
Prendre rendez-vous du lundi au samedi
548-7525 / 693-8269

NOUVEAU
Si vos pieds ont du mal à vous supporter!
CONSULTATION GRATUITE

La Clinique du pied vous offre une consultation gratuite avec un spécialiste du pied sur place

Couvert par plusieurs plans d'assurances et l'aide-sociale

Tout pour les pieds
- SOINS COMPLETS
- ORTHÈSES PLANTAIRES - SEMELLES PERSONNALISÉES
- CHAUSSURES DE QUALITÉ SUPÉRIEURE, CRÈME, BAS, ETC.

396978

Pas de scrutin à Labrecque et Sainte-Monique

SAINT-BRUNO (CC) - Sur les six municipalités en période électorale sur le territoire de la MRC Lac-Saint-Jean-Est, il n'y a que celles de Labrecque (Saint-Léon) et de Sainte-Monique où il n'y aura pas de scrutin, le dimanche 1er novembre.



Dans la municipalité de Labrecque, le maire Daniel Perron a été réélu par acclamation pour un deuxième mandat, comme dans le cas des conseillers aux postes suivants: Michel Tremblay, au siège numéro un; Alain Savard, au deux; Louiselle Morin, au trois; Claire Hudon, au quatre; Robin Vachon, au cinq; et Raynald Privé, au six.

A Sainte-Monique, Georges Bouchard, qui a été conseiller municipal durant huit ans, a été élu maire par acclamation, succédant ainsi à Charles-Henri Lindsay, lequel n'a pas sollicité de nouveau mandat après 14 années à la mairie. Les conseillers élus par acclamation sont: au siège numéro un, Antony Brisson, un nouveau venu succédant à Paul-Armand Gagnon, décédé en cours de mandat; au deux, Luc Lavoie, sortant; au trois, Alain Gauthier, sortant; au quatre, Michel Larouche, sortant; au cinq, Stéphanie Jean, laquelle succède à Marie-Claire Fortin qui s'est retirée de la politique municipale; au six, Nathalie Boily, qui prend le siège qui était occupé jusqu'à maintenant par le nouveau maire.

Saint-Bruno

Par contre, il y aura des élections dans la municipalité de Saint-Bruno, notamment à la mairie où deux anciens conseillers se feront la lutte: Réjean Bouchard, qui était sortant au siège numéro cinq, et Jean-Paul Dufour qui, lors des élections de 1994, avait renoncé à son siège de conseiller pour faire la lutte au maire sortant Clément Lajoie, lequel s'est retiré de la politique municipale.

Il y aura également des élections au siège numéro quatre, où le nouveau venu Justin Girard affrontera le conseiller sortant Mario Bouchard. Au siège numéro six, Martin Bouchard tentera de ravir le poste de Francine Simard-St-Pierre, sortante.

Comme aucun adversaire ne s'est manifesté avant 16h30 hier, les candidats aux quatre autres sièges ont été élus par acclamation: Fernand Bouchard, au siège numéro un; Hélène Claveau, au deux; Jean-Claude Bhérer, un nouveau venu succédant à Martin Gagnon qui a abandonné, au trois; et Magella Duchesne, un nouveau venu au cinq, poste laissé vacant par Réjean Bouchard, candidat à la mairie.

Hébertville-Station

Dans la municipalité d'Hébertville-Station, Yves Tremblay, qui était conseiller depuis 1992 au siège numéro cinq, a été élu maire par acclamation. Il succède à Marc Vermette qui n'a pas sollicité de renouvellement de mandat.

Ont aussi été élus par acclamation Guy Richard, au siège numéro un, et Monique Paradis, au trois.

Cependant, il y aura des élections au siège numéro deux, où Jean-Louis Touzin, conseiller sortant, aura Jules Morin comme adversaire; et au cinq où l'on retrouve deux nouveaux venus, Raynald Tremblay et Jacques Racine.

Comme la formule de rotation est en vigueur dans cette municipalité, les conseillers aux sièges quatre et six n'étaient pas sortants, cette année.

Taillon

A la mairie de Saint-Henri-de-Taillon où le maire sortant Georges-Henri Fortin a décidé de quitter la politique municipale, il y aura lutte entre deux candidats: Angéla Couture, qui occupait un siège de conseillère au cours des quatre dernières années, et André Paradis qui, nouveau venu en politique municipale, travaille à l'usine Abitibi-Consolidated d'Alma où il est d'ailleurs président du syndicat des travailleurs.

Il y aura également des élections aux quatre sièges suivants: au un, Eric Côté et Jean Larouche, deux nouveaux venus, se feront la lutte; au deux, le conseiller sortant Régis Fortin devra affronter Denis Pilote; au trois, trois candidats sont en lice, Mona Fortin et Monique Fortin qui, toutes deux sortantes (il y a eu une nouvelle distribution des districts électoraux), devront aussi affronter un nouveau venu, Germain Lemay; et au six, le nouveau venu Ghislain Veilleux tentera de déloger le sortant Raynald Dubé.

Au siège numéro quatre, le conseiller sortant Jean-Marc Tremblay a été réélu par acclamation, tandis que Gabrielle Tremblay, sans antécédent politique, a été élue au siège numéro cinq.

Saint-Nazaire

Dans la municipalité de Saint-Nazaire, la conseillère sortante au siège numéro six, Colombe Bouchard, s'est portée candidate à la mairie, où elle compte défaire le maire sortant, Michel Martel.

Il y aura aussi des élections au siège numéro deux, où deux nouveaux venus, Daniel Bergeron et Eric Girard, se feront la lutte, et au siège numéro cinq, où deux autres nouveaux venus, Joël Collard et Pierre Laprise, s'affronteront.

Par contre, Bruno Privé, nouveau venu, Serge Bouchard, sortant, Jean-Marie Larouche, nouveau venu, et Linda Munger, également nouvelle, ont été élus par acclamation respectivement aux sièges un, trois , quatre et six.

Autre texte en page 18

3 JOURS SEULEMENT!
Samedi, dimanche et lundi
les 10, 11 et 12 octobre



SUR ACCESSOIRES DE COUTURE
(SAUF CISEAUX HENCKELS)
Avec 10$ (avant taxes) d'achat de tissus mode saisonniers
*Du prix regulier. Détails en magasin
BouClair
Plus qu'un simple magasin de tissus!
399145

Prenez les devants

L'avenir de l'administration publique...



...est entre vos mains dès aujourd'hui

Dépôt de candidatures
6 novembre 1998
Dépôt de candidatures

RENCONTRE D'INFORMATION
20 OCTOBRE
1998 À 17 H 30
LOCAL 109

Pour information
À CHICOUTIMI
637, boul. Talbot, Chicoutimi
(418) 545-5035
Site internet
http://www.enap.uquebec.ca

L'ENAP vous offre un plan personnalisé de formation

La maîtrise en administration publique
de 45 crédits
Votre propre choix de cours à partir d'un diagnostic de vos forces et faiblesses en gestion et de vos objectifs de carrière

Les diplômes d'études supérieures
de 24 crédits donnant accès à la Maîtrise

Les programmes courts
de 15 crédits donnant accès aux Diplômes ou à la Maîtrise

L'ENAP vous offre toujours
- un milieu d'étude intense en groupes restreints;
- des conditions d'admission souples;
- une cadence d'étude adaptée à vos disponibilités;
- des contenus de formation de qualité reconnue;
- la possibilité d'une formation par étapes;
- une pédagogie axée sur la pratique du management public.

Nos étudiants apprécient
- Les échanges avec des professeurs, des praticiens expérimentés et des « collègues étudiants » de provenances diverses.

Université du Québec
École nationale d'administration publique
39423-1

Succession de Jeanne Blackburn

Les deux candidats potentiels discrets

CHICOUTIMI (IL) — Les deux candidats potentiels à la succession de Jeanne Blackburn, les avocats Sylvain Gaudreault et Stéphane Bédard, sont demeurés discrets sur leurs intentions personnelles, tout en rendant hommage à la députée qui a annoncé hier qu'elle ne solliciterait pas un quatrième mandat.

En tant que président du Parti québécois de Chicoutimi, Stéphane Bédard a salué le travail effectué par Mme Blackburn au cours de ses 13 ans comme députée.

Dans un communiqué émis hier, le président souligne que «l'annonce faite par Jeanne Blackburn de ne pas solliciter de renouvellement de mandat marque un moment important de la vie politique dans le comté Chicoutimi. Grande et digne représentante de ce comté depuis 13 ans, c'est avec fougue et acharnement qu'elle n'a cessé de défendre les intérêts des citoyens de Chicoutimi».

Selon lui, les gens se souviendront de Mme Blackburn comme d'une femme de dossiers, à qui l'on doit de nombreuses réalisations, dont la bibliothèque et le statut universitaire du Complexe hospitalier de la Sagamie. Il conclut en disant: «Je m'associe aux membres de l'exécutif et aux autres membres du Parti dans le comté Chicoutimi pour signifier notre respect et notre appréciation pour l'énergie qu'elle a investie à maintenir la vivacité du parti».

Par contre, Stéphane Bédard n'a pas voulu lever le voile sur ses propres intentions.

Journée spéciale

De son côté, Sylvain Gaudreault a souligné que la journée d'hier «était la journée de Jeanne Blackburn». Selon lui, il s'agit d'un événement important puisque la députée a fait beaucoup pour sa circonscription, mais aussi pour la région et pour le Québec: «Il y a des messages à retenir des 13 ans en politique active de Jeanne Blackburn. Elle a consacré beaucoup d'énergie à la cause des femmes, et je veux la remercier pour le travail extraordinaire qu'elle a effectué».

Lui non plus n'a pas voulu s'avancer davantage concernant sa décision de se présenter ou non pour succéder à la députée. Par contre, il a mentionné qu'il rencontrerait la presse la semaine prochaine pour faire part de ses intentions.



POUR LA PREMIÈRE FOIS À L'AUTOMNE!

LES OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU QUÉBEC

4,25 %* la première année

- **Encaissables en tout temps**, sans pénalité même durant les trois premiers mois;
- taux d'intérêt **minimum garanti** jusqu'au 31 octobre 1999;
- intérêt calculé sur une base quotidienne;
- **capital garanti sans limite** par le gouvernement du Québec.

POUR UN RENDEMENT PLUS ÉLEVÉ!

LES OBLIGATIONS SÉCURI + DU QUÉBEC

5,00 %* les 18 premiers mois

- **Remboursables deux fois par année**, tous les six mois;
- taux d'intérêt **garanti** jusqu'au 30 avril 2000;
- **capital garanti sans limite** par le gouvernement du Québec.

Pour vous procurer nos obligations, appelez sans frais un de nos agents d'investissement dès aujourd'hui au 521-5229 pour la région de Québec ou au 1 800 463-5229, **du lundi au vendredi, de 8h à 20h**, et tous les **samedis du 10 octobre au 21 novembre** inclusivement, entre **9h et 17h**.

Mettez-vous à l'abri rapidement!

PLACEMENTS QUÉBEC

Notre intérêt à tous

www.placementsqc.gouv.qc.ca

*Taux fixé pour l'émission du 1er novembre 1998. Le taux applicable sur l'émission du 1er décembre 1998 sera annoncé le 2 novembre prochain.

1 800 463-5229 Québec

À Vauvert

Les citoyens abandonneraient leur projet de Parc régional

Par Dominique Rivard

DOLBEAU-MISTASSINI (DR) — Les citoyens de Vauvert pourraient abandonner leur projet visant à transformer les terres publiques intramunicipales (TPI) de leur secteur en parc régional.

Le Comité d'aménagement intégré de Racine-Vauvert avait proposé, l'an dernier, la réalisation d'un tel projet pour empêcher le développement de grandes bleuetières et des coupes à blancs dans la forêt de ce secteur jouxtant l'aire de villégiature.

Cette recommandation avait d'autre part mis le feu aux poudres et provoqué un débat dans le milieu au sujet de la mise en valeur des terres publiques de Vauvert.

Or, depuis ce temps, un comité conjoint, formé de représentants des citoyens de Vauvert et du conseil municipal de Dolbeau-Mistassini, a été créé pour présenter à la MRC, d'ici à la fin décembre, un projet de mise en valeur des TPI de Racine-Vauvert.

«Il n'est pas certain que notre projet sera celui du parc régional. Nous avons toujours dit qu'on optera pour un plan d'aménagement intégré des TPI qui mettra en valeur toutes les ressources naturelles de notre secteur, mais en développant surtout le volet récréotouristique. Si une meilleure solution plus facilement réalisable qu'un parc régional nous permet d'atteindre ce but, nous allons la retenir», mentionne André Côté, porte-parole du Comité d'aménagement intégré de Racine-Vauvert.

Actuellement, le comité conjoint étudie différentes alternatives. Il fera son choix prochainement selon certains critères et en fonctions des coûts de réalisation.

Par ailleurs, les citoyens de Vauvert devraient rendre publique très prochainement une étude-sondage réalisée cet été par des étudiants du Cégep de Saint-Félicien touchant le potentiel récréatif et touristique du secteur Vauvert.

Selon ce qui a été possible d'apprendre l'étude à ce propos serait très concluante.

Caisses pop et agriculteurs

Nouveau programme de produits et services

Par Yvon Bernier

CHICOUTIMI (YB) — La Fédération des caisses populaires Desjardins a annoncé, hier, le lancement d'un nouveau programme visant à permettre aux agriculteurs d'avoir accès à un ensemble de produits et services financiers adaptés de même qu'à des conseillers agricoles lors du processus de transfert d'une ferme.

Dans un communiqué émis à ce sujet, l'on mentionne par ailleurs que les Caisses populaires offriront à leur clientèle un plan collectif d'épargne établissement agricole, lequel permettra aux jeunes de la relève d'investir des sommes importantes en prévision de l'acquisition d'une partie de l'entreprise agricole.

Abri et accompagnement

Essentiellement, le programme baptisé Terre-à-Terre permettra d'utiliser jusqu'à concurrence de 20 000 $ par individu des fonds détenus, sans être imposés et sans payer d'intérêt.

Outre l'abri fiscal offert et l'ensemble des produits et services financiers auxquels il donne accès, le nouveau programme permettra aux agriculteurs qui entendent transférer une ferme de bénéficier, si tel est leur volonté, des conseils de spécialistes en la matière.

«JOURNÉE PORTES OUVERTES»



DU NOUVEAU CENTRE DES LOISIRS JOSEPH-NIO
555, RUE STE-MARTHE, CHICOUTIMI

AUJOURD'HUI, «DÈS 9 HEURES»

* **Essais gratuits** des nouvelles allées synthétiques de grosses quilles

* **Tirage** de parties de quilles **GRATUITES** et d'ensembles de boules pour petites ou grosses quilles

* Équipements informatisés et phosphorescents

* Salles de réceptions sophistiquées pour vos «clairs de lune» ou vos «parties» des Fêtes 1998

Dégustation de croustilles et boissons gazeuses

* Vaste stationnement

OUVERTURE OFFICIELLE AU PUBLIC
LE LUNDI 12 OCTOBRE 1998

543-3768

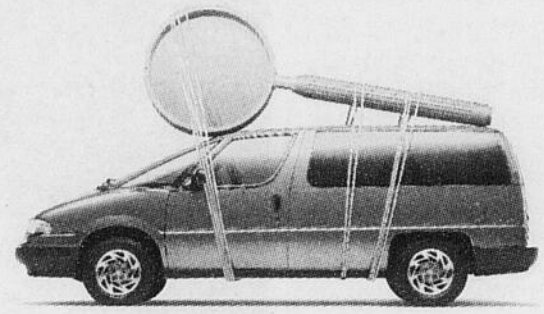
LES SERVICES ÉLECTRONIQUES
MAGARY Inc.

CFIX ROCK détente 96,9 FM
MA RADIO AU BOULOT

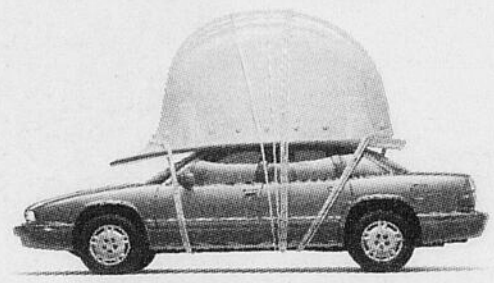
399076



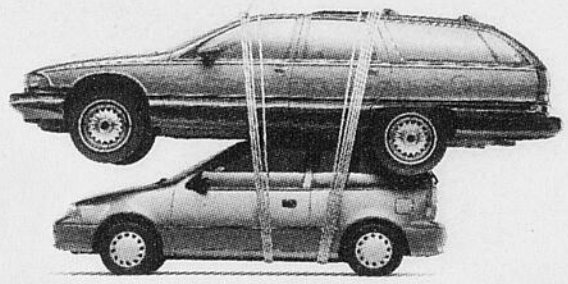
Tranquillité d'esprit



Inspection en 150 points et plus



Garantie du manufacturier



Possibilité d'échange



Assistance routière 24 heures

Avec les véhicules d'occasion Optimum, vous profitez de la meilleure garantie qui soit.

Avec les véhicules d'occasion Optimum de General Motors, vous êtes sûr d'obtenir la tranquillité d'esprit. Mais aussi une inspection en 150 points et plus, une garantie du manufacturier allant jusqu'à 6 mois ou 10 000 km, un service d'assistance routière 24 heures et la possibilité d'échanger votre véhicule après 30 jours ou 2 500 km* si vous n'êtes pas satisfait. **Recherchez l'enseigne *Véhicules d'occasion Optimum*[MD] chez vos concessionnaires GM participants.** Il s'agit du programme le plus rassurant sur le marché. Parce qu'il est offert avec un engagement qui ne s'arrête pas en cours de route. L'engagement General Motors. Pour plus d'informations, composez 1 800 463-7483 ou visitez notre site Internet : www.gmcanada.com

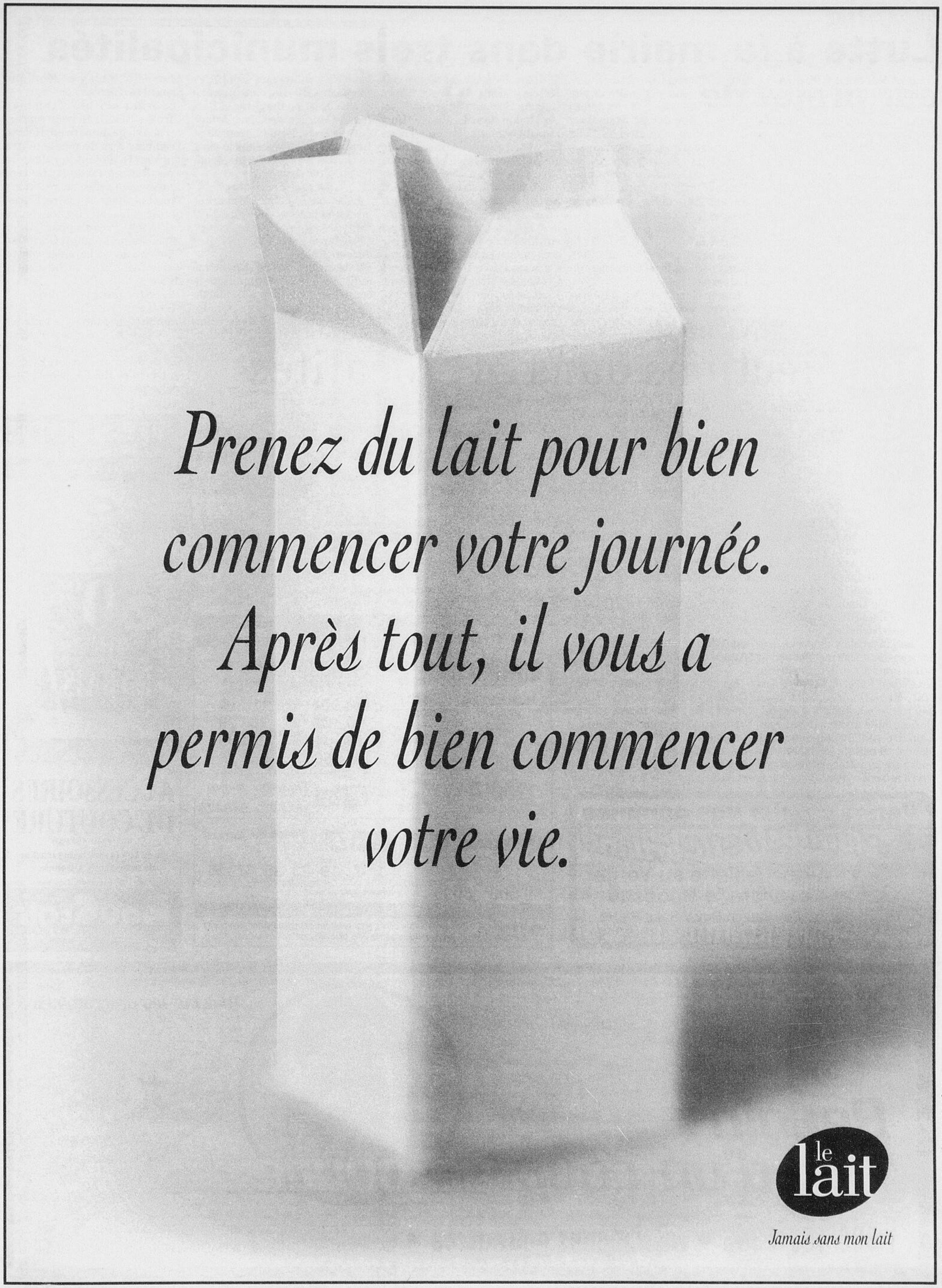
*Garanties et possibilités d'échange sous réserve de certaines conditions. Les véhicules d'occasion « Première » Optimum offrent une garantie limitée de 6 mois ou 10 000 km, sauf si la garantie du manufacturier est toujours en vigueur, ainsi que l'assistance routière 24 heures, pendant toute la durée de la garantie. Les véhicules d'occasion « Select » Optimum offrent une garantie limitée de 3 mois ou 5 000 km sur le groupe propulseur. Pour obtenir plus de renseignements, voyez votre concessionnaire participant.

Optimum VÉHICULES D'OCCASION

UNE PROMESSE QUI TIENT LA ROUTE.

Paul Albert Chevrolet Oldsmobile Ltée, 31, rue Jacques-Cartier Est, Chicoutimi • 418-696-4444

399175


Prenez du lait pour bien
commencer votre journée.
Après tout, il vous a
permis de bien commencer
votre vie.
le lait
Jamais sans mon lait

Au Saguenay

Lutte à la mairie dans trois municipalités

par Normand Boivin

CHICOUTIMI (NB) - Au Saguenay, il y aura une lutte à la mairie dans trois municipalités soit Laterrière, Saint-Ambroise et Canton-Tremblay.

Saint-Ambroise donnera lieu à une lutte épique à la mairie où le conseiller Jean-Paul Burniaux entend déloger Jean Halley, et il y aura aussi de l'action dans les six districts.

Normand Villeneuve devra lutter contre Jean-Marc Brassard et Laval Fortin pour conserver le un; Robert Tremblay et Jean-Claude Villeneuve vont tenter de succéder à M. Burniaux dans le deux; Régis Bouchard et Bruno Gagné vont s'affronter dans le trois où Marcel Girard ne demande pas de renouvellement de son mandat; Gilles Boily devra défendre son siège devant Jean-Marc Brisson dans le quatre; Michelle Tremblay affrontera deux adversaires dans le cinq, soit Gilles Gagnon et Donald Girard et enfin, Michel Fortin défendra son bilan devant Réjean Savard dans le district numéro six.

Laterrière

Outre la lutte à la mairie entre trois candidats, il y aura des bagarres dans les six quartiers de Laterrière.

Roger Gobeil et Denis Lévesque vont s'affronter dans le un; Ghislain Lapointe, Pierre-Louis Pelletier et Johnny Simard dans le deux; Évague Jean et Mario Kearny dans le trois; Jean Gagnon, Suzanne Girard et Patricia Hudon dans le quatre; Buckhard Ortmann, Réjean Tremblay et Robert Vézina dans le cinq, alors que Jean-Yves Girard livrera bataille à Daniel Vaillancourt dans le district numéro six.

Saint-David-de-Falardeau

Les élections seront plutôt calmes à Saint-David-de-Falardeau où Gilles Lapointe a été élu par acclamation au siège numéro quatre, laissant Lise Devost et Conrad Desbiens se disputer le un et Diane Rannou-Lapointe et Denise Côté s'affronter dans le six.

Saint-Charles-de-Bourget

A Saint-Charles-de-Bourget, Madeleine Boily représentera les électeurs du district numéro deux; Christine Bergeron et Bertrand Couture sont face-à-face dans le trois; Denis Larouche et Bertrand St-Gelais dans le cinq; et Gérald Néron affronte Jean-Yves Néron dans le sept.

Canton-Tremblay

A Canton-Tremblay, le maire et préfet de la MRC du Fjord Noël Tremblay devra batailler contre Léo-Marie Tremblay pour garder son poste.

Il y aura un nouveau visage dans le district numéro deux puisque le conseiller Alain Roy a décidé de ne pas solliciter de renouvellement de mandat, laissant Athanas Desbiens, Fernand Fillion, André Tremblay et Monique Simard se disputer son siège.

Georges «Pitou» Tremblay affronte Réal Jean pour conserver son siège numéro un; Hélène Tremblay fera de même contre Claudette Tremblay dans le trois; Romain Tremblay tentera de rester en selle contre Jimmy Tremblay dans le quatre; Christian Boudreault luttera contre Suzanne Perreault pour garder sa place dans le cinq et Christian Bilodeau devra batailler contre Reine Desmeules Piché dans le six.

Ste-Jeanne-d'Arc

Il n'y aura pas d'élection à Ste-Jeanne-d'Arc puisque tous les candidats ont été élus par acclamation. Il s'agit du maire Gaston Morin, de Jules Bernier, Charlyne Devin et Réal Veilleux, tous réélus par acclamation.

Des élections dans 241 localités

Par la Presse Canadienne

C'était hier le dernier jour des mises en candidature en prévision des élections municipales qui auront lieu à travers le Québec le 1er novembre. Ce jour-là, au total, des élections se dérouleront dans 241 municipalités.

Montérégie

En Montérégie, sur la rive-sud de Montréal, trois maires sont déjà élus, à Boucherville, Brossard et Saint-Lambert, et il y aura des élections dans cinq municipalités: Longueuil, où le maire sortant Claude Gladu devra faire la lutte à Gisèle Hamelin; Saint-Jean-sur-Richelieu, où le maire sortant, Myroslaw Smereka, sollicite un deuxième mandat et doit faire face à trois opposants; Greenfield Park, où le maire sortant, Marc Duclos, sollicite un deuxième mandat; Vaudreuil-Dorion, où le maire sortant Jean Lemaire sollicite un deuxième mandat, et enfin, à Bromont, où le maire sortant Robert Désourdy devra affronter Pauline Quinlan, une ex-directrice d'école.

Laurentides et Lanaudière

Faute de concurrents, la course à la mairie n'aura pas été très chaude dans près de la moitié des 27 municipalités en élections des Laurentides et de Lanaudière. Hier, au moins 13 d'entre elles ont élu leur futur maire par acclamation. Les maires de Rosemère (Yvan Deschênes), de Charlemagne (René Després), et de Deux-Montagnes (Pierre-Benoît Forget), ont tous trois été réélus sans opposition.

A Joliette, la mairesse Danielle Laferrière filait aussi vers une réélection facile, lorsqu'a surgi la candidature du notaire Charles-André Fontaine.

Québec

En banlieue de Québec, à Val-Bélair, le maire Claude Beaudoin, au pouvoir depuis 16 ans, sollicite un cinquième mandat. Mais il a engendré suffisamment de mécontentement pour que trois nouveaux partis tentent de lui ravir le pouvoir le 1er novembre. Il devra affronter une conseillère sortante et enseignante retraitée, Odette Gagnon, le directeur démissionnaire de la bibliothèque municipale, Patrice Robitaille, et un entrepreneur local, Jean-Marie Matte.

Sur la rive-sud, à Lévis, l'ex-ministre péquiste Jean Garon tentera de déloger le maire sortant, Denis Guay.

Beauce

En Beauce, le maire de Saint-Georges, Roger Carette, a été réélu sans opposition, pour un deuxième mandat. Toutefois, il y aura élection, en novembre, dans le district numéro un entre Serge Paquet de l'équipe Carette et André Bisson, candidat indépendant. Les autres conseillers ont été reconduits dans leurs fonctions.

Côte-Nord

Sur la Côte-Nord, à Baie-Comeau, le maire sortant Claude Martel a appris hier qu'il aurait à affronter un adversaire. Sylvain Turbis, un agent immobilier de Baie-Comeau, a déposé hier midi son bulletin de candidature alors que tout laissait croire que M. Martel serait réélu par acclamation.

loto-québec *résultats*

La Mini — Tirage du 98-10-09

NUMÉROS	LOTS
660317	50 000 $
60317	5 000 $
0317	250 $
317	25 $
17	5 $
66031	1 000 $
6603	100 $
660	10 $

Banco — Tirage du 98-10-09

01 04 08 11 16
18 26 27 28 29
30 31 36 39 48
55 56 58 63 66

Extra — Tirage du 98-10-09 — NUMÉRO 948474

La Quotidienne — Tirage du 98-10-09

3 4
500 8035

Super 7 — Tirage du 98-10-09

1 7 19 23 35 37 45
Numéro complémentaire 2

TVA, le réseau des tirages

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

399186

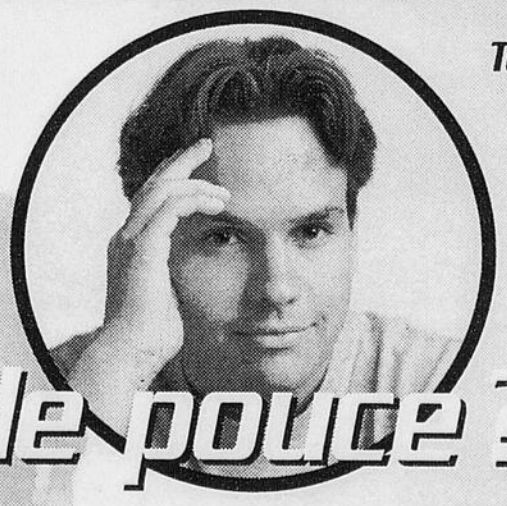
Venez cueillir vos pommes
McIntosh et Cortland
Autocueillette au Verger et Cidrerie Bilodeau
2200, chemin Royal Saint-Pierre
Îles d'Orléans • (418) 828-9316
399084

3 JOURS SEULEMENT!
Samedi, dimanche et lundi les 10, 11 et 12 octobre



SUR ACCESSOIRES DE COUTURE
(SAUF CISEAUX HENCKELS)
Avec 10$ (avant taxes) d'achat de tissus mode saisonniers
*Du prix regulier. Détails en magasin
BouClair
Plus qu'un simple magasin de tissus!
399146

Québec



Tout sur les programmes

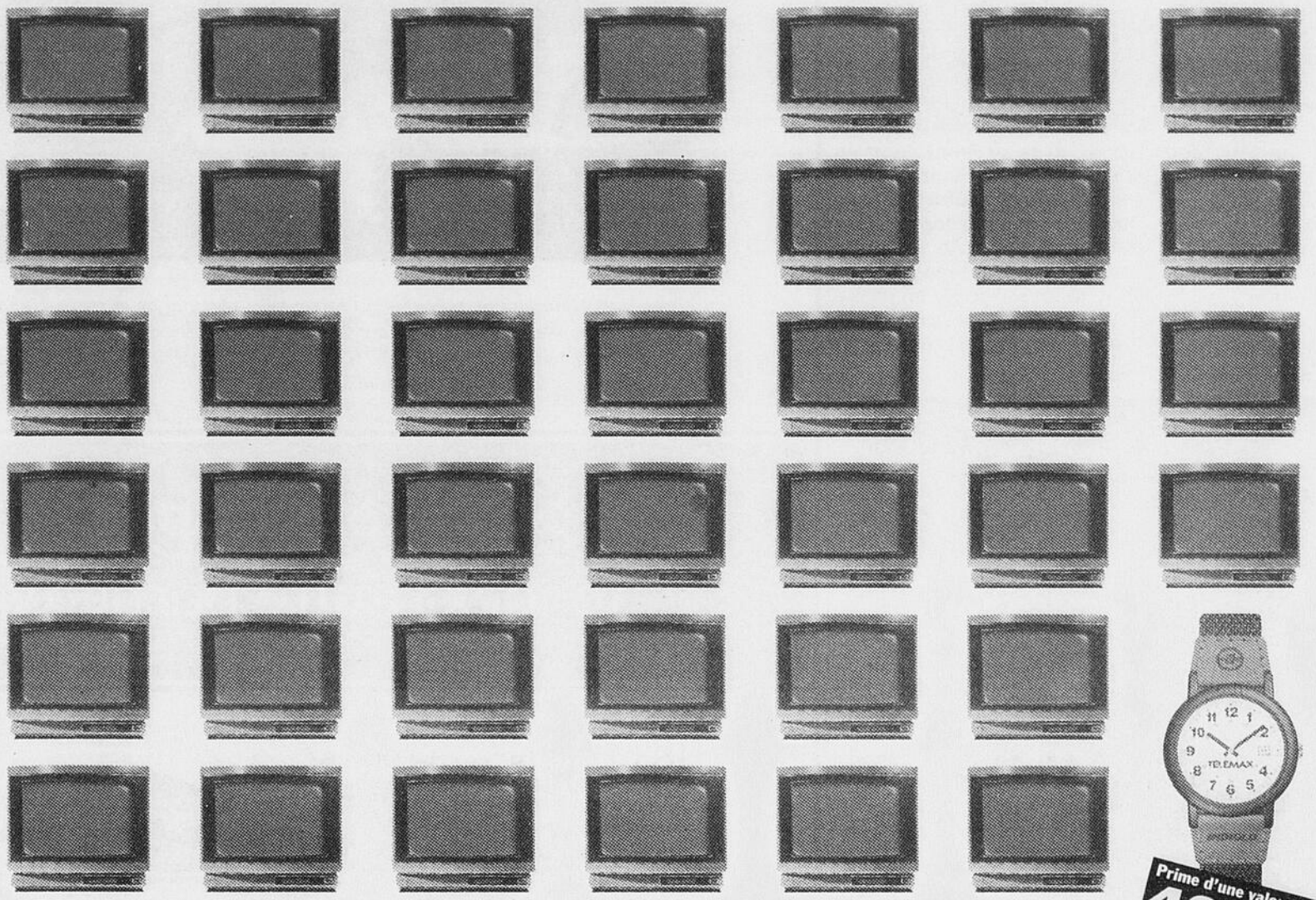
Besoin d'un coup de pouce?

Jeunesse Québec

1 800 463-5306 • www.jeunes.gouv.qc.ca • CARREFOURS JEUNESSE-EMPLOI

399187

Abonnez-vous au câble et à TÉLÉMAX, recevez près de 40 canaux plus une montre !



Abonnez-vous au câble et à TÉLÉMAX de Vidéotron et obtenez le maximum de la télé, sans décodeur : le maximum de sports, d'émissions pour enfants, de reportages, de musique... Parce que TÉLÉMAX, c'est près de 40 canaux* dont Télétoon, Canal D, Discovery, Fox, Canal Vie, Le Canal Nouvelles, RDS, MusiquePlus, MusiMax, TSN, TLC et une foule d'autres.

Vidéotron vous offre l'installation du câble pour **seulement 69,99 $****. Et jusqu'au 31 octobre, avec votre abonnement d'un an au câble et à TÉLÉMAX, vous obtenez en prime*** une montre Timex Indiglo d'une valeur de 40,00 $*****. **Abonnez-vous sans tarder à TÉLÉMAX de Vidéotron.** Votre service à la clientèle Vidéotron : **(418) 545-1114 ou 1 800 649-4041.**

Surveillez l'arrivée de sportsnet CTV (canal 38) dès le 9 oct. GRATUIT pour les abonnés de TÉLÉMAX.

Vidéotron

L'incomparable puissance du câble, à votre service.

* Le nombre de canaux peut varier selon la région. ** Taxes en sus. *** Offre exclusive aux foyers non abonnés en date du 19 septembre 1998. **** Prix de détail suggéré du manufacturier.

399160

École de mannequins, d'hôtes et d'hôtesses

L'Agence Diane M. naît à Roberval

par Jacques Girard

ROBERVAL (JG) — Les jumelles Diane et Denise Marcoux ont lancé, hier soir au Château Roberval, en présence de plusieurs invités, une école de mannequins, d'hôtes et d'hôtesses d'accueil ,qui se nomme l'Agence Diane M., une première entreprise du genre au Lac-Saint-Jean.

En conférence de presse, les propriétaires se sont dites prêtes à offrir leurs services à toute la région. Leur entreprise de service de type association représente pour elles «un rêve de jeunesse» caressé depuis tant d'années. Leur rêve commun s'appelle donc l'Agence Diane M.

C'est aussi un besoin manifesté dans le milieu robervalois, ajoutent les jumelles qui sont bien connues dans le domaine du public. En effet, Diane Marcoux porte déjà le statut de mannequin. Elle a participé à plusieurs manifestations de mode tant dans le secteur de Roberval que dans tout le Saguenay-Lac-Saint-Jean. On l'a vue - à la télévision - dans bien des messages publicitaires. Pour sa jumelle Denise, c'est tout un monde qu'elle découvre. Mais elle apporte sa contribution en prenant charge de l'administration des affaires, de l'organisation physique des défilés et des autres activités connexes.

Château

La nouvelle Agence a ses locaux dans l'ancienne discothèque du Château Roberval. On a réaménagé les lieux de manière à répondre aux besoins de l'entreprise. Les promotrices ont fait appel à des personnes du milieu afin de dispenser la formation. Outre Diane Marcoux qui donnera la formation de base, on retrouve Nicole Lalancette pour la tenue vestimentaire, Pierre Gill pour la diction et la présentation en public (comment prendre la parole); par ailleurs, Marie-Josée Laroche s'occupera des coiffures et Nancy Lalancette veillera à l'esthétique. L'Agence compte aussi sur les services d'un photographe professionnel mis à la disposition des étudiantes et étudiants.

Services de qualité

A cet égard, on compte déjà sur huit élèves et d'autres admissions sont attendues. «Ce nombre nous satisfait au début. On veut partir sur un bon pied. Nous voulons dispenser des services de qualité et répondre à des besoins notamment en ce qui concerne les hôtesses et hôtes», disent Diane et Denise d'une même voix.

Les proprios prévoient des activités telles des soupers et brunchs de mode. On prévoit aussi des défilés.

La toute première session de formation débutera le 13 octobre pour se tenir tous les mardis soirs de 19 à 22 heures. La formation est d'une durée de trente heures et permettra aux jeunes et aux moins jeunes de mesurer leur potentiel à faire carrière dans la mode, le design et le public.

Ainsi, les premiers diplômes de l'école seront remis en décembre à l'occasion d'un défilé mode public.



ENTREPRISE — Les jumelles Diane et Denise Marcoux ont lancé l'Agence Diane M., une école de mannequins, d'hôtes et d'hôtesses d'accueil, une première entreprise du genre au Lac-Saint-Jean.

COUP D'OEIL

NEW YORK

Dow Jones	+7901.06	+169.15
Volume	860 974 000	

MONTRÉAL

Indices comp.	+2871.64	+37.72

TORONTO

TSE 300	+5481.70	+80.06

VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES

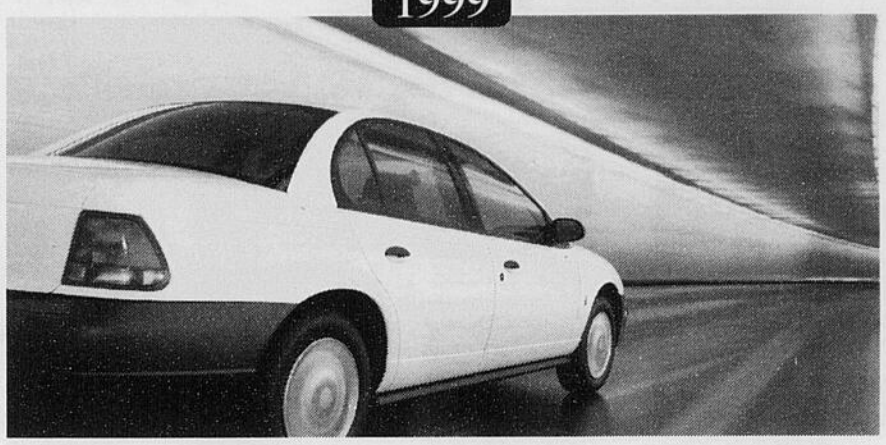
Banque Royale Cda	62.85	+.95
Banque Nationale Cda	20.70	-.20
Groupe CGI Cl-A	17.50	-.95
Biochem Pharma	30.25	+2.25
Northern Telecom	45.15	+.15
Or	**-296.55**	**-3.1029**

VALEURS D'INTÉRÊT LOCAL

Abitibi-Consolidated	13.75	+.95
Alcan Aluminium	39.15	+1.75
Alliance Forêt	13.50	-.20
Amisk	1.60	+.10
Bce Inc	43.20	+1.45
Ban. Nationale	20.70	-.20
Bruneau Minerals	0.10	-.08
Cascades	8.00	0
Domtar	7.15	+.05
Donohue cl-A	27.10	+.10
Groupe CGI Inc	17.50	-.95
Jean Coutu Grp Cl-A	23.80	+.20
Métro-Rich.	17.40	+.10
Paperboard Inds Intl	2.50	+.05
Provigo	8.35	-.15
Uniforest Inc. cl-A	1.50	-.10
$ U.S.	-1.5418	-.0043
$ CDN	+6468	-5
Taux de conversion	1.5394	

EN COLLABORATION AVEC LÉVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION INC.

1999



Avec leurs panneaux de polymère à l'épreuve des chocs et de la route, les Saturn peuvent se permettre de tendre l'autre portière quand on les agresse. On ne peut pas en dire autant de tous les véhicules. Nous réagissons différemment aux agressions parce que nous faisons les choses tout autrement.

Si on vous frappe, tendez l'autre portière.

183 $/mois* ou 14 903 $†
Radio AM/FM stéréo avec lecteur de cassette
Colonne de direction réglable
Banquette arrière 60/40 rabattable
Bail de 36 mois. 2000 $ comptant
(transport et préparation à la route inclus)



La Saturn SL1 1999

201 $/mois* ou 15 998 $†
Radio AM/FM stéréo avec lecteur de cassette
Colonne de direction réglable
Banquette arrière 60/40 rabattable
Bail de 36 mois. 2000 $ comptant
(transport et préparation à la route inclus)



La Saturn SW1 1999

*Ces mensualités sont calculées sur un bail de LocationPlus de 36 mois (*vous allez voir, c'est plus vite passé que 48 mois*) et comprennent le transport et la préparation à la route. Par contre, l'immatriculation, l'assurance et les taxes ne sont pas incluses (*ouf!*) À la signature du contrat, un premier versement vous sera demandé. Par ailleurs, le versement initial à payer sera selon l'option choisie. Pendant la durée du bail, le kilométrage qui vous est alloué est de 60 000 km (*méchante trotte*) et chaque kilomètre supplémentaire ne vous coûtera que 12 cents. Voyez votre détaillant Saturn (*il est tellement plaisant*) pour un plan de location qui tient compte d'un versement initial et de mensualités convenant à votre budget. †PDSF. Les détaillants peuvent fixer un prix ou des mensualités moindres. Pour tous les détails, communiquez avec votre (*toujours plaisant*) détaillant Saturn le plus près ou composez le 1 888 4SATURN. *« Si tout ça n'est pas clair à vos yeux, inspirez profondément et recommencez en lisant lentement. Bonne lecture. »*

Modèles SL1 et SW1 1999		
Vos paiements mensuels (Boîte de vitesses manuelle)*		*Votre versement initial ou échange équivalent*
SL1	SW1	
183 $	201 $	2000 $
213 $	231 $	1000 $
243 $	261 $	0 $
Climatiseur **22 $ de plus/mois**		
Transmission automatique **17 $ de plus/mois**		
Option 72 000 km disponible		

Renseignez-vous sur notre garantie de remboursement de 30 jours ou 2500 km

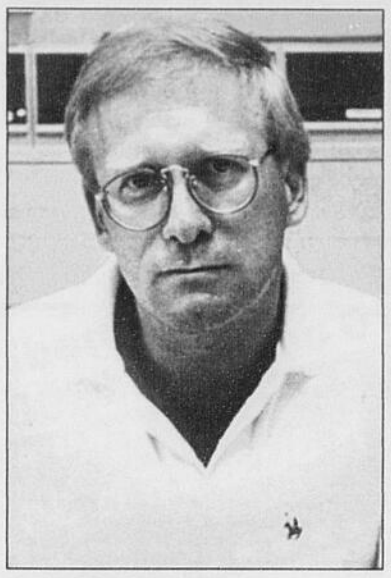
Saturn Isuzu du Saguenay
1330, boul. du Royaume, Chicoutimi, 549-3320

SATURN

399178

Dans la région

Le marché de l'emploi s'améliore grandement



Jean-Pierre Lachance, économiste.

par Normand Boivin

CHICOUTIMI (NB) - Le marché de l'emploi s'est grandement amélioré au Saguenay/Lac-Saint-Jean au cours des trois derniers mois par rapport à la même période de l'an dernier et la conurbation Chicoutimi-Jonquière affiche son taux de chômage le plus bas depuis 1990.

En effet, selon les statistiques compilées dans le dernier bulletin du marché du travail préparé par l'économiste Jean-Pierre Lachance, la population active était estimée à 140 300 personnes dans la région en septembre, soit 1000 de plus qu'il y a un an. La population active est celle détenant ou à la recherche d'un emploi.

Par conséquent, le taux d'activité est passé de 59,5% à 59,6% en un an dans la région.

Au cours des trois derniers mois, 122 500 personnes occupaient un emploi au Saguenay/Lac-Saint-Jean, soit 2700 de plus que pour la même période en 1997 et selon Jean-Pierre Lachance, cette vive remontée compense largement pour le déficit de 1000 emplois qu'on avait au premier trimestre, laissant entrevoir qu'on terminera 1998 avec un bilan positif.

Baisse du taux de chômage

Grâce à cette remontée du nombre de personnes occupées, le taux de chômage a baissé de façon significative. Alors qu'il y avait 19 500 chômeurs en 97, on en compte plus que 17 800, pour un taux de 12,7%.

A ce sujet, l'économiste souligne qu'il faut remonter aux années précédant la dernière récession pour observer un taux plus bas.

Comme on le soulignait au début, la région métropolitaine Chicoutimi-Jonquière a suivi la tendance régionale et l'ajout de 2200 emplois a permis de faire baisser de 500 le nombre de chômeurs malgré l'arrivée de nouveaux travailleurs sur le marché.

Cela a fait baisser le taux à 11,4%, soit le seuil le plus bas depuis 1990 pour cette période de l'année.

Notre région métropolitaine se place au troisième rang sur 26 au pays pour celle ayant le taux le plus élevé, perdant ainsi son triste championnat du chômage.

Vote
des électeurs
hors Québec

Serez-vous absent du Québec au cours des prochains mois?

Si vous êtes un électeur québécois.

Si vous prévoyez être absent temporairement du Québec au cours des mois qui viennent.

Vous êtes invité à faire une demande de vote par correspondance au Directeur général des élections du Québec. Il est recommandé d'agir dès maintenant, car une fois la période électorale amorcée, vous ne disposerez que de quelques jours pour vous inscrire.

Vous pouvez vous procurer le formulaire d'inscription en appelant notre Centre de renseignements ou en consultant notre site Web.

Pour plus de renseignements, n'hésitez pas à nous joindre :

par téléphone : sans frais au Québec 1 888 ÉLECTION (353-2846)
de l'extérieur du Québec (418) 528-0422
dans la région de Québec (418) 528-0422

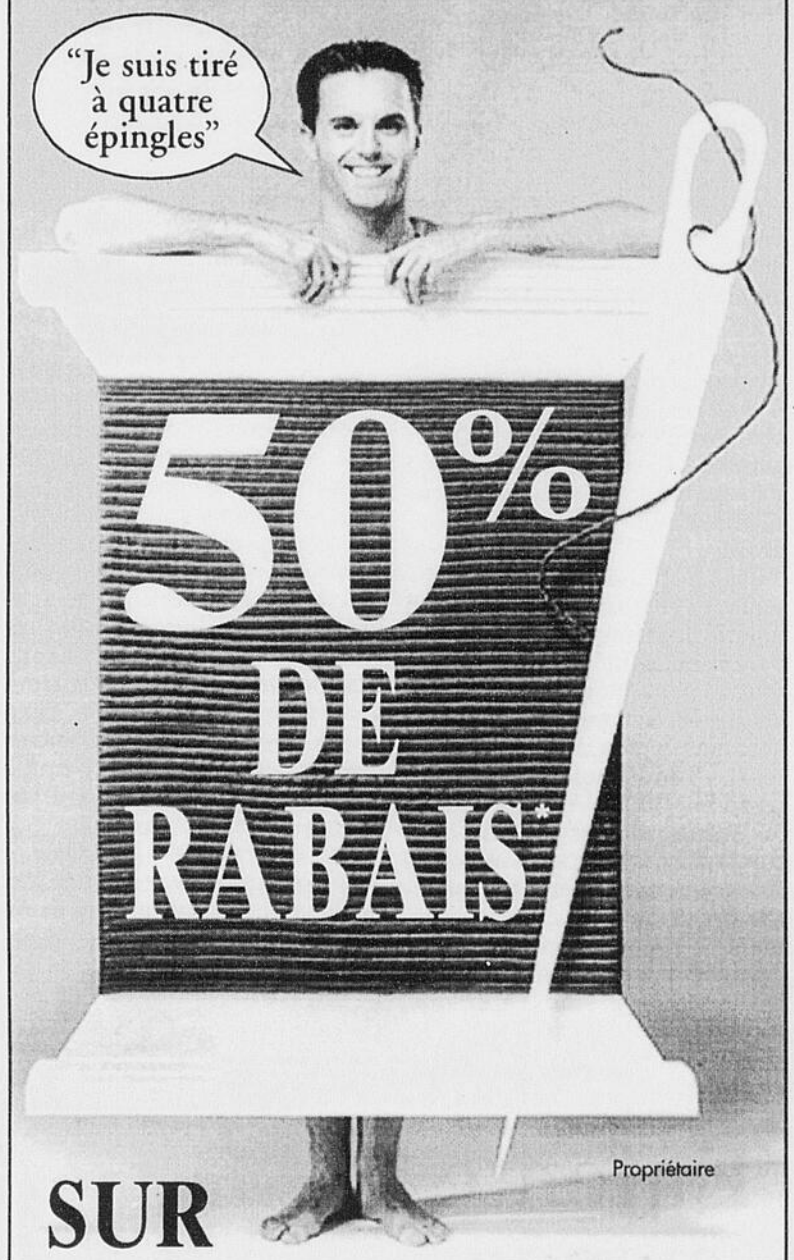
par télécopieur : (418) 646-3829
par notre site Web : www.dgeq.qc.ca
par courrier électronique : dgeq@dgeq.qc.ca

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL
DES ÉLECTIONS DU QUÉBEC

Parce qu'un vote, ça compte

399538

3 JOURS SEULEMENT!
Samedi, dimanche et lundi
les 10, 11 et 12 octobre



SUR
ACCESSOIRES
DE COUTURE
(SAUF CISEAUX HENCKELS)

Avec 10$ (avant taxes) d'achat
de tissus mode saisonniers

*Du prix regulier. Détails en magasin

BouClair
Plus qu'un simple magasin de tissus!

399147

Élections provinciales?

Bouchard mettra fin au suspense cette semaine

BECANCOUR (PC)-Les Québécois sauront la semaine prochaine s'il y aura ou non des élections à l'automne.

Le premier ministre Lucien Bouchard a promis hier de mettre fin au suspense au cours des prochains jours. Il a dit vouloir profiter du congé de l'Action de Grâces pour prendre une décision.

«Il y aura des élections à l'automne ou il n'y en aura pas. J'annoncerai quelque chose de précis la semaine prochaine, quelque chose de spécial», a-t-il déclaré à la clôture du caucus de ses députés, à Bécancour, hier.

«Dans le courant de la semaine prochaine, je me détermine à annoncer quelque chose de précis», a-t-il ajouté.

Le premier ministre sera en tournée dans le Bas Saint-Laurent mardi. Sa décision devrait être connue le lendemain, jour de la réunion hebdomadaire du conseil des ministres. L'Assemblée nationale pourrait être convoquée dès jeudi.

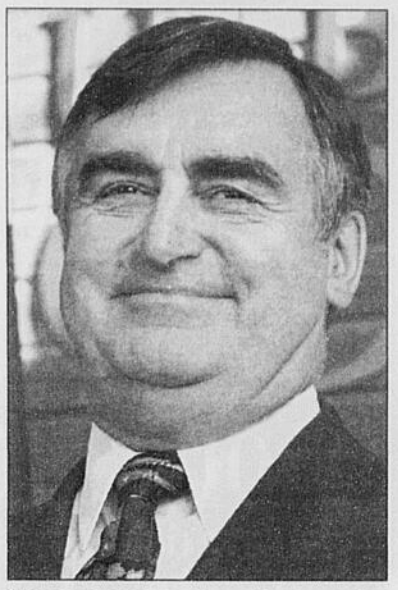
A huis clos, la très grande majorité de ses députés lui ont fait savoir au cours des derniers jours qu'ils souhaitaient un scrutin cet automne. M. Bouchard, lui-même «très tenté par l'automne», serait prêt à exaucer leur voeu.

«Les députés ont fait leur tournée et pensent tous que les électeurs veulent des élections cet automne. Ils sont prêts à porter un jugement. Et les députés sont très confiants», a expliqué M. Bouchard.

«Ca ne promet pas un triomphe mais un combat sérieux», a-t-il ajouté, prudent.

Le premier ministre a établi hier que le menu législatif de la prochaine session parlementaire ne sera pas copieux. Le gouvernement n'aura qu'une pièce législative d'importance à se mettre sous la dent: la réforme de la Loi électorale dont les dispositions sur le financement doivent être amendées pour donner suite au jugement de la Cour suprême.

La décision du premier ministre influencera plusieurs événements. La rentrée parlementaire, prévue pour le 20 octobre, pourrait être devancée de quelques jours. Le conseil national du PQ de novembre pourrait aussi être devancé aux 24 et 25 octobre.



ÉLECTIONS?- C'est la semaine prochaine que le premier ministre Lucien Bouchard informera les Québécois sur la tenue d'élections ou non.

«Il y a une décision à prendre, c'est la date des élections. De cette décision, procéderont toutes les autres», a commenté M. Bouchard.

Le PQ doit aussi tenir une soixantaine d'assemblées d'investiture d'ici à quelques semaines. Cela devrait permettre à Lucien Bouchard de renouveler ses troupes.

«Il y aura un dégagement qui permettra un renouvellement», a déclaré le premier ministre qui n'a pas voulu préciser le nombre des départs.

Deux circonscriptions se sont libérées jeudi: Chicoutimi et Crémazie. La première par Jeanne Blackburn, qui après trois mandats, a tiré sa révérence. Jean Campeau en fera autant. D'autres comme Guy Chevrette, Camille Laurin et Jacques Léonard ont fait savoir qu'ils restent.

Bref, tout indique que les Québécois iront aux urnes bientôt. On invoquait cette semaine les dates du 16 et du 30 novembre et celle, moins probable, du 7 décembre. La campagne durera environ 35 jours.

Hier, le premier ministre semblait déjà en mode attaque. A son avis, le chef libéral Jean Charest prend des engagements «avec de l'argent de Monopoly».

«Ce n'est pas le rôle des gouvernants de dire oui à tout le monde et de dépenser sans compter. Je sais plus que quiconque à quel point c'est dur de faire appel aux sacrifices des gens, aux efforts de tout le monde.

«La population ne veut plus de cette négligence, de cette irresponsabilité. Elle veut une gestion rigoureuse, une gestion responsable. C'est ce que nous allons lui donner. Si les autres veulent recommencer à creuser des trous et dire n'importe quoi, qu'ils le fassent, ils seront jugés», a-t-il conclu.

Venez fêter notre 1er anniversaire

Samedi 10 octobre 1998 de 13 h 30 à 15 h 30

Animations avec clown sur place

Fiez-vous à WAL-MART®

Ballons - gâteaux - etc.

PHOTOS EN 1 HEURE

Toujours

Développement 1 heure 24 poses 4.98$

Autres services offerts: agrandissement à partir de photo de «copyprint»

Système Colorwatch Kodak

Carte Fidélité
Après 8 développements recevez le 9e développement GRATUITEMENT
* Voir détails en magasin

WAL-MART
Place du Royaume, Chicoutimi
693-1757
399123

Entente signée

QUEBEC (PC)-Dès la rentrée parlementaire, le ministre de l'Agriculture, des pêcheries et de l'Alimentation, Guy Julien, devra présenter un projet de loi d'urgence pour modifier la Loi sur l'administration des fonds d'assurance-agricole s'il espère respecter l'entente signée, hier, avec l'Union des producteurs agricoles et satisfaire les producteurs de porcs.

Le protocole d'entente prévoit la création d'une fiducie indépendante pour gérer tous les fonds d'assurances agricoles, incluant celui de l'assurance-stabilisation des revenus, qui doit dédommager les producteurs.

Sportsnet gratuit, ça valait bien une nouvelle grille.

Vidéotron

GRILLE DE CANAUX
Accessible sans décodeur

2 Téléguide	3 Global CKMI Québec	4 INFOPUB	5 SRC CKRS	6 Télé-annonces	7 TQS CFRS	8 Canal Indigo Bandes-annonces	9 TCV-9 La Télévision communautaire	10 TVA CJPM	11 Télé-Québec CIVV	12 Horoscope/ Comm./ Loterie/Sports	13 CBC CBJET	14 CTV CFCF-12	15 TV5 La Télévision internationale
16 Canal Famille	17 MétéoMédia	18 Ass. Nationale/ Bourse/ Météo	19 RDI Le Réseau de l'information	20 CMT Country Music Television	21 CBS WCAX	22 ABC WVNY	23 NBC WPTZ	24 PBS WCFE	25 CBC Newsworld	26 Canal Savoir	44 Bourse/ Horoscope	45 CPAC Chaîne d'affaires publiques	
27 TLC The Learning Channel	28 TSN The Sports Network	29 LCN Le Canal Nouvelles	30 MusiquePlus	31 Canal D	32 MusiMax	33 RDS Le Réseau des sports	34 TÉLÉTOON (F)	35 Canal Vie	36 Fox WFFF Burlington	37 Discovery Channel	38 Sportsnet		

☐ Service de base ☐+☐ TÉLÉMAX Diffusé en stéréophonie

sportsnet Global

Avec l'arrivée de Sportsnet sur TÉLÉMAX et de Global sur la base, respectivement sur les canaux 38 et 3, la grille change, le plaisir reste.

Vidéotron
L'incomparable puissance du câble, à votre service.

399480

Intégrale des quatuors de Beethoven

Le Quatuor Alcan crée un événement exceptionnel

CHICOUTIMI (DP) — Toujours très actif, le Quatuor Alcan va créer, au cours de l'année 1998-1999, un événement exceptionnel, unique en région, et très rare au Québec: il va jouer l'intégrale des 16 quatuors de Beethoven au Côté-Cour, au cours de six concerts publics dont le premier aura lieu ce soir à 20 h 30.



DENISE PELLETIER

Selon David Ellis, le violoncelliste de la formation, pour se lancer dans une telle entreprise, un quatuor doit posséder une bonne maturité, jouer depuis longtemps ensemble car il faut apporter à ces oeuvres si souvent jouées quelque chose sinon de nouveau, du moins qui se démarque des autres interprétations, explique-t-il. Or, les formations musicales en résidence qui naissent au Québec demeurent rarement assez longtemps ensemble pour acquérir toutes ces qualités.

Le Quatuor Alcan, qui entame sa dixième année d'existence, est selon David Ellis en pleine possession de ses moyens. D'autant plus que l'idée de cette intégrale trotte dans la tête des musiciens, David Ellis, Nathalie Camus, Brett Molzan et Luc Beauchemin depuis déjà quelques années et qu'ils ont progressivement intégré les quatuors de Beethoven à leur répertoire. Ils les ont presque tous joués en concert, et ils en ont enregistré quelques-uns sur disque.

Cette série de concerts s'adresse vraiment au public, précise David Ellis: il n'y aura ni enregistrement, ni captation radio, les gens seront assis autour de tables et pourront prendre des consommations, de sorte que l'atmosphère sera détendue et conviviale.

Le Quatuor Alcan, et le Côté-Cour qui a décidé de produire les six concerts, offrent donc au public d'ici une occasion exceptionnelle d'entendre quelques-uns, ou le cycle complet de ces chefs-d'oeuvre, véritables monuments de la musique, en une seule année.

Les six programmes seront donc présentés ce soir 10 octobre, puis le samedi 14 novembre, le vendredi 4 décembre, et les samedis 27 février, 20 mars et 8 mai, à 20 h 30 au Côté-Cour. Chaque programme comprendra des quatuors écrits à différentes époques de la vie de Beethoven, ce qui permettra, selon David Ellis, de mesurer à quel point cette oeuvre est riche et variée. Ainsi ce soir, il y aura l'opus 18, une oeuvre de jeunesse, plutôt légère, l'opus 59, oeuvre de maturité qui montre une façon de composer totalement différente, et enfin l'opus 95, écrit par Beethoven vers la fin de sa vie, une oeuvre très surprenante, même encore aujourd'hui. La plupart de ces quatuors sont difficiles techniquement, mais ce qui compte surtout, c'est l'interprétation. La formation qui les joue doit avoir l'habitude de jouer ensemble, produire un son homogène et démontrer une compréhension en profondeur des oeuvres. David Ellis croit que le Quatuor Alcan en est arrivé là. Cependant, si la formation devait rejouer les quatuors dans dix ans, elle le ferait sans doute d'une façon différente, avec encore plus de profondeur.

Captation radio

S'il n'y a pas d'enregistrement cette fois-ci, des discussions sont en cours pour effectuer une captation radio l'an prochain, alors que le Quatuor Alcan pourrait jouer l'intégrale de quatuors de Beethoven au cours de concerts donnés dans plusieurs villes du Canada. Et il est aussi question de graver cette intégrale sur disque, peut-être en l'an 2000 ou 2001, précise David Ellis.

Toujours en attente d'une réponse officielle d'Alcan, à savoir si l'entreprise lui apportera son soutien financier pour une autre période de cinq ans, le Quatuor Alcan se retrouve avec un agenda de plus en plus chargé. Tous les membres enseignent au Conservatoire de Chicoutimi et ils enseignent également, en formation, à des quatuors étudiants de l'Université de Montréal, dans le cadre d'un projet qui a débuté l'an dernier et qui est très apprécié autant de la direction de la faculté de musique que des élèves, dit David Ellis.

Pour les concerts, plusieurs sont au programme: à Saint-Irénée, Washington, Toronto, Montréal, notamment. Le quatuor participera également au concert bénéfice de l'Orchestre symphonique du Saguenay Lac-Saint-Jean vendredi prochain à La Saguenéenne. De plus, le huitième disque du Quatuor Alcan, enregistré en février dernier, sera disponible à la fin octobre, sur étiquette Analecta: il est consacré à des quatuors de Schubert, dont celui qui s'intitule «La jeune fille et la mort». L'oeuvre a été jouée tellement souvent qu'il faut se préparer à affronter la comparaison avec les plus grandes formations du monde, souligne David Ellis. En décembre, le Quatuor Alcan enregistrera sur disque des quatuors du compositeur québécois André Prévost.



QUATUOR — Le Quatuor Alcan entreprend ce soir une série de six concerts au cours desquels il jouera l'intégrale des 16 quatuors de Beethoven, au Côté-Cour.

Folie/Culture

Guy Blackburn concrétise le concept de mendicité



SCULPTURE — Guy Blackburn et une de ses sculptures réalisée sur le thème «Quémander l'affection» de l'événement organisé par Folie/Culture au Centre des arts et de la culture de Chicoutimi.

(Photo Rocket Lavoie)

par Christiane Laforge

CHICOUTIMI (CL) — Le vernissage de l'installation de Guy Blackburn, sur le thème «Quémander l'affection», a donné le coup d'envoi à l'événement Folie/Culture qui va se poursuivre jusqu'à la fin de la journée au Centre des arts et de la culture de Chicoutimi.

L'installation de Guy Blackburn, qui sera présentée jusqu'au 31 octobre, poursuit la réflexion du créateur sur la science, la pauvreté et les relations affectives.

Une démarche qui n'en est pas à sa première manifestation, au cours de laquelle, il met en évidence le malaise issu des nos solitudes.

Au moyen d'objets usuels de fabrication industrielle, il réalise des sculptures. C'est dans la manière de disposer les éléments de composition que se fait la lecture de la réflexion de l'artiste dont le but est de provoquer une sensation de malaise plutôt que de plaire. L'esthétique est volontairement sacrifiée à la provocation: «Quémander l'affection est une révolte contre nos solitudes, un déchirement. Ce travail est marqué par l'urgence et la maladresse de la demande effective. Les sculptures concrétise le concept de mendicité, de quête d'amour».

Cette exposition a déjà été présentée à Québec et à Montréal, cette année. Elle est visible, jusqu'à la fin du mois, dans le hall du Centre des arts et de la culture.

Autour de la marge

Une première projection a eu lieu jeudi soir, ainsi que le lancement du cinquième numéro du Cahier Folie/Culture.

Tout se continue aujourd'hui, par la projection d'oeuvres vidéographiques, à la salle Marguerite-Tellier. La programmation met en valeur les liens troubles entre la réception sociale de certaines marginalités et les formes artistiques.

Pour illustrer cela, Éric Bachand et ses collaborateurs ont opté pour «Parapluie Bom City» de Dominic Gagnon, lauréat 1998 du Prix Claude-Jutras des Rendez-Vous du cinéma québécois. Ce film est présenté en continuité dans la vitrine de la bibliothèque.

Hier soir, en présence du réalisateur Robert Morin, on a projeté «Quiconque meurt, meurt à douleur» traitant d'une descente de police dans une piquerie.

Ce soir, c'est un film des frères Jean et Serge Gagné qui sera à l'honneur: «Étrange histoire» dont le propos concerne le poète Gilbert Langevin. On nous promet de l'inédit. À partir de 14 h, cet après-midi on pourra déjà assister à la projection du documentaire de Daniel Cross, «The Street» en présence de Peter Wintonick, monteur et producteur. Suivront «Les clochards» de Normand Cadorette et Pierre Parent, ainsi que le film «Karaoke» de Donigan Cumming.

Personnage du «Lotus Bleu»

Un héros de Tintin s'éteint

PARIS (AP) - Tchang Tchong-Jen, qui a inspiré le héros du «Lotus Bleu» et de «Tintin au Tibet», est décédé jeudi en fin d'après-midi, à l'âge de 91 ans, dans son atelier de la Maison des artistes de Nogent-sur-Marne, près de Paris. Celui qui, chemise verte et mèche noire, a partagé les aventures du plus célèbre reporter de la bande dessinée a été emporté par un rhume, selon des sources concordantes.

Fils unique, Tchang Tchong-Jen est né en 1907 à Shanghai. Rédacteur, puis décorateur de studio de cinéma, ce passionné de sculpture parfait sa formation en 1931, à l'Académie royale des beaux-arts de Bruxelles (Belgique).

À la même époque, Hergé, alors jeune dessinateur et futur maître de l'école belge, travaille dans un journal intitulé «Le Petit Vingtième». Il décide d'envoyer, Tintin, son héros, en Chine. Tchang, employé comme consultant, passe de nombreuses semaines au domicile de Hergé pour lui raconter la réalité de son pays.

Progressivement, l'ami du dessinateur s'est transformé en héros de papier, pour devenir le personnage central du «Lotus bleu», une des oeuvres les plus antimilitaristes du créateur belge.

De 1966 à 1976, Tchang Tchong-Jen, catholique, retourne dans son pays et subit les brimades de la révolution culturelle. La bande dessinée est alors perçue comme le symbole de «l'impérialisme bourgeois». Pendant des années l'ami de Tintin devient balayeur avant de rejoindre la France en 1981.





AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	...Dingo	101 Dalmatiens	Couacs en vrac	Doug	Princesse Sissi	Animaniacs	Franc-Croisé	Tintin	Le Midi	Cinéma / LASSIE (5) avec Thomas Guiry, Helen Slater				Direction: Sud		Parents d'auj.	L'Accent franco.	L'Arche de Noé	Au delà des apparences	
CFRS						Pub		Chlorophylle	Les Pierrafeu	Le Petit Journal	Cinéma / DOCTEUR DE BROUSSE avec Hugh O'Brian, Katharine Justice			Les Hardy Boys	Pub	Madison	Presse-citron	Planète Pub	Habitaction	Le Grand Journal
CJPM	Salut, bonjour! (7h00)				Dodo Déco	Les Ailes de la mode	Cyber Club / Lili Fatale		Tournoi de quilles en équipes		Pub				Fleurs et Jardins	Vins et Fromages	Cinéma / LES AVENTURES DE JACK BURTON (4) avec Kurt Russel, Kim Cattrall			
TQc		Les Bisounours	La Sagesse des gnomes	Drôles de bêtes!	Carmen Sandiego	Science-friction	Cendrillon	...Sophie	Un amour de chien		Le Présent du passé		Chasseurs d'idées		Cent Titres	Fais-en ton affaire!	Martin l'enchanteur		Shirley Holmes	Spirou

VOTRE SOIRÉE

SAMEDI 10 octobre	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
TQc	Exploration		Cinéma / TERRE ET LIBERTÉ (3) avec Ian Hart, Rosana Pastor				Cinéma / DE SANG FROID (2) avec Robert Blake, Scott Wilson					Série, je t'aime (23h22) / Bons Baisers d'Amérique (0h22)	
CKRS	Ce soir	Franc Jeu / Début	Hockey / Rangers - Canadiens						Le Téléjournal	Les Nouvelles du sport (22h29)	Cinéma / PÉCHÉS MORTELS (5) avec Stephen Dorff, Adrian Dunbar (22h50)		
CJPM	Le TVA	Cinéma / CONEHEADS (5) avec Dan Aykroyd, Jane Curtin			Cinéma / LE VILLAGE DES DAMNÉS (5) avec Christopher Reeve, Kirstie Alley					Le TVA	TVA Sports (22h55) / Loteries (23h14)	Cinéma / LA CRÉATURE DU CIMETIÈRE (6) avec David Andrews, Kelly Wolf (23h24)	
CFRS	Escapades et Voyages	Cinéma / LARMES FATALES (5) avec Emilio Estevez, Samuel L. Jackson			Cinéma / L'EFFACEUR (5) avec Arnold Schwarzenegger, James Caan / Le Grand Journal (22h45)						Libido (23h15)		Cinéma / LE LIVRE DES DÉSIRS (7) (23h45)
TV5	Thalassa		Journal de FR2	Québec salue Brel			Cinéma du Québec	Paris chic choc	Jazz Cabaret 1997	Journal belge	Portrait de musicien		Référence (23h45) / Bouche... (0h20)
CANAL D	Contact Animal: indésirables	15 Ans Juste pour rire / Durer	Le Goût du monde / Le Yukon		Biographies / Andrée Lachapelle		Hors série: coulez le Bismark!			Le Monde de Ray Bradbury (22h40)	Navarro		
RDI	Simplement la vie	Vivre ici	Le Monde ce soir	Un Canadien à Taïwan	Les Témoins de Jéhovah: demain, l'apocalypse		Le Journal RDI	Entrée des... / V. Béliveau	Griffe	Un Canadien à Taïwan	Le Téléjournal	Montréal en spectacle	Le Téléjournal
RDS	Baseball / Braves - Padres (16h00)		Sports 30 Mag	Baseball / Yankees - Indians						L'homme le plus fort	Sports 30 Mag	Les Superstars WWF	
S.E.	Nuit noire (17h20)			Le Gars du câble (19h20)			Et tombent les filles				La Correction		
CBJET	Saturday Report	Saturday Night	Hockey / Rangers - Canadiens						Saturday Report	Hockey / Kings - Oilers			
CFCF	Pulse	The Habs this Week	You Be the Judge		The Pretender		America's Most Wanted		Nikita		CTV News	Pulse Tonight / Sports Night (23h45)	Cinéma / THE GUNFIGHTER (3) (0h01)
WVNY	Football / Notre Dame - Arizona ou: Penn State - Minnesota (15h30)		Star Trek: Deep Space Nine		America's Funniest Home Videos		Fantasy Island		Cupid		Baywatch		Pub
WCAX	College Football / Florida State - Miami (15h00)		News	Seinfeld	Early Edition		Martial Law		Walker, Texas Ranger		News	ER	
WPTZ	News	NBC News	Baseball / Yankees - Indians							Working		Saturday Night Live	
WCFE	Antiques Roadshow		The Editors	The McLaughlin Group	As Time Goes By	Goodnight Sweetheart	Monty Python's Flying Circus	Faith in the Future	The Vicar of Dibley	Sessions at West 54th		Short Cuts	
FOX	Baseball / Braves - Padres (16h00)		The X-Files		Cops		America's Most Wanted		NYPD Blue		Mad TV		The Howard Stern Radio Show
TSN			Sportsdesk	Baseball / Yankees - Indians							Sportsdesk		Golf SPGA / Transamerica - 2e
TMN	Kingpin (16h30)	TMNews (18h25)	Absolute Power (18h50)				Boogie Nights					Hunger: Necros (23h45)	Lurid Tales of the Castle Queen (0h15)
DISC.	Space		Grand Illusion: The Story of Magic	World of Horses with John Scott	Discovery's Best		Children of Africa	Focus on Africa	Coltrane's Planes and Automobiles	Harrowsmith Country Life	Discovery Connection	Exhibit "A"	Discovery's Best
VIE	Guérir autrement / Les Kamayura	Cap Aventure / Employés	Êtes-vous libre ce soir?	La Beauté à tout prix / Laser	Trauma		Éros et Compagnie / Sexualité et Solitude		Sortie gaie	La Vie en vrac / Ces enfants trop gros		Les Copines d'abord	Cinéma / UNE FEMME SUR...

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

DÉTENTE

CINÉ-TÉLÉ

SAMEDI 10 OCTOBRE

12h30

CKRS — LASSIE **700045** (5) É.-U. 1994. Aventures de D. Petrie avec Thomas Guiry, Helen Slater et Jon Tenney. - Un gamin adopte un colley qui vient en aide à sa famille aux prises avec des fermiers malveillants. (2h)

13h00

CFRS — DOCTEUR DE BROUSSE. **751403** É.-U. 1981. Drame de R. Satlof avec Hugh O'Brian, Katharine Justice et Jack Hedley. - Après un tragique accident, un médecin cynique reprend goût à la vie. (1h30)

16h00

CJPM -CFER — LES AVENTURES DE JACK BURTON **7346** (4) (Big Trouble in Little China), É.-U. 1986. Drame fantastique de J. Carpenter avec Kurt Russel, Kim Cattrall et James Hong. - Deux casse-cou poursuivent des Orientaux qui ont enlevé deux jeunes femmes pour le compte d'un esprit malin vieux de deux mille ans. (2h)

18h30

CFRS — LARMES FATALES **983869** (5) (National Lampoon's Loaded Weapon 1), É.-U. 1993. Comédie satirique de G. Quintano avec Emilio Estevez, Samuel L. Jackson et Jon Lovitz. - Deux policiers mènent une dangereuse enquête sur les activités d'un criminel qui distribue de la cocaïne en la dissimulant dans des biscuits. (2h)

CJPM.-CFER — CONEHEADS **144039** (5) É.-U. 1993. Comédie fantaisiste de S. Barron avec Dan Aykroyd, Jane Curtin et Michelle Burke. - Échoué sur Terre, un couple d'extraterrestres dotés d'un crâne conique protubérant s'efforcent de vivre parmi les humains sans trop se faire remarquer. (2h)

20h30

CFRS — L'EFFACEUR **9601958** (5) (Eraser), É.-U. 1996. Drame policier de C. Russell avec Arnold Schwarzenegger, James Caan et Vanessa Williams. - Un agent du gouvernement met tout en oeuvre pour protéger la vie d'une jeune femme qui a mis à jour un trafic d'armes. (2h15)

CJPM -CFER — LE VILLAGE DES DAMNÉS **862923** (5) (The Village of the Damned), É.-U. 1995. Science-fiction de J. Carpenter avec Christopher Reeve, Kirstie Alley et Linda Kozlowski. - Suite à un phénomène mystérieux, les jeunes femmes d'un village donnent naissance à d'étranges enfants doués de pouvoirs télépathiques. (2h)

22h50

CKRS — PÉCHÉS MORTELS **36453768** (5) (Innocent Lies), G.-B. 1994. Drame policier de P. Dewolf avec Stephen Dorff, Adrian Dunbar et Gabrielle Anwar. - En enquêtant sur la mort d'un collègue, un détective anglais découvre les secrets troublants d'une famille britannique expatriée en France. (1h55)

23h24

CJPM -CFER — LA CRÉATURE DU CIMETIERE **5930132** (6) (Graveyard Shift), É.-U. 1990. Drame d'horreur de R.S. Singleton avec David Andrews, Kelly Wolf et Stephen Macht. - Une créature maléfique décime les travailleurs engagés pour remettre en état une vieille filature. (2h)

23h45

CFRS — LE LIVRE DES DÉSIRS **9216381** (7) Fr. 1996. Drame érotique de S. Mont avec Anne Fabien et Allen Carlos. - Un écrivain trouve son inspiration dans les fantasmes sexuels écrits par un couple d'amis dans un livre qu'il leur a donné. (2h)

00h45

CKRS — LA BALLADE DE LITTLE JO **14235017** (4) (The Ballad of Little Jo), É.-U. 1993. Western de M. Greenwald avec Suzy Amis, Bo Hopkins et David Chung. - En 1860, une jeune femme, jetée à la rue par son père, se déguise en homme de manière à mystifier la population d'une ville minière. (2h15)

DIMANCHE 11 OCTOBRE

13h00

CFRS — UN ÉTRANGE RENDEZ-VOUS **60546** (5) (Mystery Date), É.-U. 1991. Comédie policière de J. Wacks avec Ethan Hawke, Teri Polo et Brian McNamara. - Lors d'une sortie romantique avec une voisine, un jeune homme est pris pour son frère qui est recherché par la police et des escrocs. (2h)

13h30

CJPM -CFER — CHRISTOPHE-COLOMB: LA DÉCOUVERTE **332324** (5) (Christopher Columbus - The Discovery), É.-U. 1992. Drame historique de J. Glen avec George Corraface, Robert Davi et Benicio Del Toro. - En naviguant vers l'ouest dans l'espoir de rejoindre les Indes, l'aventurier Christophe Colomb aborde les côtes de l'Amérique. (2h30)

16h00

CJPM -CFER — IL ÉTAIT UNE FOIS... LA PRINCESSE BOUTON D'OR **9343** (4) (The Princess Bride), É.-U. 1987. Comédie fantaisiste de R. Reiner avec Robin Wright, Cary Elwes et Mandy Patinkin. - Un grand-père raconte à son petit-fils malade l'histoire d'une princesse qui est délivrée des griffes d'un prince infâme par son chevalier bien-aimé. (2h)

20h00

CKRS — NELLY & MONSIEUR ARNAUD **28898** (3) Fr. 1995. Drame psychologique de C. Sautet avec Emmanuelle Béart, Michel Serrault et Jean-Hugues Anglade. - Une relation ambiguë naît entre un juge à la retraite et la jeune secrétaire qui lui tape sa biographie. (2h)

CFRS — L'OEIL DE FEU **48776817** (4) (Goldeneye), G.-B. 1995. Drame d'espionnage de M. Campbell avec Pierce Brosnan, Sean Bean et Izabella Scorupco. - En Russie, un agent secret s'efforce de contrecarrer les plans d'un terroriste qui menace de faire sauter Londres. (2h45)

CJPM -CFER — SEULEMENT TOI **175966** (5) (Only You), É.-U. 1994. Comédie sentimentale de N. Jewison avec Marisa Tomei, Robert Downey Jr. et Bonnie Hunt. - Se croyant prédestinée à épouser un inconnu avec qui elle a parlé une fois au téléphone, une jeune femme s'envole pour l'Italie afin de le retrouver. (2h30)

23h50

CKRS — L'AMOUR EN FUITE **25405275** (4) Fr. 1978. Comédie sentimentale de F. Truffaut avec Jean-Pierre Léaud, Marie-France Pisier et Dorothée. - Un jeune homme instable retrouve une femme qu'il a aimée lorsqu'il était adolescent. (1h35) ATTENTION: CINÉ-CLUB présente une rétrospective des films de François Truffaut jusqu'au 15 novembre inclusivement.

LUNDI 12 OCTOBRE

7h00

CJPM -CFER — UNE DÉFENSE CANON **58299** (6) (Best Defense), É.-U. 1984. Comédie de W. Huyck avec Dudley Moore, Helen Shaver et Eddie Murphy. - Les tribulations d'un ingénieur chargé de mettre au point un stabilisateur pour un modèle de tank ultra-moderne. (2h)

11h30

CJPM -CFER — PENN & TELLER **20164** (5) (Penn & Teller Get Killed), É.-U. 1989. Comédie fantaisiste d'A. Penn avec Penn Jillette, Teller et Caitlin Clarke. - Par suite d'une plaisanterie dans une entrevue à la télévision, un duo comique de magiciens est poursuivi par un tueur. (2h)

14h30

CFRS — UNE FEMME EN ENFER **793744** (5) (Lies and Lullabies), É.-U. 1992. Drame psychologique de R. Hardy avec Susan Dey, Lorraine Toussaint et Piper Laurie. - Dans l'espoir de ravoir la garde de son bébé, une cocaïnomane décide de reprendre sa vie en main. (2h)

MOTS CROISÉS

NO 431

SOLUTION DU PROBLÈME 430

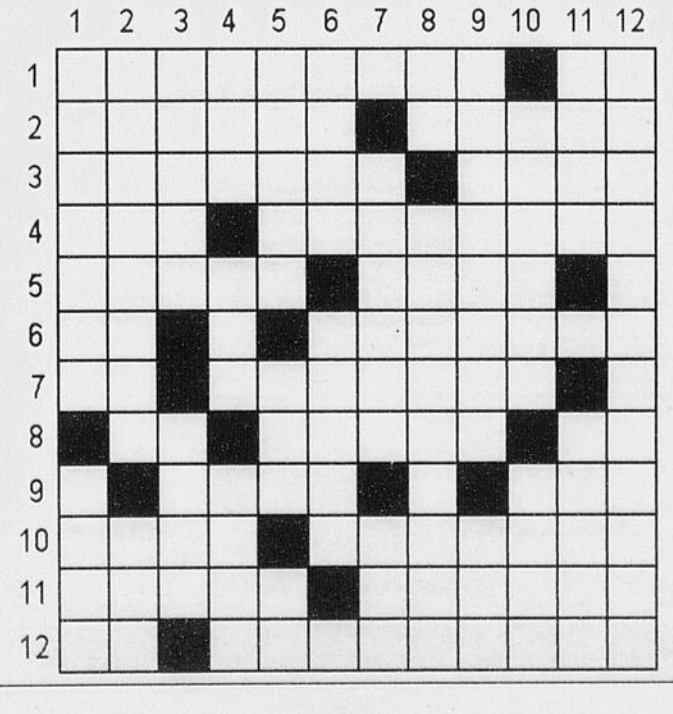
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	A	B	A	I	S	S	A	N	T	S	■	D
2	L	E	N	T	E	U	R	■	R	U	E	E
3	A	L	I	E	N	E	R	A	I	E	N	T
4	M	I	T	■	I	D	O	L	A	T	R	E
5	B	E	A	G	L	E	S	■	I	T	O	N
6	I	R	■	R	I	■	E	U	■	E	U	T
7	C	■	C	I	T	E	R	N	E	■	L	E
8	■	D	E	P	E	N	A	I	L	L	E	■
9	L	I	S	P	■	T	I	■	A	I	M	A
10	A	N	S	E	■	R	E	M	E	D	E	S
11	I	D	E	■	S	E	N	■	I	O	N	S
12	D	E	R	M	E	S	T	E	S	■	T	E

HORIZONTALEMENT

1 - Militaire chargé de transmettre les dépêches - Chrome.
2 - Brun-rouge - Languette dont les vibrations produisent les sons dans certains instruments à vent.
3 - Prélèvent un liquide avec un récipient - Fermé.
4 - Saison - Première forme larvaire des crustacés.
5 - Se dit d'un regard oblique et menaçant - Équipe.
6 - Bidonné - Poème de neuf vers.
7 - Erbium - Épée fine.
8 - Connu - Vagabonder - Oui.
9 - Étoile qui semble constituer une étoile nouvelle - Peut être "comprimé".
10 - Un prophète - Partie affectée au logement des militaires.
11 - Mit - Prêche.
12 - Saint - Attaquent.

VERTICALEMENT

1 - Gauche - Étoffe d'ameublement.
2 - Colliers - Préférable s'il est "gros".
3 - Séparer - Souder (fig.).
4 - Point d'union du membre antérieur du cheval avec le tronc - Spitant - Montagne de Grèce (Thessalie).
5 - Fouine - Monnaie de Bulgarie - Argent.
6 - V. d'Italie (Sicile) - Ch.-l. d'arr. de Lot-et-Garonne.
7 - Il supporte une jeune plante - Résine fétide.
8 - Tantale - Froussardes.
9 - Insérer - Lentille.
10 - Ambiance - Objet servant à attaquer.
11 - Gentil, mignon - Sans quoi.
12 - Éprouvèrent.



HOROSCOPE

SAMEDI, LE 10 OCTOBRE 1998

Bélier: du 21 mars au 20 avril
Un objectif longtemps désiré sera réalisable aujourd'hui. Cependant, vous devrez vous remuer et faire de gros efforts pour l'atteindre. Vos chances seront améliorées si vous parvenez à rejeter certains vieux doutes sur vous-même qui bloquent quelque peu vos impulsions créatrices. Une personne de l'autre sexe pourrait vous être très utile dans vos efforts. Acceptez cette aide, car elle vous sera précieuse.

Taureau: du 21 avril au 20 mai
Un problème inattendu se produira à votre travail. Vous devrez puiser dans vos propres ressources pour le résoudre. La vie sentimentale amènera certains à faire des découvertes importantes sur eux-mêmes. D'autres réaliseront avec émerveillement que ce qui ne semblait être qu'une aventure passagère se transforme en relation profonde et enrichissante.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin
Vous vous sentez en excellente forme et votre vitalité débordante amènera les commentaires élogieux de votre entourage. Vous aurez une brillante idée en vue d'un projet et vous n'aurez aucune difficulté à trouver des gens pour vous supporter. Au plan sentimental, vous accorderez plus d'attention aux détails de votre situation vous permettant ainsi de mieux comprendre le point de vue de la personne aimée.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet
La discipline sera essentielle si vous voulez terminer le travail qui vous attend. Même si cette tâche n'est pas particulièrement agréable, soyez positif sinon votre moral pourrait être atteint. Au plan sentimental, une récente relation pourrait atteindre un sommet inégalé si vous arrivez à exprimer vos sentiments avec franchise. De très forts liens pourraient se créer si vous livrez un peu de vous-même.

Lion: du 23 juillet au 23 août
Ne vous attendez pas à vivre des événements tellement excitants. Vous aurez plutôt à accomplir une tâche qui demandera beaucoup de concentration et de patience. Vous traversez une période de doute sur vous-même et tout travail bien effectué vous fera le plus grand bien. Au plan sentimental, vous avez tendance à négliger certaines de vos relations. Parfois, vous oublierez même les promesses que vous aviez faites.

Vierge: du 24 août au 22 septembre
Il se peut que vous fassiez un pas de géant vers la concrétisation d'un rêve longtemps souhaité. Pour certains, ce sera un changement matériel, pour d'autres ce sera beaucoup plus spirituel. De toute façon, les choses tournent en votre faveur et vous aurez l'impression d'avoir atteint le point de non retour. Au plan monétaire, ne négligez surtout pas d'équilibrer votre budget; il se peut que vous ayez besoin de l'aide d'un expert.

Balance:
du 23 septembre au 23 octobre
Il est possible qu'un de vos rêves plutôt romantique soit ébranlé aujourd'hui. Vous devrez admettre que vous aviez une vue idéaliste sur quelqu'un ou quelque chose. S'il est agréable parfois de vivre une utopie, la réalité est souvent toute autre. Ne tentez pas de régler quoique ce soit pour le moment, mais essayez plutôt de vous divertir avec des amis.

Scorpion:
du 24 octobre au 22 novembre
Assurez-vous que l'amitié d'un nouvel ami est vraiment sincère, car vous pourriez être déçu. Vous avez cette tendance à voir les choses beaucoup plus belles qu'elles ne le sont en réalité. Sentimentalement, vous craindrez que l'on s'éloigne de vous, que l'on se détourne de vos sentiments. Vous manifesterez d'autant plus votre attachement, mais d'une manière excessive.

Sagittaire
du 23 novembre au 21 décembre
Aujourd'hui, rien ne vous distraira de vos préoccupations essentielles. Votre concentration étant excellente, vous éliminerez plus facilement les pensées et idées qui sont nuisibles à votre examen des événements. Il y a probabilité de gains inattendus dans votre vie professionnelle. Au niveau sentimental, vous subirez le contrecoup de vos initiatives précédentes; l'on vous renverra les sentiments que vous aviez manifestés.

Capricorne:
du 22 décembre au 20 janvier
Si le boulot accompli dans votre milieu de travail vous satisfait, il en va tout autrement en ce qui concerne les relations avec vos collègues. Une incompréhension mutuelle prend de plus en plus d'ampleur et vous complique drôlement la vie. La diplomatie serait de beaucoup préférable à la confrontation. Au niveau sentimental, vous prendrez les moyens pour consolider vos relations affectives.

Verseau:du 21 janvier au 19 février
Vos problèmes financiers étant temporairement réglés, vous retrouverez votre optimisme. Cela vous poussera à commettre quelques folies. Il est bon d'être généreux, mais attention au lendemain. En soirée, vous rencontrerez une personne qui vous séduira. Une compréhension mutuelle s'établira rapidement. Vous partagez le même goût de l'action et un commun désir d'aller très vite dans tout.

Poissons: du 20 février au 20 mars
Votre manière de voir les choses sera, en général, plus nuancée. Les dispositions que vous prendrez tiendront compte des variations possibles des événements. De même, au niveau sentimental, d'une part votre tolérance sera plus grande qu'en temps normal, d'autre part, vous chercherez à lire entre les lignes, à comprendre vraiment ce que l'autre dit.

MOT MYSTÈRE

NO 3009

7 LETTRES — LE MOT CLÉ: UN PRÉNOM

Adèle	Christian	Émilie	Manuel	Roger
Adrien	Claire	Ève	Marc	Ruth
Alain	Claude		Marie	
Alice	Claudie	Gaston	Martin	Sabine
Amédée	Clément	Guy	Maude	Serge
Anita	Clotilde		Moïse	Siméon
Armand		Isidore	Monique	Solange
	David			
Béatrice	Denis	Jack	Olivier	Thierry
Berthe	Diane	Jean	Oscar	
		Job		Zoé
Camille	Edgar	Julie	Paul	
Candide	Édith			
Carl	Edmond	Lucien	Régine	

Solution du problème précédent: paraplégie

J	N	A	M	E	D	E	E	D	I	D	N	A	C	M
A	L	I	C	E	E	I	N	D	P	E	E	L	A	R
C	N	A	A	R	A	R	A	I	I	A	O	N	M	A
K	R	I	H	L	A	A	I	R	G	T	U	C	I	C
L	N	I	T	R	A	M	D	A	I	E	H	L	L	S
B	O	J	U	A	R	A	S	L	L	R	R	A	L	O
E	H	T	R	E	B	T	D	I	I	C	U	N	E	L
A	N	Y	G	T	O	E	T	S	A	D	E	L	E	A
T	R	O	U	N	H	N	T	I	E	S	A	D	R	N
R	R	M	E	G	E	I	N	D	I	R	G	V	E	G
I	J	O	A	M	A	B	E	O	E	A	G	I	I	E
C	U	J	I	N	I	A	M	R	R	V	C	E	V	D
E	L	L	E	I	D	S	E	E	R	U	E	O	I	U
E	I	D	U	A	L	C	L	N	L	Y	E	Z	L	A
E	E	D	M	O	N	D	C	E	U	Q	I	N	O	M





AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Le Lutin maléfique	Quasi-modo	Timon / ...soleil (9h15)	Flip Flop	Le Jour du Seigneur		Scully rencontre	Médias	Le Midi	La Semaine verte		Second Regard	De bouche à oreille			Horizons		Branché	Émilie de la Nouvelle Lune	
CFRS	Il est écrit	Pub			Code d'accès	Évasion Beauté	Habitac-tion	Chloro-phylle	Les Pierrafeu	Le Petit Journal	Cinéma / UN ÉTRANGE RENDEZ-VOUS (5) avec Ethan Hawke, Teri Polo				Pub	Télé-Quilles		Box Office	Pas si bête que ça!	Le Grand Journal
CJPM	Salut, bonjour! (7h00)				Bibi et Geneviève		Évangéli-sation 2000	Compl. marteau	Fais-en ton affaire!	Pub		Cinéma / CHRISTOPHE-COLOMB: LA DÉCOUVERTE (5) avec George Corraface, Robert Davi				Cinéma / IL ÉTAIT UNE FOIS... LA PRINCESSE BOUTON D'OR (4) avec Robin Wright, Cary Elwes				
TQc		Drôles de bêtes!	La Sagesse des gnomes	Science-friction	Carmen Sandiego	...Sophie	Le Monde merveilleux de Disney		Martin l'enchanteur		Cinéma / RÉJEANNE PADOVANI (3) avec Jean Lajeunesse, Luce Guilbeault				Les Règles du jeu		En pleine nature		Ciel! mon Pinard	

VOTRE SOIRÉE

DIMANCHE 11 octobre	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
TQc	Pignon sur rue	Kaosbar	D.	Le Jeu du siècle	Le plaisir croît avec l'usage			Arts et Spectacles / Albert Camus			Cinéma / LES SILENCES DU PALAIS (3) avec Hend Sabri, Amel Hedhili (23h02)		
CKRS	Ce soir	Découverte		La Vie d'artiste	Cinéma / NELLY & MONSIEUR ARNAUD (3) avec Emmanuelle Béart, Michel Serrault				Le Téléjournal	Suspect numéro 1		Sport (23h29)	Cinéma / L'AMOUR EN FUITE (23h50)
CJPM	Le TVA	La vie est un sport dangereux	Fort Boyard / Jessica Barker, Michel Goyette		Cinéma / SEULEMENT TOI (5) avec Marisa Tomei, Robert Downey Jr.					Le TVA	TVA Sports (22h55) / Loteries (23h14)	Vins et Fromages (23h21)	Évangélisation 2000 (23h51)
CFRS	Xena		Catastrophes		Cinéma / L'OEIL DE FEU (4) avec Pierce Brosnan, Sean Bean					Le Grand Journal (22h45)	Planète Pub (23h15)		Tel que vu à la télé (23h45)
TV5	Les Grands Fleuves	Bouche à oreille (18h55)	Journal FR2	Vivement dimanche prochain / Journal des arts et du spectacle (20h15)		Si j'ose écrire		À la folie	Viva (21h45)	Journal belge	Cinéma / ORAGES D'ÉTÉ avec Annie Girardot, Patachou		
CANAL D	Pour l'amour des crocodiles		Couples / Y. et C. de Gaulle	Riches et Célèbres / Ozzy Osbourne	Les Années Mode / Matière de modes		Filière D / DES LUMIÈRES DANS LA GRANDE NOIRCEUR (4) Documentaire				Cinéma / OH! OH! SATAN (6) avec Carole Laure, Patrick Chesnais		
RDI	Point de presse	Franc Jeu	Le Monde ce soir	La Facture	Europe centrale au XXe siècle 1939 - 1956 (2/3)		Le Journal RDI	Scully RDI	Médias	Second Regard	Portraits de notre temps / Glenn Gould		Le Téléjournal
RDS	Baseball / Yankees - Indians (16h00)		Sports 30 Mag	Baseball / Braves - Padres						Vélo de montagne	Sports 30 Mag	En toute liberté	Sports équestres
S.E.	Fairy Tale: une histoire vécue (18h15)				Destination: lune				Métro				La Rage
CBJET	Cinéma / NOAH avec Randy Birch, Tony Danza (17h00)		Emily of the New Moon		An Intimate Evening with Anne Murray		Cynthia Dale Special		Sunday Report	Undercurrents	Sunday Report	World Canoe Championship	
CFCF	Pulse	Travel, Travel	Felicity		Touched by an Angel		Cinéma / CRIME & PUNISHMENT avec Patrick Dempsey, Julie Delpy				CTV News	Pulse / Sports Night (23h45)	Access Hollywood
WVNY	World News	M*A*S*H	Cinéma / NOAH avec Randy Birch, Tony Danza				20/20 Sunday		The Practice		Access Hollywood	Pub	
WCAX	Football / Jets - Rams (16h00)		60 Minutes		Touched by an Angel		Cinéma / A MARRIAGE OF CONVENIENCE avec Jane Seymour, James Brolin				News	ER	
WPTZ	Baseball / Yankees - Indians (16h00)		Dateline NBC Special				Cinéma / CRIME AND PUNISHMENT avec Patrick Dempsey, Julie Delpy					Viper	
WCFE	ITN World Focus	Religion & Ethics Newsweekly	Ballykissangel		The Composer Series		Classical Music Special / In Rehearsal: Zubin Mehta		Richard Nane's World Premiere Symphony No.4		Cinéma / FOR ME AND MY GAL (4) avec Judy Garland, Gene Kelly		
FOX	Wild Things		The World's Funniest	Baseball Pre-Game Show	Baseball / Braves - Padres						NYPD Blue		Shop at Home
TSN	Baseball / Yankees - Indians (16h00)		Sportsdesk	Baseball / Braves - Padres							Sportsdesk		Football / Falcons - Giants
TMN	The Crucible (18h25)					Arli$$3: The Legacy	The Man who Knew too Little				John Carpenter's Escape from L.A. (22h45)		
DISC.	Wings		Sunday: @discovery.ca		Discovery's Sunday Showcase				Forbidden Places		Sunday: @discovery.ca		Discovery's Sunday Showcase
VIE	Qui êtes-vous? / Marguerite Blais	Santé en vedette / Marie Carmen	Jeux de société / Le Monde agricole		L'Hôpital Chicago Hope		Spécial Canal Vie / Révolution du Viagra		La Beauté à tout prix / Laser	La Vie en vrac / L'ABC de l'amour (3/3)		Les Copines d'abord	Cinéma / BERCEAUX VIDES

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

LA BANDE littéraire

RJ65
Les ténèbres piégées
de Bertrand Gauthier
illustrations de Stéphane Jorisch

Décidément, les morts-vivants ne laisseront jamais Mélanie Lapierre en paix! Elle sort à peine de cimetière qu'ils la talonnent déjà... Cinq créatures d'outre-tombe l'implorent de lire un cahier noirci par le temps sur lequel on peut lire: «À ma seule et unique Colombine». Mélanie plonge dans la lecture. Elle est bouleversée par l'histoire de Pierrot Folamour qui, terrassé par le décès de sa bien-aimée Colombine, se laisse mourir de chagrin.

Un siècle plus tard, animé d'un violent désir de vengeance, il se transforme en un despote monstrueux: Justin Macchabée. Mélanie a du mal à croire que le tyran du cimetière, qu'elle a tant de fois affronté, ait jadis été Pierrot Folamour. Une histoire d'amour inavoué et de baiser impossible. Une suite tendre, épeurante et drôle à Panique au cimetière et aux Griffes de la pleine lune.

Bertrand Gauthier est le président-fondateur des éditions de la courte échelle. C'est aussi un auteur adoré des jeunes: il est le père du tendre Zunik, des frères jumeaux Bulle et de la célèbre Ani Croche. Pour La revanche d'Ani Croche, il a reçu le Prix des clubs de lecture Livromagie.

Bertrand Gauthier a également écrit deux romans pour adolescents. Ses livres, traduits en anglais, en chinois, en grec et en espagnol, font le bonheur de milliers de jeunes à travers le monde. Avec sa série Mélanie Lapierre, il nous entraîne au cœur d'un univers poétique avec une bonne dose de suspense, d'humour et d'épouvante.

Prix en librairie: 7,95 $

LA BANDE feuillards

...rs sans noir et blanc

...llards enlevant la loupe, les couleurs se mélangent
...mage et tu vois le blanc!
...u'elle
...oints: Maintenant, découpe au centre du carton
Le noir un carré d'environ un centimètre de
...s au- côté. Applique le carton noir sur l'écran de
façon à ce que le trou soit sur une zone
noire. En comparant le noir du carton avec
...peut- celui de cette zone, tu constateras que celui
...oints de l'écran semble plutôt gris. En fait, il s'agit
...Isaac de la couleur de l'écran lorsque le téléviseur
...t que est éteint!
...e de
...expé-

En physique, le blanc et le noir ne sont pas considérés comme des couleurs. La lumière blanche est en fait le mélange de toutes les couleurs (c'est ce qu'avait découvert Newton). Tu n'as qu'à penser aux arcs-en-ciel, qui sont produits par décomposition de la lumière blanche du soleil.

...arton
...iseur

Le noir, pour sa part, est simplement une absence de lumière, et sans lumière on ne voit pas les couleurs, c'est évident! Les zones noires sur l'écran du téléviseur couleurs sont donc les endroits où les points n'émettent aucune lumière. Le gris de l'écran te semble noir, car tes yeux le comparent aux zones lumineuses de l'image.

...zone
...cette
...rts et
... En



Est-ce qu'un téléviseur noir et blanc donne vraiment du noir et du blanc ? A toi de trouver la réponse.

GAGNANT
Série 4 Romans Jeunesse

Louis-Michel Tremblay, 233, Caroline, Chicoutimi, #2257

la courte échelle

Ton prix te sera expédié par la poste

GAGNANTS(ES) D'UN DC HMV

Véronique Savard, 115, Parent, Bégin, #2308

Josée Gaudreau, 189, St-André, Métabetchouan, #2423

Michelle-Andrée Simard, 1262, des Cèdres, La Baie, #2716

Vous recevrez une lettre par la poste pour pouvoir réclamer ton prix.

LA BANDE musicale

Sheryl et son Globe

Voici un album très attendu, par une artiste respectée par ses paires, le public et l'industrie. C'est une grande responsabilité, pour Sheryl Crow, que d'offrir un produit de qualité égale ou supérieure à son deuxième album, qui fut encensé par la critique. Une obligation si pesante, qu'elle s'est retirée de la tournée Lilith fair de cet été, afin de ne pas péter les plombs. Elle a bûché dur pour faire de The Globe Sessions ce qu'il est: un excellent disque de Rock n'Roll intemporel.

Si on oublie quelques arrangements modernes, ces chansons auraient pu être écrites il y a 10, 15, 20, 30 ans, par Jagger et Richard, Bob Dylan ou Éric Clapton, qui l'ont vraisemblablement influencée depuis le début de sa carrière. Les guitares sont omniprésentes et offrent toutes sortes de textures: country, folk, blues, pop, rock... etc. Ce n'est pas qu'un album de guitares, Sheryl a aussi donné beaucoup de place aux cordes et au son si particulier du Hammond B3, qui sont toujours présents au bon moment.

Il y a vraiment de petits bijoux de chansons sur Globe. Le premier extrait, My favorite mistake, que vous entendez régulièrement à CJAB, a un refrain réellement épidémique. La longue plainte et dernière pièce du DC, Crash n'burn, est un verre plein jusqu'au bord de mélancolie planante. Entre les deux, il n'y en a pas une qui m'a réellement déplue. Disons que la seule que j'ai moins appréciée est celle qu'elle n'a pas composée, Mississippi, un don de Bob Dylan.

Sheryl Crow vous propose un beau voyage dans l'univers de la musique américaine avec un disque solide, personnel, son meilleur à ce jour. Une belle réussite pour cette auteure/compositeure/interprète/réalisatrice.

Disponible chez HMV

Vincent Desautels CJAB

Cette chronique est une collaboration du...

MEILLEUR DISQUAIRE AU MONDE HMV
PLACE DU ROYAUME

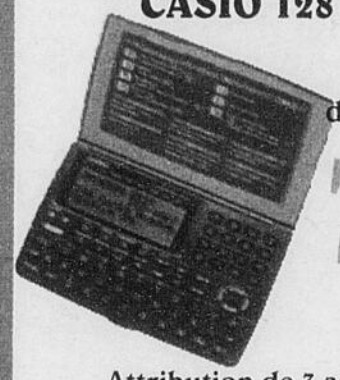
Par la LA BANDE

PRIVILÈGE AUX MEMBRES DU CLUB
CHAQUE MARDI
ATTRIBUTION DE 3DC

UNE COLLABORATION DU: MEILLEUR DISQUAIRE AU MONDE HMV

AUSSI TIRAGE D'UNE SÉRIE DE 4 ROMANS-JEUNESSE
la courte échelle

PRIX TRIMESTRIELS:
AGENDA ÉLECTRONIQUE CASIO 128 KB



d'une valeur de: 79,99$

Attribution de 3 agendas parmi les membres.
UNE COLLABORATION DE:

BUREAU EN GROS
Articles de bureau • Bas prix d'entrepôt
326, des Saguenéens, Chicoutimi
543-3477

Tu as entre 12 et 17 ans
Tes parents sont abonnés au Quotidien

JOINS-TOI au Club!

C'EST **GRATUIT!**

TU RECEVRAS:

- Ta carte de membre
- Ton autocollant

Tu pourras ainsi participer à nos nombreux concours et courir la chance de gagner de magnifiques prix.

POUR RECEVOIR TA CARTE DE MEMBRE
Remplis ce coupon!

LA BANDE DU QUOTIDIEN
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, QC
G7H 5C1

NOM: _____
ADRESSE: _____
VILLE: _____
CODE POSTAL: _____
TÉL.: _____ ÂGE: _____
GARÇON ☐ FILLE ☐

396130



NS ET TEXTES: Frédéric Fournel 1998


Semaine Desjardins, du 11 au 17 octobre 1998.
www.desjardins.com


Y en a qui pensent
qu'avec l'avènement
des mégabanques,
une caisse Desjardins,
ça fait pas le poids.
Eh bien, quand on sait que Desjardins,
c'est la force réunie de
1275 caisses,
Assurances générales des caisses Desjardins,
Assurance vie Desjardins-Laurentienne,
Caisse centrale Desjardins,
Desjardins Federal Savings Bank,
Développement international Desjardins,
Disnat,
Fiducie Desjardins,
Investissement Desjardins,
Services de paie Desjardins,
Valeurs mobilières Desjardins,
VISA Desjardins, etc.,
disons qu'une petite caisse,
ça doit bien peser une mégatonne!
Desjardins va de l'avant
pour 5 millions de membres en mouvement.
Desjardins

LA BANDE DU Q

LA BANDE de l'imaginaire

Les Jeux de Rôle: Un jeu captivant...

Bonjour à tous et à toutes! Pour une troisième semaine consécutive, je continuerai de vous parler d'une série de jeux intéressants à se procurer (ou à demander en cadeau pour Noël). Les deux dernières semaines ayant été consacrées aux jeux de stratégies (la série des «Warhammers»), je reviendrai donc aujourd'hui aux bons vieux jeux de rôle. Cette semaine, un jeu contemporain sera analysé. À la fin de cet article, vous retrouverez une cote que j'attribuerai à ce jeu, l'âge conseillé pour y jouer, le nombre de joueurs requis et son prix.

«L'Appel de Cthulhu», jeu par excellence pour les amateurs de sensations fortes, de mystères et d'énigmes, en fera certes sourire plus d'un. En effet, basé sur le monde de H.P. Lovecraft (écrivain d'aventures et d'horreur de renommée internationale), l'Appel de Cthulhu est un jeu dans lequel des gens comme vous et moi sont confrontés à des Êtres surnaturels et terrifiants du Mythe de Cthulhu. Si vous avez toujours été attirés par les histoires de fantômes ou les films d'horreur, vous aimerez ce jeu. Vous partirez à l'aventure pour défendre l'humanité contre la terreur qui l'attend, au-delà de l'espace et du temps. Vous y incarnerez des investigateurs et visiterez des bois hantés, des ruines oubliées et découvrirez des menaces surnaturelles, impossibles à expliquer...

Tout d'abord, parlons des personnages. Dans ce jeu, contrairement à plusieurs autres, vous n'avez aucune limite!! Que ce soit un chauffeur de taxi un peu alcoolique, un millionnaire en tuxédo ou un détective au sombre passé, rien ne vous empêche de choisir une personnalité qui vous plaira. Une fois ce choix fait, vous aurez à déterminer (en utilisant les règles) les caractéristiques et les compétences de votre personnage. Mais attention: je vous déconseille d'axer ce dernier uniquement sur l'art du combat. En effet, dans l'Appel de Cthulhu, un personnage survit rarement à un combat avec une créature des ténèbres. Avez-vous déjà remarqué que dans les films d'horreur, rares sont les survivants à la rencontre d'un démon ou d'une créature surnaturelle? Il en est de même ici. Ceux qui réussissent à s'en sortir utilisent toujours leur intelligence et leurs capacités d'analyse; rarement leurs muscles... Ensuite, le maître de jeu devra choisir une époque dans laquelle il se sent à l'aise. Que ce soit pendant les années folles (1920), pendant la guerre froide (1950) ou aujourd'hui, il devra bien maîtriser tous les éléments historiques pouvant influer sur la partie car contrairement à certains jeux, celui-ci se déroule dans notre monde (au sens figuré, bien sûr!). Ce sera à lui de trouver l'information et de la partager avec les joueurs. Comme le but premier de ce jeu est l'enquête et la recherche d'indices, je déconseille fortement à ceux qui aiment uniquement les combats de s'y attarder. En effet, «L'Appel de Cthulhu» est principalement axé sur l'énigme et l'horreur et il est rare qu'un personnage survivre à la rencontre d'une créature des ténèbres: il en mourra ou deviendra peu à peu totalement fou. Mais enquêtes après enquêtes, votre personnage se transformera en un véritable spécialiste des phénomènes paranormaux, capable d'accéder aux connaissances suprêmes du Mythe. Ce sera à ce moment que vous comprendrez que l'arme la plus redoutable contre les Êtres surnaturels est l'esprit... pas un pistolet...

En terminant, je désire vous rassurer sur un point: ce jeu est identique aux films d'horreur que vous louez au club vidéo. Ce sera à vous de juger s'il est adéquat à vos goûts et vos aspirations. Lisez bien les règles car les principes de base de cet article ne sont pas suffisants pour y jouer.



Cote de 1 à 10: Règles (7)
Ambiance (9)
Âge: 10 ans et +
Nbre de Joueurs: 2 et + (évidemment)
Prix: Français (60 $)
Anglais (30 $)

Bonne semaine à tous!

Vous avez des questions concernant vos aventures? Certaines règles? Vous avez des idées merveilleuses à me suggérer? ÉCRIVEZ-MOI À L'ADRESSE SUIVANTE:

LE QUOTIDIEN
Att.: Frédéric Lavoie
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, QC
G7H 3C1

LA BANDE cinéma

À L'AFFICHE AU CINÉMA IMPÉRIAL CHICOUTIMI

Du 9 au 15 octobre 1998

FOURMI Z
Bande dessinée - Mettant en vedettes Woody Allen, Sharon Stone, Sylvester Stalone et Gene Hackman.
Vos pique-niques ne seront jamais plus les mêmes.

LOLITA
Drame psychologique – Avec Jeremy Irons, Melanie Griffith, Dominque Swain.

RONIN (v.f.)
Thriller – Mettant en vedette Robert De Niro.

IL FAUT SAUVER LE SOLDAT RYAN
(v.f. Saving Private Ryan) «Un film merveilleux, puissant, franc, inoubliable!»
Drame d'action – Mettant en vedettes Tom Hanks et Matt Damon.

À L'AFFICHE AU CINÉMA DE JONQUIÈRE

Du 9 au 15 octobre 1998

C'T'À TON TOUR, LAURA CADIEUX
Comédie cocasse - Mettant en vedette Ginette Reno.

AU-DELÀ DE NOS RÊVES
Drame - Avec Robin Williams, Annabella Scorra et Cuba Gooding jr.

LA … de débro…

Une télécouleu…

Comme bien des petits débrouil… curieux, Simon a déjà regardé de près l'i… d'un téléviseur couleurs. Il a remarqué q… est constituée d'une multitude de petits p… des rouges, des bleus et des verts. … mélange de ces couleurs donne toutes le… tres couleurs que nous voyons à l'écran…

Mais comment un téléviseur couleurs … il donner du blanc et du noir à partir de p… de couleur? Voilà une question digne d'… Newton, ce savant célèbre qui a découver… la lumière du soleil est un mélang… couleurs! Pour trouver la réponse, une … rience!

Procure-toi une loupe, une feuille de c… noir et des ciseaux. Puis allume un télév… couleurs.

A l'aide de la loupe, observe une … blanche sur l'écran. Tu remarqueras que … zone est composée de points rouges, ve… bleus tous allumés à la même intensité…



par Sandra Bell Lundy





AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Matin Express (7h00)		Les 3 Mousquetaires / Ghislain Taschereau		Attention, c'est chaud!	Liza / Judi Richards, Sylvie Halpern		Lingo	Le Midi	Le Parc des Braves		Marilyn	La Vraie Vie / Pierre Marcotte		...Ouim-zie (15h01)	Rouli / Étoile (15h45)	Woof / 0340 (16h24)	Bêtes pas bêtes +	Watatatow	La Tête de l'emploi
CFRS	Mon amie Maya	Les Pierrafeu	Les Fils à papa / Maxim Martin		Évasion Beauté	Pub		Plus ça change...		Le Petit Journal	Sexe et Confidences		Tel que vu à la télé	Cinéma / UNE FEMME EN ENFER (5) avec Susan Dey, Lorraine Toussaint				Les Simpson	Bugs Bunny	Le Grand Journal
CJPM	Cinéma / UNE DÉFENSE CANON (6) avec D. Moore (7h00)		Bla Bla Bla / Sonia Vachon		Taillefer et Fille		Aimer	Cinéma / PENN & TELLER (5) avec Penn Jillette, Teller				Boutique TVA		Les Feux de l'amour		Top Modèles	C. Lamarche / Il n'y a pas de sots métiers		Les Mordus / Elyse Marquis, Jean-Michel Dufaux	
TQc	La Sagesse des gnomes	Activités physiques et vieillissement		Educational Psychology		Contes et Légendes	Ressources humaines	Le Marché aux images	Droit de parole		Le Présent du passé		Québec School Television		Destinos		SOS croco!	Robin et Stella	Teletub-bies	La Maison de Ouimzie

VOTRE SOIRÉE

LUNDI 12 octobre	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
TQc	Macaroni tout garni	Improvissimo	Les Choix de Sophie	1045, rue des Parlementaires	Cinéma / LE TEMPS D'UNE CHASSE (4) avec Guy L'Écuyer, Pierre Dufresne				Pignon sur rue	Les Choix de Sophie	Série, je t'aime		Fais-en ton affaire!
CKRS	Saguenay-Lac-Saint-Jean ce soir	Notre-Dame de Paris	Virginie	La Petite Vie	4 et demi...		Omertà - La Loi du silence		Le Téléjournal/Le Point		Sport / Pol. fédérale (23h20)	De bouche à oreille (23h28)	
CJPM	Le TVA	Piment fort / Mario Jean, Martin Matte	Chasse aux trésors	Les Ailes de la mode / Gildor Roy	Beverly Hills, 90210		Salle d'urgence		Le TVA	Reporter		TVA Sports / Loteries (23h52)	PUB (23h58)
CFRS	La fin du monde est à 7 heures	Flash / Black and Blue	Box Office	Hercule		Accès interdit		Le Grand Journal	La fin du monde est à 7 heures	110%		Flash	Tel que vu à la télé
TV5	Voilà Paris	La 50e Avenue	Journal FR2	La Vie à l'endroit / Je veux vivre			Les Pieds sur l'herbe	Défis		Journal belge	Écran témoin		Soir 3 (0h15)
CANAL D	Contact Animal: les manchots		Les Histoires de la mer / Le Naufrage du Andrea Doria		Carnets de vol / À fond les fumigènes!		Biographies / Ray Bradbury		Hawaï 5-O		Cinéma / LA PANTHÈRE ROSE (4) avec Peter Sellers, David Niven		
RDI	Tragédie des éboulements	Capital Actions	Le Monde ce soir		Ville en mutation		Le Journal RDI	Maisonneuve à l'écoute		Le Canada aujourd'hui			Le Téléjournal et Le Point
RDS	Football / Eskimos - Blue Bombers (16h00)		Sports 30 Mag	Championnat national de karaté	Baseball / Braves - Padres (s.r.)						Sports 30 Mag		Le Monde du sport Gillette
S.E.	Quand l'amour renaît (17h30)			Moustache (19h20)			Sale nuit			Poitrines sur mesure (22h40)			L'Empreinte du tigre II (0h15)
CBJET	Football / Eskimos - Blue Bombers (16h00)		Royal Canadian Air Farce	SketchCom	This Hour has 22 Minutes	Made in Canada	Life & Times		National / CBC News		The National Update	News	Omertà
CFCF	Pulse		Access Hollywood	Everybody Loves Raymond	Suddenly Susan	Conrad Bloom	Ally McBeal		L.A. Doctors		CTV News	Pulse / Sports Night (23h45)	Cinéma / APRIL LOVE (5)
WVNY	M*A*S*H	ABC News	M*A*S*H	Frasier	NFL Football / Dolphins - Jaguars							News / Access Hollywood (23h35)	Nightline (0h05)
WCAX	News		CBS News	Entertainment Tonight	Cosby	King of Queens	Everybody Loves Raymond	The Brian Benben Show	L.A. Doctors		News	Late Show with David Letterman (23h35)	
WPTZ	News	NBC News	Jeopardy	Wheel of Fortune	Suddenly Susan	Conrad Bloom	Caroline in the City	Will & Grace	Dateline NBC			The Tonight Show (23h35)	
WCFE	ITN News	Nightly Business	Newshour		Guts and Glory: An American Experience Special					Rattler!	Monty Python	Charlie Rose	
FOX	Home Improvement	Cheers	Home Improvement	NewsRadio	Baseball ou: The Funny Things Kids Do		Ally McBeal (sous réserves)		Real TV (s.r.)	Cops (s.r.)	NewsRadio	Hard Copy	Shop at Home
TSN	Off the Record	Sportsdesk	That's Hockey	Baseball Tonight	Baseball / Braves - Padres (s.r.)						Sportsdesk		WWF Raw
TMN	Dante's Peak (17h30)			Subway Stories: Tales from the Underground			Shadow Warriors			Hunger: Necros (22h45)	The Assistant (23h15)		
DISC.	Power Hour: Forbidden Places		@discovery.ca		Wild Discovery: Behaving Like Animals		Champions of the Wild	Discovery's Great Canadian Parks	Discover Magazine		@discovery.ca		Wild Discovery: Behaving...
VIE	Un enfant me raconte/La Guerre	Les Copines d'abord	Des histoires de famille		Spécial Canal Vie / Révolution du Viagra		Grandeur Nature / Voile en Minganie	Devenir médecin	Lignes de vies / Les Aînés...	Allô docteur / La Maniaco-dépression		Les Copines d'abord	Spécial Révolution du Viagra

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

CALENDRIER CULTUREL

Samedi 10 octobre

9 h à 21 h, à l'École du Vallon de Petit-Saguenay et au Centre touristique du Mont-Édouard de l'Anse-Saint-Jean, le Symposium des villages en Couleurs, sous la présidence d'honneur de Lucie Lapointe. Pour informations: Marie Boudreault au 418-543-2508 ou Élisabeth Miron au 418-272-3279.

14 h, à la salle Marguerite-Tellier de la Bibliothèque publique de Chicoutimi, Folie/culture présente des oeuvres vidéographiques: «Les clochards» de Normand Chaurette et Pierre Parent et «The street (La rue)», de Daniel Cross en présence du monteur et producteur de film Peter Wintonick. Entrée 3$. Pour informations 698-5854.

18 h 30, au Vio-Rest-O-Rang de Chicoutimi, souper-théâtre mettant en vedette Bleu Velvet. Le spectacle débute à 21 h. Forfait souper-spectacle: 32,81$ ou spectacle seulement 24$. Pour informations: 418-549-2638.

19 h 30, à la salle Marguerite-Tellier de la Bibliothèque publique de Chicoutimi, Folie/culture présente des oeuvres vidéographiques: «Étrange histoire» de Serge et Jean Gagné. Entrée 3$. Pour informations 698-5854.

20 h, à la salle François-Brassard de Jonquière, Producson présente: Okoumé. Entrée: 13$. Pour informations 547-0944.

20 h 30 , au Café-théâtre Côté-Cour de Jonquière, premier concert de la série des quatuors de Beethoven avec le Quatuor Alcan. Entrée: 15$. Pour informations: 542-1376.

22 h, à l'International de Chicoutimi, spectacle de Nation by Nation. Pour informations: 690-5129.

Dimanche 11 octobre

9 h à 21 h, à l'École du Vallon de



«On connaît la chanson».

Petit-Saguenay et au Centre touristique du Mont-Édouard de l'Anse-Saint-Jean, le Symposium des villages en Couleurs, sous la présidence d'honneur de Lucie Lapointe. Pour informations: Marie Boudreault au 418-543-2508 ou Élisabeth Miron au 418-272-3279.

18 h 30, au Vio-Rest-O-Rang de Chicoutimi, souper-théâtre mettant en vedette Bleu Velvet. Le spectacle débute à 21 h. Forfait souper-spectacle: 32,81$ ou spectacle seulement 24$. Pour informations: 418-549-2638.

19 h, à l'Hôtel bellevue de Saint-Félicien, lancement du disque «Nomade de passage» de Dominic Langevin.

20 h, au Cabaret de la Saguenéenne, concert-riche voix présente «Odélie» de Pierre-Paul Fortin, auteur-compositeur-interprète. Expositions de peintures, tirage et prix de présence. Entrée: 12$. Pour informations: 549-2603.

22 h, à l'International de Chicoutimi, spectacle de Nation by Nation. Pour informations: 690-5129.

Lundi 12 octobre

9 h à 12 h, à l'École du Vallon de Petit-Saguenay et au Centre touristique du Mont-Édouard de l'Anse-Saint-Jean, le Symposium des villages en Couleurs, sous la présidence d'honneur de Lucie Lapointe. Pour informations: Marie Boudreault au 418-543-2508 ou Élisabeth Miron au 418-272-3279.

20 h, à l'auditorium Dufour de Chicoutimi, le Ciné-Club présente «Gadjo Dilo» de Tony Gatlif. Pour informations: 549-3910.

20 h, à la salle François-Brassard de Jonquière, le Ciné-Club présente: «On connaît la chanson», film d'Alain Resnais. Pour informations: 547-2191, poste 264.

Mercredi 14 octobre

17 h à 19 h, à la galerie l'Oeuvre

LE FILM LE PLUS CONTROVERSÉ DE L'ANNÉE.
«Un très beau film... il faut aller voir Lolita.» Marc-André Lussier -RADIO-CANADA
«C'est un film intelligent et bien fait.» René Homier Roy -FLASH
JEREMY IRONS · MELANIE GRIFFITH · FRANK LANGELLA
UN FILM DE ADRIAN LYNE
Lolita
D'après le roman de VLADIMIR NABOKOV

16 ANS + · À L'AFFICHE! · CINÉ-ENTREPRISE Impérial CHICOUTIMI ✓ · ✓ SON DIGITAL CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE DU CINÉMA DU JOURNAL
399313

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE
CINÉMA IMPÉRIAL
1120, Boul. TALBOT, CHICOUTIMI
SON DIGITAL
INFO-HORAIRE:549-9022
SEMAINE DU 9 au 15 OCT.
RONIN (V.F.) (13+) ROBERT DE NIRO
SAM. DIM. & LUN. : 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35
VEN. & MAR. AU JEU.: 7:05 - 9:35
IL FAUT SAUVER LE SOLDAT RYAN (13+) TOM HANKS
SAM. DIM. & LUN. : 1:00 - 5:00 - 8:30
VEN. & MAR. AU JEU.: 8:00
FOURMIZ (G)
SAM. DIM. & LUN. : 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15
VEN. & MAR. AU JEU.: 7:15 - 9:15
LOLITA (16+) JEREMY IRONS MELANIE GRIFFITH
SAM. DIM. & LUN. : 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
VEN. & MAR. AU JEU.: 7:00 - 9:30
MARDI-MERCREDI sauf jours fériés 3,25 $

"UN CHEF-D'OEUVRE HABILE." TIME MAGAZINE Richard Schickel
13 ANS + VOLTES
Robert DeNiro
RONIN
VERSION FRANÇAISE
UNITED ARTISTS

CINÉMA JONQUIÈRE
2445 ST-DOMINIQUE
C'T'À TON TOUR LAURA CADIEUX (13+) GINETTE RENO
SAM. & DIM.: 1:20 - 3:20 - 5:20 - 7:20 - 9:20
LUNDI: 3:20 - 5:20 - 7:20 - 9:20
VEN. & MAR. AU JEU.: 7:20 - 9:20
AU DELÀ DE NOS RÊVES (G) ROBIN WILLIAMS
SAM. & DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
LUNDI: 4:30 - 7:00 - 9:30
VEN. & MAR. AU JEU.: 7:00 - 9:30
399237
MATINÉES SAM.& DIM. (AVANT 18h00) sauf jours fériés 3,25$

CINÉMA PLACE DU ROYAUME
CINÉPLEX ODEON 1451 BOUL. TALBOT 545-4260
EN APRÈS-MIDI ET MAR., MERC. SOIR: 3.25$
SEMAINE DU 9 OCTOBRE AU 15 OCTOBRE
CONTRE COEUR (G)
Sam. Dim. Lun.: 1h15 - 7h00
Ven. et Mar. au Jeu.: 7h00
HEURE LIMITE (13+)
Sam. Dim. Lun.: 3h45 - 9h25
Ven. et Mar. au Jeu.: 9h25
AU-DELÀ DE NOS RÊVES (G)
Sam. Dim. Lun.: 1h30 - 4h00 - 7h10 - 9h45
Ven. et Mar. au Jeu.: 7h10 - 9h45
C'T'A TON TOUR LAURA CADIEUX (13+ lang. vulgaire)
Sam. Dim. Lun.: 1h00 - 3h05 - 5h10 - 7h20 - 9h35
Ven. et Mar. au Jeu.: 7h20 - 9h35

J. COMPLEXE GAGNON ALMA
100 ST-JOSEPH SUD 668-0141
AU-DELÀ DE NOS RÊVES (G)
Sam. Dim. Lun.: 1h05 - 3h30 - 7h05 - 9h30
Tous les soirs: 7h05 - 9h30
HEURE LIMITE (13+)
Sam. Dim. Lun.: 1h15 - 3h25 - 7h15 - 9h25
Tous les soirs: 7h15 - 9h25
FOURMIZ (G)
Sam. Dim. Lun.: 12h45
Tous les soirs: 6h45
IL FAUT SAUVER LE SOLDAT RYAN (13+ violence)
Sam. Dim. Lun.: 2h30
Tous les soirs: 8h30
C'T'A TON TOUR LAURA CADIEUX (13+ lang. vulgaire)
Sam. Dim. Lun.: 1h20 - 3h30 - 7h20- 9h30
Tous les soirs: 7h20 - 9h30
399236
Visitez notre site internet: http://www.cinéma.ca

Voyez le monde sous une autre perspective.
FOURMIZ
(VERSION FRANÇAISE DE ANTZ)
DREAMWORKS PICTURES ET PDI PRÉSENTENT «FOURMIZ»
Motion PDI
www.pepsi.com/antz
CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE DES CINÉMAS
G
399138

C't'à ton tour, Laura Cadieux
Un film de Denise Filiatrault
avec Ginette Reno et Pierrette Robitaille
Produit par Denise Robert
Une bande de filles très très "politically incorrect"

BQ · ALLIANCE VIVAFILM
13 ANS + LANGAGE VULGAIRE · À L'AFFICHE ! · PLACE DU ROYAUME CHICOUTIMI ✓ · COMPLEXE J. GAGNON ALMA ✓ · CINÉ-ENTREPRISE JONQUIÈRE ✓
CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL · ✓ SON DIGITAL

LE FILM No. 1 AU BOX OFFICE !
«VOUS N'EN CROIREZ PAS VOS YEUX!» -SAM HALLENBECK, THE THEATRE RADIO NETWORK
ROBIN WILLIAMS
AU-DELÀ DE NOS RÊVES
VERSION FRANÇAISE DE WHAT DREAMS MAY COME
INTERSCOPE · Gaumont
G · À L'AFFICHE! · PLACE DU ROYAUME CHICOUTIMI ✓ · COMPLEXE J. GAGNON ALMA ✓ · CINÉ-ENTREPRISE JONQUIÈRE ✓
CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL · ✓ SON DIGITAL
WWW.WHATDREAMSMAY.COM

MERYL STREEP · RENÉE ZELLWEGER · WILLIAM HURT
CONTRE COEUR
VERSION FRANÇAISE DE ONE TRUE THING
© 1998 UNIVERSAL CITY STUDIOS PRODUCTIONS, INC.
399266
G · À L'AFFICHE! · PLACE DU ROYAUME CHICOUTIMI ✓ · ✓ SON DIGITAL
CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL

de l'autre du pavillon Sagamie (930, Jacques-Cartier est, Chicoutimi), local C-300, vernissage de l'exposition «Le silence des armes». Pour informations: 545-5011, poste 3836.

20 h, au cinéma du Complexe-Jacques-Gagnon d'Alma, le Ciné-club présente «Petits désordres amoureux» d'Olivier Peray. Pour informations: 668-4541.

Jeudi 15 octobre

17 h à 18 h 30, à la résidence de Diane-Jocelyne Côté, 326 (appt 2) de la rue Hôtel de Ville de Chicoutimi et à 18 h 30, à Espace Virtuel, vernissage progressif de l'exposition «Femmes sauvages». Pour informations: 698-3873.

20 h, au Côté-Cour de Jonquière, Petits clins d'oeil: vente à l'encan d'objets d'artistes qui se sont produits au cours de la dernière année. Entrée libre. Pour informations: 542-1376.

Vendredi 16 octobre

18 h 30, au Vio-Rest-O-Rang de Chicoutimi, souper-théâtre mettant en vedette Bleu Velvet. Le



Bleu Velvet

spectacle débute à 21 h. Forfait souper-spectacle: 32,81$ ou spectacle seulement 24$. Pour informations: 418-549-2638.

20 h, À La Grange aux hiboux (521, rue Mars, La Baie), chansons et musique avec Michel Saint-Sauveur. Entrée gratuite. Pour informations (418) 697-6671.

20 h 30, au Nouvel Hôtel La Saguenéenne de Chicoutimi, concert bénéfice de l'Orchestre symphonique du Saguenay-Lac-Saint-Jean avec Claudine Côté, Hugues Saint-Gelais, le Quatuor Alcan, Monique Robitaille. Entrée 100$. Pour informations: Nicole Cormier au 545-3409.

Samedi 17 octobre

18 h 30, au Vio-Rest-O-Rang de Chicoutimi, souper-théâtre mettant en vedette Bleu Velvet. Le spectacle débute à 21 h. Forfait souper-spectacle: 32,81$ ou spectacle seulement 24$. Pour informations: 418-549-2638.

20 h 30 , au Café-théâtre Côté-Cour de Jonquière, Théâtre-jeu présente des extraits de «Comment vivre avec un homme quand on est un géant» de Suzanne Lebeau. Entrée: 5$. Pour informations: 542-1376.



Okoumé

20 h 30, au Domaine Forget, des extraits d'opérettes et de comédies musicales avec des artistes du Saguenay-Lac-Saint-Jean: Claudine Côté, Hugues Saint-Gelais, le Quatuor Alcan, Monique Robitaille et Janik Tremblay. Entrée 100$. Pour informations: (418) 452-3535 ou 1-888-DFORGET.

21 h, à la salle Le Ménestrel de Chicoutimi, le Théâtre du Saguenay présente le spectacle de Élise Velle et ses quatre musiciens. Entrée 22$ et 12 $. Pour informations 549-3910.

LE THÉÂTRE DU SAGUENAY À L'AUDITORIUM DUFOUR



ELISE VELLE

CHICOUTIMI

Le samedi 17 octobre 1998 à 21 h à la salle Le Ménestrel

RÉSERVATECH 549-3910

Vous pouvez aussi obtenir vos billets aux endroits suivants:

Jonquière: • Dépanneur du Pont

Chicoutimi: • Centre Georges-Vézina • Archambault Musique • La Pulperie • L'Étoile du Nord • Bureau touristique de Chicoutimi

Réseau Réservatech

Ministère de la Culture et des Communications du Québec

Ville de Chicoutimi

398601

LE QUOTIDIEN

CJAB 94,5 énergie

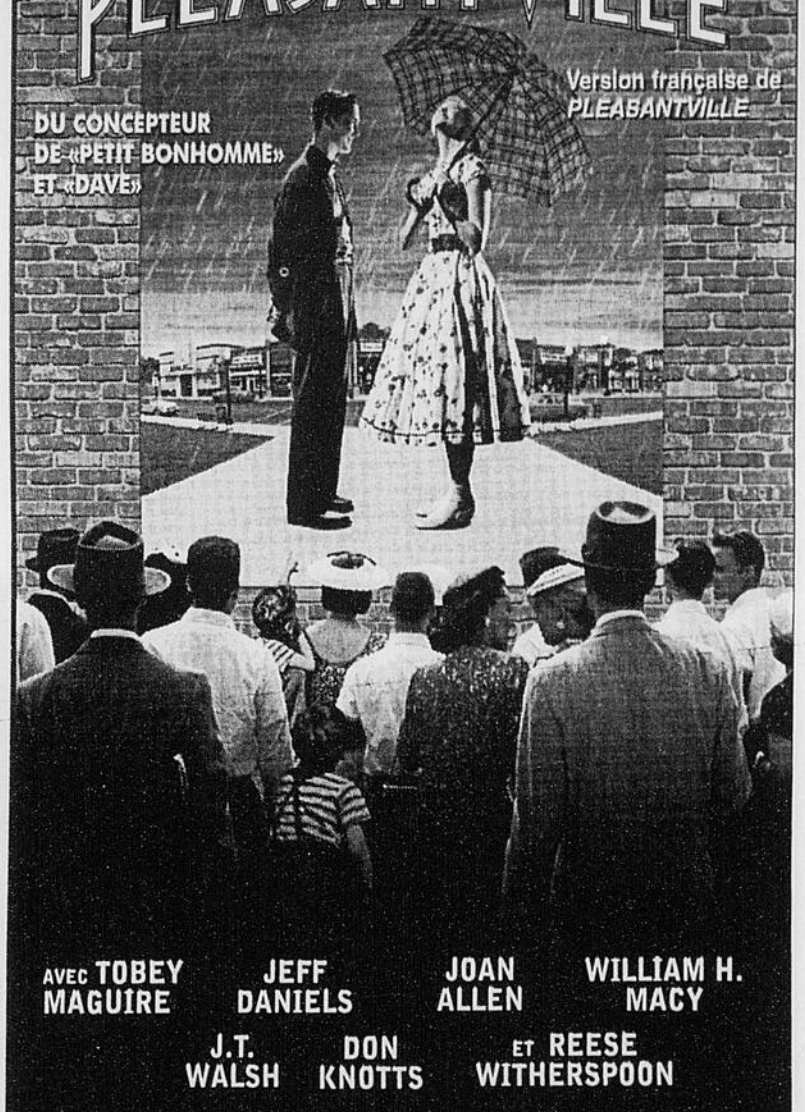
ALLIANCE VIVAFILM et TVA Télévision

INVITENT 200 PERSONNES À L'AVANT-PREMIÈRE DE

BIENVENUE À PLEASANTVILLE

Version française de PLEABANTVILLE

DU CONCEPTEUR DE «PETIT BONHOMME» ET «DAVE»



AVEC TOBEY MAGUIRE JEFF DANIELS JOAN ALLEN WILLIAM H. MACY J.T. WALSH DON KNOTTS ET REESE WITHERSPOON

au cinéma Impérial le jeudi 22 octobre à 19 h 30

POUR PARTICIPER:

Remplissez-le coupon ci-joint et postez-le à l'adresse indiquée.

100 personnes recevront un laissez-passer pour double.

L'annonce sera publié les 10 et 13 octobre.

Le tirage aura lieu à CJAB. La valeur des prix est de 1 750$.

Règlements du concours disponible chez Alliance Vivafilm.

BEINVENUE À PLEASANTVILLE

121 rue Racine est, C.P.1090, Chicoutimi, Qc G7H 5G4

NOM:

ADRESSE:

VILLE: CODE POSTAL:

TÉL.: (JOUR) (SOIR)

À L'AFFICHE LE 23 OCTOBRE!

ALLIANCE

399367

Mosaïque mexicaine

Oaxaca garde le charme de son passé

Assis à la terrasse d'un restaurant situé en bordure du Zocalo, la grande place de la ville d'Oaxaca, nous écoutons avec plaisir un groupe de mariachis entonner l'une des chansons typiques du folklore espagnol: De la Sierra Morena cielito lindo vienen bajando...



SAINDON

Les cinq musiciens ne sont plus très jeunes et leurs guitares ont connu des jours meilleurs, pourtant ils en tirent encore des sons mélodieux pour ces chansons tantôt joyeuses, tantôt mélancoliques.

Pendant ce temps, étendus sous les grands arbres du parc, des dizaines de résidants d'Oaxaca font la sieste. C'est une scène par excellence de la vie quotidienne dans cette ville de 450 000 habitants située au centre d'une vallée bien protégée par les sommets de la Sierra Madre del Sur à 548 km au sud de Mexico.

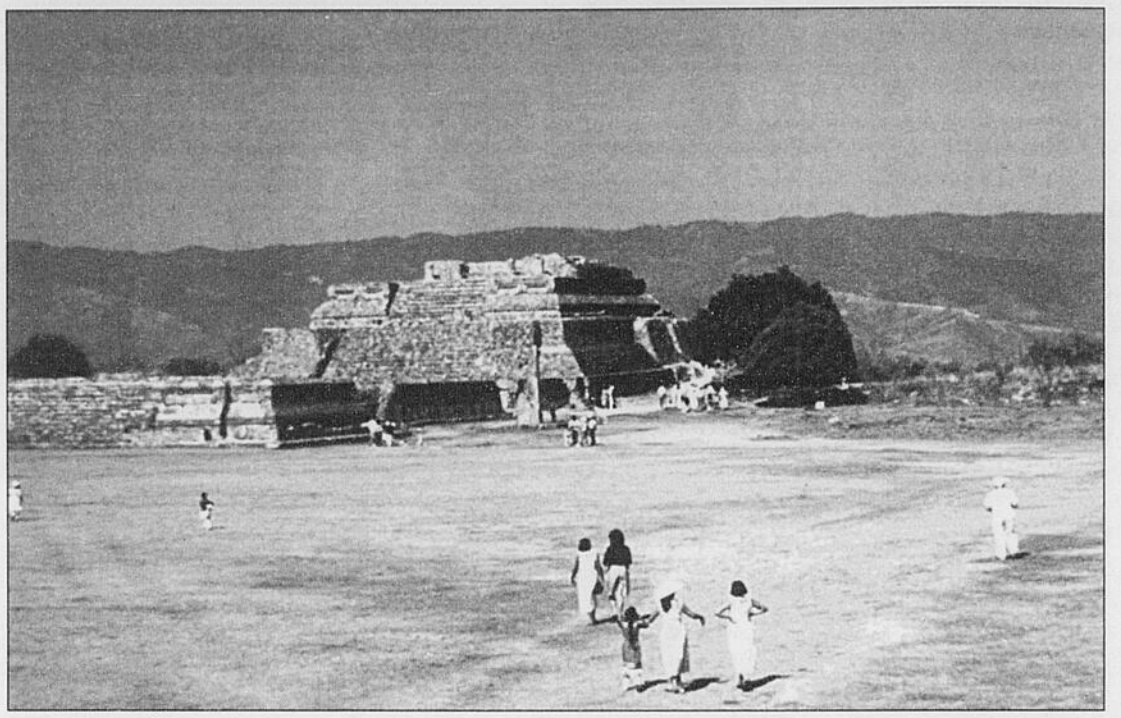
Carrefour de civilisations, Oaxaca (prononcez WA-HA-KA), conserve tout le charme de son passé. Le site est d'ailleurs classé au patrimoine mondial de l'UNESCO. C'est un peu le Mexique en résumé avec ses nombreux vestiges des grandes civilisations précolombiennes, ses monuments de l'époque coloniale espagnole sa population de descendance indienne, espagnole où métis. On peut y voir quelques-uns des plus beaux édifices coloniaux du pays dont l'église Santo Domingo et son maître autel surchargé d'or. Autrefois partie intégrante d'un monastère, cette église est réputée pour avoir l'ornementation la plus remarquable de tout le Mexique. L'ancien couvent qui s'y rattache abrite maintenant le Musée régional d'Oaxaca dont la collection consacrée à l'art précolombien comprend des pièces fabuleuses en or, en jade et en turquoise.



COUVERTURE - Cette Indienne au regard fier tisse une couverture très colorée au marché de la ville d'Oaxaca.

(Photo Richard Saindon)

Mais revenons au Zocalo, le véritable centre névralgique de la ville. L'atmosphère très «relax» qui règne dans ce parc contribue a nous faire penser qu'Oaxaca est un gros village plutôt qu'une ville de près d'un demi-million d'habitants. Cette grande place carrée est entourée d'immeubles de style espagnol avec des colonnades qui abritent des cafés terrasses et des restaurants. L'activité principale des habitants, comme des touristes d'ailleurs, est d'observer le va et vient des gens.



SITE ARCHÉOLOGIQUE - Une vue de l'esplanade de l'admirable site archéologique de Monte Alban, situé à 9 km d'Oaxaca.

(Photo Richard Saindon)

Tout près de là, deux grands marchés occupent plusieurs pâtés de maisons. Les agriculteurs qui cultivent les plaines fertiles entourant la ville viennent quotidiennement y vendre leurs produits. Mais surtout, ces marchés servent aux Indiens de la région

Des Voyages réussis dès le départ.

Détenteurs d'un permis du Québec

Les agences de voyages membres de CARLSON WAGONLIT sont des agences reconnues localement pour être les plus professionnelles et dynamiques. Consultez-les pour tous vos voyages ! Ils sont là pour vous conseiller.

FORFAITS SUD • DÉPARTS DE MONTRÉAL

6 et 13 novembre • 1 SEMAINE • FORMULE CLUB
MARGARITA
Miragua 758$

1er et 8 novembre • 1 SEMAINE • FORMULE CLUB
CANCUN
Calinda Beach 948$

1er et 8 novembre • 1 SEMAINE • FORMULE CLUB
IXTAPA
Presidente 1038$

Départ le 8 novembre • 1 SEMAINE • CUISINETTE
ACAPULCO
Oceanic 2000 578$

31 octobre et 7 novembre • 1 SEMAINE • FORMULE CLUB
PTO VALLARTA
Decameron Los Cocos 738$

31 octobre et 7 novembre • 1 SEMAINE • 2 repas / jour
VARADERO
Arenas Blancas 858$

• EN VEDETTE CETTE SEMAINE •

31 octobre et 7 novembre • 1 SEMAINE • FORMULE CLUB
SANTO DOMINGO
Club Dominicus 928$

Départ le 31 octobre • 1 SEMAINE • FORMULE CLUB
SANTA MARTA
Decameron Gran Galeon 668$

DES CROISIÈRES DE LUXE à prix abordables ! ACCOMPAGNÉES EN FRANÇAIS

Navire	Escales	% de réduction sur prix réguliers	PRIX DE VENTE À PARTIR DE
MS Westerdam Départ le 23 janvier 1999 7 jours	• Nassau • San Juan • St-John/St-Thomas • Hall Moon City	-50%	Cabine intérieure Cat. LL 1849$ Cabine extérieure Cat. G 1949$
MS Ryndam Départ le 15 février 1999 10 jours	• Antigua • Ste-Lucie • Barbade et Guadeloupe • St-John/St-Thomas • Nassau	-45%	Cabine intérieure Cat. K 2839$ Cabine extérieure Cat. F 3139$
MS Veendam Départ le 14 mars 1999 7 jours	• Playa del Carmen/Cozumel • Grand Caïman • Ocho Rios • Hall Moon City	-50%	Cabine intérieure Cat. K 2079$ Cabine extérieure Cat. F 2239$

Menus, journaux de bord et certaines excursions en français

Holland America Line — UNE TRADITION D'EXCELLENCE

Le prix pour toutes les croisières annoncées comprend:
- La croisière au départ de FORT LAUDERDALE, repas, spectacles et divertissements à bord
- Le vol aller/retour au départ de Montréal
- Les transferts aller/retour de l'aéroport au port
- Les taxes portuaires et aéroportuaires
- Les services d'un représentant francophone d'Américanada à bord pour la durée de la croisière

Prix minimum par personne en base double en $ canadiens. Attribution des cabines au premier arrivé, premier servi. Autres catégories de cabines disponibles.

Carlson Wagonlit Travel

ALMA Voyages Michel Barrette 668-3078

CHICOUTIMI Voyages Madeleine Gagnon 696-1818

JONQUIÈRE Voyages Paradis 547-6645

Nous avons choisi la compagnie d'assurance voyages VOYAGEUR, partenaire fiable pour vos voyages. Demandez-nous l'assurance qui vous convient.

COMPAGNIE d'ASSURANCE VOYAGEUR.

Marque déposée de la Banque Royale du Canada. Compagnie d'assurance Voyageur, usager autorisé de la marque déposée.

399117

ACAPULCO
Qualton Club Acapulco
Tout inclus. Épargnez en tout temps. 2 enfants de moins de 7 ans logés et nourris gratuitement! (lorsqu'ils partagent la chambre avec 2 adultes)
Départ de Québec
4 fév. 1279 $ 1 sem.

IXTAPA
Fontan Ixtapa
Formule Club
DÉPARTS:
7, 14 ou 21 janvier 1999
2 enfants de moins de 7 ans logés et nourris gratuitement
Départ de Québec
1219 $ 1 sem.


Ann Blackburn

399, RACINE EST, CHICOUTIMI
543-0277
1-888-543-0273
vacances air Transat
voyagegilbert@cybernaute.com
PERMIS DU QUÉBEC
Voyages Gilbert ltée

399132

Voyages **AQUA-SUD** enr.

Voyages Fascination

94, rue Jacques Cartier Est
Chicoutimi
Tél.: 690-2840
Sans frais: 1-800-463-7905


France
copropriétaire

GROUPES AU DÉPART DE LA RÉGION:
- 14 janvier 1999 (1 semaine) Ixtapa «Hôtel Aristos» formule club
- 31 janvier 1999 (1 semaine) Croisière «Sensation» de Carnival Cruise
- 13 février 1999 (2 semaines) Cuba (Cayo Coco) «Club Tryp» formule club
- 18 mars 1999 (2 semaines) Acapulco «Hôtel Playa Suites» formule club ou non
- 8 avril 1999 Espagne «Hôtel Benalbeach»


Lily
copropriétaire

▶ SOUPER-MODE-VOYAGE ◀

«Lancement saison 98-99» au bar L'Orchidée du Motel Richelieu le mercredi 7 octobre à 18 h 30, coût 15 $, les places sont limitées. Réservation au 690-2840

• En nouveauté, cette année: Nous sommes maintenant dans le réseau Consultour, sous la bannière de Voyages en Liberté, donc plusieurs avantages intéressants ce qui veut dire des réservez-tôt additionnels... Également: Bronzage GRATUIT à l'achat d'un voyage.

Détenteur d'un permis du Québec

Chez nous le D-7 est disponible

vacances air Transat

395495

à écouler leur production artisanale. On compte en effet dans les états du sud du Mexique, une population indienne de près de quatre millions de personnes. Plusieurs groupes ont farouchement conservé leurs traditions jusqu'à aujourd'hui. Les habitants des communes situées dans les collines entourant Oaxaca, appartiennent à 16 groupes culturels différents et parlent 200 dialectes. Tout ça pour dire finalement que les marchés d'Oaxaca sont très colorés. On y trouve beaucoup de couvertures de laine et de vêtements tissés, des poteries noires, de la céramique, des bijoux, des articles en cuir et tout le bazar habituel des grands marchés publics. C'est le royaume du marchandage qui fait naître de part et d'autre, des sourires spontanés.

Monte Alban

À 9 km d'Oaxaca, les ruines de Monte Alban constituent l'un des trésors du Mexique et le clou d'une visite dans cette région. Il y a 2500 ans, les Zapotèques ont entrepris la formidable tâche d'aplanir le sommet d'une montagne à 2000 m d'altitude, pour y installer une ville de 25 000 habitants, l'une des premières en Amérique. À la force des bras, les Zapotèques ont dégagé une esplanade autour de laquelle on peut voir aujourd'hui les ruines de plusieurs grands immeubles. À son apogée, soit vers l'an 600 après J.-C., l'influence de cette capitale s'étendait sur près de la moitié du territoire du Mexique.

En déambulant parmi les vestiges des temples, de l'observatoire et des autres édifices de cette cité millénaire suspendue entre ciel et terre, on a l'impression que le temps s'arrête.

On peut voir aussi sur des basreliefs et des pierres gravées environ 800 ans avant J.-C., des personnages appelés «Danseurs de Monte Alban». Comme personne n'est encore parvenu à déchiffrer les inscriptions qui accompagnent ces gravures, on ignore tout de ces personnages dessinés dans des positions curieuses.

Lors du déclin de la civilisation zapotèque, un autre peuple venu du nord, les Mixtèques, a occupé le site de Monte Alban. Ces derniers enterraient leurs dirigeants avec des montagnes de bijoux, d'objets en or, et de sculptures faites d'ambres et d'obsidienne. Découverte en 1932, la tombe numéro 7 contenait un trésor inestimable comprenant plus de 500 objets d'art.

Depuis 1977
exotik tours
Permis du Québec

SUPER PROMOTION THAÏLANDE
BANGKOK + CHA AM à partir de 1799$
3e semaine GRATUITE
à l'achat du forfait de 2 semaines
Hôtel Golden Sands • Première classe

Voyage de Groupe Vietnam Grand Circuit
6 MARS 1999 • 18 JOURS • 29 REPAS
prix membre CAA 3319 $
prix non-membre 3399 $
non inclus taxes approx. 150 $ cdn

LES FORFAITS COMPRENNENT • Avion aller retour • Hôtels de qualité SUPÉRIEURE en occ. double • Repas mentionnés • Visas et toutes taxes • Sac de voyage

TUNISIE
COURT SÉJOUR 10 jours • 16 repas à partir de 1009$
LONG SÉJOUR 22 jours • 40 repas à partir de 1209$
CIRCUIT DÉCOUVERTE 14 jours • 24 repas à partir de 1360$

MAROC
COURT SÉJOUR 8 jours • 12 repas à partir de 921$
LONG SÉJOUR 22 jours • 40 repas à partir de 1321$
CIRCUIT VILLE IMPÉRIALES 15 jours • 26 repas à partir de 1472$

NICE
CÔTE D'AZUR 8 jours • 12 repas à partir de 1271$
LONG SÉJOUR 22 jours • en studio à partir de 1420$

THAÏLANDE
LONG SÉJOUR 21 jours • 33 repas à partir de 2099$
FANTAISIE THAÏLANDAISE Cha Am 19 jours • 29 repas à partir de 2299$

CROISIÈRE
ÎLES CANARIES ET AGADIR 12 jours • 25 repas à partir de 1621$

ASIE
FANTAISIE BALINAISE 19 jours • 26 repas à partir de 2739$
BALI • ÎLE DU PARADIS 15 jours • 22 repas à partir de 2039$

CROISIÈRES
CROISIÈRE 4 JOURS Singapour • Phuket 15 jours • 22 repas à partir de 2814$
CROISIÈRE 7 JOURS Singapour • Bali 17 jours • 30 repas à partir de 2954$
CROISIÈRE 7 JOURS Singapour • Hong Kong 14 jours • 24 repas à partir de 3029$

Les prix, par personne en occupation double, sont applicables pour certains départs entre octobre 1998 et avril 1999. Le tout est sujet à la disponibilité au moment de la réservation.

VISITEZ NOTRE BOUTIQUE DE VOYAGES...

CHICOUTIMI
COMPLEXE TANGUAY
110, BOUL. BARRETTE
545-4060
1-800-771-4777

AGENCE DE VOYAGES CAA QUÉBEC
Ouverte aux membres et non-membres
PERMIS DU QUÉBEC

SAINT-FÉLICIEN
1209, BOUL. SACRÉ-CŒUR
679-8242
1-800-679-8242
398649

Carlson Wagonlit Travel
PRÉSENCE LOCALE PUISSANCE MONDIALE

DÉPARTS GROUPES DE LA RÉGION SAISON 1998-99

SUPER RABAIS RÉSERVEZ TÔT

Réservez un forfait avant le 31 octobre 1998 et obtenez jusqu'à...
Valide pour des départs entre le 20 décembre 1998 et le 15 avril 1999

600$ DE RABAIS
PAR COUPLE SUR NOS PRODUITS SOLEIL 1998, 1999

TIRAGE
COUREZ LA CHANCE DE GAGNER
2 BILLETS ALLER-RETOUR
MONTRÉAL-LYON, AVION, 1 SEMAINE
HÔTEL FONTAINE DE BARANGES

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE
Puerta Plata Inter Clubs Fun Royale (3 étoiles)
DÉPARTS: 26 février 1999, 1 et 2 sem. (formule tout inclus)
12 mars 1999, 1 et 2 sem. (formule tout inclus)
Santo Domingo Hôtel Club Dominicus (5 étoiles)
DÉPARTS: 28 février 1999, 1 et 2 sem. (formule tout inclus)
14 mars 1999, 1 et 2 sem. (formule tout inclus)
Punta Cana Club Carabela Beach Resort (3 étoiles)
DÉPARTS: 27 février 1999, 1 et 2 sem. (formule tout inclus)
20 mars 1999, 1 et 2 sem. (formule tout inclus)
Santo Domingo Croisière Paraiso
DÉPARTS: 7 mars 1999, 1 semaine

CUBA
Guardalavaca Bungalow Atlantico (3 étoiles)
DÉPARTS: 27 février 1999, 1 et 2 sem. (formule tout inclus)
27 mars 1999, 1 et 2 sem. (formule tout inclus)
8 novembre 1998 (1 semaine) 769$
Varadero Club Tropical (2 1/2 étoiles)
DÉPARTS: 20 février 1999, 1 et 2 sem. (formule tout inclus)
27 février 1999, 1 et 2 sem. (formule tout inclus)
Ciego de Avila Riu Villa Vigia (4 étoiles)
DÉPARTS: 28 février 1999, 1 et 2 sem. (formule tout inclus)
7 mars 1999, 1 et 2 sem. (formule tout inclus)
14 mars 1999, 1 et 2 sem. (formule tout inclus)

MEXIQUE
Puerta Vallarta Casa Moranda (2 étoiles)
DÉPARTS: 8 février 1999, 1 et 2 sem. (formule tout inclus)
22 mars 1999, 1 et 2 sem. (formule tout inclus)
Royal Decameron (4 étoiles)
DÉPART: 22 février 1999, 1 et 2 sem. (formule tout inclus)
IXTAPA Hotel Presidente (5 étoiles)
DÉPART: 25 février 1999, 1 et 2 sem. (formule tout inclus)
ACAPULCO Torres Gemelas
DÉPART: à venir

TUNISIE
Perles de Tunisie
DÉPART: 19 mars 1999, 16 jours

THAÏLANDE
Fantaisies Thaïlandaises (Pattaya)
DÉPART: 2 mars 1999

Voyages Madeleine Gagnon
367, rue Racine Est
Chicoutimi - Tél.: 696-1818
ou sans frais 1-888-976-1818
http://www3.sympatico.ca/voy.gnonchi/
voy.gnonchi@sympatico.ca
DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

IATA

Voyages Michel Barrette
100, rue Saint-Joseph
Alma
Tél.: 668-3078
ou sans frais 1-800-263-3078
DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

ACTA

Voyages Paradis
3691, boul. Harvey
Jonquière
Tél.: 547-6645
ou sans frais 1-800-475-6645
DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC
398308

Course automobile sur la glace

Sherbrooke organise sa fête de l'hiver

(CP) - Sherbrooke accueillera les 26, 27 et 28 février 1999 le Challenge automobile sur glace du Canada sur le site du Plateau Sylvie Daigle. Considéré par les organisateurs comme un événement touristique majeur et une fête de l'hiver, cette course automobile prend un caractère international grâce à la présence de pilotes européens représentant près de 25 écuries. Le Philippe Gache, Danny Snobeck, Bruno Saby, Michel Jacquier Laforge et Alain Coppier seront du spectacle en février prochain, alors que leurs bolide atteindront les 160 km/h.

On estime que ce nouveau produit touristique attirera 20 000 spectateurs, dont près de 000 touristes qui séjourneront au moins 24 heures dans la région sherbrookoise, gérant quelque 2700 nuitées, dont 1 800 dans les hôtels et motels de la région de Sherbrooke, et des retombées économiques pouvant atteindre 2,1 millions de dollars.

Des cartes pour les motoneigistes

La nouvelle carte des sentiers de motoneige en Gaspésie, édition 1998-1999, est maintenant disponible aux bureaux de l'Association touristique de la Gaspésie (1-800-463-0323).

Les motoneigistes qui veulent planifier leurs vacances d'hiver y trouveront toute l'informatin sur le réseau de sentiers (long de 2000 km) et de relais entretenus par une quinzaine de clubs de motoneigistes de la région. Tout au long de ces sentiers, on trouve hébergement, restaurants, dépanneurs et station d'entretien mécanique et poste d'essence. Plus de 20 hôtels, auberges et pourvoiries y présentent également leurs forfaits.

Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, la Carte Blanche 1998-1999 présente près d'une quarantaine de forfaits offerts sur le réseau de 3200 km de sentiers de motoneige (1-800-463-9651).

Immigration

Québec atteindra son objectif

BECANCOUR (PC) - Contrairement au gouvernement fédéral, le Québec devrait atteindre ses objectifs en matière d'immigration avec plus de 15 000 personnes admises en 1998, a fait savoir hier le ministre des Relations avec les citoyens et de l'Immigration, André Boisclair.

Il a expliqué que son ministère avait réorienté le tir pour parer à une baisse prévisible de gens d'affaires en provenance de l'Asie, frappée de plein fouet par une crise économique profonde.

«Les efforts considérables qui ont été consacrés au rerutement et à la sélection des travailleurs auront porté fruit et permettront au Québec de compenser la diminution des admissions prévues dans la catégorie des gens d'affaires en provenance d'Asie», a indiqué le ministre Boisclair, qui participait hier à la réunion du caucus de l'aile parlementaire péquiste, à Bécancour. La baisse de la clientèle d'affaires est moins significative au Québec qu'au Canada: on accueillera entre 3400 et 3600 gens d'affaires, soit quelques centaines en deçà des prévisions. Ces chiffres se comparent à ceux de 1997.

Ce fléchissement sera compensé par une augmentation de la clientèle des travailleurs immigrants. On en attendait tout au plus 9100, ils pourraient être aussi nombreux que 9900. Quant aux réfugiés, Québec compte en admettre au moins 2000.

Si l'on ajoute les immigrants sous la responsablité du fédéral, le Québec devrait accuillir un maximum de 27 400 immigrants en 1998. Un total presque indentique à celui de 1997.

Fait à noter, signale le ministre Boisclair, l'atteinte de ces objectifs permettra au Québec d'augmenter la proportion d'immigrants connaissant le français, dont la proportion pourrait atteindre 39 pour cent cette année. Elle était de 37 pour cent en 1997.

Le ministre Boisclair a souligné que le gouvernement fédéral avait maintenu ses prévisions, soit plus de 200 000 immigrants de 1999. Une projection irréaliste, à son avis, puisque la crise financière a déjà eu un impact négatif sur l'immigration de l'année en cours.

Départs GROUPES accompagnés DE LA RÉGION

CASINO DE CHARLEVOIX
3 départs: 22 nov., 12 déc., 9 janv.
10$ par personne incluant le souper

PUERTO PLATA
HÔTEL PLAYA DORADA
Beach Resort et Casino du 12 au 26 février 1999

PUERTO PLATA
HÔTEL DELTA DORADO
Club Resort du 19 mars au 2 avril 1999

CUBA
(GUARDALAVACA)
HÔTEL ATLANTICO
du 13 au 27 mars 1999

ACAPULCO
Chambre avec cuisinette
Club Del Sol
du 4 au 18 mars 1999

Voyages SAGUENAY INC.
Détenteur d'un Permis du Québec
JONQUIÈRE 542-3595 3711, boul. Harvey
CHICOUTIMI 696-3121 Place du Saguenay
399402

Réservez aujourd'hui. Voyagez. Payez plus tard!
Obtenez des points du Club Sears en prime

GROUPES EXCLUSIFS ACCOMPAGNÉS
DÉPARTS DE LA RÉGION EN AUTOBUS
Nolitour VACANCES

Bayahibé
Club Dominicus
Départ 14 février '99
2 SEM - Formule Club!
1849$
Accompagné par: Denise Duchaine
Taxes de sortie 10$ U.S.

Punta Cana
Villas Bavaro
Départ 6 mars '99
2 SEM - Formule Club!
1879$
Accompagné par: Gina Cyr
Taxes de sortie 10$ U.S.

Varadero
Gaviota Coral
Départ 26 février '99
2 SEM - Formule Club!
1799$
Accompagné par: Ginette Côté
Taxes de sortie 20$ U.S.

Puerto Vallarta
Playa De Oro
Départ 15 mars '99
2 SEM - Formule Club!
1769$
Accompagné par: Claire Mireault
Pourboires 20 $ US/sem.

Agence de voyages SEARS
Place du Saguenay 549-2128
1-800-799-6466
Détails à l'agence. Prix par personne, occ. double comprennent vol aller-retour de Québec, transferts à destination, l'hébergement tel que choisi, les repas où spécifié, toutes les taxes et frais de service à moins d'avis contraire et les services d'une accompagnatrice avec un minimum de 20 passagers. Prix sujets à changement. Termes et conditions générales comme indiqués dans la brochure 98/99 de Nolitour Vacances, disponible à l'Agence de voyages Sears.
©Sears Canada Inc. f.a.s. Agence de voyages Sears. Détenteur d'un permis du Québec.
397872

Partez pour une fin de semaine... qui vous offre bien des avantages.

Tarifs spéciaux* Déjeuner gratuit* Grand prix!**

En automne, vous avez toujours des tas de bonnes raisons pour partir en fin de semaine... sans compter les raisons que vous offrent les hôtels Holiday Inn[MD]: déjeuner gratuit, tarifs spéciaux SUPER FIN DE SEMAINE, et une chance de gagner un magnifique voyage! Logez dans un hôtel Holiday Inn® entre le 17 septembre et le 15 novembre 1998, et vous en recevrez davantage pour votre argent.

Holiday Inn WEEKENDER℠
1-800-HOLIDAY
www.holiday-inn.com



SUPER FIN DE SEMAINE

La prochaine fois que vous logerez dans un des hôtels Holiday Inn dont la liste figure ci-dessous, prenez un bulletin de participation et répondez aux questions, et envoyez le bulletin par la poste avant le 20 novembre 1998. Vous pourriez gagner la ***SUPER FIN DE SEMAINE.***

Le prix comprend :
Le transport aller et retour ***en limousine*** entre votre résidence et l'aéroport
2 billets Air Canada pour, à votre choix, Halifax, Montréal, Toronto, Calgary ou Vancouver
Une limousine à votre disposition le vendredi soir, le samedi et le dimanche matin
Une suite pour deux dans un hôtel Holiday Inn pendant deux nuits
Un dîner pour deux dans un restaurant de première classe le samedi
Un déjeuner pour deux le dimanche

Renseignements complets dans tous les hôtels Holiday Inn participants de la liste ci-dessous. Chaque personne qui participe recevra un coupon pour une deuxième nuit gratuite si entre le 20 novembre 1998 et le 7 février 1999 elle loge dans une chambre à tarif plein dans un des hôtels participants.

Téléphonez à **1-800-HOLIDAY** ou à votre agence de voyage.

Holiday Inn® Hull - Ottawa Plaza La Chaudière, 2, rue Montcalm, Hull
Holiday Inn Montréal-Aéroport, 6500, Côte De Liesse, Montréal
Holiday Inn Select® Montréal-Centre-Ville (Centre des Congrès), 99, avenue Viger ouest, Montréal
Holiday Inn Montréal-Midtown, 420, rue Sherbrooke ouest, Montréal
Holiday Inn Montréal-Pointe-Claire, 6700, route Transcanadienne, Pointe-Claire
Holiday Inn Québec-Sainte-Foy, 3125, rue Hochelaga, Québec
Holiday Inn Saguenay-Centre des Congrès, 2675, boul. du Royaume; Jonquiere

* Les fins de semaine sont définies comme les nuits du vendredi et du samedi. Les tarifs peuvent être appliqués durant les jours de semaine. Le tarif est offert sous réserve du nombre de chambres disponibles; des périodes d'exclusion sont possibles. **Comprend une chambre standard plus un crédit personnalisé pour un déjeuner au restaurant, valant jusqu'à 6 $ par personne, avec un maximum de 12 $ (monnaie locale) par chambre et par jour. Les taxes, les pourboires et le prix des boissons alcooliques ne sont pas inclus. **REGLEMENT DE LA SUPER FIN DE SEMAINE:** 1. Aucun achat n'est nécessaire. 2. Pour participer, remplissez un formulaire officiel du Concours que vous trouverez dans votre hôtel Holiday Inn. 3. Le Concours se termine le 13 décembre 1998 à minuit. 4. Seules les personnes résidant au Canada peuvent participer au Concours. 5. Quatre grands prix d'une Super fin de semaine pour deux personnes dans une grande ville canadienne, d'une valeur de 3 401,00 $ Can. 6. Pour gagner son prix, la personne devra d'abord répondre correctement à une question d'adresse. 7. Un grand prix sera attribué dans chacune des régions du Canada suivantes : Ouest du Canada, Ontario, Québec et Canada atlantique. 8. Pour obtenir le règlement complet du concours, envoyez une enveloppe affranchie portant votre adresse à Intrepol Gold Family Dream Vacation a/s 4100, Yonge Street, Suite 300, North York (Ontario) Canada M2P 2B5. ©1998, Bass Hotels & Resorts Inc. Tous droits réservés. Des personnes indépendantes possèdent et/ou exploitent la plupart des hôtels. 10130-QC CHICOUTIMIQUOTIDIEN
399159

CLUB VOYAGES TOURNESOL

Obtenez des milles de récompense
AIR MILES AVEC CLUB VOYAGES

1 **OBTENEZ 1 MILLE DE RÉCOMPENSE** pour chaque tranche d'achat de 25 $ (taxes non incluses)

2 Si vous ne possédez pas **VOTRE CARTE D'ADHÉRENT Air Miles, DEMANDEZ-LA** à votre conseiller **CLUB VOYAGES** qui vous la remettra lors de votre réservation.

AIR MILES *Voyagez de par le monde*

Volltour SPÉCIAUX DU 18 AU 25 OCTOBRE

CANCUN

DU 18 AU 25 OCTOBRE	1 SEM.	1 SEM.
CALINDA BEACH (LAGON)	967 $	1397 $
CALINDA BEACH (OCÉAN)	997 $	1457 $

PUERTO VALLARTA

25 OCTOBRE	6 NUITS	13 NUITS
DECAMERON LOS COCOS	617 $	897 $
DECAMERON TROPICAL	667 $	997 $
VOL SEUL	467 $	467 $

PUNTA CANA

DU 18 AU 25 OCTOBRE	1 SEM.
FIESTA BEACH	897 $
FIESTA PALACE	1057 $

PUERTO PLATA

18 OCTOBRE	1 SEM.
HEAVENS	827 $
TROPICLUB ALMENDROS	697 $
VOL SEUL	477 $

HOLGUIN

18 OCTOBRE	1 SEM.
CLUB GUARDALAVACA (A.I.)	647 $
ATLANTICO (A.I.)	677 $

Prix par personne en occupation double chambres standard valides sur certains vols pour des séjours aux ou entre les dates mentionnées. Frais de dossier inclus. Taxes incluses. Places limitées. Prix nouvelles réservations seulement. Sujet à changement sans préavis.

CLUB D-7
SPÉCIALISTE DE DERNIÈRE MINUTE
Disponible exclusivement chez Club Voyages Tournesol

PROMOTION
Super Réservez tôt CLUB VOYAGES
Économisez jusqu'à
700$
Par couple avec Club Voyages seulement

En réservant avant le 31 octobre pour un départ entre le 20 décembre 1998 et le 15 avril 1999 avec des
VOLS À PARTIR DE QUÉBEC VERS: • Acapulco • Ixtapa • Puerto Vallarta • Varadero • Ciego de Avila • Punta Cana • Bayahibe • Puerto Plata

AIR MILES + **obtenez en prime 100 milles de récompense AIR MILES**

DÉPARTS DE GROUPE

SAN ANDRES (COLOMBIE)
HÔTEL DECAMERON
• FORMULE CLUB •
DÉPART 4 JANVIER
1 SEMAINE **929$** Occupation double Taxes incluses
2 SEMAINES **1259$** Occupation double Taxes incluses
AUTOCAR DE LA RÉGION EN SUS

ACAPULCO
HÔTEL PLAYA SUITES
DIRECTEMENT SUR LA PLAGE
6 DÉPARTS DE QUÉBEC 28 JANVIER 11, 18, 25 FÉVRIER 4 MARS ET 11 MARS
2 SEMAINES à partir de: **1156$** Occupation double Taxes incluses
ÉCONOMISEZ JUSQU'À 526$ PAR COUPLE
AUTOCAR DE LA RÉGION + 60$/PERS.

PUNTA CANA
HÔTEL FIESTA PALACE
DIRECTEMENT SUR LA PLAGE
DÉPART DE QUÉBEC 27 FÉVRIER — 1 SEMAINE **1499$** Occupation double Taxes incluses
DÉPART DE QUÉBEC 27 MARS — 2 SEMAINES **1859$** Occupation double Taxes incluses
AUTOCAR INCLUS

PUERTO VALLARTA
HÔTEL VISTA CLUB
• FORMULE CLUB •
Directement sur la plage
DÉPART DE QUÉBEC 1er MARS
2 SEMAINES **1759$** Occupation double Taxes incluses
AUTOCAR INCLUS

HÔTEL LAS PALMAS
• FORMULE CLUB •
Directement sur la plage
DÉPART DE QUÉBEC 15 MARS
2 SEMAINES **1699$** Occupation double Taxes incluses
AUTOCAR INCLUS

VARADERO (CUBA)
HÔTEL ARENAS DORADAS
DIRECTEMENT SUR LA PLAGE
DÉPART DE QUÉBEC 19 MARS
2 SEMAINES **1389$** Occupation double Taxes incluses
2 REPAS PAR JOUR
AUTOCAR INCLUS

VOYAGE DE GOLF
PUERTO PLATA
DÉPART 26 mars une semaine
Incluant:
• Avion de Québec
• 7 petits déjeuners
• 6 soupers
• 1 parcours de 18 trous par jour
AUBERGE LA CATALINA (petit coin de paradis)
1399$ Section auberge
1499$ Section condo
Accompagnateur: Sylvain Bergeron

SANTO DOMINGO
CLUB DOMINICUS BEACH
DÉPART DE QUÉBEC 4 avril
• FORMULE CLUB • Directement sur la plage
1 SEMAINE **1099$** Occupation double Taxes incluses
2 SEMAINES **1499$** Occupation double Taxes incluses

CLUB VOYAGES TOURNESOL
DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

255, rue Racine Est
Édifice Trust Général
Chicoutimi
549-6880 Ouvert le samedi

AIR MILES *Voyagez de par le monde*

399024

LA BOURSE

MONTRÉAL

La valeur des titres est exprimée en dollars. Les lettres a et b différencient les catégories d'actions ordinaires sans droit de vote; le j précède le symbole d'une compagnie junior à la Bourse de Montréal; f = action ordinaire sans droit de vote ou à droit de votre subalterne; p ou o = actions assujetties à des règlements; pr = privilégiées; r = actions privilégiées dernier dividende pas encore versé; v = unité de capital-actions; v = dividende variable; wt ou ws bon de souscription (warrant); z = lot brisé.

A et B

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Ch. Net
ABL CAN.	4957	0.660	0.590	0.590	-0.160
ADS	8400	3.450	2.900	3.000	+0.200
JARCA	1250	0.210	0.150	0.210	+0.005
ABITIBI-C	163666	13.800	12.650	13.750	+0.950
FAETERNA	9542	5.950	5.250	5.650	+0.150
AGNICO E	17960	8.900	8.050	8.150	-0.850
JAGRITEK	29000	0.900	0.820	0.850	+0.070
FJAGROMX	21000	0.070	0.070	0.070	+0.020
AIR CANDA	129850	5.350	5.150	5.300	+0.100
FAIRCAN.A	1000	4.550	4.550	4.550	-0.050
ALTA.ENERG	4596	34.000	33.500	33.850	+0.700
ALTA.ENER	3500	32.700	32.300	32.650	+0.650
ALCAN ALU	94224	39.250	37.400	39.250	+1.850
ALCAN.B4.C	55000	25.200	25.200	25.200	+0.200
FJALGÈNE	17900	0.300	0.255	0.265	+0.010
ALIM.CT.A	700	18.500	18.500	18.500	-0.500
FALKT.B	200	14.500	14.500	14.500	-0.500
FALL ATLNV	3200	24.500	23.950	23.950	-0.850
ALL ATLVT	200	24.500	24.500	24.500	-0.500
ALLIFOREST	745	13.500	12.750	13.500	-0.200
JALLICAN	Z200	0.440	0.440	0.440	
AMALG.IN	VOIR PLUS BAS				
AMISCO	2000	5.750	5.750	5.750	+0.150
AMISK.A	1000	1.600	1.600	1.600	+0.100
JANGL.SWIS	4000	0.250	0.250	0.250	+0.030
JAPPAL	10000	0.320	0.320	0.320	+0.020
JARENAGOL	4000	0.500	0.500	0.500	-0.010
JARMISTC	17500	0.140	0.125	0.130	-0.010
ASBESTOS	200	15.000	15.000	15.000	+0.250
ASHTON	1000	1.340	1.340	1.340	+0.090
FASTRAL.A	100	16.500	16.500	16.500	-2.000
FATCO I	3025	31.150	30.550	30.700	-0.300
ATCO II	200	31.000	31.000	31.000	
ATHABASCA	VOIR PLUS BAS				
JAURIZON	25500	0.570	0.540	0.540	-0.040
AVCORP	9033	3.450	3.300	3.400	+0.100
AXCAN	10900	7.500	6.650	6.800	-0.050
BC GAS	10980	28.750	28.550	28.700	
BC TELEC	59905	40.000	35.950	39.050	+3.100
BCE INC.	136275	43.250	41.500	43.200	+1.450
BCE MBÉ	5790	33.700	33.500	33.500	+0.150
BGR.WT.A	1200	2.500	2.300	2.300	-0.300
FBMTC.A	600	17.500	17.500	17.500	+0.250
BPI II.U	VOIR PLUS BAS				
BQ.LAUR	31280	24.800	24.000	24.000	-0.750
BQ.LA.IR	4150	14.250	13.500	13.500	-0.700
BQUE NAT	417626	21.300	20.250	20.700	-0.200
BQ.NA.SR10	575	27.900	27.850	27.900	+0.050
BQUNAT.NO	300	12.250	12.250	12.250	
BQUNAT.NK	4000	8.700	8.700	8.700	
BQUNAT.NK	4600	13.500	13.300	13.500	+0.400
BQ.NA.SR12	700	26.500	26.400	26.400	-0.250
BQ ROYALE	232488	63.750	61.400	62.850	+0.950
BQ.RY.SRH	1500	28.800	28.800	28.800	+0.050
BQ.RY.SRI	VOIR PLUS BAS				
B.TD.SRG	VOIR PLUS BAS				
BQ. T-D	17502	42.300	41.150	42.300	+0.300
BQ.C.IMP	229244	25.350	24.450	24.850	-0.250
BQUE MTL	27079	56.450	53.900	55.850	+1.850
BMO.BSR4	400	25.100	25.100	25.100	+0.100
BMO SR2	VOIR PLUS BAS				
BMO SR3	1000	26.250	26.250	26.250	+0.150
BQ.N.ECOS	112793	24.600	23.550	24.400	+0.800
B NE SR12	1900	24.850	24.800	24.800	-0.150
B NE SR9	3780	27.550	27.250	27.250	-0.050
B NE SR7	200	27.650	27.650	27.650	-0.050
BARRICK	47800	33.750	32.350	32.850	-1.500
BEAU CAN	14300	1.560	1.510	1.530	-0.070
FBEHAVR.B	4900	0.860	0.650	0.860	+0.060
BELL.INTL	301915	10.800	10.300	10.350	-0.150
BENTALL	400	12.750	12.650	12.650	-0.350
BESTAR	2800	4.900	4.500	4.850	+0.350
BIOCAP.IR	1000	4.350	4.350	4.350	-0.150
BIOCHEM	227482	30.600	29.000	30.250	+2.250
BIOMIRA	7000	2.000	2.000	2.000	+0.050
BOCENOR	3600	1.120	1.090	1.120	+0.070
BOLIDEN	1000	4.800	4.800	4.800	-0.100
BOMB A	13451	17.300	16.300	17.300	+0.950
FBOMB B	172969	17.400	16.300	17.350	+0.800
BORALX.A	1250	3.350	3.100	3.250	-0.250
BOWTR.CDA	1100	54.000	52.000	54.000	+1.000
FB.BRICK.A	200	3.400	3.400	3.400	
JBREX	107000	0.060	0.030	0.030	
BRUNCOR	3274	19.250	18.850	19.100	+0.850
JBRUNEAU	185000	0.185	0.100	0.100	-0.080

C

C-MAC	4651	15.900	15.500	15.750	
CAE INC.	7300	8.400	8.200	8.400	+0.050
FCCL.IN.B	290	15.550	15.550	15.550	-0.050
FCGI GR.A	517988	18.300	16.050	17.500	-0.950
COM DEV	350	5.450	5.450	5.450	
CABANO	6066	2.000	1.950	2.000	+0.050
FJCSII	14000	1.500	1.350	1.500	+0.150
CALL-NET	200	10.500	10.500	10.500	
FCALL-N.B	250	10.750	10.750	10.750	+0.400
JCVALLEY.A	40000	0.420	0.400	0.400	
JCAMBIEX	19000	0.130	0.120	0.120	-0.010
CAMBIOR	16500	9.100	8.850	8.850	-0.350
CAMBRIDG	4260	9.250	8.750	9.250	+0.750
CAMECO	7954	28.000	27.500	27.500	-0.500
CAMP RES	9000	0.660	0.640	0.640	-0.010
FCANCAP.P	1900	25.000	24.750	24.750	-0.250
CDN. NAT	2900	67.300	65.500	67.000	+2.900
CDN OXY	2474	24.100	23.850	23.850	-0.150
CP LTD	11500	29.600	28.900	29.600	+0.600
CDN TIRE	100	43.000	43.000	43.000	+1.000
FC TIRE A	8815	32.850	30.500	32.700	+0.700
FC UTILIT.A	3967	42.750	42.450	42.750	+0.400
FCMNAC.A	219000	4.400	4.350	4.350	-0.050
CANTREX	2000	5.050	5.050	5.050	
FCARAOP.A	3500	4.850	4.850	4.850	-0.050
CASCADES	93540	8.000	7.900	8.000	
CASSIDYS	200	7.000	7.000	7.000	-0.250
CELANESE	1300	21.700	21.000	21.000	-0.350
CELESTICA	1300	17.000	16.750	17.000	+0.500
JCENOSIS	3000	1.050	1.050	1.050	
JCASIA	Z2	0.045	0.045	0.045	
JCHESBAR	20800	0.680	0.640	0.680	+0.120
FCIMSTL.A	5139	14.250	14.000	14.000	-0.500
FCINAR LV	450	27.000	27.000	27.000	+1.000
CINAR MV	200	26.250	26.250	26.250	+2.250
CINRAM	3303	15.500	15.000	15.400	+0.100
CO-STEEL	400	13.850	13.850	13.850	+0.250
FCOGECO	700	11.750	11.500	11.750	+0.350
JCOLERAINE	5000	0.080	0.080	0.080	
COMINAR	1000	5.550	5.550	5.550	+0.050
COMINCO	4700	16.000	15.100	15.850	+1.850
JCANCOM	5200	9.650	9.500	9.500	-0.150
JCONCERT	4200	2.150	2.000	2.150	-0.150
CORBY A	200	70.000	70.000	70.000	-1.500
CORECO	2000	3.500	3.400	3.400	-0.200
COSCIEN.A	5400	5.200	5.050	5.200	+0.200
COTT	4400	9.000	8.700	9.000	+0.300
JCOVITEC	7000	0.650	0.600	0.650	+0.070
CRESTAR	72900	14.000	14.000	14.000	+0.150

DàG

DATALEX	5250	2.700	2.650	2.700	
DATALX.WT	1000	0.850	0.850	0.850	-0.100
DATAMARK	1300	2.650	2.650	2.650	
DENISON	275100	0.165	0.150	0.150	-0.010
DESJ.PR.A	1185	25.350	25.150	25.350	+0.200
JDIADM	1800	0.250	0.250	0.250	-0.040
JDIAGNCUR	29525	0.850	0.780	0.800	-0.050
JDIANOR	30200	0.350	0.340	0.350	+0.030
DOFASCO	16095	19.100	17.700	19.100	+1.350
DOMCO	6000	9.950	9.500	9.950	+0.450
DOMTAR	32737	7.200	7.100	7.100	
FDONOHU.A	11939	527.100	26.900	27.100	+0.100
DONOHUE.B	400	26.900	26.600	26.900	-0.500
FDOREL.B	1000	16.500	16.500	16.500	+0.500
JECUDOR	5000	0.240	0.240	0.240	
FEDPBRA.A	1800	21.500	20.500	21.500	+1.100
EICON	10650	2.990	2.810	2.990	+0.090
FEMPIRE.A	200	26.450	26.450	26.450	+0.450
ENERMARK	VOIR PLUS BAS				
ENPFND.G	VOIR PLUS BAS				
FEXTNDI.SV	344240	9.200	9.000	9.200	+0.150
FAIRLADY	21000	0.080	0.040	0.080	+0.030
FALCNBRDG	114850	15.750	15.350	15.750	+0.500
FI.DESJ.S1	3000	18.000	18.000	18.000	
FINNING	21674	11.850	11.800	11.800	-0.050
FFST.MR.A	6897	16.900	16.750	16.900	+0.050
FIRSTPREM	VOIR PLUS BAS				
FIRSTPR US	VOIR PLUS BAS				
FLET.CAN.A	1000	15.100	15.100	15.100	-0.400
FFOREX.B	8177	6.250	6.250	6.250	+0.050
FORTIS INC	5976	36.000	35.700	36.000	+0.300
FORZANI	1000	2.800	2.800	2.800	-0.200
FFOURSEAS	300	23.950	23.950	23.950	+0.700
FRACMAST	1300	4.200	4.150	4.150	-0.150
FRHOLD.UN	VOIR PLUS BAS				
JFREEWCAN	10000	0.295	0.295	0.295	+0.015
FGTC.TRA.A	3000	11.750	11.450	11.450	-0.250
GAZ.METRO	VOIR PLUS BAS				
FGENTRA	15200	2.000	1.860	2.000	

JGEONOVA	20000	0.130	0.125	0.125	+0.005
JGLOBAL	5000	1.100	1.100	1.100	
JGLDHAWK	3500	0.250	0.250	0.250	
FGLDCRP.A	5900	8.950	8.850	8.850	+0.050
G KNIGHT	1000	0.660	0.660	0.660	-0.050
G.W.LIFECO	1100	18.400	18.250	18.400	+0.500
JGREENHOP	1000	0.200	0.200	0.200	
GRILLI A	8000	0.190	0.190	0.190	
INFRMSION	12500	9.000	9.000	9.000	-0.250
GULF RES	10900	5.300	5.150	5.200	-0.050
GULF.R.P.A	11700	2.840	2.760	2.760	-0.080

HàL

JHAEMACR	2000	4.900	4.900	4.900	+0.100
HARTCO	1200	10.500	10.250	10.500	+0.100
JHELIX HR	6600	1.400	1.200	1.400	
HOLLINGER	24600	15.300	13.500	13.700	-2.450
H BAY CO	102916	19.250	18.250	18.500	-0.350
IPL ENER.	1480	64.000	63.600	63.600	-0.550
IPL INC.A	637	11.250	11.250	11.250	
JITI EDUC	580	6.900	6.900	6.900	
JICON	110000	0.110	0.050	0.110	-0.005
IMASCO.LTD	30088	29.300	28.150	29.200	+0.500
IMPER.OIL	69998	24.100	24.000	24.100	+0.500
FIMPR.QBR	21200	26.750	26.250	26.700	-0.300
JINMEDIA	22000	1.100	1.080	1.100	+0.100
INCO.PR.E	VOIR PLUS BAS				
INCO.VBN	3000	6.200	5.900	6.200	+0.400
INCO LTD	114659	16.200	14.950	16.000	+0.950
JINT.DATA	8500	0.280	0.280	0.280	+0.030
INTRAWEST	800	17.000	16.850	16.850	-3.200
INV GRP	3100	19.500	18.100	19.350	+0.350
IRWIN TOY	340	2.990	2.950	2.950	+0.340
ISLAND TEL	600	19.250	19.250	19.250	-0.750
FIVACO A	1200	3.350	3.350	3.350	-0.100
IVACO.SR1	200	19.900	19.900	19.900	+0.150
IVACO.SR2	625	19.500	19.450	19.500	+0.500
IVACO.SR5	598	22.250	22.000	22.250	+0.250
IVACO.SR4	200	23.050	23.050	23.050	+1.300
JJAG.MIN	16500	0.200	0.180	0.200	+0.050
JANNOCK	200	13.350	13.350	13.350	-0.150
FJEAN.CT.A	4590	23.800	23.600	23.800	+0.200
KAUFEL.A	1000	7.800	7.800	7.800	+0.050
KAUFEL.B	3800	7.800	7.800	7.800	
LG TECH	500	2.100	2.100	2.100	
FLGS INC.	1600	10.400	10.000	10.400	+0.300
JLABPHRM	2000	2.000	2.000	2.000	
FLAIDLAW	87280	14.250	13.650	14.050	+0.350
FLAPVER.A	7135	3.800	3.750	3.750	-0.050
LAP.VER.B	300	4.500	4.500	4.500	-0.100
FLASOND.A	700	16.750	16.250	16.250	-0.250
LEADER I	11800	1.800	1.710	1.800	+0.050
LEGACY.IR	16800	1.100	0.950	0.960	-0.040
LEGACY.UN	VOIR PLUS BAS				
LEROUX A	300	7.650	7.650	7.650	-0.100
JLEXAM	10500	0.130	0.130	0.130	+0.030
LOBLAW	855	29.550	29.250	29.250	-0.750
LOEWEN	60200	13.750	12.800	13.300	+1.350
JLOUBEL	60000	0.050	0.045	0.050	
JLYONLAKE	28100	0.210	0.190	0.210	+0.020

MàO

JMPACT	17031	7.850	7.350	7.600	+0.300
MSV	3000	0.240	0.240	0.240	
MAAX	4030	14.500	13.750	13.750	-0.500
MCM BLDL	6600	15.250	14.500	15.250	+1.700
MACKENZIE	11496	13.350	13.100	13.300	+0.150
FMAGNA A	8240	89.000	86.400	87.900	+0.900
MALET.QUE	25200	1.650	1.550	1.650	+0.050
MANI TEL	3228	17.700	17.100	17.700	+0.700
MPLE.LEAF	600	13.000	12.250	12.250	+0.250
JMAUDE	500	0.300	0.300	0.300	
MAZARIN	41300	0.390	0.350	0.370	-0.030
JMCWATTER	13500	1.150	1.130	1.130	-0.020
JMELKIOR	30500	0.250	0.250	0.250	
MEMOTEC	4900	0.500	0.400	0.500	
MERRILL	200	67.000	67.000	67.000	+8.500
METHANEX	2000	8.600	8.450	8.600	+0.300
FMETROR.A	5789	17.400	17.050	17.400	+0.100
MET B	10500	25.050	24.000	25.050	+1.550
JMETWERKS	600	3.750	3.750	3.750	+0.250
M.TEMPUS	15000	0.210	0.210	0.210	-0.010
MICROCELL	13100	7.950	7.050	7.950	+0.450
FMICROTEC	Z10	3.400	3.400	3.400	
JMIMISKA	1742	0.035	0.035	0.035	+0.005
JM.DUND	9500	0.840	0.820	0.840	+0.020
JMINORCA	31000	0.560	0.550	0.550	-0.040
JMIRANDOR	27000	0.150	0.145	0.150	+0.005
JMISPEC	9300	0.160	0.160	0.160	+0.030
MITCHELL B	300	7.100	7.100	7.100	-0.900
MITEL.CORP	19019	12.950	12.200	12.950	+0.650
MITEL 2.00	500	25.250	25.100	25.100	-0.550
FMOLSON A	1417	20.350	20.250	20.350	+0.150
MOLSON B	200	20.100	20.100	20.100	-0.900
MOORE	13090	16.400	15.750	16.150	+0.300
MTREAL	19500	3.030	2.800	3.030	+0.110
MULTFD.UN	3000	11.500	11.500	11.500	+0.200
JMURGOR	31500	0.160	0.150	0.160	+0.010
JNAR RES	56500	0.800	0.650	0.790	+0.140
NCE DIV.U	VOIR PLUS BAS				
NCE NRGY	VOIR PLUS BAS				
NCE PET.U	VOIR PLUS BAS				
FNELVANA	200	24.950	24.950	24.950	+0.450
NEW.ALTA	VOIR PLUS BAS				
NEWCASTLE	VOIR PLUS BAS				
NEWCOURT	176000	32.900	32.600	32.900	+0.900
JNORA EXP	1000	0.500	0.500	0.500	
NORANDA	114332	22.250	21.100	22.250	+1.250
JNORMAB	1000	0.140	0.140	0.140	+0.005
NOR TEL	178400	45.150	43.250	45.150	+0.150
NORTHGATE	1100	0.750	0.750	0.750	-0.030
NORTHSTAR	15600	10.050	9.950	10.050	+0.150
NOVACORP.	142953	18.350	18.000	18.350	+0.200
N.S.POWER	15150	16.900	16.600	16.600	-0.250
JNOVEDER	27000	0.220	0.180	0.220	+0.010
JNOVIC	18450	2.650	2.600	2.600	-0.090
JNYMOX	6800	4.850	4.250	4.650	-0.100
JO'DONNELL	3900	2.980	2.900	2.900	-0.080
OLCO.A	1100	0.410	0.410	0.410	
FONEXCORP	48700	27.250	27.250	27.250	
JOREZONE	4000	0.220	0.220	0.220	-0.040
JORLEANS	12000	0.200	0.180	0.200	+0.030

PàS

JPAC.TIGER	20000	0.050	0.050	0.050	
PANCDN.PT	1000	18.000	18.000	18.000	+0.450
PANTORAM	1350	1.200	1.200	1.200	-0.050
PEERLESS	11900	2.950	2.900	2.900	-0.050
PENGR.IR	S2500	1.820	1.800	1.820	-0.230
PENGR.ENR	VOIR PLUS BAS				
PERKINS.P	500	6.200	6.200	6.200	+0.450
PETRO CAN	12755	19.750	19.250	19.750	+0.150
PHILIP	17300	0.840	0.750	0.840	-0.050
PLA.DOME	103390	24.750	23.100	23.100	-2.050
PCS INC.	14443	81.750	79.600	81.600	+1.800
FPOWR CR	25024	24.000	23.000	23.750	+0.650
POWER.FIN	2610	24.150	23.500	24.150	+0.750
FPREMI.PR	200	15.300	15.300	15.300	+0.050
FJPROMTIC	4000	1.300	1.300	1.300	-0.110
PROMATEK	600	2.000	2.000	2.000	
PROVIGO	15255	8.500	8.350	8.350	-0.150
QUEBECTEL	12725	15.000	14.500	15.000	+0.250
QUEBECOA	13185	27.000	26.850	26.850	+0.100
FQUEBECOB	20346	27.000	26.750	26.850	-0.150
RPM TEC	6000	1.500	1.500	1.500	
FRADIO.A	2400	12.500	12.000	12.000	-0.500
JRADISSON	10000	0.130	0.130	0.130	-0.005
RANGEROIL	403956	10.000	9.900	9.950	-0.050
RENAISNCE	7058	20.500	20.000	20.200	+0.200
FREPAP	248000	0.130	0.125	0.125	
JCANAC.RS	53777	0.540	0.500	0.540	
RICHELIEU	1200	16.000	15.000	15.000	+0.500
RICHMONT	1500	4.350	4.250	4.250	-0.050
RIO.ALGOM	500	19.350	19.350	19.350	+0.350
JROBEX	2000	0.295	0.230	0.295	
ROCTEST	500	4.900	4.900	4.900	
FRCANTEL.B	200	12.300	12.300	12.300	+0.400
FROGERC.B	600	8.850	8.750	8.750	-0.050
ROLLAND	10421	6.250	5.750	5.750	-0.350
ROTHMAN	D200	205.000	205.000	205.000	-17.000
ROYAL.AVI	9215	2.900	2.500	2.520	-0.430
ROYAL.LPG	Z55	4.000	3.600	4.000	
JSRI O&G	5500	0.850	0.800	0.800	+0.050
JSAMSYS	24666	0.330	0.250	0.330	+0.020
SNC-LAV	6962	9.450	9.400	9.450	+0.050
SR.TELCOM	14071	3.000	2.700	2.700	-0.100
SAN.FRA.A	200	9.250	9.250	9.250	+0.450
FSAN.FR.B	500	7.000	7.000	7.000	+0.500
SANI MO.A	4400	1.050	0.990	1.050	+0.060
SANIGEST.A	1000	7.300	7.300	7.300	
SAPUTO	3667	30.250	30.000	30.050	+0.050
JSATURN.S	1000	3.600	3.600	3.600	+0.150
SEAGRAM	8300	43.400	41.550	43.200	
JSCHGOLD	81100	0.770	0.730	0.770	+0.050
SEARS CAN	550	16.150	16.000	16.150	+0.050
JSHARPE	17200	0.590	0.540	0.590	+0.030
SHELL CAN	100	24.550	24.550	24.550	-0.300
SHERMAG	30500	12.250	11.000	11.600	-0.750
SHERRITT	500	3.000	3.000	3.000	-0.050
SHIRMAX	400	4.050	4.050	4.050	
SICO	500	11.250	11.000	11.250	+0.250
S-BEAUD.	1000	3.910	3.910	3.910	+0.010
SMALL FRY	800	2.850	2.850	2.850	
SODISCO.65	200	7.950	7.950	7.950	+0.550
SODISCO	125880	0.145	0.130	0.140	+0.010
SPAR AER	350	7.500	7.500	7.500	+0.250
STLAURENT	3170	9.250	9.000	9.000	
STELCO A	127300	7.400	7.200	7.250	
JSTRAT.VAL.	44900	0.900	0.860	0.900	-0.050
JSTREX	500	0.200	0.200	0.200	+0.080
SUNMEDIA	1600	8.750	8.500	8.750	+0.150
SUNCOR	1584	47.750	46.650	46.650	-1.350
JSUNDUST	2800	0.490	0.450	0.450	-0.020
JTSITELSY	8260	0.500	0.450	0.500	
FTVA.B	359	11.400	11.400	11.400	+0.400
TVX GOLD	82910	4.240	4.000	4.050	-0.290

TàZ

TALISMAN	6210	31.900	30.700	31.900	+1.900
JTANDEM	11100	0.170	0.170	0.170	-0.030
TECHNILAB	3550	8.500	8.250	8.250	-0.200
TECK A	300	14.000	13.150	13.150	-1.100
FTECK B	7350	13.500	13.000	13.250	-0.450
TEKNOR	2300	3.650	3.600	3.600	-0.100
TELCO.CAP	3060	15.500	14.000	15.500	+1.500
FTELCO.PR	1532	25.000	24.900	25.000	
TELEGLOBE	27485	31.850	30.750	31.500	-0.350
FTELMOBILE	470	14.000	13.250	13.250	-0.250
TELUS	46795	31.750	29.700	31.450	+1.800
TEMBEC.A	514122	7.750	7.400	7.700	+0.300
TEMPL.EM	VOIR PLUS BAS				
THERATECH	19510	3.050	2.760	3.000	-0.150
THERAT.WT	4000	0.450	0.400	0.400	-0.250
35SPLIT.PR	200	20.550	20.550	20.550	-0.350
THOMCOR	8200	34.150	33.250	34.050	+0.050
TIMINCO	1000	2.500	2.500	2.500	-0.450
JTIOMIN	2000	0.240	0.240	0.240	
FTORSTR B	4800	15.250	14.000	14.650	-0.500
TRALTA.CO.	37968	23.400	22.800	23.200	-0.050
T.CA.G.U	500	25.900	25.900	25.900	-0.100
TRCAN PL	64619	22.900	22.350	22.650	-0.250
T.CAN.P.U	VOIR PLUS BAS				
TRANSAT	9760	4.600	4.420	4.500	
TRIMARK	2100	15.900	15.550	15.900	+0.100
FTRIZHAHN	3923	25.550	25.350	25.550	+0.200
TRIHA.WTA	13608	2.000	1.800	1.900	-0.100
JTROYMIN	9500	0.350	0.320	0.320	-0.030
FUAP.IN.A	192	18.000	18.000	18.000	
UNI-SELCT	605	22.950	22.500	22.950	+0.450
FUNIBROUE	300	4.250	4.250	4.250	+0.100
UNICAN.A	200	26.000	26.000	26.000	-4.000
FUNICAN.B	2300	27.000	26.500	27.000	+0.050
FUNIFORET	15575	1.560	1.500	1.500	-0.100
UN.DOMIN	VOIR PLUS BAS				
FV.HOUTTE	2810	28.000	27.000	27.000	-0.750
JVASOGEN	5000	0.950	0.880	0.950	+0.040
JVAUQ.A	4000	0.260	0.260	0.260	-0.040
FVELAN	1545	22.750	22.500	22.500	+0.500
FVIDEOTRON	8443	16.250	16.000	16.250	+0.250
VINCOR	120	13.750	13.750	13.750	-0.650
JVIOR	6200	0.080	0.080	0.080	-0.020
JVIRGINIA	78667	0.750	0.670	0.700	-0.050
JVOGUE	11000	0.760	0.760	0.760	+0.250
WAJAX	500	9.000	9.000	9.000	-0.500
WESTAIM	1716	5.000	4.950	5.000	-0.100
WESTBURNE	11662	13.950	13.950	13.950	-0.250
WESTCOAST	8415	29.450	29.000	29.250	+0.650
WEST5.50%	1500	24.600	24.500	24.500	-0.250
JWSTRNPAC	185200	0.110	0.100	0.100	-0.010
JWSTR.WT	45000	0.375	0.375	0.375	+0.125
WESTSTAR	360	18.000	17.500	18.000	+0.600
WESTON	1500	45.250	45.250	45.250

NUMAC ENG	11100	3.500	3.250	3.450	-0.250
O Y PPTY	19402	5.700	5.550	5.700	+0.200
OSF	5655	9.100	9.000	9.000	-0.250
OFFSHORE O	13500	0.330	0.320	0.330	+0.030
OILTEC RES	17500	1.300	1.250	1.250	-0.150
OLYMPIA A O	15000	0.280	0.280	0.280	0.000
ONEX C F	12948	27.300	27.200	27.200	0.000
OPAL O	40500	0.550	0.490	0.550	+0.050
OPAWICA O	2000	0.210	0.210	0.210	0.000
OPEN TEX O	8200	17.000	16.000	17.000	+0.750
OPTIMUM O	300	4.750	4.750	4.750	0.000
ORALIFE O	12000	0.550	0.550	0.550	0.000
ORVANA O	9000	1.050	0.950	1.050	0.000
OSHAWA A F	4800	26.750	26.250	26.750	+0.150
OUROMIN O	61500	0.075	0.070	0.070	-0.005
OXF PROP	363639	15.100	14.500	14.750	-0.250

PàS

PC DOCS	40723	4.400	4.000	4.210	-0.190
PLD TELK O	12500	2.250	2.200	2.250	+0.250
PACALTA	3200	5.800	5.550	5.800	+0.250
PACWST O	82266	1.870	1.800	1.840	+0.040
PAC WST R	1089150	0.015	0.010	0.010	0.000
P CASR B	700	5.500	5.500	5.500	0.000
PAC NTHA F	300	25.500	25.500	25.500	-0.900
PAC RIM O	6000	0.700	0.700	0.700	-0.050
PALLISER	1500	0.310	0.310	0.310	0.000
PAN AMR O	42700	9.900	8.700	8.700	-0.800
PAN EAST	59200	2.200	1.900	2.190	+0.340
PANATLAS O	22625	0.320	0.300	0.310	0.000
PANCAN P	129394	18.500	17.550	17.800	+0.250
PANGEA O	8200	1.750	1.610	1.680	-0.120
PAPERBD	500	2.500	2.500	2.500	0.000
PARMNT R	7461	14.500	14.100	14.150	-0.350
PARKLAND	200	8.150	8.150	8.150	+0.050
PASON SYS	178200	2.750	2.500	2.500	-0.100
PATHEON	23200	2.060	2.000	2.000	0.000
PEAK EN	4000	1.200	1.200	1.200	0.000
PEERLESS	16300	2.950	2.900	2.900	-0.050
PENN WST	5280	17.500	17.200	17.500	0.000
PERIGEE I	25900	15.250	15.250	15.250	0.000
PETRO C CV	761972	19.800	19.150	19.750	+0.150
PETRO W O	5000	0.350	0.350	0.350	+0.050
PETROBK O	1700	1.820	1.820	1.820	0.000
PETROMET	25600	3.250	3.150	3.150	-0.100
PHILEX GL	1250	0.400	0.400	0.400	0.000
PHILIP SER	378665	0.890	0.720	0.810	+0.020
PHONIX CAN	200	1.100	1.100	1.100	+0.030
PHNX INTL	5250	9.250	9.000	9.250	+0.150
PHONETTIX	2300	0.250	0.250	0.250	-0.050
PIONER M O	10000	0.110	0.105	0.105	-0.015
PIPE NT	4650	9.500	8.850	9.050	0.000
PIPE NT P	6190	24.750	24.500	24.700	+0.350
PLACER DM	2241513	24.800	23.000	23.100	-2.000
PLAINS EN	1000	3.500	3.500	3.500	0.000
PLAINTREE	7600	0.870	0.850	0.850	+0.030
PLATNVA AS O	29500	0.300	0.270	0.270	-0.020
PLATNVA SP O	2000	0.250	0.250	0.250	-0.010
POCO PETE	178147	14.600	14.250	14.550	+0.200
POST ENER	14200	4.850	4.750	4.850	0.000
PTASH COR	2119421	83.500	79.500	83.400	+2.900
POWR COR F	41530	24.000	23.000	23.900	+0.650
POWR C 1P	220	49.000	49.000	49.000	0.000
POWR FIN	22167	24.500	23.500	24.500	+0.950
PWR FIN A	119300	24.800	24.000	24.000	0.000
PWR FIN B	2900	27.750	27.500	27.500	0.000
PWR FIN C	4000	25.050	25.050	25.050	-0.700
PWF FIN D	2400	25.250	24.600	24.600	-0.400
PRECISN D	33931	17.100	16.650	17.000	+0.350
PREMDOR	5690	10.100	9.950	10.000	+0.150
PREM I A	1200	11.900	11.600	11.900	+0.300
PREM I P	3950	15.300	15.150	15.300	+0.100
PRIME RES	220100	14.750	13.500	13.750	-1.450
PRIMEX F	800	5.550	5.550	5.550	-0.050
PROBE EX	185070	2.650	2.470	2.500	+0.030
PROFCO O	4100	0.650	0.640	0.650	+0.010
PROMET L O	3200	1.340	1.250	1.340	-0.010
PROMIS SYS	1910	3.200	3.200	3.200	0.000
PROVIGO	256916	8.650	8.350	8.350	-0.100
PRUDENTIAL	7200	6.400	6.200	6.400	+0.050
PURCELL O	4000	0.680	0.680	0.680	+0.010
PURE GLD O	29700	0.280	0.245	0.280	+0.020
PURSUIT	6822	1.500	1.400	1.400	0.000
QLT PH O	45489	19.250	17.600	19.250	+1.700
QMEDIA O	6000	1.600	1.600	1.600	0.000
QUE TEL	6600	15.000	14.750	15.000	+0.350
QUEBCOR B F	18515	27.100	26.850	27.000	+0.400
QBCR PRINT F	30526	26.750	26.200	26.700	-0.300
QBCR PRT P	3490	25.000	24.700	24.900	0.000
QUEENSTAK	25745	0.350	0.310	0.310	-0.020
QUEENSWAY	94090	22.000	19.500	19.750	-2.250
QUEST INT O	5500	0.190	0.180	0.180	-0.020
RTO ENT	12000	1.250	1.240	1.250	-0.050
RAIDER O	2917	0.420	0.420	0.420	0.000
RAILINK	4500	6.250	6.250	6.250	0.000
RAINMKR	9700	1.900	1.750	1.800	0.000
RAND A TECH	96286	11.650	11.500	11.600	0.000
RANGER	189180	10.200	9.900	10.000	+0.100
RAYROCK F	49000	6.250	5.700	6.250	+0.250
REAL DEL O	1000	0.160	0.160	0.160	+0.010
REAL RES	2180	0.800	0.800	0.800	-0.020
REDAURM O	27500	0.045	0.040	0.040	0.000
REDEKOP	900	3.000	2.950	2.950	0.000
REDFERN O	1500	0.500	0.490	0.500	0.000
REKO INTL	550	5.250	5.000	5.000	0.000
REMINGTN	1000	8.250	7.850	8.250	+0.250
RENISANC	546450	20.600	19.850	20.200	+0.200
RENATA RES	129900	0.310	0.285	0.285	-0.005
REPADRE	45800	3.000	2.950	2.950	-0.050
REPAP ENT	40000	0.130	0.125	0.130	0.000
RESEARCH	60960	5.200	5.000	5.100	+0.100
RESERVE	107300	1.500	1.450	1.450	-0.050
REVENUE P	11769	2.500	2.400	2.400	-0.050
REX DIA O	23400	0.850	0.800	0.800	+0.020
RICHLAND	1000	1.800	1.800	1.800	-0.100
RICHMONT	6300	4.500	4.250	4.250	0.000
RICHTRE A O	2200	1.540	1.350	1.540	+0.140
RIDLEY C	1000	10.000	9.500	9.500	-0.550
RIGEL ENG	60750	10.900	10.500	10.900	0.000
RIO ALGOM	32153	19.500	19.000	19.300	+0.300
RIO ALTO	57355	16.150	16.050	16.100	0.000
R NARCEA O	22600	3.100	2.850	2.850	-0.250
RIVER GLD	1500	3.850	3.850	3.850	-0.050
RIVERSIDE	400	7.100	7.000	7.000	-0.100
ROGRS CN BF	82950	12.400	12.000	12.250	+0.400
ROGERS B F	564570	8.850	8.700	8.750	-0.100
ROMARCO O	107300	1.500	1.350	1.500	-0.050
ROTHMAN	534205.000	205.000	205.000	205.000	0.000
ROXMARK O	17000	0.050	0.050	0.050	0.000
RY AVIATION	100	2.600	2.600	2.600	-0.250
ROYAL BNK	680163	63.800	61.350	62.800	+1.100
RY BK E	1300	100.000	100.000	100.000	0.000
RY BK F	1000	26.050	26.000	26.000	-0.250
RY BK H	1500	28.950	28.950	28.950	+0.250
RY BK J	500	28.800	28.800	28.800	+0.100
RY BK N	7550	25.200	25.000	25.200	+0.100
RYL GROUP F	23322	25.450	25.000	25.300	+0.150
ROYAL LASR	3500	6.100	5.500	5.900	-0.100
RYL OAK	84809	1.150	1.010	1.090	-0.010
ROYCEFLD O	10631	0.650	0.620	0.620	+0.020
ROYOP P O	19500	0.740	0.690	0.740	+0.090
RUSSEL M	50200	2.650	2.510	2.600	+0.090
RUSSEL C	150	22.500	22.500	22.500	+0.150
RYAN EN	7100	3.750	3.250	3.300	+0.050
SLM SFTWR	2634	4.300	4.200	4.200	-0.100
SMK SPEED	6000	4.000	4.000	4.000	0.000
SNC LAVLN F	72958	9.450	9.400	9.450	+0.050
SR TELCOM	6000	2.900	2.750	2.750	-0.100
ST ANDRW O	7034	2.000	1.800	1.800	-0.250
ST LAURENT	223115	9.000	9.000	9.000	0.000
STL CEMA F	3850	14.000	13.750	13.750	-0.450
SALIX O	5500	0.800	0.750	0.750	-0.050
SALTER ST	1	3.450	3.450	3.450	0.000
SAMAX GL O	526300	7.850	7.750	7.850	+0.050
SAMUEL M T	1297	7.200	6.800	6.850	+0.100
SAN ANDR O	30000	0.160	0.160	0.160	-0.020
SANTA CRZ O	45200	0.090	0.080	0.090	+0.010
SAPUTO GR	31700	30.250	30.000	30.250	+0.250
SASK WHT B	2243351	11.000	10.100	11.000	+0.450
SCAFFOLD	8001	2.150	2.050	2.150	-0.050
SCE INV AF	2184	28.500	26.050	28.500	+1.500
SCHNEIDER	5	17.500	17.500	17.500	0.000
SHNIDR A F	300	17.000	16.250	17.000	+1.000
SCINTILOR O	5000	0.380	0.380	0.380	+0.010
SCORPIO E O	5000	0.550	0.550	0.550	-0.100
SCORPIONO	1000	0.240	0.240	0.240	-0.040
SCOTIA SPLT	1100	28.000	27.000	27.000	+0.500
SCOTTS R F	200550	5.500	5.350	5.500	+0.200
SEAGRAM	236297	43.750	41.350	43.500	+0.300
SEARS CAN	29578	16.250	15.850	16.250	+0.150
SEARCH EN O	1200	0.700	0.700	0.700	+0.050
SECOND CP	200	11.750	11.750	11.750	0.000
SEDNA GEO	38500	0.230	0.220	0.230	+0.030
SEMIT AF	136900	0.110	0.100	0.100	-0.005
SEVENTH A	1260	0.170	0.170	0.170	0.000
SHAWC B F	17285	24.000	23.250	24.000	+0.500
SHAW I A	6525	11.000	10.100	10.100	-0.650
SHELL CAN	34069	24.950	24.350	24.950	+0.450
SHERMAG	2100	12.250	11.000	11.500	-0.900
SHERRITT I	90701	3.150	3.000	3.150	+0.100
SHERRITT P	22800	3.190	3.100	3.100	-0.100
SIDUS SYS	5500	0.730	0.700	0.730	+0.080
SIERRA S	1300	24.000	23.000	24.000	+0.750
SIGNATURE	30000	0.160	0.160	0.160	0.000
SIKAMAN O	60000	0.030	0.020	0.020	0.000
SILCORP	21600	14.500	14.250	14.250	0.000
SILENT WIT O	12000	5.600	5.200	5.600	+0.100
SIMMOND	66300	0.130	0.105	0.110	-0.010
SINO FOR AO	46700	1.200	1.200	1.200	0.000
SKYJACK	2600	17.750	17.750	17.750	-0.250
SLATER STL	8600	5.700	5.500	5.700	0.000
SLEEMAN B	12044	6.200	6.050	6.200	+0.050
SLOCAN F	23165	4.500	4.200	4.500	0.000
SMALL FRY	1100	2.850	2.850	2.850	-0.150
SMED INTL	20990	7.950	7.050	7.550	+0.050
SODISCO	82000	0.150	0.145	0.145	+0.010
SOFTKEY S	618	29.250	29.000	29.250	+1.250
SOFTQUAD O	200	0.850	0.850	0.850	-0.150
SONORA O	36000	0.050	0.050	0.050	0.000
STH AMER O	222000	0.060	0.050	0.060	+0.005
SOUTHAM	9358	25.000	24.500	24.500	-0.500
STH AFRICA O	8000	1.050	1.010	1.050	+0.150
STH CROSS O	500	1.250	1.250	1.250	+0.050
SOUTHERN O	18900	7.500	7.250	7.500	+0.250
SOUTHWST O	7600	3.800	3.750	3.800	+0.050
SPAR AERO	7151	7.750	7.250	7.500	+0.250
SPECTRAL	300	2.600	2.600	2.600	+0.050
SPECTRUM	1000	4.000	4.000	4.000	0.000
SPIRE EN O	1000	1.000	1.000	1.000	+0.100
SPLIT YIELD	7300	10.500	9.700	10.500	+0.500
SPLIT YLD II	200	12.000	12.000	12.000	+1.000
STACKPOLE	16700	14.750	14.750	14.750	-0.250
STANLEY	5100	10.250	10.000	10.250	0.000
STAR DATA	31700	5.000	4.750	5.000	0.000
STARREX O	4500	1.090	1.090	1.090	+0.190
STARTECH	1238	4.200	4.200	4.200	-0.200
STEEPLEJAK	2000	1.450	1.450	1.450	0.000
STELCO A	120835	7.400	7.200	7.300	+0.050
STELCO NON R	710	25.250	25.200	25.250	+0.050
STELLAR A	21100	1.800	1.700	1.700	-0.100
STRESSGN O	1800	1.430	1.400	1.400	-0.030
SUMMIT R	1270200	2.250	1.900	2.100	-0.100
SUMMO M O	2500	0.200	0.200	0.200	-0.050
SUN MED	8400	9.000	8.500	8.800	+0.300
SUNCOR	155587	48.400	46.750	46.800	-1.200
SURREY MT F	1032	13.500	13.300	13.300	-0.200
SUTTON O	12100	6.600	6.050	6.050	-0.550
SYMETRY O	1630	0.950	0.950	0.950	0.000
SYNSORB	6900	3.350	3.200	3.250	0.000

TàZ

T EATON	8350	6.950	6.900	6.950	+0.200
TCT LOG O	10000	0.260	0.260	0.260	+0.030
TLC LASER O	53882	19.250	18.500	19.250	+0.750
TRP NT	16200	7.300	7.150	7.150	+0.150
TRP NT P	4130	15.500	15.500	15.500	+0.500
TSB INTL	2200	4.250	4.100	4.100	-0.800
TVI PAC O	112500	0.060	0.055	0.055	0.000
TVX GOLD	392370	4.240	4.000	4.050	-0.250
TALISMAN	430360	32.000	29.900	32.000	+2.000
TECHNILAB	100	8.450	8.450	8.450	-0.050
T FLAVORS O	4000	0.750	0.750	0.750	+0.250
TECK COR A	2300	14.250	13.300	13.300	-0.950
TECK B F	288140	13.600	13.000	13.300	-0.450
TECSYN	475233	4.000	3.400	3.400	-0.300
TECSYS INC	1300	2.950	2.950	2.950	-0.050
TEKLOGIX	3220	7.400	7.400	7.400	0.000
TEKNION C	17400	10.300	10.050	10.300	-0.100
TELCO SPLT	7811	15.500	14.000	15.500	+1.900
TELCO SPL P	2117	25.000	25.000	25.000	+0.600
TELECLONE	10800	22.500	22.250	22.250	+0.750
TELEGLOBE	344381	31.850	30.700	31.800	-0.100
TELGLB 5.40	1900	25.400	25.350	25.350	-0.050
TELEPANL O	7400	0.800	0.750	0.800	+0.020
TELESCN B	100	14.000	14.000	14.000	+0.250
TELESYS I F	27136	14.000	13.000	13.500	-0.150
TELULAR O	36030	1.050	0.660	1.050	+0.390
TELUS CORP	2239046	31.750	29.700	31.500	+1.700
TEMBEC A	184140	7.750	7.400	7.700	+0.300
TENKE MNG	20000	0.440	0.400	0.400	-0.020
TERRA INC	253	8.000	8.000	8.000	0.000
TESCO	170500	6.600	6.350	6.500	+0.250
TESMA A	10499	16.050	15.700	15.700	-0.350
TETHYS EN	540500	1.500	1.500	1.500	0.000
TETONKA O	9500	1.030	0.850	1.000	+0.100
TEX CAP P	1500	32.250	32.250	32.250	0.000
THIRTY FIVE	31850	8.800	7.950	8.750	+0.750
THIRTY F P	32525	21.000	20.250	20.750	-0.250
THOMCOR	223073	34.500	33.000	33.850	-0.650
THOMCOR	2164900	24.750	24.300	24.700	-0.050
THOM COR C	1475	24.750	24.750	24.750	-0.100
THUNDR E O	8500	1.650	1.650	1.650	-0.050
THUNDRW O	26000	0.050	0.040	0.040	0.000
TIMBR STP U	3500	7.300	7.300	7.300	-0.050
TIMINCO	500	2.500	2.500	2.500	0.000
TIOMIN O	4000	0.240	0.240	0.240	0.000
TSTONE O	5000	0.160	0.160	0.160	-0.010
TONKO D O	28500	0.430	0.400	0.430	+0.030
TOREX O	4000	0.800	0.700	0.700	-0.150
TOROMONT	851	15.400	15.400	15.400	-0.100
TOR DM BK	1395641	42.400	41.100	42.350	+0.350
TD BK H	2000	27.700	27.650	27.700	0.000
TD BK NOTE	1000	44.250	44.000	44.250	+1.750
TIPS	1627889	31.000	30.000	30.900	+0.650
HIP	240009	33.750	32.850	33.700	+0.850
TORSTAR B F	57600	15.450	14.000	14.250	-0.900
TRANS DOM	11034	0.075	0.075	0.075	+0.005
TRALT CORP	173441	23.400	22.750	23.350	+0.100
TUTIL 840	4900	25.950	25.750	25.750	-0.100
TRCAN PL	1872179	22.900	22.350	22.650	-0.250
TRP 2.80 P	200	49.400	49.250	49.400	+0.150
TRP 1ST U	51565	50.200	49.800	50.000	0.000
TRI LINK	6467	13.800	13.500	13.500	-0.500
TRI ORIGN O	14000	0.310	0.310	0.310	+0.010
TRI VISON O	130560	0.750	0.690	0.750	+0.040
TRI WHITE	40700	1.750	1.750	1.750	-0.100
TRICAN WELL	5000	2.810	2.750	2.750	-0.450
TRIDEL ENT	7000	0.420	0.420	0.420	-0.030
TRIGAS O	25500	1.300	1.230	1.250	0.000
TRILLION O	8470	0.460	0.460	0.460	0.000
TRILON A	30746	9.000	8.600	9.000	+0.300
TRILON FIN I	2537	19.750	19.500	19.500	-0.250
TRILON FIN II	500	19.500	19.100	19.100	-0.400
TRIMAC	12100	8.250	8.000	8.000	+0.100
TRIMRK FIN	95250	16.100	15.500	16.100	+0.400
TRIMIN ET A	19200	4.100	4.100	4.100	+0.100
TRIMIN CAP	31700	1.000	1.000	1.000	0.000
TRIZEC HA F	36555	25.650	25.350	25.650	+0.150
TRIZEC H W	35280	2.000	1.800	1.900	-0.100
TROJAN TECH	1375	27.000	24.500	27.000	+2.500
TUSK ENRGY	9500	1.030	0.950	0.960	-0.040
TWIN GLD O	48000	0.230	0.160	0.230	0.000
TYLER R O	2000	0.110	0.110	0.110	-0.010
UTS ENERGY	2000	0.350	0.350	0.350	0.000
ULSTER P	12808	12.000	12.000	12.000	0.000
ULTRA PET O	88700	1.500	1.350	1.480	+0.160
UNI SELCT	1500	22.750	22.750	22.750	0.000
UNICAN A	3400	26.000	26.000	26.000	+0.400
UNICAN B F	4550	27.500	26.000	27.000	0.000
UNICORP A F	1538	4.700	4.700	4.700	0.000
UNIHOST	3350	4.300	4.250	4.300	-0.200
UN CORP	729	38.000	37.500	37.500	0.000
UN DOMIN	22461	25.150	25.000	25.000	0.000
UN GRAIN F	609	10.900	10.900	10.900	+0.100
UNITED I W	1000	0.015	0.015	0.015	+0.005
U KENO	57250	0.255	0.240	0.240	-0.010
URSA MAJ O	2000	0.100	0.100	0.100	-0.020
UTILITY C	2950	37.250	36.000	37.250	+1.250
VECTOR	9630	3.500	3.500	3.500	0.000
VELAN	84004	23.000	22.500	23.000	+0.500
VENGOLD O	57900	1.490	1.320	1.370	-0.030
VENTRA GR	53511	3.500	3.000	3.500	+0.200
VERMILION	21200	3.550	3.400	3.450	-0.100
VERSENT	851	4.300	3.900	4.300	+0.050
VHOM A F	12700	1.850	1.810	1.810	+0.030
VICERY R	290949	3.750	3.450	3.550	-0.110
VIDATRON O	7450	2.250	2.200	2.200	-0.050
VINCOR I	200	14.400	13.750	14.400	0.000
VISTA GLD	62500	0.300	0.280	0.300	-0.020
VITRAN A	300	7.250	7.000	7.000	-0.500
VOLTERRA	39200	0.460	0.450	0.450	0.000
WFI IND O	8000	0.950	0.930	0.930	-0.040
WIC B F	200	38.500	38.500	38.500	-0.500
WAJAX	1985	9.050	8.550	8.550	-0.450
WESCAM	5700	3.100	3.000	3.000	-0.100
WESCST A F	920	33.500	33.500	33.500	0.000
WST FRASR	15403	20.250	19.050	20.250	+0.250
WESTAIM	17513	5.150	4.950	5.050	-0.050
WESTBURNE	8800	14.000	13.950	14.000	0.000
WCOAST E	56299	29.450	28.950	29.450	+0.950
WCOAST 2 P	214	26.000	26.000	26.000	0.000
WCOAST 7 P	1960	24.600	24.500	24.600	-0.150
W COPPER O	34000	3.500	3.150	3.500	+0.350
W STAR EX	2000	0.800	0.800	0.800	0.000
WSTRN STAR	3900	18.000	17.400	17.550	+0.550
WESTFORT O	64500	0.830	0.780	0.830	+0.080
WESTMINS	65750	6.000	5.950	6.000	0.000
WESTON	46583	46.000	45.000	46.000	+0.100
WHEATON O	13800	0.300	0.300	0.300	-0.020
WHITE ROSE	1500	0.450	0.450	0.450	-0.020
WILLIAM O	154189	0.140	0.135	0.135	-0.010
WINPAK	20244	37.000	37.000	37.000	-3.000
WORLD HT O	7575	9.500	9.000	9.000	-0.400
WW MNRL O	34500	0.100	0.070	0.100	+0.005
X CAL O	22500	0.350	0.330	0.350	-0.010
XENCET O	1100	0.950	0.950	0.950	+0.040
XEROX A P	4300	28.000	27.500	28.000	+0.500
XILLIX	5250	0.750	0.710	0.750	-0.010
YAMANA O	11300	0.750	0.750	0.750	0.000
YOGEN FR A	45530	5.750	5.300	5.700	+0.100
ZCL COMP	3000	2.300	2.300	2.300	-0.090
ZI CORP P	900	3.250	3.250	3.250	+0.100
ZENON O	813500	17.850	17.000	17.850	-0.150
ZENON A O	100	18.000	18.000	18.000	0.000

DEBENTURES

CADILLAC D	34	93.000	93.000	93.000	-1.000
CAMBRDG 8 D	204	97.250	97.000	97.000	0.000
CMBR FB 04	67	86.750	85.000	86.000	+0.950
CMBR MR 04	122	86.000	85.000	85.500	-0.500
CWB A D	25	94.000	93.000	93.000	+1.000
CNTRFD 8.5	13	95.000	88.000	88.000	-7.000
CNTRFD B D	4	90.000	90.000	90.000	0.000
CNTRFD 7 D	10	73.000	73.000	73.000	+1.000
CNTRFD 7.25	103	72.000	70.000	72.000	+2.000
CO STEEL D	5	87.000	87.000	87.000	0.000
EMCO DB	12	81.000	81.000	81.000	0.000
HOLLINGER D	1132.000	132.000	132.000		0.000
INMET DEB	10	95.000	95.000	95.000	-0.500
KINROSS D	36	80.000	78.000	80.000	-1.500
LUSCAR D	30	93.000	93.000	93.000	0.000
RIO ALG DB	50	85.000	85.000	85.000	0.000
SHERRIT D	20	66.000	66.000	66.000	+3.000
TECK DEB	103	50.000	48.000	50.000	+2.000
WILLIAM DB	10	15.000	15.000	15.000	-0.250

DEBENTURES PARTLY PAID

CLUBLINK D	17	37.000	37.000	37.000	-1.000

DEBENTURES IN US FUNDS

COUNSEL DB	5	75.000	75.000	75.000	0.000
TRIZEC D U	26	74.000	70.000	74.000	-3.000
TRIZEC DB	40	81.000	81.000	81.000	-2.000

PARTIALLY PAID SHARES

APOLLO G U	14000	4.800	4.500	4.800	+0.200
BARRICK I	221200	23.100	21.000	21.950	-1.550
BATON B	12427600	5.000	5.000	5.000	-0.400
CLARK R	9500	1.750	1.750	1.750	-0.250
KOCH U	67400	2.000	1.810	1.850	-0.050
LAUR BK R	7800	14.250	13.900	13.900	-0.300
LEGACY II U	244300	1.100	0.920	1.000	+0.020
MCKNZ INC I	1800	11.500	11.000	11.250	-0.350
MORGRD U	43825	3.200	3.000	3.020	-0.070
NEWCOURT II	857525	15.950	14.500	15.950	+1.550
OCEANEX U	2000	4.750	4.750	4.750	0.000
PEMBINA U	230373	2.930	2.700	2.800	-0.070
PENGRO U R	162545	2.000	1.760	1.900	-0.080
RESIDENTL I	14550	4.750	4.500	4.500	0.000
RYL HOST U	13600	2.100	1.910	2.100	0.000
SCI U	15450

Domtar restructure son organisation

MONTREAL (PC) - Domtar a réorganisé sa structure pour mieux intégrer E.B. Eddy et réaliser un maximum de synergies.

L'entreprise a indiqué hier que cette intégration ne devrait pas donner lieu à une vague de mises à pied.

Domtar a fait l'acquisition de E.B. Eddy, une entreprise de papiers de spécialité et de produits forestiers, le 31 juillet dernier, pour la somme de 803 millions $.

Domtar, un important producteur de papiers fins et de produits forestiers, comptait 4700 employés, alors que E.B. Eddy en comptait 3300. Le vice-président aux communications et aux relations gouvernementales de Domtar, M. Denis Couture, a indiqué qu'une certaine rationalisation des effectifs était toujours possible, mais que ce n'était pas l'objet de la transaction.

Il a fait remarquer que Domtar n'avait mis à pied aucun haut dirigeant. Seul le président et chef de la direction de E.B. Eddy, M. A.L. LeClair, a décidé de quitter Domtar à la fin d'octobre, après avoir participé à la transition.

M. Couture a expliqué qu'il s'agissait de deux entreprises qui fonctionnaient dans des secteurs légèrement différents.

«Nous n'avons pas acheté une entreprise identique, nous forçant à couper dans tous les secteurs les redondances et les dédoublements, a-t-il déclaré au cours d'une entrevue téléphonique. Nous nous retrouvons avec des entreprises complétementaires, dans des secteurs connexes, qui ont des points communs que nous allons mettre ensemble et qui vont ajouter à la masse critique globale.»

Il s'agit donc selon lui d'une intégration partielle.

«Il y a des synergies que nous pouvons aller chercher au niveau de la distribution, au niveau de la gestion, au niveau corporatif ou au niveau des achats», a-t-il indiqué.

Structure

La nouvelle structure préserve presque intégralement le plus grand secteur de chaque entreprise. Ainsi, le secteur du papier comprend les divisions Papiers de communication et Papiers de spécialité Eddy. La première division regroupe l'ensemble des usines de papiers fins de Domtar, le réseau des marchands Domtar et l'usine de pâte à Lebel-sur-Quévillon.

Comme son nom l'indique, la deuxième division englobe l'ensemble des usines de papiers E.B. Eddy et l'usine de pâtes d'Espanola. Le secteur du bois comprend la division Produits forestiers et la division Gestion des ressources forestières. M. Couture a expliqué que la création de la division Produits forestiers faisait ressortir la volonté de Domtar de développer davantage de produits ligneux à valeur ajoutée, qui offrent des marges plus intéressantes.

Il a ajouté que la gestion des ressources forestières devenait un enjeu primordial pour les entreprises comme Domtar.

«Nous avons des enjeux avec les gouvernements, avec les communautés autochtones, avec d'autres groupes d'intérêts comme les groupes écologistes, a-t-il expliqué. Nous voulons établir de meilleures relations avec ces gens-là.»

M. Couture a précisé que Domtar espérait maintenant des économies de synergie de 45 millions $.



RÉSEAUX

mardi 21 h

CONCOURS

ROULEZ GAGNANT en WINDSTAR



À gagner :

- un **FORD WINDSTAR 1999**
- **40 téléviseurs** offerts par **AVENTURE ÉLECTRONIQUE**

Pour participer dès maintenant :

- **Remplissez** le bulletin de participation et retournez-le à votre station Radio Énergie.
- **Regardez RÉSEAUX** le **mardi** à **21 h** à Radio-Canada.
- **Écoutez** Radio Énergie le mercredi matin entre **6 h** et **9 h.**
- Si l'animateur vous appelle, **répondez** correctement à la question sur l'épisode **RÉSEAUX** de la veille pour gagner un téléviseur.
- Le **Ford Windstar 1999** sera attribué le **mercredi 4 novembre** sur les ondes de Radio Énergie parmi tous les bulletins reçus.

BULLETIN DE PARTICIPATION

Nom : _____ Âge : _____

Adresse : _____

Ville : _____ Code postal : _____

Tél. rés. : _____ travail : _____

Retournez votre bulletin de participation à CJAB à l'adresse suivante :
CJAB 94 5, 121 rue Racine Est, C.P. 1090, Chicoutimi (Québec) G7H 5G4 Tél. : (418) 545-9450

Concours ouvert aux 18 ans et plus. Facsimilés reproduits à la main acceptés. Règlement du concours disponible à Radio-Canada et à Radio Énergie. Tous les bulletins doivent être reçus au plus tard le 30 octobre 1998 à 17 h.

Ford DES IDÉES QUI FONT DU CHEMIN — RÉSEAUX — Radio-Canada — le QUOTIDIEN — cjab 94 5 énergie — AVENTURE ELECTRONIQUE JVC

398914

Petites annonces

Une de nos conseillères



BRIGITTE

- 545-4014 SAGUENAY
- 668-4506 ALMA et les environs
- 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

INFORMEZ-VOUS SUR NOS PETITES ANNONCES DE STYLE COMMERCIAL

PRIÈRES:..... 35,00 $
AVIS DE DÉCÈS:.... 76,50 $

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit.

VISA MasterCard Interac PAIEMENT DIRECT

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN
Toute annonce réservée avant 16 h 30 pourra être publiée le lendemain.
Toute correction ou annulation devra être faite avant 16 h 30 pour être effective le lendemain.

PROGRÈS-DIMANCHE
Toute annonce réservée au plus tard le vendredi à 16 h 30 pourra être publiée le dimanche suivant.
Aucune annonce ne peut être corrigée ou annulée après 16 h 30 le vendredi précédant la parution.

RESTRICTION
L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

10 mots ou moins QUOTIDIEN

1 jour..... 7,05 $
2 jours..... 8,60 $
3 jours..... 10,15 $
4 jours..... 11,70 $
5 jours..... 13,25 $
6 jours.....14,80 $

10 mots ou moins PROGRÈS-DIMANCHE 9,25 $

Mots additionnels: 0,40 $ mot/par semaine

Lettrage majuscule
Caractères gras
Encadrement
Titre centré
3,00 $ par semaine/par option

AVEC PHOTO: 6,50 $ par parution

HEURES D'AFFAIRES

8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES COMMERCIAUX 100
Bâtisses commerciales 101
Blocs appartements 102
Bureaux à louer 103
Commerces à vendre 104
Commerces à louer 105
Entrepôts à louer 106
Fermes 107
Garages 108
Locaux à louer 109
Terrains commerciaux 110

HABITATIONS RÉSIDENTIELLES 200
À partager 201
À vendre ou à louer 202
Chalets à vendre 203
Chalets à louer 204
Chambres à louer 205
Condominiums à vendre 206
Condominiums à louer 207
Logements à louer 208
Maisons à vendre 209
Maisons à louer 210
Maisons mobiles à vendre 211
Maisons mobiles à louer 212
Terrains à vendre 213

VÉHICULES 300
Abris d'auto 301
Autos à vendre 302
Avions à vendre 303
Bateaux à vendre 304
Camions à vendre 305
Camions 4X4 306
Campeurs à vendre 307
Fourgonnettes 308
Machinerie 309
Motomarines à vendre 310
Motoneiges à vendre 311
Motos à vendre 312
Motos 3 et 4 roues 313
Pièces et accessoires 314
Remorques à vendre 315
Souffleuses à vendre 316
Tracteurs à vendre 317
Véhicules divers 318

EMPLOI 400
Gardien(ne) demandé(e) 401
Personnel demandé 402

FORMATION 450
Enseignement / cours 451

OCCASIONS D'AFFAIRES 500
Finances 501
Occasions d'affaires 502

SERVICES PROFESSIONNELS ..600
Construction / rénovation 601
Impôt 602
Massage 603
Offres de service 604
Services de garde 605

MARCHANDISES ET SERVICES 700
À donner 701
À vendre ou à échanger 702
Ameublement 703
Animaux 704
Antiquités 705
Bois de chauffage 706
Coin du bébé 707
Demandé 708
Divers 709
Équipement de bureau 710
Équipement de commerce 711
Ésotérisme 712
Marché aux puces 713
Matériaux de construction 714
Poêle à bois 715
Réceptions 716
Santé 717
Vêtements 718
Ventes de garage 719

SPORTS / LOISIRS ..800
Articles de sport 801
Bicyclettes 802
Camping 803
Chasse et pêche 804
Musique et accessoires 805
Ordinateurs et jeux 806
Photos et vidéos 807
Piscines et acc. 808
Roulottes à vendre 809
Roulottes à louer 810
Vacances / voyages 811

AVIS 900
Activités diverses 901
Agences de rencontres 902
Messages personnels 903
Perdu ou retrouvé 904
Recherche 905

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

A VENDRE ou louer, 766 rue Alma, Chicoutimi, terrain 40,000 pieds.carrés, bâtisse 11,000 pieds.carrés. Tél.:549-5229.

ALMA, 750 des Pins, près de L'Alcan, bâtisse commerciale à vendre, 8,453 pi.ca. terrain 26,000 pi.ca. Informations: Immeubles Contact André Côté, à vendre ou à louer. Tél.(418)662-4000, 669-1777.

JONQUIERE, bâtisse commercialle 30x60 à louer, très bien situé, Parc Industriel, rue Cantin. Tél.:540-3353.



CHICOUTIMI: 1322-1328 boulevard Saguenay Est. CHANCE UNIQUE! Installez votre entreprise au rez-de-chaussée de cet immeuble commercial, obtenez 3 autres revenus. Valeur incomparable. Etait à 155,000$ réduit à 125,000$. Possibilité d'assumation d'hypothèque. Hélène Lavoie, La Capitale, 543-5511, 696-4293.

102 Blocs appartements

IMMEUBLE à logements, près Place Royaume et Saguenay, UQAC, Hôpital, 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, à vendre en partie ou globalement. Pour plus d'informations, Tél.:693-3383, 545-0647, 1-800-394-3383, pagette:591-6576. (Possibilité de financement).

ST-AMBROISE, Immeuble 6 logements, rue Simard, bien proportionné, bien situé, près de tous les services, près école, grand terrain, remise, prix spécial. Tél.:672-2266.

104 Commerces à vendre

ALMA: Bar à vendre avec revenus.
DELISLE: Bar à vendre.
Tél.:349-2546 Réal Thivierge, Accès Plus.

ALMA: commerce de nettoyage avec équipement complet. Possibilité d'achat d'équipement seulement. Tél.:(418)662-9551, paget: 669-4374.

BAR à Jonquière. Investissement minimum. Prêt à être opéré. Pour informations:693-6060.

BAR de 70 places
avec 6 unités de motel et résidence. Financement disponible, accepterais échange maison ou autre commerce. Tél.348-6428

CHICOUTIMI-NORD: 52 rue Du Pont, commerce établie depuis 15 ans. Très bon chiffre d'affaire. Cause: retraite. Louise Tremblay, Trans-Action Actif, 547-3055, paget: 541-8894.

COMMERCE de déménagement, comprenant 3 camions et équipement de déménagement complet, pour secteur Saguenay Lac St-Jean. Possibilité d'achat d'équipement seulement. Tél.:(418)662-9551, paget: 669-4374.

JONQUIÈRE. Restaurant 45 places, très bien situé, bon achalandage. Vraie aubaine! Tél.:542-6340 (après 18h).

www.lequotidien.com

104 Commerces à vendre

LAITERIE de La-Baie. Route de lait à vendre. Secteur Jonquière. Acheteur sérieux seulement. Tél:544-6658 Michel Ménard.

106 Entrepôt à louer

BATIMENT NEUF, 5,000 pieds.carrés, 10,000 pieds.carrés, à Jonquière ou St-Bruno. Tél.343-3847

ESPACE A LOUER pour auto, moto, bateau, roulotte, tente-roulotte, Tél.673-3725

107 Fermes

ECURIE/ENTREPOT avec 10 âcres de terre, 30,000$. Tél.:343-2043.

109 Locaux à louer

CHICOUTIMI, boul. Talbot, locaux industriels ou d'entreposage, chauffés, 10,000 pi.ca. (ou 3,058, 2,058, 3,525, 1,254 pieds carrés). Tél.:549-3135 #102, 690-9590 (cellulaire).

CHICOUTIMI-NORD: Place Roussel, (ancien Bonsaï), pour commerce ou service, locaux de 500, 1,000, 3,000 jusqu'à 8,000pi.ca. 183 aires de stationnement, achalandage très intéressant. Cellulaire: 690-9590, 549-9200.

CHICOUTIMI-NORD: rue Roussel, local commercial à louer avec stationnement, achalandage intéressant. Tél.:696-4271, 698-0774 Normand.

CHICOUTIMI: local commercial, 1,600 PI.CA. 1823, Boul. St-Paul. tél;545-8499

JONQUIERE: 2095 St-Hubert, très beau local commercial 1,650 pi.car. x 10' hauteur, au rez-de-chaussée, possibilité du sous-sol de même grandeur, grand stationnement, éclairé et déneigé, libre immédiatement. tél.:(418)542-9343, (418)547-1873.

LOCAL commercial: disponibilité de 7,200 pi.ca. ou moins, 2ème étage avec services, bâtisse neuve située parc industriel Arvida. Prix 6.00$/pi.ca. par année. Pour informations: 418-548-1184.

LOCAUX À LOUER à partir de 200$/mois, 200 pieds à 4,000 pieds, situé à Chicoutimi. Tél.543-4622.

ON OFFRE à louer local de 3,200 pi.ca. avec mezzanine de 700 pi.ca. et 2,400 pi.ca. d'espace à bureaux. Idéal pour atelier de soudure ou compagnie en acier de structure. Ce local sert déjà d'atelier de soudure. Tél.698-2222, 1-800-361-9519.

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises. Tél.:549–3065.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

203 Chalet à vendre

CAMP chasse et pêche situé Lac des Iles, ZEC «La Boîteuse». Ford Ranger 1986, cabine allongée, 87,000 kilomètres, 19,000$/2. Tél.:545-3542.

CHALET 24X26, meublé, situé près du Golf à St-Gédéon, vue merveilleuse sur Lac St-Jean. Prix à discuter. Tél.662-2022

CHALET neuf chasse et pêche, 24'x24', ZEC Kiskissink, lac Écarté, site exceptionnel. Tél.: (418)328-3676.

EXCELLENT chasse et pêche Zec des Passes, 43ième kilomètre, 26X32, très propre, 15,000$. Tél.418-622-0949

MARINA St-Prime: 24X24' possibilité habitable à l'année, 43,000$ négociable. Tél:(418)843-7941

SUCCESSION: CHALET 902 chemin 9. Métabetchouan. tél.418-796-2850

203 Chalet à vendre

VALINOUET, chalet condo, accès direct au pente école, sauna, 3 chambres, beaucoup d'extras, acheteurs sérieux seulement. Tél.:544-0202.

VALINOUET: 24x25, 2 étages, 3 chambres, foyer, bain tourbillon, remise à bois, prix raisonnable. Tél.:548-1378, 673-3479.

205 Chambres à louer

ARVIDA: chambre avec ou sans pension, tél.:548-6162.

ATTENTION! Chicoutimi. Chambres neuves avec lavabo et tous les services. Prix raisonnable. Tél.:698-0732.

CHICOUTIMI centre-ville, câble, laveuse, sécheuse, tout inclus. Tél.:693-0608, 696-8111 pagette.

CHICOUTIMI grandes chambres avec vanité, accès laveuse, sécheuse, entrée indépendante, près cégep, hôpital et université, libres immédiatement. Tél.:549-8646.

CHICOUTIMI, chambre avec ou sans pension, service inclus, (téléphone, câble). Tél.:693–8346.

CHICOUTIMI, cuisine et salon communs, laveuse, sécheuse, stationnement. Tél.:(418)690-1158.

CHICOUTIMI, en ville, grand logement, bien décoré, toute commodité, petit chat accueillant, cherche étudiant(e), non-fumeur(se). Tél.:696-3101.

CHICOUTIMI, près centre-ville, laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur, câble. 200$/mois. Tél.:543-9081.

CHICOUTIMI, secteur Angoulème, chambres et pensions, près des services et des écoles. Personnes sérieuses seulement. Tél.:549-4060, Louise.

CHICOUTIMI, une chambre, accès cuisinette, laveuse, sécheuse. 16 Lévesque Ouest, près PizzaPro. Tél.:549-5887.

CHICOUTIMI-NORD: chambres, laveuse, sécheuse, câble fourni, cuisinette, espace de stationnement, 160$ et plus/mois. Tél.:690-1848.

CHICOUTIMI: Arrière Place Saguenay, cuisine commune, buanderie gratuite. Tél.:693-8754, 690-7185 (cellulaire).

CHICOUTIMI: centre-ville, 65$/semaine, tout compris. Près cégep, université. Tél:543-0188.

CHICOUTIMI: meublée, câble, téléphone, nombreux services, semaine ou mois. Prix intéressant. tél:549-8337.

CHICOUTIMI: proximité Université, entrée indépendante, lessive gratuite. Cuisine et salle de bain à partager (3 étudiants). $200/mois. Tél.:696-3347, 698-3910, #2239, Mme Duchesne.

CHICOUTIMI: près Cégep, Université, centre-ville. Tél.:545-0698, 541-0077.

CHICOUTIMI: Rénovées, près Université, 200$/mois à 260$/mois. Câble fourni. Tél.:540-1754.

CHICOUTIMI: rue Beauregard, chambre 10X12, stationnement, entrée indépendante, cuisine, salon, laveuse, sécheuse, câble TV, tapis neuf et repeint. 185$/mois. Tél.:549-2606.

JONQUIERE, 1862 Price, laveuse, sécheuse, câble, tout compris, 225$/mois. Tél.:547-3740.

JONQUIERE, pour étudiants, travailleurs(euses), près polyvalente et centre-ville, entrée indépendante, câble, accessoires fournis. Tél.:(418)542-5640.

JONQUIERE, étudiant(e): entrée indépendante, laveuse, sécheuse, câble, meubles neufs. Tél.:699-7777.

JONQUIERE: coin Montfort St-Pierre (5 minutes du cégep), entrée indépendante, cuisine, salon, salle de bain en commun, non fumeur(euse). Tél.:542–0991.

JONQUIERE: Entre Cégep et P.E. Prix, cuisine, laveuse, sécheuse, stationnement. 240$/mois. Tél.695-7535

LATERRIERE bord Rivière Chicoutimi, grande maison luxueuse, possibilité de faire à manger, salle de lavage, non fumeur(se). Tél.:678-9995.

205 Chambres à louer

QUASI-APPARTEMENT, câble et téléphone fournis, laveuse, sécheuse, entrée et salles de bains indépendantes, non-fumeur(se). Tél.690-3400

206 Condominiums à vendre

A 5 minutes Place Royaume, construction acier béton, studio 3.1/2, 4.1/2. Possibilité location, achat. Tél.: 693-3383, 545-0647, 1-800-394-3383.

ANSE-ST-JEAN. Aubaine! Condo de ski au pied du Mont-Édouard, face à la montagne, 1er étage, 2.1/2, 29,000$. Tél.:450-646-3567.

ARVIDA: St-Philippe: superbe condo très éclairé, 1972 pi.ca., magnifiquement décoré, 3 chambres, 2 salles de bain, sauna, foyer, boiseries, planchers de bois, solarium 3 saisons, patio à palliers, remise, terrain paysagé bordé de haies + beaucoup d'extras. Tél.:548-3936.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI: 2201 des Roitelets, 3 chambres, 2 salles de bains, 650$/mois. Location au mois possible. Libre immédiatement. Tél:690-6413.

CONDOMINIUM à louer à Hollywood, Floride: 1 chambre, refait à neuf en 1996, meubles neufs. Du 1er octobre au 31 janvier (2 mois minimum). Tél.:549-0848.

POMPANO BEACH
Semaine ou au mois: 1.5 mille de la plage, entièrement équipé, 3 chambres, 2 salles de bain. Contactez Danielle. Tél.:954-942-9698

208 Logements à louer

1 MOIS GRATUIT
CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, chauffé, 395$/mois(voisin de l'église St-Luc), **1992 Boul. Tadoussac,** demi sous-sol, bien éclairé, **armoires mélamines blanches,** couvre-planchers neufs, **très propre, libre. Tél.:690-1148.**

A NEUF
Immeubles du Parc, 4.1/2, secteur Place Royaume. Possibilité chauffés, éclairés, meublés. Style moderne.
690-6308

208 Logements à louer

1 MOIS GRATUIT!
CHICOUTIMI-NORD: face Polyvalente Charles-Gravel. **Nouveau propriétaire. Service personnalisé. Immeuble bien entretenu. Entrées contrôlées. Logements rénovés, chauffés, eau chaude fournie, très propre.** Endroit tranquille. **2 GRANDS 4.1/2,** libres **IMMÉDIATEMENT, OCTOBRE. 1 GRAND 5.1/2,** libre **IMMÉDIATEMENT. Idéal pour couple sans enfant**, porte patio, grands balcons, remises intérieures. **TRÈS BON PRIX. Tél.:549-9343.**

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, près Université, et des centres d'achats. Meublés, semi-meublés ou non. Tél.:693-1648, 693-3383, 545-0647, 1-800-394-3383, pagette:591-6576. UN MOIS GRATUIT.

2 MOIS GRATUITS
Fin de bail, octobre à juillet, fatigués d'être à l'étroit? 4.1/2 en excellent état. Qui dit mieux? Tél.:549-3911, 543-6419.

2 MOIS GRATUITS
LA-BAIE: grand 4.1/2, propre, clair, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, sous-sol. tél.:544-5860.

3.1/2, Arvida, maison privée, chauffé, éclairé, grand. 415$/mois. Tél.:548-2421.

3.1/2, CHICOUTIMI: A l'étage, moderne, à bas prix, tranquilité assurée, chauffé, meublé ou non, 500 pieds Place du Royaume, 470$/mois. Tél.:543-7503, 549-6624.

4.1/2, secteur Kénogami, libres immédiatement Tél.:548-6710.

41/2, CHICOUTIMI, arrière Place du Royaume, 450$/mois. Libre immédiatement. Tél:548-2421.

61/2, beau grand logement, libre, rénové, stationnement, centre-ville Chicoutimi. 450$/mois. Tél.:698-1574, 541-8577.

A QUI LA CHANCE
CHICOUTIMI: **grand 4.1/2**, style condo, **rez-de-chaussée,** 70 Des Ecorceurs, **insonorisation supérieure, grandes chambres, grand garde-robe**, entrée lave-vaisselle, **beau secteur**, 530$/mois. Tél.:690-1148.

A VOIR!
RIVIERE-DU-MOULIN: 6.1/2 avec sous-sol et garage, chauffé, éclairé, 650$/mois, libre novembre ou décembre. Tél.:543-8179.

ARVIDA 2.1/2, meublé, non chauffé, non éclairé libre 1er octobre. 260$/mois. tél.548-7408 (fin de semaine:673-6245)

GRATUIT

Placez une petite annonce dans Le Quotidien ou le Progrès-Dimanche et elle paraîtra sur le site Internet le même jour GRATUITEMENT



www.lequotidien.com

397471

208 Logements à louer

APPARTEMENTS LE GITE 3.1/2, meublés, chauffés, éclairés, situés environ 1000 pieds arrière Place du Royaume. Libres immédiatement. 1318 des Roitelets, app. 43, Chicoutimi. Tél.:678-4803, radio-chasseur: 541-3288.

ARVIDA, agréables, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2. Remis à neufs, porte-patio, balcons, service de conciergerie, buanderie, remise, stationnement, déneigement. Près centres d'achats et transport commun. Chauffés, éclairés. Libres immédiatement. Tél.:548-0889, 693-4644, 541-6106 paget.

Arvida, grand 51/2, près de tous les services, bien éclairé, très propre, libre pour novembre. 460$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:548-8794.

ARVIDA, on vous déménage. 3 mois gratuit. 4.1/2, 5.1/2, 3.1/2, chauffés, éclairés, rénovés, Tél.:548-1860, 548-5689, 547–0051.

ARVIDA, très grand 4.1/2, chauffé, eau chaude fournie. Libre 1er novembre. Tél.:548-9810.

ARVIDA: 1 mois gratuit, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, meublés, près des services. Tél.:548–8643.

ARVIDA: grand 4.1/2, garderie et école à proximé, 440$/mois, chauffé, 2651 rue Roberval. Tél:548-7783.

ARVIDA: grand 4.1/2, neuf, plafond 9', fenêtres 4'. 425$/mois. AUSSI 5.1/2, haut de maison, avec salle de lavage et salle de jeux au sous-sol, plancher bois franc, 550$/mois. Non chauffés, non éclairés. Libres immédiatement. 2014 Du Buisson. Tél:548-4743

ATTENTION: Quartier Université, près centres d'achats, 3.1/2, 4.1/2, porte-patio, balcon, possibilité cuisinière, réfrigérateur. Aussi 4.1/2 tout meublés. Tél.:693-4242.

AU BORD de l'eau: appartement entièrement meublé, télévision, literie et vaisselle comprises, location semaine/mois, La Baie. Tél.:544-0892 après 17h30.

BEAU 3.1/2, rénové à neuf, arrière Place Royaume, $465/mois tout inclus. Inf.:690-0591 Régis Morin.

CHICOUTIM-NORD, rue Saint-Malo, très grand 5.1/2, spacieux, très moderne, beaucoup de commodités, bien situé, construction récente. Libre immédiatement. Tél.:543-9282, 698-1508.

CHICOUTIMI (Nord), grand 41/2, demi sous-sol, remises intérieure et extérieur, libre immédiatement. Très propre. 442$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:696-0509.

CHICOUTIMI (Nord), Saint-Luc, centre-ville, 41/2, rénové, haut de commerce, 2e étage, 325$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:696-0222 (jour), 545-2092 (soir).

CHICOUTIMI 3.1/2, buanderie, chauffés, éclairés, eau chaude, meublés, grands, superbes, repeints, près Université, centre d'achats, 370$/mois, 380$/mois, libres immédiatement. Tél.:543-9705.

CHICOUTIMI boul. Université, 2.1/2, meublé ou non, 275$/mois, tout inclus. Tél.:693-0608, 696-8111 pagette.

CHICOUTIMI boul. Université, 5 chambres, sur 2 étages, entrée indépendante au sous-sol, 600$/mois. Tél.:693-0608, 696-8111 pagette.

CHICOUTIMI, 51/2, grand, propre, rue St-Paul. Prix compétitif. Tél.:678-2299.

CHICOUTIMI, 3.1/2 meublé, chauffé, près centres d'achats, Université, libre immédiatement. Tél.:548-6097.

CHICOUTIMI, 3.1/2, meublé ou non meublé, chauffé, éclairé, près Université, Cégep. Tél.:548-2442, 693-0398.

CHICOUTIMI, 3.1/2, sous-location, meublé, chauffé, éclairé, $410, rue des Crécerelles. Tél.:549-3476, 545-9322.

CHICOUTIMI, 4.1/2, 130 Thomas Duperré, non chauffé, non éclairé, maison privée, libre 1er novembre. Tél.:696-1090.

CHICOUTIMI, 4.1/2, chauffé, stationnement, 430$/mois. 155 Normandie. Tél.:696-1325, 549-7538.

CHICOUTIMI, 4.1/2, insonorisation supérieure, entrée contrôlée, arrière Place Royaume. Tél.:696-1175.

CHICOUTIMI, 4.1/2, près Pulperie, non chauffé, non éclairé. Tél.:548-5601.

CHICOUTIMI, 5.1/2, 1er étage, 3 chambres, non chauffé, non éclairé. Tél.:690-3418.

CHICOUTIMI, 5.1/2, secteur Nord, 1er étage, près des services et autobus, remise, 460$/mois, chauffé, eau chaude fournie. 1er mois gratuit. Libre novembre. Tél.:543-2244.

CHICOUTIMI, 7.1/2, centre-ville, chauffé, non éclairé, rénové, 575$/mois. Tél.:698-6556, 591-0336.

CHICOUTIMI, beau 4.1/2 semi-meublé, porte patio, échangeur d'air, insonorisation supérieure, style condo, remise, stationnement, proximité dépanneur. Tél.:690-1419.

CHICOUTIMI, Chemin des Villas, 4.1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie; poêle au salon, bois non compris, remise, stationnement déneigé. $560/mois. Tél.:545-8571.

CHICOUTIMI, grand 4.1/2, dans coopérative, genre loft, libre. Tél.:693-1641 (Tony).

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, chauffé, éclairé, libre imédiatement. $450/mois. Tél.:545-3961.

CHICOUTIMI-NORD, 121-B Dupont, 2.1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. $300, stationnement indépendant, fraîchement rénové. 5.1/2 123 Dupont, $395 non chauffé, non éclairé, fraîchement rénové, stationnement indépendant. Tél.:674-2375.

CHICOUTIMI-NORD, 4.1/2, neuf, à paliers abri d'auto, paisible. $450/mois. Tél.:543-3939.

CHICOUTIMI-NORD, semi-détaché sur 2 étages, 3 chambres, 2 salles de bain, libre. Tél.:696-9841.

CHICOUTIMI-NORD: 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, idéal pour personne seule, 380 $/mois. Tél.543–7866.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI-NORD: 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, câble, et télé-max inclus, libre 1er novembre. tél.698-2043

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, chauffé, arrière centre d'achats, semi-meublé, 415$/mois, libre immédiatement. Tél.:(418)673-6417.

CHICOUTIMI-NORD: duplex, grand 5.1/2 neuf, disponible le 1er novembre, 2 salles de bain, grand terrain: 525$/mois. Déneigé. Tél.:690-0896.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4.1/2, à proximité des accommodations, prix à discuter. Tél.:545-1042.

CHICOUTIMI-NORD: **Un mois gratuit,** 4.1/2, beau, toiles incluses, très propre, paisible, près Eglise St-Luc, 337$/mois. Libre immédiatement. Tél.:549-4080, 543-8189.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 5.1/2, RÉNOVÉS, CHAUFFÉS, RUE BÉGIN, LIBRES IMMÉDIATEMENT. TÉL.:543-6055 OU 549-6288

CHICOUTIMI: 4.1/2, site exceptionnel, près Cégep, Université, centre d'achats, entrée contrôlée, prix compétitifs, possibilité meublé, semi-meublé. Tél.690-5308.

CHICOUTIMI: 1.1/2, 2.1/2, chauffés, meublés, près université, cégep, hôpital. Tél.:545–3332.

CHICOUTIMI: 1014B, boulevard Saguenay Est, 3.1/2, demi-sous-sol, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 395$/mois. Tél.:678-9018.

CHICOUTIMI: 1450 Du Perche, grand 3.1/2, semi-meublé, moderne, libre immédiatement, 375$, chauffé, éclairé, Tél.544-4595, paget:696-6324, 693-8634.

CHICOUTIMI: 158-B, Bossé, 4.1/2, 320$/mois, non chauffé, non éclairé. Libre. Tél.:jour:549-9907, soir:696-2773

CHICOUTIMI: 168, Price est, 5.1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er novembre, 400$/mois. Tél:678-9018.

CHICOUTIMI: 1810 Avenue Girard, à sous-louer 4.1/2, 350$/mois, tél.:545-8820, 541-9485.

CHICOUTIMI: **2 mois gratuits**, grand 5.1/2, rue Duchesne, non chauffé, non éclairé, 456$/mois, Tél.:545-4574.

CHICOUTIMI: 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, rénovés, près Université, intéressants. Tél.:540-1754(cellulaire).

CHICOUTIMI: 2.1/2, 3.1/2, meublés, près: Université, Cégep, Hôpital, restaurants, Tél.549-6705, 545-5011 poste 5095

CHICOUTIMI: 3.1/2 + salle de lavage, semi-meublé, chauffé,éclairé, stationnement, conviendrait pour personne seule, Tél.545-1324

CHICOUTIMI: 3.1/2 chauffé, stationnement, 365$/mois, 151, de la Normandie. Tél.:696-1325, 549-7538.

CHICOUTIMI: 3.1/2 meublé, chauffé, repeint, spacieux, tranquille, près centres d'achats. Tél.:549–1399.

CHICOUTIMI: 3.1/2, libre en octobre, 380$/mois, semi-meublé, demi sous-sol, buanderie, près centre-d'achats. Tél.699-1170

CHICOUTIMI: 3.1/2, près des centres d'achats, chauffé, éclairé 365$/mois, octobre gratuit, tél après 17h00: 696-0775 , 549-7913

CHICOUTIMI: 3.1/2, rue Alma près Université, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. 390$/mois. Pour informations: tél.:678-2685, 678-2498, 696-3344.

CHICOUTIMI: 3.1/2, UN MOIS GRATUIT, près Cégep, Université, semi-meublé ou non, très propre, repeint, libre immédiatement. Tél.:547-0216, 693-9110.

CHICOUTIMI: 4.1/2 à sous-louer, 3ème étage, non chauffé, non éclairé, 460/mois. Tél.:545-2039

CHICOUTIMI: 4.1/2, 400$/mois, chauffé, éclairé, meublé. Tél.:543-5834, 543-8605.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 85 des Oblats, près Polyvalente Dominique-Racine. Tél.678-2960

CHICOUTIMI: 4.1/2, face à l'Hôpital, semi-meublé, chauffé, 395$/mois, Tél.540-4825, 693-6065

CHICOUTIMI: 4.1/2, rue Price, près Cegep, 350$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél:698-6273.

CHICOUTIMI: 472-474A Legrand (secteur Côte Réserve), 2.1/2, 250$/mois, 3.1/2 275$, non chauffés, non éclairés. Libres immédiatement. Tél.:690-4121.

CHICOUTIMI: 5.1/2, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er novembre. Tél:690-0660.

CHICOUTIMI: 5.1/2, face Lycée, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, peinturé à neuf. Tél.:544–3269 après 18h00.

CHICOUTIMI: 5.1/2, idéal pour étudiant, arrière Polyclinique, chauffé, éclairé, meublé, 580$/mois, Tél.693-8754, cellulaire.:690-7185.

CHICOUTIMI: 5.1/2, très grand, arrière Place Saguenay, non chauffé, non éclairé, 1er décembre ou avant. 460$/mois. Tél.:690-2319, 541-3647.

CHICOUTIMI: 605, Taché, 4.1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, semi-meublé si désiré, libre immédiatement, très propre. 450$/mois. Tél.:696-4381, 698-2145.

CHICOUTIMI: 725 Jolliet, **BEAU 2.1/2,** meublé, premier plancher, eau chaude fournie, endroit tmquille, très propre, **LIBRE IMMEDIATEMENT,** 295$/mois.**CHICOUTIMI-NORD:** 1,800 Boul. Ste-Geneviève, **grand 5.1/2,** porte-patio, super propre, 400$/mois, **LIBRE IMMEDIATEMENT. Tél.:549-9343.**

CHICOUTIMI: grand 41/2 et 51/2, libres. Tél.:543-0858 (laisser message0.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI: 85, rue des Oblats, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 400$/mois, libre immédiatement. Tél.:545-6718.

CHICOUTIMI: 96 Duvernay, 5.1/2, 450$/mois, non chauffé, non éclairé. Libre 1er novembre. A VOIR. Tél.:543-5156.

CHICOUTIMI: appartements Airelle, grand 4.1/2, chauffé, éclairé, 510$/mois, arrière Super C. Libre immédiatement, 1272 Côté #12. tél:549-0588, 690-6308.

CHICOUTIMI: arrière Place du Royaume, 4.1/2 moderne, porte-patio, non chauffé, $460, 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 380$/mois. **Rue St-Vincent** 3.1/2, chauffé, éclairé, meublé, 360$. **Rue Paquet**, grand 4.1/2, chauffé, éclairé semi-meublé, 510$/mois. **Rivière-du-Moulin**, 2x2.1/2, chauffés, éclairés, meublés, 330$/285$/mois, grand 4.1/2 non chauffé, $400/mois. Tél.:540-4716, 543-8717, 549-8158.

CHICOUTIMI: beaux logements propres, 4.1/2 ou 3.1/2, 2.1/2, chauffés, éclairés, semi-meublés ou meublés, près centres d'achats du Cegep et de l'Université. Libres immédiatement. Tél.543-4037

CHICOUTIMI: boul. J.R. Théberge, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 400$/mois, idéal pour couple sans enfant. Tél.:545-6667.

CHICOUTIMI: Chemin du Plateau, (Laterrière), 4.1/2, semi-meublé ou non, chauffé, non éclairé, eau chaude et toiles fournis. Libre immédiatement. 1 ou 2 mois gratuits. Tél:549-4167, 677-2098.

CHICOUTIMI: Côte Réserve, 3.1/2, 275$/mois, eau chaude fournie, libre 1er novembre. Tél.547–8809.

CHICOUTIMI: des Crécerelles 3.1/2, secteur Place du Royaume. Très propre, beaucoup de commodités, libre immédiatement. Tél.:549-2376, 545-4084, 549-2122.

CHICOUTIMI: Domaine des Ecorceurs (Place Péribonka), grand 4.1/2, 5.1/2, , eau chaude fournie, plancher béton, entrée contrôlée. Pour visiter, Roland Gilbert. Tél.:(418)549-7923, 696-8355 radio-chasseur.

CHICOUTIMI: grand 3.1/2 neuf, 1 mois gratuit, centre-ville, édifice Roubec, rez-de-chaussée, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, 475$/mois. Tél.:693-9000.

CHICOUTIMI: grand 3.1/2, non chauffé, non éclairé, meublé au choix, luminaires, toiles, remise et déneigement inclus, particulièrement paisible, tél:545-1199, 543-2434.

CHICOUTIMI: Grand 4.1/2, sous-location, 390$/mois, Tél.543-4829, 545-0775

CHICOUTIMI: très grand 5.1/2, rez-de-chaussée, entrée indépendante, 2 stationnements, près centres d'achat, beaucoup rangement. A voir absolument. 555$/mois, chauffé. Tél:693-6781.

CHICOUTiMI; 2.1/2, 3.1/2, 5.1/2, chauffés, semi-meublés, non éclairés, près UQAC, cegep. Tél.:549-4567.

COOPÉRATIVE D'HABITATION LE PENTAGONE CHERCHE MEMBRES. Conditions: salaire annuel n'excédant pas 37,000$, 1 enfant minimum, esprit de coopérative. Tél.:696-1270. 100, Maisonneuve, Chicoutimi-Nord.

ENTRE Chicoutimi et La Baie, 71/2, haut de maison, 525$/mois, non chauffé, non éclairé. Libre présentement. Tél.:544-6530.

Entre Chicoutimi et La Baie, demi sous-sol, 41/2, eau chaude fournie, 295$/mois. Tél.:544-6530 (heures d'affaires).

Entre Chicoutimi et La Baie, demi sous-sol, 41/2, eau chaude fournie, 295$/mois. Tél.:544-6530 (heures d'affaires).

JONQUIERE (Petite France), grand 5.1/2 de qualité, entrée indépendante, patio, déneigement, non chauffé, non éclairé. $550/mois. Tél.:547-0078, 547-0064.

JONQUIERE, 3.1/2. meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement. $375/mois. 4074 de la Loire, #5 et 3989 de l'École #3. Libres 1er octobre. Tél.:548–6951, 695-1501.

JONQUIERE, 3940 St-Luc, 3.1/2, semi-meublé, libre immédiatement, non chauffé, non éclairé. Tél.:547-2515.

JONQUIERE: (KÉNOGAMI) 4.1/2, libre 1er novembre 400$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.695-1044 (après 17h00)

JONQUIERE: 3.1/2 à sous-louer, libre immédiatement, chauffé, éclairé, près cégep, 420$/mois. Tél.:542-6511.

JONQUIERE: 3.1/2, 1er étage, moderne, libre 1er décembre. 400$/mois. tél.695-7422

JONQUIERE: 4.1/2, pour personne d'âge mûr, et tranquille, fraîchement repeint, Tél.:547–6145.

JONQUIERE: 4.1/2, chauffé, éclairé, 450$/mois, avec remise, libre 1er novembre. Tél.:548-2775.

JONQUIERE: centre-ville, 5.1/2, grande cuisine et grand salon, grande remise, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. tél.:547-7380, 547-9114 après 21h30.

JONQUIÈRE, 2168 De Montfort, petit 4.1/2, non chauffé, non éclairé, déneigé. 300$/mois. 1 mois gratuit. Libre Tél.:696-7689 (paget).

JONQUIÈRE, 3688 Roi-Georges, 31/2, rénové, 295$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:547-2878, 693-8683.

JONQUIÈRE, grand 41/2, 2084 Saint-Hubert, rénové, chauffé, 435$/mois. Remise. 2 entrées indépendantes. Libre immédiatement. Tél.:542-2463.

Jonquière, rue St-Hubert, 4.1/2, 335$/mois, chauffé, non éclairié. Tél.:542-9656, après 17H00.

JONQUIÈRE: rue De Montfort, arrière McDonald, 3.1/2, semi-meublé ou meublé, immeuble tranquille, proximité de tous les services. Tél.:695-3175, 547-3114

KENOGAMI, 3.1/2, non chauffé, non éclairé, libre. $250/mois. Tél.:547-2650, paget:696-7794.

208

KENOGAMI: centre-ville, grand 5.1/2, 2ème étage, grandes pièces. Tél.:690-5308.

KÉNOGAMI, 3650 rue Joliette, 41/2, haut de maison, très propre, libre immédiatement. 325$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:544-1622, 544-0918.

KÉNOGAMI: 4.1/2, 350$/mois, 1 mois gratuit, eau chaude fournie. tél:547-5884.

LA BAIE, 5.1/2, tranquille, stationnement, remise, 300$/mois non chauffé, non éclairé. Tél.:697-1917.

LA BAIE, avenue du Port, 41/2, non chauffé, non éclairé, 325$/mois. Tél.:544-6687.

LA BAIE: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, très propre, libre immédiatement, 330$/mois. Tél.:544-3163, 544-3917.

LA-BAIE: 10 MINUTES de Chicoutimi, un mois gratuit. Tranquilité, 5.1/2, 4.1/2, 3.1/2, prix compétitifs. Aussi recherche concierge. Tél.:543-4622, 697-0874

LA-BAIE: 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, meublés, libres immédiatement, Tél:272-2521, paget: 541-9361.

LA-BAIE: 435, 5ième rue, 4.1/2, demi-sous-sol, chauffé, non éclairé, stationnement. Libre immédiatement. Tél:544-1704

LA-BAIE: 5.1/2, grand, très éclairé, près tous services, libre immédiatement. tél:544-1995, 544-6637.

LA-BAIE: chemin du Plateau, grand 5.1/2, demi-sous-sol, très éclairé, 375/mois non chauffé, non éclairé, tél.:690-0386.

LATERRIERE: 4.1/2, chauffé, éclairé, déneigé, 400$/mois. Tél.:543-5834, 693–8919.

LATERRIÈRE, 41/2, non chauffé, non éclairé, 275$/mois, libre immédiatement. Tél.:545-3465.

METABETCHOUAN, grand 4.1/2, neuf, non chauffé, non éclairé, 375$/mois. Tél.349-8580, 349-2008

RIVIERE-DU-MOULIN: 4.1/2 moderne, hors-sol, clair, grand terrain, patio foyer extérieurs, chauffé, 415$/mois. Libre immédiatement. Tél.:549-4163.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4.1/2, meublé ou semi-meublé, déneigé, prix compétitif. Tél.:545-1007, 54[illegible]-6313.

RIVIÈRE-DU-MOULIN: 5.1/2 demi sous-sol, chauffé, eau chaude fournie. 395$/mois. Tél.545-0876.

SAINT-HONORÉ, grand 41/2, chauffé, éclairé, 450$/mois. Libre immédiatement. Tél.:673-3774.

SAINT-HONORÉ, grands 41/2 et 51/2, très propres, non chauffés, non éclairés. Grandes remises. Libres immédiatement. 370$/mois et 395$/mois. Tél.:543-6826.

ST-HONORÉ: 41/2, avec sous-sol semi-fini, centre du village, refait à neuf, libre immédiatement. 375$/mois, Tél:673-4963 (Rémi).

ST-HONORE (1 mois gratuit) 4.1/2, moderne, porte-patio, cours arrière, remise, tranquille, 365$/mois. Tél.:690-0732, 690-3434.

ST-JEAN-EUDES, 5.1/2, libre immédiatement, non chauffé, non éclairé. Tél.:545-1705, 543-2430.

209 Maisons à vendre

ALMA: 28X32', secteur Dame-en-Terre, 1.1/2 étage, 1850 de la Rive, garage double, 4 chambres, 2 salle de bain, sous-sol fini, plancher bois, droit passage à la rivière, Tél:668-5997 après 17h00, paget: 669-4194.

ARVIDA, 3110 Alger, près hôpital. 4 paliers, 4 chambres, 2 salles de bain, plancher bois franc, grand terrain paysagé, pas de voisin arrière. Vente 149,000$. Possibilité location 975$/mois. **Sur rendez-vous seulement 548-4522 après 18h00.**

ARVIDA, quartier Saint-Mathias, style moderne «haut-de-gamme», 3 chambres, 3 salles de bain. Partie aménageable en bureau de professionnel. Tél.:548-9146, 548-3059 (bureau).

AUBAINE! LA BAIE: 6.1/2, garage intérieur, toiles incluses, 625$/mois, non chauffé, non éclairé, (si loué), 75,000$ (si vendu). Cause départ. Tél.:544-1873, 696-8809.



LIBRE IMMEDIATEMENT
FALARDEAU en campagne: avec garage double, possibilité bâtiment supplémentaire 36x40, plancher céramique, 5 chambres, grand terrain 78,350 pi.ca., à voir! Evaluation: 94,000$ spécial: 89,000$. 5% comptant, 1ère maison. Tél.: 673-3567, 673-1031, 591-5530 pagette, bureau 543-1718 poste 225.

CAUSE DÉPART, vente rapide: Chicoutimi, plein-pied, brique, 5.1/2, sous-sol fini, 2 salles de bain, planchers bois franc, près des écoles. Tél.:549-0330.

CHICOUTIMI, bord rivière Chicoutimi, 3070 rang St-Paul. 4 chambres, 2 salles bain complètes, 3 niveaux, fini Calcico, très grand terrain, avec quai, anti-sinistre. 75,000$. Venir voir! Tél.:549-4259.

CHICOUTIMI-NORD: 8, Carillon, 1.1/2 étage, rénovée, 2 chambres, 1 salle de bain, coin tranquille, près des services, 70,000$. Tél.:543-6135.

CHICOUTIMI: 1219, boul. Saguenay Est. 1er étage: 6 grandes pièces + 2 au sous-sol, rénovée. 2ième étage: grand 6.1/2 à 500$/mois. Prix: $95,000. Tél:690-5346.

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE
Chicoutimi: centre-ville, sans voisin arrière, terrain aménagé, plancher bois franc, 5.1/2, très propre, revenu 420$/mois. 75,000$. Tél:696-0330 laisser message.

JONQUIÈRE: 25X36, 6.1/2 pièces, 6,000 pi.ca. terrain, toit refait à neuf en 1990, remise. Tél.:547-1785.

JONQUIÈRE: très beau site, près Parc Rivière-aux-sables, 3 logements, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, peut être commercial + grand terrain à l'arrière. Au 3975, Vieux Pont. Tél:(418)542-0070.

LAC BOUCHETTE: 30X40', 564, route 155. Toute offre supérieur à 15,000$ sera considérée. tél:348-6322 Jean-Claude.

LATERRIERE: Portage-des-Roches-nord, grand 5.1/2, moderne, avec vue magnifique sur la rivière, à louer avec option d'achat, 500$/mois, maison avec revenus. Tél.:(418)696-2975.

LATERRIÈRE, Jumelé moderne de 3 ans à voir, aménagement paysagé, remise 12X12, vue sur la rivière, 123 du Rivage. $97,700 Tél.:(418)690-9075.

PRIX REDUIT
CHICOUTIMI: 767 Dequen, rénové, bungalow brique, terrain paysagé. Visite libre samedi, dimanche et lundi. Avec logement 3.1/2.
(418)549-5446, (418)276-5285.

SHIPSHAW, Bungalow 24X40, 5.1/2, façade brique, aucun voisin arrière, grand terrain, salon, cuisine, aire ouverte, décorée en janvier, remise 12X12, très propre, proximité école primaire et autres services. A voir. Tél.(418)542-7116, pag:541-9466.

SHIPSHAW: 3 chambres, 2 salles de bain, avec terrain 200'X360' paysagé, garage 24'X48', gens sérieux seulement. Tél.:693-9938 pagette

210 Maisons à louer

ALMA: unifamiliale, 1.3/4 étage, 4 chambres, bien située, 60 Dequen, 600$mois, non chauffé, non éclairé, Tél:668-4180 en soirée.

AUBAINE! LA BAIE: 6.1/2, garage intérieur, toiles incluses, 625$/mois, non chauffé, non éclairé, (si loué), 75,000$ (si vendu). Cause départ. Tél.:544-1873, 696-8809.

AUBAINE: CHICOUTIMI-NORD: duplex 6 pièces, libre immédiatement, 450$/mois. Tél.:690-3223.

CHICOUTIMI, derrière Place du Royaume, 2 chambres, salon cuisine à aire ouverte. Terrain clôturé, patio et remise. Entrée déneigée. 495$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:548-1425, 541-6610 (paget).

CHICOUTIMI, grand duplex, 5 chambres, près services, libre novembre ou décembre. 660$/mois. Tél.:696-0686.

CHICOUTIMI, maison 4.1/2, peinture fraîche, près des services, libre immédiatement. $550/mois. Tél.:543-9388.

CHICOUTIMI-NORD: duplex, 5.1/2, 182 rue Colinnette, 500$/mois, Tél:693-1925, 693-0965, 698-1398.

CHICOUTIMI: duplex, 61/2, toit cathédrale, moderne, 580$/mois. Tél.:695-3593, 591-8839 (paget).

CHICOUTIMI: sans voisin arrière, secteur tranquille, 3 chambres, 775$/mois, libre immédiatement. Tél.:543-8276 après 18h.

COIN TRANQUILLE
LA-BAIE: belle maison, bien située, 3 chambres, sous-sol fini, libre novembre ou décembre, 500$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:544-8594.

LA-BAIE, 3 chambres, non chauffé, non éclairé, $585/mois. Libre 1er novembre. Tél.:544-9427.

LATERRIÈRE, près Base Bagotville, 51/2 pièces, garage, terrain aménagé, aucun voisin arrière. 425$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:678-1430.

LATERRIÈRE, près Base Bagotville, 51/2 pièces, garage, terrain aménagé, aucun voisin arrière. 425$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:678-1430.



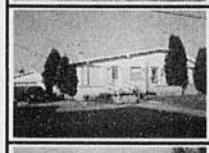
JÉRÔME CÔTÉ
Agent agréé, courtier
Rés.: 549-9255
Bur.: 543-5511



CHICOUTIMI
474, Dréan. Maison 2 étages avec revenus de 375 $/mois, 5 chambres, rénovée au complet. Très propre. Superbe terrain. Vue sur la Pulperie.



CHICOUTIMI
492, boul. Talbot. Maison de qualité au goût du jour. Superbe verrière, foyer, sous-sol très bien fini. Entrée séparée au sous-sol pour bureau ou logement. Près de Jacques-Cartier. Prix réduit à 185 000 $.



CHICOUTIMI-NORD
1699, Roussel. Grande maison, sous-sol fini ayant eu quelques rénovations, plus annexe pour local commercial. Grand terrain, évaluation municipale 78 900 $. Prix réduit 89 000 $.



SAINT-HONORÉ
221, Madoc. Maison de 28 x 40, 3 chambres, sur dalles de béton, pièces spacieuses avec grand terrain de 100 x 200. Sans voisin avec piscine et remises. À voir!
399518

210 Maisons à louer

ST-FELIX-D'OTIS: MAGNIFIQUE RESIDENCE, Bord de l'eau, site enchanteur, semi-meublé ou non, Tél.:545-1007.

211 Maisons mobiles à vendre

MAISON MOBILE L'Islet 10X36' avec rallonge 20X9' avec terrain ou pour déménager. Idéal pour chalet: Faites une offre. Tél:348-6322 Jean-Claude.

213 Terrains à vendre

1/2 LOT à bois, St-Bruno, accessible par la route, 15,000$ non négociable. Tél.542-3176 Patrice

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.car. avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphoner à 547-3095 le soir.

BEAU grand terrain semi-boisé (23,000 pi.ca.) surplombant la rivière aux Aulnais, situé sur la rue Rousseau dans un développement domiciliaire aux limites de Saint-Ambroise et de Shipshaw. Avec service d'eau et d'électricité. Prêt à construire. Tél.548-2090

CHICOUTIMI-NORD: 6,400 pi.ca. secteur de choix, prêt à construire, pas de taxe de secteur, spécial 2.95$ le pi.ca. Sans taxe de vente. Possibilité financement 6 mois. Tél.690-2729.

LATERRIÈRE, grands terrains, environ 100X230, service d'eau, disponibles bord de l'eau, prêts à construire, prix abordable. Tél.: 678-9294, 678-1923.

300 VÉHICULES

301 Abris d'auto

ABRI d'auto en toile, 11x32, 5 ans, $350. Tél.:695-0096, 547-5149.

302 Autos à vendre

1994 **Oldsmobile** «Achiva S», 4 portes, 6 cylindres, équipement électrique complet, climatiseur, pneus neufs. 1994 **Ford** «Escort LX», 4 portes, automatique, 64,000 kilomètres. 1993, **Eagle** «Summit». 1993, **Suzuki** «Swift GS2P», manuelle, 72,000 kilomètres. 1992, **Mercury** «Topaze LS», 4 portes, 6 cylindres, automatique, 67,000 kilomètres. **SPÉCIAL 4,995$.** 1992, **Chevrolet** «Corcica LT», 4 portes, 6cylindres, original, très propre. 1992, **Ford** «Escort GT», 2 portes, noire. **SPÉCIAL 4,995$.** 1991, **Nissan** «Santra», 4 portes, automatique. 1991, **Mazda** «Protégée», 4 portes, automatique. 1990, **Pontiac** «Grand Prix LE», 4 portes, équipée, 81,000 kilomètres. 1988, **Oldsmobile** «Cutlass Suprême», 2 portes, 6 cylindres, 100,000 kilomètres, 2,495$. **Gilbert Auto Inc. Tél. 543-8361.**

A VOIR. 1985, Pontiac 6000 STE 1,595$. 1988, Oldsmobile «Delta 88», équipement complet, peinture neuve, impeccable, 2,995$. 1984, Pontiac 6000, 4 portes, automatique, 595$, Jimmy 1985, 2 portes, peinture neuve, 1,995$. Négociables. Tél.:673-6218.

AUTOMOBILES J.M.
1992 PLYMOUTH COLT GT200, manuelle, $4,495, $1,000 de rabais.
1992 BUICK REGAL, équipement complet, comme neuf, faites votre offre.
1991 FORD TEMPO, 83,000 kilomètres, garantie 1 an ou 20,000 kilomètres, $3,895.
1989 DODGE CARAVAN, automatique, très bonne condition, $3,995.
1988 CHRYSLER NEW YORKER, $4,895
1985 DODGE MINI-VAN, manuelle, $795.
693-8830

BUICK Régal 1993, 3.8 litres, 4 portes, air climatisé, freins et amortisseurs neufs. Excellente condition. Tél.:544-7888, 697-9684.

CAMARO 1986, 2.8 litres, multi-sport, très propre. Tél.:548-5348 soir et fin semaine, 548-0091 jour.

CAMARO 1987, V-6, manuelle, 120,000 kilomètres, bon état. 1,300$. tél:693-8482

CHEVROLET MONTE CARLO 1988, très bonne condition, 3,300$. Tél.:545-4054.

CHRYSLER Dynastie LE 1989, V6, automatique, équipement complet, air climatisé, bonne condition. $1,650 négociable. Tél.:(418)279-5930.

CHRYSLER «New-Yorker Brouhan» 1990, très très propre. Bonne condition. Prix à discuter. Tél.:543-7908, laisser message.

Comptoir de pièces économiques
Vente et achat de pièces usagées de toutes marques. Travaillons en collaboration avec plusieurs recycleurs du Québec. Possibilité d'achat de véhicules pour recyclage. Tél.:548-0091.

COROLLA DX 1995, 42,000 kilomètres, air climatisé, encore garantie, tél.:548-3197.

DODGE COLT 1991, 5 vitesses, gris, 119,000 kilomètres, freins neufs aux 4 roues, inspection mécanique faite. 2,695$. Tél.543-2514.

DODGE Colt 1993, manuelle, bleue, 112,000 kilomètres, mécanique A1, 3,500$. Tél.:695-2569.

DODGE STRATUS vert, 1997, équipement complet, possibilité de rachat de contrat, 255$ plus taxes, 27,000 kilomètres ou 12 mois de route. Guy Doucet, rés.:274-0000, travail:679-1865.

EAGLE Vista, 1988, 153,000 kilomètres, peinture 2 ans, 4 pneus d'hiver neufs, très bonne condition. Tél.:549-8125.

FORD Escort, 1998, équipée, automatique, 5 portes, 9,000 kilomètres, 15,500$. Tél:548-8318.

302 Autos à vendre

FORD «Escort» LX, 1992, 113,000 kilomètres, air climatisé, mécanique A-1, 5,300$, négociable. Tél.:591-0281.

FORD FESTIVA 1989, 110,000 kilomètres, aucune rouille, mécanique A-1, prêt pour l'hiver, silencieux, freins et pneus neufs, tél.:345-2476.

FORD Mustang LX 1988, 4 cylindres, 2.3 litres, manuelle, bonne condition, 1,500$. Tél.:548-3393.

FORD Probe 1991, très propre, manuelle, 4,300$. Paget numérique: 541-8295.

GOLF (CL) 1996, manuelle, 63,000 kilomètres, noire, 2 portes, 10,500$. Tél.:549-2590.

GRAND Prix 1989, $2,750, échange acceptée. Tél.:695-1689, pagette: 698-8406.

HONDA «Accord EX-I» 1987, automatique, 171,000 kilomètres, excellente condition, 2,000$, négociable. Tél.:698-0052.

HONDA Civic 1993 DX, hatch back, automatique, 86,000 kilomètres, rouge, A1, propriétaire féminin, 8,950$. Tél.:275-5263, 275-5522.

HONDA Civic CX 1996, noire, 2 portes, manuelle, 38,000 kilomètres, garantie. $10,800. Tél.:678-2749 après 17h00.

HONDA CIVIC CX, 1993, rouge, 98,000 kilomètres, 5 vitesses, plus 4 pneus d'hiver. 7,500$ très propre, Yan Laprise, Tél.679-1865, 630-2174

HONDA Civic DX 1990, "hatch back", manuelle, moteur reconditionné à neuf, embrayage ("clutch") neuf, factures à l'appui, spécial 4,300$. Tél.:251-3192 soir.

HONDA Civic Hatchback DX 1998, 21,000 kilomètres, 2 portes, manuelle, propriétaire féminin, cause déménagement. $16,500 négociable. Acheteur sérieux seulement. Tél.:546-0002, bureau: 695-2682, 542-7830.

HONDA Civic SE 1995, 99,800 kilomètres, manuelle, 4 portes, état neuf, 9,995$. Tél.:544-1679.

HONDA Civic, SI, 1993, 136,000 kilomètres, parfaite condition, 9,500$. tél:668-7335

HONDA Prélude 1989, besoin de réparations, 900$ négociable. Tél.:548-1925, paget:541-5766.

HUNDAI Elentra GLS 1996, 4 portes, 55,000 kilomètres, équipé au grand complet, avec 8 roues, 4 d'hiver et pneus Alpin, 4 mags d'été. Garantie complète de 6 ans ou 120,000 kilomètres, pare-choc à pare-choc: 14,000$ négociable. Tél.:547-9967.

HYUNDAI Accent 1996, manuelle, 5 vitesses, 55,000 kilomètres. Tél.:693-8247.

HYUNDAI Excel, 1989, automatique, 57,000 kilomètres, 1 seul propriétaire, Tél.698-4201, paget:693-9705

INFINITI, Nissan, 1991, G20, couleur sable, intérieur cuir, 4 portes, manuelle, impeccable. 8,500$.Tél:590-7264

INTREPID 1997, 70,000 kilomètres, parfaite conditin, très belle aubaine. Cause: auto fournie par compagnie. Tél.:544-0347.

JETTA 1996, turbo diesel, climatiseur, 84,000 kilomètres, garantie prolongée 140,000 kilomètres. 15,000$. Tél.:542-4907.

JETTA diesel 1996, manuelle, 58,500 kilomètres, balance garantie, 15,500$. tél:(418)871-2136

MAZDA 626 Chronos, 1994, 58,000 kilomètres, transmission automatique, garantie prolongée jusqu'en avril 2000, démarreur distance. Tél.:542-5104, 547-7229.

MAZDA 626, 1986, bonne condition, vente rapide, 1,300$ négociable. Tél.697-6855. Eric.

NEON 1996, 2 portes, noire, manuelle, balance de garantie, anti-démarreur, 24,500 kilomètres, 8,900$ négociable. Tél.:699-0911.

NISSAN Sentra 1987, automatique, 141,000 kilomètres, idéal étudiant(e), 1,995$. Tél.:698-2213.

NISSAN STENZA 1992, automatique, air climatisé, très propre, prix à discuter. Pour informations, téléphoner heures de repas au: tél.:276-4264

OCCASION EXCEPTIONNELLE
1992, Dodge Shadow, 4 portes, automatique, 104,000 kilomètres, très propre, excellent état. Accepterais échange, 4,475$. tél:549-2103.

PONTIAC Bonneville SE 1991, 184,700 kilomètres, très bon état. Entièrement équipé. $7,250 négociable. Tél.:(418)662-9731.

PONTIAC Bonneville SE 1997, noir, équipée, 56,000 kilomètres, A-1, 21,800$, Echanges à considérer. Tél.:276-0176.

PONTIAC BONNEVILLE SE, 1993, 71,000 kilomètres, équipement complet, blanche. 11,800$ négociable. Tél.:(418)690-3268.

PONTIAC FIREFLY 1995, manuelle, 70,500 kilomètres, état neuf, 6,700$. tél.695-6917

PONTIAC Grand Am 1997, V6, équipement complet, laser, couleur raisin, 4 pneus d'hiver. Tél.:342-6568.

PONTIAC Grand-Prix, 1992, 85,000 kilomètres, roues mags, pneus d'hiver sur jantes, très propre, excellente condition, 8,500$. Tél:543-1473

RABBIT GTI 1980, état exceptionnel, un seul propriétaire, 1,600$ négociable. Tél.:(418)693-3308.

SATURN 1996, 4 portes, vert foncé, manuelle, 73,000 kilomètres, garantie prolongée 4 ans/100,000 kilomètres, air climatisé, pneus d'hiver. $10,800. Tél.693-6239, 540-0542.

SUBARU GL, familiale, 1988, manuelle, 4X4, avec HI et LO, 1,900$. tél:548-2526.

SUBARU JUSTY 1990, 4x4, manuelle, 2,300$ négociable. Tél.:543-1546.

TOYOTA Corolla 1987, manuelle, 100,000 kilomètres, radiateur, silencieux, freins avant neufs, mécanique A1, 2,700$. Tél.:696-4472 soir.

302 Autos à vendre

TOYOTA Corolla 1992, vert, 4 portes, automatique, 138,000 kilomètres. Cotation $7,400, spécial: $4,800. Tél.:543-9673.

TOYOTA «Cressida» 1985, pour les pièces. Moteur défectueux. Plusieurs pièces neuves. 500$, négociable. Tél.:695-8691.

TOYOTA TERCEL H.B., 1990, manuelle, parfaite condition. Prix raisonnable.Tél.:548-7020, 673-4487.

TRACKER 1992, 4X4, blanc, toiles hiver, été, 4 pneus d'hiver neufs, prix négociable. tél:548-8963.

TRÈS BEAU! À VOIR!
VOLKSWAGEN Jetta Trek 1996, 85,000 kilomètres, 2 litres, à gaz, 4 portes, m anuelle, climatiseur, système d'alarme, 14,900$. Tél.:276-3095.

VOLKSWAGEN Passat, VR6, manuelle, 1993, tout équipé, bleue foncée, 104,000 kilomètres, 10,500$. Tél.:676-2266, Richard.

VOLKSWAGEN ET HONDA
GARAGE D'AUTOS IMPORTÉES
480, Ave Desmeules N
Alma (Près de l'usine Price)
Tél.:662–2243, 1-800-959-2243
Vente de Pièces neuves
pour véhicules importés
RÉPARATION MÉCANIQUE (3 PLACES)
32$/l'heure, ouvert 5.1/2/jours/semaine

ACHAT ET VENTE
DE VÉHICULES IMPORTÉS

1997, JETTA, turbo diesel, climatiseur, 89,000 kilomètres, **15,950$.**
1994 JETTA GL, turbo diesel, tout équipé, **Spécial : 9,995$**
1995, Golf, turbo diesel, air climatisé, 170,000 kilomètres, **9,900$.**
1992 JETTA , turbo diesel, toit ouvrant, 160,000 kilomètres, 6,995$.

VOLKSWAGEN «Golf 1995», état neuf, femme propriétaire. À vendre ou à louer. Tél.:344-1533.

VOLKSWAGEN GOLF, 1997, 28,000 kilomètres 3 ans de garantie, 13,500$. Tél.548-3736 (après 17h00)

VOLKSWAGEN Jetta 1992, 4 portes, manuelle, à gaz, 114,500 kilomètres, excellente condition, 7,900$ négociable. Tél:669-2162

VOLKSWAGEN JETTA GLS 1996, manuelle, à essence, 4 portes, 71,000 kilomètres, miroirs et sièges chauffants, toit ouvrant, 14,500$. Tél.:(418)695-2475.

303 Avions à vendre

HYDRAVION Cadi, 1993, flotteur 1400, moteur continental, 90HP, 215 heures, skis et volets, prix à discuter. Tél:347-5749

Hydravion CH-701, temps de vol 140 heures, moteur Continental 0-200 électrique, magnéto neuf, hélice neuve 3 palmes war-drive, GPS Magellan, I-L-T Pointer inclus, excellente condition, tél.:548-8755, après 18h00.

304 Bateaux à vendre

CANOT en fibre de verre 14 pieds. Tél.:693-1869 après 17h.

MIRAGE 27.5' 1989, tout équipé. Tél.:275-4856.

MIRAGE 29, 1988, tout équipé, très bonne condition. Tél.:(418)690-2032.

Remorques pour bateaux 20 à 30 pieds
Prix spécial
Fin de saison
REMORQUES GERMAIN INC.
Ancienne Lorette, Québec.
Tél.:(418) 871-3590

305 Camions à vendre

1981, GMC, 1/2 tonne, renforci, plate-forme 8X9, idéal pour motoneige ou bois, bonne condition, Tél.696-1718

A VOIR: 6 roues FORD 1984, F-600, 8.2 litres, diésel, plate-forme 14 pieds, dompeuse neuve, inspecté. Tél.:673-4251.

AUBAINE! Ford F-350 1997, 4 portes, automatique. 3,000 kilomètres, air climatisé, radio-cassette. Balance de garantie. 21,500$. Tél.669-1067 (soir).

CAMION 10 roues Inter 1988 à benne basculante avec VR, inspecté, 38,000$. Tél.:545-3064.

CAMION Ford Econoline 1990, 155,000 kilomètres. Camion Ford 1979, 5 tonnes avec boite à bascule. Prix à discuter. Tél:547-0064.

CHEVROLET 1988, king cab, excellente condition. Peinture neuve. Tél.:(418)480-1237, après 18h00.

CUBE GMC, Savana, 1997, moteur V-8, diesel, boite 16' avec rampe, 30,000 kilomètres, 2 ans de garantie, état neuf. Tél:(418)693-5338.

305 Camions à vendre

DAKOTA 1992 club Cab, V8, noir 2 tons, 8,500$, très propre. Tél.:(418)373-2456.

EXCELLENT PICK-UP Dodge Ram, 1985, 110,000 kilomètres, manuelle, très propre. 1,550$. A voir: 3639, Boul. St-Jean-Baptiste, Chicoutimi. Tél:549-4844.

FORD RANGER 1991, 5 vitesses, 4 cylindres, radio-cassette am-fm, parfaite condition mécanique, 90,000 kilomètres, 4,500$ négociable. Tél.:542-3385.

GMC 1980, 8 cylindres, 600$, idéal chasseur, faites votre offre. Tél.:543-9880.

GMC 1993 Sierra SL, king cab, boite courte, 350 P.C, 130,000 kilomètres, air climatisé. Camion extrêmement propre. $11,000 peu négociable. Tél.:677-2046.

GMC SONOMA V-6 1991, king cab, 80,000 kilomètres. FORD Ranger 1994, 26,000 kilomètres. Très propre. Tél.:272-3482.

MAZDA, B-2300, 1995, 2X4, king cab, A-1. PNEUS d'hiver avec jantes Oldsmobile GM, Tel.696-0587,

NISSAN 1984 king cab, mécanique A1, accidenté côté gauche. 4 pneus à glace, 205-75R14, 1 hiver, 200$. Boite haute fibre de verre, 300$.Tél.:543-0533.

NISSAN king cab 1989, propre, 172,000 kilomètres. Tél.:548-6370 après 17h00.

TOYOTA King cab 1989, automatique, excellente conditon. $3,000. Tél.:668-7823.

306 Camions 4 X 4

1985 Nissan, manuelle, king-cab, boite fibre de verre. 2,300$. Tél:548-2421

CHEVROLET S-10 1985, king cab, 5 vitesses. bonne condition. Tél.:543-8522.

CHEVROLET Silverado 4x4 1989, V8, automatique, moteur 32,000 kilomètres. $7,800. Automobiles Gilles Bergeron, 541-0510.

DODGE «Ram» 1994, 8 cylindres, 102,000 kilomètres, bon état, garantie «Plan OR» du concessionnaire. — Ford 1989, 4 portes, diesel, F-350, peinture neuve. Prix à discuter. Tél.:676-2336.

FORD RANGER 1984, 4x4, 4 cylindres, boîte fibre, peinture neuve, à négocier, tél.:548-0931.

GMC 4x4 1992, 81,000 kilomètres, cabine allongée, boite longue, air climatisé, super propre, 14,000$. Tél:548-4055, paget:541-2731.

GMC S15, 1985, automatique, 4x4, king cab, bonne condition. Tél.:674-9116.

JIMMY 1985, 4X4, 5 vitesses, 2.8 litres, excellente condition, 2,800$. Tél:662-3350.

NISSAN PATHFINDER 1988, V-6, manuelle, excellent état, 4,000$. Tél.:548-4955, 540-0341.

NISSAN Pathfinder 1989, 4x4, entièrement équipé, 140,000 kilomètres. Tél.:547-9536.

NISSAN PATHFINDER, 1995, balance de garantie, impeccable. Tél.549-6953

PATHFINDER noir, 1987, manuelle, 4X4, bon état. 5,000$ négociable. Tél:239-0146

SAMOURAI, 1989, toit vinyle, support canot, parfaite condition, 2,900$. Tél.:690-3458, 690-5997.

SUZUKI Samourai 1990, 113,000 kilomètres, 2,700$. Tél.:548-9541, 548-9414.

SUZUKI Sidekick JX, 4X4, 1992, automatique, 94,000 kilomètres. Excellent état. 8,300$. Tél:545-9394

TRACKER 1994 4x4, bleu, 35,500 kilomètres, $11,500. Garantie jusqu'en 2001. Tél.:673-3687.

TRACKER 4X4, 1990, manuelle, 82,000 kilomètres, état neuf, 5,000$. Tél.544-5726

307 Campeurs à vendre

CAMPEUR «Unik», 16', allant sur Pick-up, très propre. Entièrement équipé. Couche 4 personnes. Bas prix. Tél.:672-4776, 672-1579.

308 Fourgonnettes à vendre

DODGE CARAVAN 1989, 7 places, 176,000 kilomètres, 2,395$. Tél.:(418)695-2475.

DODGE CARAVAN, 1995, 55,000 kilomètres, entièrement équipé, vente: cause transfert. Tél.543-7125.

DODGE MINI-RAM VAN, cargo, allongée, 1988, très propre, 3,300$ Tél.695-7326

FORD Aerostar 1992, 160,000 kilomètres, A-1, équipement complet, 4,800$. Tél.:693-0359 soir.

LUMINA 1996, équipement complet, 3.4 litres, 100,000 kilomètres, 13,000$. Tél.693-9336

LUMINA VAN 1995, 80,000 kilomètres, pneus neufs, démarreur, attache-remorque et attache-bicyclette, 15,000$. Tél.678-9504

MAZDA MPV 1989, 5 passagers, automatique, 128,000 kilomètres, bleu, très propre. $3,500. Tél.:543-5464.

MERCURY «Villager LS» 1994, de luxe, 82,000 kilomètres, 1 an garantie, 13,950$. ferme. Tél.:690-0732.

NISSAN «Quest» 1997, 17,000 kilomètres, groupe électrique, air climatisé, très propre. 24,500$, négociable. Tél.:547-3647.

PLYMOUTH VOYAGER 1985, moteur défectueux 650$. ferme. Tél.695-0112

PLYMOUTH Voyager 1996, 84,000 kilomètres, climatiseur, 7 passagers, 15,500$ négociable. Tél.:548-6077.

WINSTAR 1995, équipement complet, air climatisé, très propre, prix spécial, tél.:669-0949.

309 Machinerie

ABATTEUSE «Timberjack», modèle 850, 1998, tête à scie «Gilbert», 240 degrés, environ 1200 heures. Prix à discuter. Tél.:(418)258-3742 ou (418)258-3990.

BULLDOZER Caterpillar D4, chenille Bombardier J5, skidoozer avec gratte, mini-excavatrice. Tél.:(418)365-5811.

CAMION Mack CL700 1995. MACK Sableur RD600 1985, avec V et aile de côté. Niveleuse Champion D760 forestier 1986, moteur Cumming L10. Excavatrice Atlas 1802ELC 1986, godet 1.5/8 verge. Prix à discuter. J.E. Gaudreault, 673-3577.

GRAPPIN John Deere 748E 1993. PORTEUR forestier Kobelco 1989 modèle 907, équipée d'une ébrancheuse Denis modèle T-3000, refait à neuf. PORTEUR forestier Kobelco 1995, modèle SK200, équipée d'une ébrancheuse Denharco DT3000 W à treuil. Tél.:(418)275-3240.

PEPINE Ford 1994, 555D, avec baume télescopique et godet avant latéral, excellente condition. Tél.:1-418-345-2328.

RECHERCHE loader avec cylindre double action pour tracteur Ford 3000 et Backoe 10 pieds. Tél.:678-9056.

Tracteur Oliver #550 à gaz, avec pelle, prix demandé: 2,500$. Pépine John Deere #500, 1968, prix demandé: 4,500$. Garette Timberjack #230, 1968, prix demandé: 12,000$. Garette Timberjack #200 à gaz, prix demandé: 7,500$. Tél.:450-474-3257.

TRACTEUR Zétor avec souffleur 81HP, 1987, bonne condition. Epandeur à fumier New Holland, bonne condition. Tél:672-4959.

311 Motoneiges à vendre

ARCTIC CAT Bear Cat 1995, 8,000 milles, bonne condition. Tél.:545-2628.

ARCTIC CAT EXT 580 1994, excellente condition, traction allongée, marche arrière, siège double, dossier. 3,400$. Tél.:545-2788.

ARCTIC CAT Grand Jag, 1992, 440, 2 vitesses, reculons, 6,000 milles, parfaite condition, 2,800$. Tél.693-8768

ARCTIC Cat Prowler 1991 Moutain Cat, 440 liquide, $1,700. Excellente condition. Tél.:696-9347.

ARCTIC CAT «Wildcat», 650cc, 1993, moteur refait à neuf. Prix à discuter. Tél.:541-3215 (paget).

AUBAINE: Polaris RXL 1994, SKS, reculons, démarreur, évaluation 4,000$ laissée 2,800$. Tél:673-3485.

BOMBARDIER Formula 3, 1996, SKS, 7,000 kilomètres, 6,000$. Tél:698-1306.

BOMBARDIER Formula III 1998, 4,200 kilomètres, parfaite condition. $6,500. Tél.:349-8113.

BOMBARDIER Formula STX, 1994, 8,000 kilomètres, siège double, toile, bonne condition, 3,000$. Tél:544-9427

BOMBARDIER Grand Touring 580, 1994. A voir: 940 de La Lorraine, Alma. Tél:668-5047.

BOMBARDIER Grand Touring 583 1997, entièrement équipé, 5,400 kilomètres, toile, garantie Best. Tél.:545-8171.

BOMBARDIER Summit 1994, 585, excellente condition, 3,400$. Tél.545-6667.

CITATION 1980, très propre, mécanique A1, 600$. Aussi 3 roues Yamaha 1983, refait à neuf, mécanique A1, 600$. Tél.:674-9125, 674-2436.

FORMULA 500 de luxe, 1997, équipement complet, comme neuve. tél.541-2487, 695-2088

FORMULA MX 1992, XPC, en parfaite condition. Prix 2,500$, négociable. Tél.:542-4742.

FORMULA-Z 1996, 8,200 kilomètres. Véhicule tout-terrain, 4 roues, Kawasaki 300, 1996, 4,600$/chacun. Tél.:343-2043.

GRAND TOURING SE, 700cc, 1997, 2,000 kilomètres, état neuf, toile incluse, 7,000$. Tél:343-2729, Réjean.

JAG 440 AFS/LT 1990, marche-arrière, bonne condition, 1,400$ négociable. Tél.:544-9197.

POLARIS 440 SKS 1994, reculons, moteur refait à neuf, $2,895. Tél.:673-4863.

POLARIS Indy 440, 1992, moteur refait à neuf, 2,000$. Tél.:543-6245.

POLARIS INDY 500 liquide, 1998, état de neuf, 537 kilomètres. Téléphonez après 17h00. Cathy: 544-6460.

POLARIS Indy 500 SKS, trail de luxe, 1991, 8,000 milles, bonne condition, 2,000$ négociable. Tél:549-8052.

POLARIS «Indy» 500, 1992, excellente condition. Marche arrière, poignées chauffantes. 2,000$. Tél.:678-1369.

POLARIS INDY 500, 1995, 3,300 milles, état neuf, 4,000$, tél.:276-0424, 545-6207.

POLARIS INDY 500, Classic, 1993, excellente condition, tél.:549-6116.

POLARIS Indy Touring Trail 1996, très propre. Tél.:548-3749.

POLARIS INDY trail court, 1990, 488cc, look 1992, 2 pare-brise, toile, parfaite condition, faut voir, prix négociable, cause: retour aux études. Tél.542-7919.

POLARIS Indy trail de luxe, 1993, 440cc, 6,000 milles, très propre, 2,000$ négociable. Tél:272-3054.

POLARIS RXL 650, 1992, très propre, selle simple et double, skis de plastique et plus, 1,800$. Tél.:690-2363, paget: 696-7977.

POLARIS Storm 1993, apparence 1994, pouce et poignées chauffants, très propre, prix abordable. Tél.:662-8250.

POLARIS Super Sport, 1994, 440cc, comme neuve. Tél.:549-8694, 541-4745 paget.

POLARIS «Super Track» 1991, excellente condition, Cause: vente maladie. Tél.:(418)548-2886.

311 Motoneiges à vendre

POLARIS XC, 600, 1998, 6.600$ négociable. tél.256-3429

POLARIS, STORM, 800cc, 1994, 5,100 milles, 3,600$. Tél.544-8479

POLARIS, Touring, XLT, 1995, tout équipée, 5,000 kilomètres, condition A-1, 3,800$. Tél.soir:542-3063, jour:542-3915

SKANDIC 500 à fan, 1995, traction 15x136, parfaite condition, 4,000$. Tél:545-7924 après 17h00.

TUNDRA LTR (reculons) 1998, état de neuf. Tél.:549-6953.

VÉRITABLE AUBAINE!
BOMBARDIER, «Grand Touring 583», modèle 1995, seulement 13,000 kilomètres, excellente condition. Tél.:545-1087.

VTT HONDA			
200cc BIG RED	1983	1	$895.00
250cc	1986	1	$1895.00
300cc 2x4	1998	1	$5295.0
VTT SUZUKI			
230 LT 2x4	1985	1	$1810.00
250 2x4	1995	1	$3320.00
300 4x4	1992	1	$3395.00
MOTONEIGES BOMBARDIER			
Mach Z	1997	1	$5895.00
Scandic 377R	1986	1	$995.00
GT SE 700cc	1998	1	$7995.00
Wide Track 500 Fan	1995	1	$3195.00
Wide Track 500 liq.	1997	1	$5995.00
MOTONEIGES POLARIS			
RMK 700cc	1997	1	$5595.00
Touring EFI 500cc	1994	1	$2850.00
XLT Limited 600cc	1997	1	$4195.00
Polaris XLT SKS	1994	1	$2895.00
Lite GT 340cc	1995	2	$1795.00
MOTONEIGE YAMAHA			
Venture 600cc	1997	1	$4260.00

EVASION SPORT D.R.
Tél.: (418) 678-2481

YAMAHA 340 TR, 1988, 5,500 kilomètres, très propre, 1,500$. Tél.544-3550

YAMAHA Phaser II, 1994, toute équipée, mécanique A-1, 3,000$. Tél:547-4461

YAMAHA VENTURE, 1991, 13,000 kilomètres, tout équipée. Poêle à bois. Tél.695-1818

YAMAHA, Exciter II LE, 1991, chenille et lisses au carbure neuve, 12,000 kilomètres, 2,000$. Tél.542-2597

312 Motos à vendre

MOTO YZ 80, 1996, cylindre, piston, ring, chaine, 2 spockets neufs, bonne condition, 1,885$. Tél.690-0376

SCOOTER Honda Dio 1994, très propre, 1,100$. Tél.:549-1430.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

3 roues BIG RED 250, 1985, avec gratte, très propre, 1,500$. Tél.:542-6719.

4 ROUES Big Bear 1999, 350 CC, SE. Tél.:342-8556, 342-6271 (Serge), 668-4295, 251-5458 (Jocelyne).

4 ROUES, Suzuki LT, 230, Sport, 1993, mécanique A-1, 3,200$ négociable. Tél.548-8314.

QUATRE roues 4x4 Honda Fourman 400 1995, $5,400 négociable. Tél.:549-0632, 540-0632, 690-5335.

QUATRE roues 4x4 Honda TRX300 1993, tout équipé, très bonne condition. $4,500. Tél.:696-4427, 675-2530.

SUZUKI 300, 4x4, 1992. **SUSUKI** 250, 4x4, 1990. **KAWASAKI** KLF-300, 1990. **SUZUKI** 250, 2x4, 1990. **GÉNÉRATRICE** Honda 1400.

La Baie Moto Sport
Tél.:544-6530

SUZUKI LT160 1995, parfaite condition. $2,500 négociable. Tél.:698-8801, 591-7044.

TROIS roues 200X Honda 1983, mécanique A1, $1,000. Tél.:676-2350.

314 Pièces et accessoires

1000 ET MOINS $, ACHETONS AUTOS ET CAMIONS, POUR PIÈCES. PAYONS COMPTANT. SANS FRAIS DE REMORQUAGE. GILBERT AUTOS INC. 543-8361.

4 PNEUS d'hiver 205-60R15 (195-65R15), 2 hivers d'usure. Valeur $400, laissé $100. Tél.:543-2364.

4 pneus d'hiver Blizzak 205-70-15, avec jantes et enjoliveurs, pour Van Voyager, prix à discuter, tél.:693-0942.

4 PNEUS d'hiver Blizzak, 215-70R15, 1 hiver d'usure. 310$. tél:548-9012.

4 pneus d'hiver Dunlop P155-80-R13, 1 hiver d'usure, 135$/4. 4 enjoliveurs 14", 35$/4. Tél:549-1932.

4 PNEUS D'HIVER, 175-70R13, avec jantes, presque neufs, après 18h00. Tél.542-3384

4 PNEUS HIVER, 175-65-R14, système d'alarme avec démarreur et anti-démarreur + manette porte-clés, déflecteur de vitre d'auto contre la pluie pour Mazda 1992 à 1997. Tél.549-7855

4 PNEUS Pirelli d'hiver P185-65-14. Prix à discuter. Tél.:698-1326.

ACHAT d'autos et camions. Vente de pièces usagées. Roi des pièces, 696–1036.

314 Pièces et accessoires

AUTOMOBILES J.M.
Vente pneus Blizzak et Firestone, à prix très compétitifs. Avec remise de $5.00 du fabricant du pneu Blizzak. Pose de pneus $6.25/pneu. Quelques grandeurs de penus usagées disponibles. Aussi changement d'huile.
693-8830

Pneus d'hiver 15 pouces, Rallye M+S, ayant roulé moins de 30,000 kilomètres, 250$ pour les quatre, valeur de 450$. Démarreur automatique d'une valeur de 250$ laissé à 100$. Tél.:548-2090 ou jour:549-2873, demandez Gaston.

PNEUS d'hiver modèle Blizzak Bridgestone, P225-60R16, servis une saison, 15% d'usure, idéals pour Intrépid ou modèle similaire. Valeur 663$ laissé à 450$. Tél.:548-4045, laisser message.

TOITS RIGIDES pour Sidekick ou Tracker, 1989 à 1998, «neufs», 1,150$ installé. Gagnon Suzuki. Tél.:543-7711.

315 Remorques à vendre

REMORQUE double, 225$. Tél.:548-7152.

317 Tracteurs à vendre

TRACTEUR Zétor diésel, 4X4, avec pelle Hardy, souffleur, cabine, modèle 8245. Tél.:673-3725.

400 EMPLOI

401 Gardien(ne) demandé(e)

CHERCHONS gardien(ne) de jour, à notre domicile, avec expérience, pour bébé 4 mois, non fumeur(se). Secteur Rivière-Du-Moulin. Temps plein. Tél.:696-1340.

PERSONNE avec expérience pour garder 2 enfants au domicile de l'employeur, Chicoutimi, du lundi au vendredi, 07h30 à 17h30, non fumeuse. Tél.:543-0848 Sonia.

402 Personnel demandé

$$$ CHOCOLAT $$$
Vends super tablettes de chocolat et **fais-toi beaucoup d'argent.** Tu n'as rien à payer à l'avance et nous livrons partout au Québec en 48 heures. **Tél:1-800-561-2395**

COIFFEUR(EUSE) pour location de chaise, avec clientèle établie, 250$/mois. Tél.696-7834.

COMPAGNIE dans le **domaine de la Construction,** située à Chicoutimi, **recherche commis-comptable avec expérience (temps partiel, possibilité de temps plein).** Maîtrise du Word, Exel, et connaissances informatiques requises. **SVP Envoyer votre C.V. par courrier au: 5 rue Châtelaine, Terrebone, Qué. J6X 4C4.**

COSMÉTIQUES FINELLE
Est à la recherche de conseiller(ère)s. Etre son propre patron tout en ayant des conseils, formation et soutien. Tél.:696-0418 Christine

COUTURIER(ERE) finisseur(euse) en fourrure. Expérience nécessaire. Tél.:549-6354.

EH LES JEUNES! Vendez 70 tablettes de chocolat + cadeau et gagnez 110 $. Tél.:690–1296, 1-800-265-1296, Lac-St-Jean:1-888-707-6662.

Gagnez 200$, 300$, 500$ ou plus par semaine en assemblant différents produits à la maison. Pour plus d'informations: expédier une enveloppe pré-adressée à: O.P.T.D., 6-2400 Dundas St. West, suite 541, réf. 210, Mississauga, Ont. L5K 2R8.

—Mécanicien demandé—
Moto ou motoneige. 3 ans d'expérience
Travail Rive sud, Varennes.
Salaire à l'année.
450-652-2489 – 450-652-0224

PLASTREUR-PEINTRE demandé, à la semaine, capable de faire différents travaux au besoin. $10/l'heure. Note: personne débrouillarde seulement. Tél.:549-3233.

RECHERCHE chauffeusr(euses) de camion remorque et B-Trains, minimum 2 ans d'expérience pour le Québec, l'Ontario et les États-Unis. Travail à l'année. Faire parvenir C.V. à Gestion Pro-Bec inc. C.P. 357, Lac St-Charles, G3G 1G3.

RECHERCHEZ-VOUS plus d'argent? Une nouvelle carrière? Finelle/Jeunique International offre formation et support. Tél.:545-7337.

SERVEUSE(EUR) de nuit, jeudi, vendredi, samedi, de 11h00 p.m. à 7h00 a.m., salaire: 7.25$/l'heure plus pourboires. Se présenter avec C.V. et photo au 1569, boulevard Tadoussac, Chicoutimi-Nord.

Tu veux travailler? 695-6999.

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS PRIVES primaire-secondaire, français, mathématique, raccrochage, thérapie, professionnelle. Tél.:545–2197.

COURS de rattrapage donné par une diplômée en enseignement du primaire. tél:696-1060.

COURS de rattrapage donnés par une enseignante du primaire. Tél.:690-3400, Nicole, après 16h30.

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

BESOIN D'ARGENT
Fournissez une garantie et nous vous prêtons l'argent qu'il vous faut. Tél.693-0608.

PROBLEMES FINANCIERS de $500 à $250,000. Demande de prêt assuré 24 heures. Conseiller B.A.D. Tél.:1-800-463-9311, code 8560.

502 Occasion d'affaires

- COMPTABILITÉ -
Tenue de livres, réorganisation et conception de structure comptable, augmentation des profits. Pour rendez-vous: 591-8882 pagette.

ABONDANCE!
Besoin de 33 personnes. **Compagnie internationale** établie depuis 18 ans dans 38 pays. Investissement 137$. Revenu potentiel mensuel 1,000$ (temps partiel), (5,000$/temps plein). **Conférence dimanche 11 octobre, 19h30.** Restaurant Mikes, rue Racine.
Réservation: 1-800-336-5960 (Raymond)

BAR à louer sur la rue St-Dominique, Jonquière, léger investissement. tél:542-4022, 547-7298.

BESOIN DE 33 PERSONNES
Nouveau programme amaigrissant, sans médicament, formulé par des médecins, urgent. Denise, 693-8862.

BRICO FLEURS
Liquidation de surplus d'inventaire sur matériel de bricolage.
Prix coûtant et moins.
713 rue St-Paul, Chicoutimi
545-2820

FAITES des achats en étant payé(e)! Etes-vous un acheteur (ou un acheteuse) attentif (attentive) au détail? Joignez-vous à notre équipe nationale d'acheteurs. Travail occasionnel dans votre région. Il faut avoir plus de 21 ans et une voiture. Salaire compétitif. Appelez-nous pour en savoir d'avantage. Tél:1-888-215-5147, poste 405.

L'HORTICULTURE VOUS INTÉRESSE?
SERVICE ALIMENTAIRE MULTI
VOUS OFFRE LA POSSIBILITE DE GAGNER UN REVENU TRÈS INTERESSANT
2 MOIS DE TRAVAIL PAR ANNÉE
DEVENEZ PROPRIETAIRE D'UNE CONCESSION DE CENTRE JARDIN POUR DES MARCHÉS D'ALIMENTATION GRANDE SURFACE
DISPONIBLE DANS TOUTES LES RÉGIONS DE L'EST DU QUÉBEC
1-877-849-6633 sans frais

MULTI-MENU t'offre la chance de devenir ton propre patron, territoire protégé, investissement minime, possibilité de financement. Tél.:418-276-2194.

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

ATTENTION menuisier, 25 ans d'expérience: salle de bain, sous-sol, électricité, plomberie, céramique. Tél:677-3352, 591-8896.

HOMME avec expérience offre ses services pour travaux de plastage, peinture, plafond texturé. Estimation gratuite. Tél.:693–8158.

RENOVATION DOMICILIAIRE
Intérieur - Extérieur.
25 ans d'expérience.
Téléphone: 678-1594
REGIS SAVARD

603 Massage

ANNIE, jolie fille, massage détente, dans un endroit propre et discret. Tél:545-4582.

BELLE donne "vrai bon massage de détente" sur rendez-vous seulement. Tél.693-4815

CENTRE de MASSOTHÉRAPIE PROFESSIONNEL avec masseuses(eurs), entorse sciatique. Tél.542–6200.

604 Offres de services

A BAS PRIX: peinture, plastrage, plancher bois franc par des spécialistes. tél:545-0767.

Besoin de **DÉCAPER**, teindre ou vernir vos meubles en bois, **ÉBÉNISTE** d'expérience vous offre cette possibilité à très **BON PRIX. ASH DÉCAPAGE: 548-6405.**

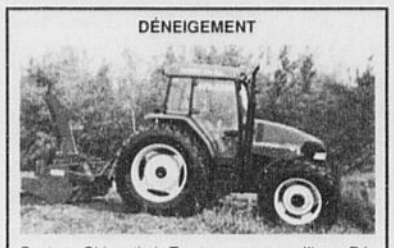
CHERCHE EMPLOI comme aviseur technique avec expérience. Tél.545-1531 Carol

604 Offres de services

COUTURIERE: pour votre décoration intérieure, spécialisée en confection de rideaux, valences, coussins, housse, recouvrement de chaise etc. Réparation de vêtement de tous genres. Tél.548–2090, demandez Martine.

DENEIGEMENT
Résidentielle et commerciale. Tracteur avec souffleur, camion avec gratte. Secteur Jonquière. Déneigement Carol Marcotte. Tél:695-4149, paget: 541-9420.

DÉNEIGEMENT



Secteur Chicoutimi. Tracteur avec souffleur. Résidentiel et commercial. **Déneigement Robin Morin. Tél.: 549-7606.** Secteur Jonquière: Ongervert **548-7798.**

DÉNEIGEMENT
Résidentiel et commercial Prix compétitifs - Secteur Jonquière. Tél.:695-2730

DRAINOMAX ENR.
Drain bouché. Refoulement. Drainage général. Tél.: 548-4206 540-0144 591-7124.

INVESTIGATION GAGNON & GAGNON
DÉTECTIVE: Garde du corps, service de surveillance, investigation, filature, recherche de personne disparue. Paget: 693-7421, Bureau: 695-6855

PEINTRE offre ses services. Tél.542-1171

PEINTURE, finition de sous-sol, etc. Estimatin gratuite. Tél.:549-3270, 696-5819 (paget).

605 Service de garde

DAME avec expérience, offre ses services pour garder des enfants. Tél.:548-2128 (après 18h00) Marie-Josée

GARDERAIS enfant à mon domicile, Chicoutimi secteur Nord. rue Sauvé. Tél.690-0945

GARDERIE les Petits Clowns, 1890 boulevard Tadoussac, maximum 9 enfants, éducatrices diplômées. Tél.690-3657.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

702 A vendre ou échanger

FORD BRONCO 1978, avec gratte. Aussi remorque pour motoneige, contre pick-up. Tél.:699-0023.

703 Ameublement

37 CHAISES sans bras, gris noir. 18 dessus de table 32x32. 12 dessus de table 27x48. 18 loges, cuir noir (38 places). 3 tables pliantes. Tél.:418-276-5310, demander Yvon.

A BAS PRIX
APPAREILS ÉLECTROS R.S.
LAVEUSES, SÉCHEUSES, RÉFRIGÉRATEURS, POÊLE, AVEC GARANTIE. VASTE CHOIX DE PLUS DE NOMBREUX APPAREILS. RECONDITONNEMENT «TIMER». VENTE DE PIÈCES USAGÉES. APPEL DE SERVICE: 14.95$. 743 BOUL. BARRETTE, CHICOUTIMI. TÉL.:698–4399.

ACHAT, VENTE, RÉPARATION d'appareils électro-ménagers, vente de pièces neuves et usagées, recondtionnement de minuterie. Aux minuteries du Québec, 1360 boul. Saguenay Est. Tél.:(418)543-0000.

AUBAINE! RÉPARATION d'appareils ménager. Tél.:545-9361, 541-6857 paget.

BIBLIOTHÈQEstratifiée blanc,rangement fonctionnel, (système de son, téléviseur, verrerie, etc.), éclairage discret, 450$, négociable. Tél.:548-1451, 541-2572 (paget).

BUREAU avec miroirs et armoire, usagés, très propre, fini chêne foncé. 500$/2, peuvent être vendus séparément. Tél.:549-7252.

DIVAN-LIT, tons pastel, état neuf. 350$. Tél.697-0816

LAVEUSE sécheuse superposées, état de neuf, utilisées 4 ans. Tél.:548-9810.

LES ELECTROMENAGERS
du Saguenay Enr. Vente d'électroménagers reconditionnés, garantis 1 an, vente de pièces neuves et usagées, 14.95 $ l'appel, ouvert jeudi, vendredi jusqu'à 21h00, 940 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.:545-6969.

Matelas d'eau 54" avec tubes, encore 1.1/2 an de garantie, excellent état, 125$. Tél.:542-0586.

MINI-LAVEUSE-SECHEUSE transportable, GE, 175$. Grand bureau et commode, brun, 40$/deux. Tél:547-8161.

MOBILIER de chambre en merisier + matelas: lit 39", 2 tiroirs avec bibliothèque, bureau 6 tiroirs avec miroir, prix négociable. Tél:342-9452

MOBILIER de chambre, divan, 4 places, chaise Lazy-Boy, Tél.695-1702

MOBILIER de salon avec fauteuil berçant. En bois. Aubaine. Tél.:678-1245.

REPARATIONS PAUL, garantis, cuisinère, frigidaire, laveuse, sécheuse. Paget: 591-5256, 543-1028.

SET de cuisine moderne, blanc, moitié prix. Tél.:547-3337, 696-8963.

LES SPÉCIALISTES

Aménagement paysager

Les Aménagements Paysagers PIERRE HUDON enr.
- Muret décoratif
- Murs de soutènement
- Patio, trottoir, entrée pavée
- Plantation et pose de gazon
- Drainage terre et gravier
- Spécialiste de l'excavation en espace restreint
- Location de machinerie

ESTIMATION GRATUITE
TRAVAIL GARANTI QUALITÉ ASSURÉE
Tél.: **693-9372**
398443

Nettoyage, ménage

NETTOYAGE
Habits ou costumes 2 pièces 4.95$
Du 15 septembre au 1er décembre
QUALITÉ SUPÉRIEURE
Nos comptoirs:
LAVAGE SAGUENAY (Chicoutimi) 549-9628
NETTOYEUR MASSÉ (Jonquière) 695-0533
NETTOYEUR PROFESSIONNEL (Alma) 662-7644
NETTOYEUR DU LAC (Roberval) 275-0511 396703

Divers

SOS SATELLITE Inc.
Prop.: Serge Gaudreault
Gervais Tremblay
2250, Roussel, Chicoutimi-Nord, QC G7G 3A4
Tél.: (418) 690-2609 • Téléc.: (418) 693-0957
Sans frais: (1-800-527-2835) • Cell.: 690-6924
• Concessionnaire ExpressVu. • Système à partir de **299$**
• Vente de cinéma-maison et écrans géants
396883

Sports

BDL RÉPARATION
SPORTS LOISIRS
- Spécial sur mise au point
- Réparation et balancement de villebrequin
- Motoneiges
- V.T.T.
- Scies à chaînes
- Souffleuses à neige
- Huile Prolab en vrac

Taux horaire **26.95$**
1425, boul. Ste-Geneviève • Chicoutimi-Nord - G7G 2H2
Tél.: 690-3333 • fax: 690-5190
397099

Ébénisterie

POUR DU DIFFÉRENT
ÉBÉNISTERIE FRANÇOIS OTIS
(service 7 jours sur 7)
LES MEILLEURS PRIX
- Fabrication d'armoires et meubles
Réparation - Retouches - Décapage - Finition
591-7510 (paget)
393795

Soyez vous aussi...
un spécialiste
Informez-vous: **Claude Dahl 545-4474**

Pour réservations: Contactez Claude Dahl, 690-8839
Lac-Saint-Jean: Carol Morin, 668-4506

703 Ameublement

URGENCE
REPARATION, réfrigérateurs, congélateurs, chambre froide, machine à glace. M. Freeze, 7 jours: Tél.:695–0380.

704 Animaux

ACHAT et vente de chevaux de toutes races et d'équipement. (Aussi achetons cheveux blessés ou malades.) Tél.:344-1183.

CHATONS EXOTIQUES poils courts, Persans chinchillas, Himalayens, enregistrés, lignée de champions. Tél.549-4708

CHEVAL 9 ans, 16 mains, prix négociable. Tél:545-9779, 698-2570 Jean.

CHIOTS Berger Allemand, pure race, 6 semaines. Prêt immédiatement. $125. Tél.:674-2304.

CHIOTS Labrador noirs, pure race, 5 semaines, enregistrés, garantie 2 ans contre la dysplasie. Tél.:548-9878.

CHIOTS Yorkshire, mâles, enregistrés, tatoués, vaccinés, 400$/chacun. Tél:542-6259

FEMELLES PERSANS de reproduction, chatons, adultes, enregistrées, vaccinées, Tél.481-2077

705 Antiquités

1 MAGASIN D'ANTIQUITÉS EN CAMPAGNE BIENVENUE À ST-HONORÉ
6853, boul. Martel. Achat et vente. Armoires, mobilier de chambre, vaisseliers, buffet, "sideboard", poêles à bois Bélanger, et plusieurs autres pièces. Ouvert 7 jours, de 8h00 à 21h00. Tél.:673-7927

1 seul dans la région
Pour ceux qui recherchent du VRAI ET DE l'AUTHENTIQUE!
MARCHE D'ANTIQUITÉ
5922, boul. Talbot - Laterrière
678-2775
Jamais acheter ou vendre sans nous rencontrer
Ouvert seulement samedi et dimanche de 9 à 5

Antiquité «La cheville de bois»
1086, boul. Sacré-Coeur, Saint-Félicien
Bahuts, vaisselle, chaises, tables, armoires, cruches en grès, etc. Ouvert tous les jours. Passez nous voir! Tél.:630-2679, 679-1103.

ANTIQUITÉ «La cheville de bois». Bahuts, vaisselle, chaises, tables, armoires, cruches en grès, etc. Ouvert tous les jours. Passez nous voir! 1086, boul. Sacré-Coeur, Saint-Félicien. Tél.:630-2679, 679-1103.

ANTIQUITÉS R.W.: Vente, achat et évaluation. Ouvert jeudi, vendredi, samedi. Au 466, Jacques-Cartier Est, Chicoutimi. Tél.:549-5160

FOL PASSION
Antiquités. Antiquailles. Restauration. Consultation. Achat et Vente. Tél:690-8389, 543-4656

VENTE d'antiquités, dimanche 11 octobre: coiffeuses, tables, commodes, vaisseliers, etc. 2196, de Régina, Jonquière.

706 Bois de chauffage

A VENDRE: frêne, bouleau, 49$ la corde livré. Tél.:673-3355, 673-6026.

ATTENTION BOULEAU SEC d'un an, séché dans un hangar $55/corde. Tél.547-2609 (soir).

BOIS de chauffage en longueur de 8', bouleau. Entreprise Forestière Munic. Tél.:672-4461.

Bouleau 60$/corde livré, merisier 65$/corde, livré. Tél.:543-3123, 674-2659, Eric.

BOULEAU et érable, séché à l'extérieur, $55 la corde livré, $45/corde non livré. Tél.:674-2778.

BOULEAU sec, 55$ cour extérieur. 60$ séché dans la grange, livré. Tél.:695-4949, 545-7837, 540-BOIS(2647).

BOULEAU vert, fendu $44/corde, rond $39/corde, 8' $40/tonne. Possibilité de le faire sur place, à $25/corde. Tél.:673-4792.

BOULEAU, frêne, merisier, sec, $50 livré, $40 non livré. Tél.:544-1539 soir.

Centre de bois de Chauffage Enr. Bouleau et merisier, sec ou vert. Qualité No.1. Prix compétitifs. Tél.:(418)549-2466.

CROUTE de bouleau, $20/camion, 112 de la Pinède, Laterrière. Tél.:545–2893.

ERABLE, merisier, bouleau sec, $60/corde. Merisier, bouleau demi-sec, $50/corde. Tél.:542-0091.

Merisier sec 60$ la corde. Tél.:673-3207.

MERISIER, bouleau, érable, sec, fendu, livré, 63$ la corde. Epinette rouge, sec, 40$ la corde livré. Tél:678-2505, Vincent Lapointe.

TREMBLE et mélèze, sec, 30$/corde. Non livré. Tél:547-6038

TREMBLE sec, 45$/corde livré. Tél:672-2258.

707 Coin du bébé

LIT de bébé blanc avec tiroir, côtés amovibles et matelas Lion d'Or 6 po., le tout en très bonne condition. Tél.:698-2228

709 Divers

1 ASPIRATEUR A1, Electrolux payé 1,200$, servi 6 mois, Spécial 450$. Plus de 100 modèles usagés de toutes marques à partir de 99$. boyaux neufs pour Electrolux à partir de 29$. Sac et réparation de toutes marques. Moteurs neufs posés sur Electrolux Filter Queen, etc..., 99$, 2 ans de garantie. 10 modèles d'aspirateurs centraux neufs à partir de 439$. Aspiratex 2000, 3691, boul. Harvey, Jonquière. Face au McDonald's. Tél:(418)542-9451

11 LIFTS électrique hors-terre de marque Ford-Smith, 600 volts, 6,000 à 7,000 livres environ $1,500/chacun ou à discuter selon quantité. Inf.:M.Richard ou M.Perreault, 549-5014.

2 PORTES doubles avec moustiquaire, poignée et penne dormant, 50$/l'ensemble. Tél.:544-1918.

3 CLIMATISEURS commerciaux ou industriels, reconditionnés à neuf, 25 tonnes, 300,000 BTU, compresseur Copeland 25HP semi-étanche, Tél.698-2222, 1-800-361-9519.

50 FLUORESCENTS, 2 tubes 4'. 10 Fenêtres 26" de large X57" dehaut. Tél.549-1052

A LOUER: déguisements pour l'Halloween, adultes seulement. Tél.549-0332, message.

A VENDRE. Terre jaune, terre noire. Besoin de petites quantités de grenottes 1/2, 3/4, ainsi que poussière de pierre avec transport. Aussi entreposage de motos, autos, bateaux à très bons prix. Tél.:543-9716. Paget: 693-9575.

A VENDRE: bouleau ayant 8 ans de séchage, scié sur 4 faces, de 4' à 8', en 2x4, 4x4, 4x6, 4x8. Peut être déligné sur dimensions désirées pour fabrication de meubles, rampes, plates-formes de camion, escaliers ou autres. Tél.:276-4598 Benoit.

Cartes de remerciements (mortuaires), vastes choix, service courtois à domicile. Sur rendez-vous, Artic-pub Enr. 698-1532.

COSTUMES d'Halloween à louer pour enfants, 8$. Tél.:542-3086.

FENETRES, grandes variétés, idéal pour chalet, 25$ à 40$. Tél:(418)544-1869, 08h00 à 17h00, lundi au vendredi.

Fournaise à l'huile de plancher, 33,500 BTU. Tél.:545-0523.

Fournaises de garage
Modèle «Debout», gaz propane, très propre et inspectée. Capacité 80,000 BTU. 250$.
Tél.:678-1423 (demandez Louis)

GENERATRICE 3,300 watts. Scie mécanique Huskvarna modèle 45. Base CB Pro 810. CB Cobra 148 GTL. Antenne de base. Humidificateur Bionair. Piste de course Strumbaker pour collectionneur. Tél.:549-5973, 549-2772.

POMMES
Plusieurs variétés de pommes de qualité à cueillir, au:
VERGER JOE GIGUÈRE
3446 Royal
Ste-Famille, Ile d'Orléans
(418)829-2791

PORTES de foyer en fer forgé noires, beau lustre antique "Strauss", bibliothèque, tables salon mélamine, plantes artificielles sur pots en cuivre, télévision 14" avec magnétoscope intégré, clavier-piano avec 200 effets sonores-synthétiseur, avec percussions, banc, housse, trépied, (neufs). Ensemble complet: cinéma maison avec vidéo avec grosse télévision (neufs). Tél.549-7855

SET de salon, divan 3 places, fauteuil. Set cuisine, 4 chaises. Lave-vaisselle. Lit king avec base et tête. Micro-ondes et plusieurs autres articles. Tél.:543-3323.

SYSTEME de son cinéma maison, NAD THX, 1,800$. tél:541-2487, 695-2088

SYSTEME de traitement d'eau et filtration: 3 réservoirs en fibre de verre: (1) 120 gallons de marque Well Mate, (1) charbon de bois, (1) sable, avec minuterie et filtreur, valeur 3,000$, laissé à 1,000$. Qualité garantie. Tél.:347-5878.

TAPIS caoutchouc interlocké pour plancher, passage, enclos de vache ou chevaux. Tél.:343-3399.

Tapis roulant Welso CAO-CE 927, comme neuf, servi trois mois, 600$. Piscine hors-terre 27', toile neuve, toile solaire neuve, 700$. Tél.:548-6162.

Téléphone sans fil «Sanyo» avec répondeur digital intégré. Enregistrement de mémos, etc. Payé 300$, laissé à 100$. Caméro-vidéo «Sony Handy Cam» avec zoom 24 fois, stabilisateur d'images, écran de vision en couleur. Vendu avec tous les accessoires. Payé 1,700$, laissé à 500$. Tous les deux à l'état neuf. Tél.:677-3275.

711 Equipement de commerce et restaurant

10 ENSEIGNES MOBILES À VENDRE
- **Excellent pour partir en affaire.**
- **Financement possible.**
- **Lettres et chiffres inclus.**

Tél.:549-0492

FOUR à pizza au propane, 3 tablettes de céramique 25"X25", 500$ négociable. Tél:542-1589

711 Equipement de commerce et restaurant

COFFRE-FORT. Four à pizza "Blodget". Hottes. Cuisinière "Garland". Congélateur démontable. Réfrigérateur industriel 49pi.cu. Poutrelle 40'X2'. Montecharge 1 tonne. Radio Motorolla et base. Ventilateur industriel. Gros chaudron pour blé d'inde. Tél.548-5343.

712 Esotérisme

PAR CORRESPONDANCE: carte du ciel avec prédictions, numérologie, prédictions pour 1999. Mentionner le nom, date et heure de naissance. Le tout pour 19,95$. Faire parvenir votre chèque au nom de Lise Pépin, case postale 23, succursale E, Montréal, H2T 3A5. Allouer 2 à 3 semaines.

713 Marché aux puces

MARCHE AUX PUCES, antiquités, 171 St-Joseph, Alma, jeudi au dimanche. Tél.:668-8978, 480-1317.

NOUVEAU! Pose puce de Play Station, pour CD. Jeux Nintendo 64, radio auto, CB, anti-vol,. Le plus gros marché aux puces en ville, 51 Jacques-Cartier Ouest, Tél.:690-3142, 698-2933

714 Matériaux de construction

50,000 pieds de bois de construction de toutes dimensions, fils électriques Teck, entrées et boîtes électriques, transformateurs de 5 à 100 kva, poutres et poutrelles d'acier toutes dimensions, etc. Pour informations: Demex Inc. Tél.:418-698-2222, 1-800-361-9519.

LIQUIDATION MONSTRE, coeur de porte idéal pour isolation quelconque, quantité limitée, réservez dès maintenant. Tél.690-9679, 540-2826

715 Poêle à bois

ECONOMISER sur cheminées 2100 degrés, prix spécial, aussi poêles combustion lente, Quincaillerie du Moulin, 545-9119.

POELE à bois, ancien modèle, excellente condition, 80$. tél:544-9184.

POELE A BOIS, combustion lente, portes vitrées. 400$. Tél.549-1052

POELE aux granules Whitfield, avec adapteur de cheminée. 40,000 BTU, excellente condition, valeur 3,000$ laissé, 1,500$. Tél:547-0938.

POELE bois, combustion lente, 200$. Tél.:548-7915, après 17h00.

POELE combustion lente. Drolet, excellente condition, 225$ négociable. Tél:343-2845

718 Vêtements

880 PAIRES de bas d'ouvrage pour hommes, pure laine, tricotés à la main. Aussi mitaines de laine. Tél.:(418)543-5483.

719 Ventes de garage

10 ET 11 OCTOBRE: beau temps, mauvais temps, 311, des Bains, Lac Docteur, St-Honoré. Aussi: pick-up F150 1986 king cab. Tél.:673-7883

4 NOUVEAUX exposants, super vente, à l'intérieur du 3833 St-Félix, Jonquière, antiquités, meubles, 2,000 articles et plus. Vendredi, samedi, dimanche, lundi, de 08h30 à 17h00.

ARTICLES DIVERS, 3772 Chemin St-Damien, Jonquière. Samedi dimanche.

FERMETURE de maison les 10 et 11 octobre de 09h00 à 17h00, 3993, chardin, Jonquière.

GRANDE vente de garage samedi dimanche (fermeture de maison), 2279 St-Jean-Baptiste, Jonquière, de 09h00 à 17h00.

JONQUIERE, 3862 Lavallée, samedi et dimanche, 10 et 11 octobre.

SUPER VENTE, plusieurs familles, rue St-Irénée, quartier des Saguenéens, samedi, dimanche et lundi. (10-11-12 octobre)

800 SPORTS / LOISIRS

801 Articles de sports

APPAREIL d'exercise qui simule la marche, comme à la télé. Tél:543-2094

EXERCISEUR Elliptique (pédalier). Bicycle stationnaire. Simulateur de ski de fond. Véritable aubaine: $230/l'ensemble. Tél.:690-3666.

804 Chasse et pêche

AUBAINE: carabine Remington 3006, neuve, modèle 700 LH, 3 coups, "cross Monté Carlo", télescope, 3-9X42, de très haute qualité, remouvable, bandouillère et étui. Valeur 1,500$ laissée 650$. Tél:547-6469.

CARABINE 308 Winchester, état de neuf, prix à discuter. Tél.:543-5811.

805 Musique et accessoires

DISCO MEGASON -musique de tous genres. Très bonne animation. Prix compétitifs. Tél.547-0628(Roger), 693-3217 (cell).

DISCO-MOBILE tout équipé, vendu au complet, 2,500$ négociable. Tél.:544-1616, Luc, Paget: 541-6452.

PIANO de marque Kimball, chêne blond, très bonne condition, 3,700$ négociable. Tél.:695-5157.

805 Musique et accessoires

L'ATELIER DU PIANO
Service d'accordage et réparation, ajustement et restauration. Technicien professionnel. Tél.:549-8652

PIANO «Willis» haut», antique, début du siècle. 1,000$, négociable. Tél.:695-2884.

806 Ordinateurs et jeux

CONCEPTION SITE WEB
Conception de site Web sur internet, anglais ou français, prix abordable. Tél.:545-9743, 591-8793.

MCINTOSH Performa, 5260-120, avec imprimante Color Stylewriter 1500, valeur 2,700$. prix: 1,500$. Tél.545-3752

NOUVEAU! Pose puce de Play Station, pour CD. Jeux Nintendo 64, radio auto, CB, anti-vol,. Le plus gros marché aux puces en ville, 51 Jacques-Cartier Ouest, Tél.:690-3142, 698-2933

SPECIAL
PENTIUM II 300 MHZ, tout équipé, écran 15", 1,297$. Multinet Informatique. Tél.:543-2277.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

ROULOTTE Manic 1986, 33', très bon état, localisée au camping de l'Anse (Anse-St-Jean) site #5. Tél:543-4128

SHAMROCK 1973, impeccable, patio en sections, acheté 5,000$, laissé 3,000$. Tél.:547-4452, 547-4934.

811 Vacances/voyages

COSTA-RICA (Playa Samara): 2 semaines, autobus, avion. Hotel et guide Québécois. **$1,180.** Réservez tôt. Tél:547-9602, Hélène.

FLORIDE, St-Pettersberg. maison mobile à louer tout équipée, idéal pour 55 ans et plus. Tél.:548-6036.

900 AVIS

901 Activités diverses

DE RETOUR soirée libertine, pour couples libérés, avec danse, animation, etc... Samedi le 17 octobre. Réservations seulement: 690-6292 après 20h00.

ENCAN tous les dimanches. Venez vendre ou acheter à bon prix au Bar Le Clin d'oeil, 2164 St-Jacques, Jonquière. Tél.:695-3242.

902 Agences de rencontre

AGENCE de rencontre Coeur Unique. Ne cherchez plus, je trouverai pour vous. Faites affaires avec une personne honnête pour gens sérieux. Tél.:547-6635, 693-7048 paget.

AGENCE DE RENCONTRE IDÉAL
Bureau situé: 2208 St-Dominique Jonquière. Tél.:542-2099, lundi au vendredi, 09h00 à 11h00, 14h00 à 16h00. Dame 1/2 prix. Aussi rendez-vous le soir. (sérieux)

BANQUE DU BONHEUR. Agence de rencontre CUPIDON. Hommes, femmes, couples, personnes de toutes tendances, pour amour, amitié, aventure. inscription gratuite aux dames. Tél.:699-5077

HOMME trentaine, autonome, recherche compagne entre 25 et 40 ans pour relation sincère. Tél.678–1366.

902 Agences de rencontre

SOUPER-RENCONTRE à l'occasion de l'Halloween pour gens libres de 24 à 31 ans. Seulement 20 places disponibles. Date limite pour réserver: jeudi, 15 octobre. Prix: 75$/personne incluant cocktail, souper, vin, jeux et surprises! Informations et réservations: Tél.:541-0610.

903 Messages personnels

BELLE ITALIENNE, 30 ans, pour homme d'affaires. Déplacement seulement. Carol: 549-9151

VOULEZ-VOUS un moment magique et inoubliable: alors appelez Jeanna. Reçoit et se déplace. Engageons. Tél.:698-0394.

DE JOUR comme de nuit, quand monte l'envie. Engageons. Tél.:543-3281.

COUP DE FOUDRE en tout temps, cupidon attend. Tél:543-3408.

VENEZ passer une chaude soirée que vous n'oublierez pas de si tôt. Nos sensuelles hôtesses vous feront oublier tous vos tracas. Reçoivent, se déplacent. Engageons. Tél.:690-9402.

DOUCE fantaisie, moment détente. Se déplace, reçoit. Linda. Tél:542-0086, 696-7951.

PEU IMPORTE l'endroit où vous êtes, la jolie Janny, se déplace. Téléphonez sans tarder pour une satisfaction assurée. Tél.:591-8641.

ATTENTION! Pour satisfaire vos désirs, Francheska et Louise. Tél.:543-2443.

AGENCE VÉNUS
Pour un bon service
JEUNES BELLE ET SENSUELLES
RECOIVENT ET SE DÉPLACENT
ENGAGEONS
545-3004

Qualité Debbie, se déplace, 24 heures. Tél.:591-8589.

Osez réaliser vos désirs les plus intimes (homme, femme ou couple). Reçoit, se déplace. Engageons. Tél.:545-9609.

AMOUREUSEMENT vôtre enr. Conversation érotique. Visa. Master-Card, Americain-Express. www.erotica-palace.com. Tél:(514)353-2835

Dans sa chaude tanière, la louve vous reçoit. Tél.:543-6620.

904 Perdu ou retrouvé

RETROUVÉ: chaton avec collier anti-puces, coin Sydenham/Chabanel. Tél.:543-9063.

905 Recherche

BESOIN
33 personnes pour nouveau **programme amaigrissant**. Aucun médicament. Formulé par des médecins. **Conférence dimanche 11 octobre, 19h30.** Restaurant Mikes, rue Racine.
Réservation: 1-800-336-5960 (Raymond)

JOUEZ GAGNANT!



AIDEZ-NOUS À VAINCRE LE CANCER
SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER | CANADIAN CANCER SOCIETY
DIVISION DU QUÉBEC

www.appels.doffres.com
Tous les appels d'offres et les avis publics publiés dans le le QUOTIDIEN et le progrès-dimanche sont publiés gratuitement sur ce site INTERNET.
397465

Réchauffement de la planète

Des forages renforcent l'hypothèse

WASHINGTON (AP) - La terre s'est réchauffée d'un degré Celsius au cours des cinq derniers siècles après avoir tremblé de froid pendant des milliers d'années, selon des scientifiques qui ont pris la température de la planète en analysant les résultats de forages.

Ces résultats confortent l'hypothèse d'un effet de serre. Deux équipes de chercheurs, se fondant sur des forages dans des sites distincts, ont été capables pour la première fois d'évaluer les différences de température des chagements climatiques qui ont rythmé l'histoire de la planète au cours des 50 000 dernières années.

Les deux équipes sont parvenues, chacune de leur côté, à mettre en évidence un processus de réchauffement, probablement lié à la pollution de l'ère industrielle. En effet, les échantillons de glace et de terre peuvent être lus comme des archives thermiques de la terre, et plus ils sont réalisés profondément, plus ils correspondent à des périodes reculées.

«Nous avons relevé une augmentation d'un degré Celsius au cours des cinq derniers siècles», explique Henry Pollack de l'université du Michigan en précisant que ce réchauffement s'est accéléré pour moitié depuis 1900. Et 80% de ce réchauffement est intervenu depuis 1750, c'est-à-dire depuis le début de l'ère industrielle, précise-t-il.

Ces résultats corroborent la théorie «selon laquelle l'activité humaine est un facteur important du réchauffement global» de la terre, selon le chercheur, qui avec son équipe a analysé 358 forages réalisés en Europe, en Amérique du Nord, en Australie et en Afrique du Sud.

Une autre équipe de chercheurs a analysé pour sa part des forages réalisés dans les glaces de l'Arctique et de l'Antarctique, et est arrivée à des conclusions similaires.

Selon le géologue G.D. Clow, les températures de la dernière période glaciaire, il y a environ 22 000 ans, étaient de 23 degrés inférieures à la moyenne, descendant jusqu'à -54 degrés. Son équipe a par ailleurs prouvé qu'il y a environ 1200 ans, les températures étaient suffisamment clémentes pour que des forêts luxuriantes poussent au Groenland et pour encourager les Vikings à s'y installer.

MISE AU POINT

Prenez avis que, suite à la publication de l'avis de faillite de REMBOURRAGE JACQUES FOSTER LIMITÉE publié dans Le Quotidien du 2 septembre et le Progrès-Dimanche du 13 septembre, vous devez noter que l'ancien propriétaire, M. JACQUES FOSTER, n'est pas mis en cause, n'étant plus propriétaire dudit commerce **DEPUIS 1994.**

AINSI QUE SON FILS

CARL FOSTER

de

REMBOURRAGE CARL FOSTER

ROUTE MADOC

Chicoutimi, 10 octobre 1998

MM. Jacques et Carl FOSTER

396568

Pyrotek

Fabricant et fournisseur de produits au niveau des alumineries, recherche une personne dynamique à titre de:

Estimateur/Planificateur de production pour son usine de Chicoutimi

EXIGENCES:
- DEC conception mécanique ou génie industriel.
- Expérience de 3 ans en industrie.
- Autocad.
- Connaissance de base en informatique (Lotus, Excel, Windows).
- Disponibilité.
- Bilingue (atout).

CONDITIONS:
- 40 heures/semaine.
- Salaire selon expérience.
- Divers avantages sociaux.

TÂCHES:
- Évalutation coût de production de produits de fabrication courante.
- Évaluation coût de projet.
- Dessin atelier (fabrication).
- Planification de production.

Faites parvenir votre curriculum vitæ avant **le 14 octobre 1998** à:

PYROTEK inc.
1623, rue Manic, Chicoutimi, G7K 1G8
À l'attention de Mme Hélène Harvey 398871

APPEL D'OFFRES
FOURNITURE DE PIERRES DE CARRIÈRE RUISSEAU PAUL-DUFOUR

Ville de La Baie

Ville de La Baie demande des soumissions pour la fourniture de pierres de carrière (55 000 t.m. quantité approximative) pour le ruisseau Paul-Dufour situé sur le territoire de Ville de La Baie.

Les entrepreneurs désireux de soumissionner peuvent se procurer les copies de plans, devis et formules de soumission au bureau du:

Service de la Reconstruction
422, rue Victoria
Ville de La Baie (Québec)
G7B 3M4
Téléphone: 697-5012

moyennant un dépôt de 25 $ (toutes taxes incluses) non remboursable, payé à l'ordre de «Ville de La Baie».

Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant plans, devis et formules de soumission.

Pour être considérée, toute soumission doit être accompagnée de:

1- deux (2) copies dûment initialées du devis spécial;

2- deux (2) copies dûment signées de la formule de soumission;

3- deux (2) copies autorisant le signataire à représenter ladite entreprise (résolution authentique, procuration);

4- la localisation de la source d'emprunt sur plan à l'échelle (2 copies);

5- une copie du certificat d'autorisation du ministère de l'Environnement et de la Faune certifiant la conformité de cette exploitation, de tout autre permis requis par toute disposition législative ou réglementaire applicable ou autre autorisation pour la fourniture desdites pierres;

6- un chèque visé, établi à l'ordre de Ville de La Baie et équivalent à 10 % du montant des travaux;

ou

un cautionnement de soumission, du même montant, valide pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours. Cette garantie, advenant l'adjudication du contrat, sera remplacée, à sa signature, par une garantie d'exécution et par un cautionnement pour gages, matériaux et main-d'œuvre, équivalent à 50 % de la valeur du contrat. La garantie d'exécution requise devra garantir l'accomplissement de toute et chacune des obligations imposées à l'entrepreneur soumissionnaire par le devis général, le devis spécial et par le contrat à intervenir avec la municipalité, incluant entre autres, sans restreindre la généralité des termes qui précèdent, les obligations imposées à l'entrepreneur soumissionnaire relativement à construction et à l'entretien des voies d'accès pour se rendre du site d'exploitation au chemin public. Une lettre d'intention d'une compagnie reconnue apte à se porter garante de ces cautionnements devra être jointe à la soumission (1 original et 1 copie);

7- des addenda s'il y a lieu;

8- les licences d'entrepreneur émises par la Régie des entreprises de la construction de la province de Québec pour l'exécution de tels travaux, incluant la licence d'entrepreneur général.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission.

Les soumissions doivent être remises avant **14 h, le jeudi 29 octobre 1998** et seront ouvertes publiquement à cette heure et à cette date, en présence des intéressés, au service du Greffe, 422, rue Victoria, Ville de La Baie, G7B 3M4. Les soumissions seront cachetées dans les enveloppes fournies à cette fin en y inscrivant la mention du contrat, le nom de l'entrepreneur et son adresse complète.

VILLE DE LA BAIE ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions qui lui sont présentées.

Donné à Ville de La Baie, ce dixième jour du mois d'octobre mil neuf cent quatre-vingt-dix-huit.

Marie-Line Tremblay,
greffière adjointe

399632

Pour vendre votre maison
LES ANNONCES CLASSÉES
545-4014
668-4506
679-3832
LE QUOTIDIEN
310776

SHIPSHAW

AVIS DE BOUILLIR

La Municipalité de Shipshaw avise les résidants du secteur Sud de faire bouillir l'eau pendant 5 minutes avant la consommation, et ce, jusqu'à nouvel ordre.

Cette mesure est rendue nécessaire, suite au bris majeur survenu sur le réseau.

399640

AVIS DE VENTE PRIVÉE

Avis est par les présentes donné que l'équipement suivant sera vendu au plus offrant à partir du 28 octobre 1998. L'équipement sera vendu tel quel et sur les lieux.

L'équipement correspondant peut être visible chez Cam-Trac Saglac, 1560, boul. St-Paul Chicoutimi - Québec durant les heures normales d'affaires.

Description de l'équipement:
1 élévateur usagé JLG 660 AJ.
1 élévateur usagé JLG 40 HT.
1 élévateur usagé JLG 40 RTS
2 élévateurs usagés Skyjack 50.6
3 élévateurs usagés JLG 2033 E.
1 élévateur usagé JLG 45 HA.
1 élévateur usagé JLG 660 SJ.

Termes: Comptant ou chèque certifié. Pour informations, téléphoner à: **(972) 657-8055,** Jeff Maaske.

Soumissions écrites seront acceptées à l'adresse suviante:

Associates Commercial Corporation
Attention: Jeff Maaske
8001, Ridgepoint Drive
Irving, Tx 75063 - 3117
Tél.: (972) 657-8055
Fax: (972) 657-8329

399625

M.R.C. de MARIA-CHAPDELAINE

APPEL D'OFFRES

LEVÉE ET DISPOSITION DES DÉCHETS

La Municipalité régionale de comté de Maria-Chapdelaine demande des soumissions pour la levée et la disposition des déchets pour les années 1999, 2000, 2001 et 2002.

Les personnes ou les entreprises intéressées pourront se procurer, à compter du 14 octobre, une copie du cahier des charges intitulé «Levée et disposition des déchets» et les renseignements nécessaires au bureau de la MRC de Maria-Chapdelaine au 209, boul. des Pères, Dolbeau-Mistassini, contre un chèque visé non remboursable de cinquante dollars (50 $) payable à l'ordre de la MRC de Maria-Chapdelaine.

Les soumissions seront reçues jusqu'à quinze heures (15 h) heure locale, le 6 novembre 1998 au bureau de la susdite MRC et devront être déposées dans des enveloppes scellées portant l'inscription suivante:

MRC de Maria-Chapdelaine
a/s: M. Christian Bouchard, Sec.-trés.
209, boul. des Pères
Dolbeau-Mistassini (Québec)
G8M 3A8

RE: Levée et disposition des déchets

Toutes les soumissions seront ouvertes publiquement le même jour, en présence des intéressés, immédiatement après l'échéance mentionnée ci-haut au bureau de la MRC de Maria-Chapdelaine.

Le conseil de la MRC de Maria-Chapdelaine ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Donné à Dolbeau-Mistassini, ce huitième jour d'octobre mil neuf cent quatre-vingt-dix-huit.

Christian Bouchard
Secrétaire-trésorier

399370

Sani-Mobile de Trois-Rivières

Deux travailleurs sont morts intoxiqués



ACCIDENT- A la suite de l'accident qui a coûté la vie à deux travailleurs de la compagnie Sani-Mobile, dans le parc industriel numéro deux de Trois-Rivières, les lieux on été barricadés et des agents de sécurité ont été postés aux barrières.

TROIS-RIVIERES (PC)- Deux hommes dans la trentaine à l'emploi de la firme Sani-Mobile de Trois-Rivières ont connu une mort terrible par suffocation, dans la nuit de vendredi. Au moment du drame, ils étaient affectés au nettoyage d'une remorque-citerne qui aurait déjà servi à transporter des matières organiques polluantes et toxiques.

Jean-Guy Bélanger, 35 ans, et Claude Cossette, 39 ans, ont en effet été trouvés sans vie, vers une heure du matin, à l'intérieur de la citerne. A première vue, les deux hommes auraient été victimes d'un cocktail de produits hautement toxiques qu'ils ont respiré et qui n'a pas encore été clairement identifié. Le malheureux incident serait survenu entre 20 heures et une heure.

Cet accident est survenu dans une entreprise spécialisée en récupération de matières dangereuses et en protection de l'environnement et a provoqué un choc aux dirigeants de la compagnie et aux employés.

Dès que la nouvelle a été rendue publique, les autorités de Sani-Mobile ont barricadé la cour de leur entreprise de la rue Jules-Vachon, dans le parc industriel numéro deux, et ils ont fait appel à des agents de sécurité pour éviter toute intrusion sur le terrain.

Même les journalistes ont été gardés à distance, la compagnie faisant preuve de très grand mutisme, allant jusqu'à demander à ses employés qui avaient à quitter les lieux de ne faire aucun commentaire.

Des policiers de la Sécurité publique de Trois-Rivières ont été appelés sur les lieux de même qu'un enquêteur de la Commission de la santé et de la sécurité au travail qui tente de déterminer les causes de ces décès.

Les victimes auraient suffoqué en inhalant du sulfure d'hydrogène, un gaz formé par la fermentation de matières organiques comme les boues de fosses septiques ou le lisier de porc et qui est très dangereux.

Les corps des deux hommes ont été transportés à la morgue Philibert et une autopsie devait être pratiquée à l'Institut de médecine légale et scientifique de Montréal afin de connaître la cause de cette double mort.

Accident routier survenu aux Eboulements

Le village de Saint-Bernard se souvient

SAINT-BERNARD (PC)-La population du petit village beauceron de Saint-Bernard rendra hommage lundi à la mémoire des 44 victimes de l'accident routier survenu aux Eboulements, dans Charlevoix, l'an dernier.

La messe dédiée aux disparus sera célébrée à l'église du village, ce lundi de l'Action de Grâces, presque un an jour pour jour après la tragédie des Eboulements.

Une plaque commémorative placée sur un socle dans un espace communautaire de la rue principale sera dévoilée au cours de la cérémonie civique qui suivra la messe et le recueillement des familles au cimetière de Saint-Bernard.

Une plaque installée sur le sol du cimetière sera dévoilée au cours d'une cérémonie ultérieure le 1er novembre prochain, jour de la commémoration des morts.

Plus de mille personnes sont attendues à Saint-Bernard. Des parents, des amis, la population des environs. Les liens sont serrés en Beauce et ce drame a rapproché les communautés.

«Nous avons continué à vivre mais ces jours-ci, c'est plus difficile», confiait à la Presse Canadienne, le curé du village, Marc-André Lachance, cette semaine.

Ce fut particulièrement ardu durant la période des Fêtes. Des familles entières ont éclaté en sanglots au restaurant du village au Jour de l'An. «Deux familles se sont souhaité la bonne année. Puis les gens se sont mis à pleurer. Ils leur manquaient tous quelqu'un», se rappelle Françoise Reeves, la propriétaire de la Chaumière.

Ovila Boislard a repris peu à peu le goût de vivre mais ne veut pas rester seul avec le souvenir du drame du 13 octobre 1997. C'était le jour de l'anniversaire de sa femme Monique. Ce voyage à l'Ile-aux-Coudres, c'était son cadeau de fête. De retour chez lui après l'avoir conduite à l'autobus, il fut envahi par un sentiment désagréable.

Garagiste de métier, l'autobus ne lui avait pas inspiré confiance. «C'était une guénille, une vieille tôle», dit-il.

Pas besoin d'une enquête pour connaître les causes de l'accident, soutient M. Boilard qui tient les autorités responsables de l'émission des permis de transport routier responsables de cette catastrophe. Ovila Boilard est resté chez lui cinq mois après l'accident, totalement désemparé. Aujourd'hui, il garde le moral grâce à son garage. «A la maison, quand je suis seul, c'est encore triste, et ce le sera toujours».

M. Boilard a parlé de l'accident avec les survivants. Il raconte que les passagers de l'autobus Mercier n'ont pas eu le temps de savoir ce qui leur arrivait.

Les 47 membres du Club de l'Age d'or de Saint-Bernard s'en allaient célébrer le Noël d'automne, à l'Ile-aux-Coudres. L'autocar filait vers le quai de Saint-Joseph-de-la-Rive où un traversier les attendait. Charlevoix resplendissait de couleurs, le ciel était radieux. Certains chantaient.

L'autobus prit de la vitesse à leur insu. Soudain, il quitta la route et s'écrasa dans un ravin. Appelés par des témoins, policiers, pompiers, ambulanciers et secouristes sont accourus sur les lieux du drame. Dans les décombres de l'autobus démembré, des gens gémissaient.

L'impact avait été si grand que l'on dénombra rapidement des dizaines de morts que l'on dut aligner le long d'une voie ferrée. On en compta 43. Seul le chauffeur, André Desruisseaux, un Sherbrookois, n'était pas originaire de Saint-Bernard. Un mois plus tard, un autre passager succomba à ses blessures. Finalement, quatre personnes ont survécu à cette tragédie; l'accident routier le plus meurtrier de l'histoire du Canada. «Les gens ont maintenant le goût de tourner la page. Ils ne veulent plus voir la photo de l'autobus dans le journal», dit le curé Lachance.

Parce qu'ils veulent en finir avec cette histoire fortement médiatisée. En finir aussi avec leur peine et leur amertume.

«Il y a des jeunes qui ont maudit Dieu. Ils disent toutefois que lorsqu'ils pensent à leurs parents, ils espèrent qu'ils sont avec lui», ajoute le curé.

Mais l'abbé Clément Bédard estime que la douleur a été tellement grande que «ça prendra une génération pour oublier».

Les libéraux s'engagent à mettre fin aux coupes dans la santé

QUEBEC (PC)-Un gouvernement libéral mettrait fin aux coupes budgétaires dans le réseau de la santé, a promis hier le chef libéral Jean Charest.

De passage à l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, dans la capitale, M. Charest s'est également engagé à créer une nouvelle structure, soit des groupes de travail formés de personnes oeuvrant dans la santé pour identifier les situations d'urgence et y suggérer des remèdes.

«Il y a une crise profonde dans la santé», a déclaré M. Charest lors d'une rencontre de presse.

Le chef libéral a dévoilé ce qu'il appelle son «plan d'urgence» pour mettre fin au «démantèlement» du réseau.

D'une part, les coupes budgétaires de 198 millions $ annoncées pour cette année seront annulées, de même que les projets de fermetures ou de transformations d'hôpitaux.

D'autre part, des groupes de travail régionaux, composés de personnes qui dispensent les soins de santé, seront créés pour identifier les situations d'urgence dans le réseau et suggérer des correctifs applicables dans les 30 jours suivants.

Selon le chef libéral, l'argent prévu pour faire face à ces nouvelles mesures est déjà compris dans les marges de manoeuvre identifiées récemment dans les prévisions budgétaires du ministre des Finances Bernard Landry, notamment au titre des «mauvaises créances» dans les dettes des étudiants.

«Le premier ministre Bouchard vit dans un monde irréel et artificiel au niveau des chiffres. Il trouve de l'argent pour le métro à Laval et pour d'autres projets, en tournée préélectorale. Sur le plan budgétaire, nous n'avons pas de leçon à prendre de celui qui impose 600 millions $ de dettes au régime de santé du Québec», a dit M. Charest.

La fin des régies?

Une fois au pouvoir, le Parti libéral «remettra en cause» les régies régionales de la santé, que le ministre libéral de la Santé Marc-Yvan Côté avait créées en 1993.

«On aura l'occasion plus tard de se prononcer sur la structure que le gouvernement libéral va proposer. L'effet net de la réforme a été des coupures aux patients, aux donneurs de soins et aux institutions, pendant que les régies régionales ont grossi. Un gouvernement libéral investira plus dans les soins aux malades et moins dans les structures», a expliqué le chef libéral.

M. Charest a refusé de dire si son éventuel gouvernement prolongerait le métro de Montréal vers Laval, comme s'y est engagé jeudi le premier ministre Lucien Bouchard. «Dans l'esprit d'un gouvernement libéral, s'il y a des choix à faire, ce sera priorité à la santé», a-t-il dit.

Il a refusé de confirmer la candidature libérale éventuelle d'un dirigeant hospitalier, Yvon Marcoux, vice-président d'une association qui a critiqué le ministre Jean Rochon en début de semaine, soit l'Association des hôpitaux du Québec.



VISITE- Jean Charest a fait une visite à l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, à Québec, celle-ci s'inscrivait dans le cadre d'une tournée préélectorale.

REMERCIEMENTS



Pour honorer la mémoire de **monsieur Lucien Desmeules**, ses parents et amis ont donné généreusement à l'organisme **«La Maison Notre-Dame du Saguenay»** qui accueille gratuitement les personnes atteintes de cancer en phase terminale.

Soyez assuré que tous ces dons serviront à défrayer les coûts des services aux bénéficiaires.

Merci de votre générosité. Vous pouvez rejoindre

«La Maison Notre-Dame du Saguenay» au:
1176, rue Notre-Dame
Chicoutimi (Québec)
G7H 1X6
Tél.: 696-1176

LA MAISON
NOTRE-DAME
DU SAGUENAY

Un don pour la maison! 379245



BOIVIN (M. Léonce) — Le 9 octobre 1998, est décédé à l'Hôpital de Jonquière, à l'âge de 81 ans, M. Léonce Boivin, époux en 1ères noces de feu Hélène Boily, 2ièmes noces Jeanne-d'Arc Pratte, demeurant au 3775 boul. du Royaume, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence Funéraire Saguenay, 3711 rue Cabot, Jonquière, dimanche le 11 octobre 1998 de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Lundi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 10h00. Les funérailles auront lieu lundi le 12 octobre 1998 à 13h30 à l'église Ste-Famille. Les cendres seront déposées au Columbarium St-Dominique. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Léo Boivin (Jocelyne Michaud), feu Maurice, Jean-Claude (Josée Belisle), feu Yves (Monique Gauthier), Gilles, Maude, Denise (Yvon Sasseville), Gaston (Marie-Andrée Côté); ses petits-enfants: Carole, Danielle, Jean, Steeve, Dany, Jean-François, Karine, Marie-Hélène, Joanie; son arrière-petite-fille: Anne-Sophie; sessoeurs: Régine Boivin (Arthur Bouchard), Aline (Maurice Lavoie); ses beaux-frères et belles-soeurs: Germaine Pratte (feu Armand Paquet), Jean-Marie (Cécile Constant), Rock, Edith (Henri-Paul Cossette), Gratien (Lauréanne Gosselin), ainsi que la famille Boily et de nombreux parents et amis. Il fut autrefois Courtier en immeuble à Jonquière. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de Dotation de l'Hôpital de Jonquière. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

Nos condoléances



aux familles éprouvées

LE QUOTIDIEN



Lors du décès de
Monsieur Gérard Côté
de Chicoutimi
(07/07/98)

Ses parents et ses amis ont voulu perpétuer son nom en faisant des dons à la Fondation de Ma Vie. Ces dons aideront à l'achat d'équipements destinés aux spécialités et aux ultraspécialités régionales du Complexe hospitalier de la Sagamie.

Merci aux généreux donateurs!

La population du Saguenay – Lac-Saint-Jean dit MERCI aux généreux donateurs.
«LA FONDATION DE MA VIE»
On peut rejoindre directement la Fondation de Ma Vie
en signalant: 541-1005
397756



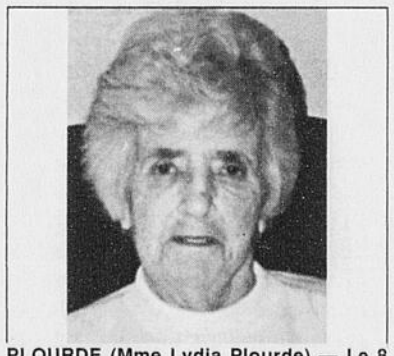
GAGNON (M. Gérard "dit Gerry") — Est décédé, entouré de l'amour des siens, le 9 octobre 1998 au complexe hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 54 ans et 4 mois, M. Gérard Gagnon dit "Gerry", conjoint de Mme Gemma Lavoie, demeurant au 92 d'Youville à Chicoutimi. La famille recevra les sympathies samedi le 10 octobre 1998, de 19h00 à 22h00, dimanche de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00 et lundi, 12 octobre, de 9h00 à 10h45. La dépouille mortelle sera exposée au salon funéraire Emery Gravel 520 boul. Saguenay Est (face à la marina du Vieux-Port). Les funérailles auront lieu, lundi 12 octobre à 11h00 à l'église de St-Isidore. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Emery Gravel. Il était le fils de feu M. Louis Albert Gagnon et de feu dame Gertrude Fortin. Outre sa conjointe, il laisse dans le deuil sa fille: Sandra Gagnon (Jonathan Michaud); de même que les enfants de sa conjointe: Julie Michaud, Isabelle et Kathy; il laisse également son frère et ses soeurs: Patrick Gagnon (Denise Côté), Ida (Raymond Gagnon) et Géraldine (Luc Bronsord), ainsi que ses neveux, nièces et de nombreux parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons une personne bénévole de la Fondation de ma Vie sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations 543-6962, télécopieur: 543-9409. Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.



GAUDREAULT (M. Benoit) — Le 9 octobre 1998, est décédé à l'âge de 83 ans 2 mois, M. Benoît Gaudreault, époux de dame Rita Savard demeurant au 150 rue Brassard à St-Ambroise. La famille accueillera les parents et ami(e)s samedi le 10 octobre 1998 de 19h00 à 22h00, dimanche le 11 octobre de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00, lundi 12 octobre de midi à 13h45 à la résidence funéraire Emery Gravel 560, Simard, St-Ambroise. Les funérailles auront lieu lundi 12 octobre à 14h00 à l'église St-Ambroise. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil, ses enfants: Jocelyn Beaulieu (Fernande Gagnon), feu Robert Beaulieu, Johanne Gaudreault (Régis Bouchard), Michel Gaudreault (Thérèse Perron); ses petits-enfants: Carl, Stéphan, Gino, Luc et Lorrie. Il était le frère de Carmen Gaudreault (feu Lorenzo Maltais), feu Armand (feu Laurette Pomerleau), feu Cécile (feu Paul-Émile Bouchard), feu Simon, feu Raoul. Il laisse également les membres de la famille Savard dont Mme Mariette Savard et Mme Yvette Bolduc Savard ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bébévole de la fabrique St-Ambroise sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations 543-6962, télécopieur 543-9409. Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.

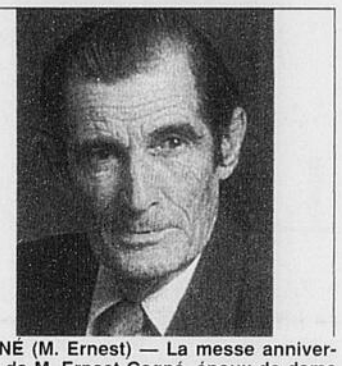


LACHANCE (Mme Adrienne) — Le 9 octobre 1998, est décédée, entourée de l'amour des siens à la Maison Notre-Dame du Saguenay de Chicoutimi, à l'âge de 68 ans 2 mois, Mme Adrienne Lachance, épouse de M. Georges-Henri Côté, demeurant au 1927 rue Fay, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence Funéraire Arvida, 2750 La Salle, Jonquière, samedi le 10 octobre 1998 de 19h00 à 22h00, dimanche le 11 octobre 1998 de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Lundi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8h30. Les funérailles auront lieu lundi le 12 octobre 1998 à 11h30 à l'église Ste-Thérèse. Les cendres seront déposées au Columbarium St-Dominique. Elle était la fille de feu Adrien Lachance et de feu Laurette Lavoie, la belle-fille de feu Henri Côté et de feu Yvonne Boulanger. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Yvon, Yves, Christian (Francine Gravel), Marcel (Carmen Brassard), Lina (Sylvain Tremblay); ses petits-enfants: Stéphany, Mylène, David, Francis, Marie-Eve; sa soeur: Estelle Lachance; son frère: Jean-Paul Lachance (Françoise Doré); ses beaux-frères et belles-soeurs: Auréliette Côté (feu Zoël Forget), Doris Côté (Claude Darveau), Maude Côté (Georges-Henri Foisy), Carmen Côté (Jean-Léon Brassard), Réjeanne Côté (Ghislain Vincent), feu Adjenard Côté (Marie-Paule Bhérer), feu Aurélien Côté (Anne-Marie Boily), Gaétan Côté, Réal Côté (Rose Flamant), Roger Côté (Micheline Flamant), Jean-Yves Côté (Daniel Girard), Michel Côté (Louise Bouchard), Denis Côté, ainsi que parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Maison Notre-Dame du Saguenay à Chicoutimi. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.



PLOURDE (Mme Lydia Plourde) — Le 8 octobre 1998, est décédée au Centre Maria-Chapdelaine du secteur Dolbeau, à l'âge de 85 ans et 9 mois, Mme Lydia Plourde, épouse de feu M. Louis-Philippe Plourde, demeurant au 778 rue Principale à St-Augustin. La dépouille mortelle a été exposée à la salle paroissiale de St-Augustin, de 19h00 à 22h00 vendredi le 9 octobre 1998 et elle le sera aussi de 12h00 à 16h00 samedi le 10 octobre 1998. Les funérailles auront lieu samedi le 10 octobre 1998 à 16h00 à l'église de St-Augustin. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Solange (Jean-Marie Bouchard), Jean-Louis (Nicole Côté), Roger (Thérèse Bouchard), Berchmans (Carmen St-Pierre), Raynald (ex-époux de Nicole Fortin et amie de Francine Paré), feu Nicole (feu Ange-Aimé Boulianne), Jeannette, Jeanne-Mance (Claude Gagnon), Lisette (Ulysse Boulianne), Murielle, Charlotte (feu Ghyslain Fortin, et son ami Daniel Lalancette); ses petits-enfants: feu Marcel, Martine, Jacques, Bibianne, feu Mario et feu Serge Bouchard, Bernard, Gitane, Nathalie et Chantale Plourde, Gérald, Sylvie, Johanne et Etienne Plourde, Frédérick et Caroline Plourde, Benoit et Jimmy Plourde, Eric, Donald, Michel, Jacky et Valérie Boulianne, Dany, Stéphane et Patrice Martin, Lévis, Isabelle, Jean-Rock et Véronique Gagnon, Max, Carl, Francis et Nadia Boulianne, Mario et Robin Murray, Julie Fortin, ainsi que ses frères et soeurs: feu Charles-Eugène (feu Marie-Ange Marcil), feu Rosa (feu Joseph Gagné), feu Ligori (Annette Harvey), feu Patrick (feu Yvonne Tremblay), feu Béatrice (feu Welley Tremblay), Alva (feu René Tremblay), Léonce (Juliette Girard), Armande (René Bergeron); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu André, feu Pierre-Eugène, feu Anna-Marie, feu Géraldine, feu Maurice (Eliette Côté), feu Gérard (Lucille Côté), Julia (feu Oscar Fortin), ainsi que 32 arrière-petits-enfants, neveux et nièces, parents et amis. Elle était la fille de feu Thélesphore Plourde et de feu Alma Blackburn. Vos marques de sympathie peuvent se traduire en dons pour la Fondation des Maladies du Coeur. Direction funéraire: Hébert & Fils de Dolbeau-Mistassini. Pour informations, tél.: 418-276-1411, fax: 418-276-2057.

Messes anniversaires



GAGNÉ (M. Ernest) — La messe anniversaire de M. Ernest Gagné, époux de dame Thérèse Mathieu, demeurant au 41 Racine Ouest à Chicoutimi, sera célébrée dimanche le 11 octobre 1998 à 11h00 à l'église Notre-Dame de Laterrière. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Gravel & Fils Itée.



GRAVEL (M. Gérard) — L'anniversaire que nous aurions voulu ne jamais souligner. Une longue année d'absence... Ta présence est à jamais gravée dans nos coeurs et pas une seule journée ne passe sans que nous nous rappelions ton amour, ta générosité, ton sourire... Merci pour tout. Nous t'aimons...
La famille de M. Gérard Gravel (époux de dame Nicole Gauthier) invite parents et amis à une messe anniversaire qui sera célébrée le dimanche 11 octobre 1998 à 11h00 à l'église Sacré-Coeur à Chicoutimi. Direction funéraire: Gravel & Fils Itée.

Prières



Saint-Esprit, toi qui éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux, pendant ce court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraitre difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée.)

Signé: B.G.

LAR MACHINERIE (1983) INC.
MÉTABETCHOUAN

63, route 169
Métabetchouan
Québec
G0W 2A0
Tél.: (418) 349-2875
Fax: (418) 349-8415

LAR MACHINERIE (1983) INC. entreprise dynamique, située au cœur du Lac-Saint-Jean à Métabetchouan, leader dans la fabrication des produits mécano-soudés, est à la recherche de candidats d'expérience pour travailler comme:

ASSEMBLEUR MÉCANIQUE

Sommaire de la fonction:
Sous l'autorité immédiate du superviseur usinage, les assembleurs mécaniques sont responsables de l'assemblage hydraulique, pneumatique et mécanique sur les différents équipements spécialisés fabriqués en entreprise.

Exigences requises:
- Expérience pertinente d'au moins cinq (5) ans.
- Une excellente connaissance de la lecture de plan.

MACHINISTE

Sommaire de la fonction:
Sous l'autorité immédiate du superviseur usinage, les machinistes sont responsables de l'opération de tour, de fraiseuse ou d'alèseuse.

Exigences requises:
- Expérience pertinente d'au moins deux (2) ans.
- Une excellente connaissance de la lecture de plan.

La rémunération sera établie en fonction des qualifications et de l'expérience.

Les candidats recherchés devront être disponibles, autonomes et avoir de l'initiative.

Les candidats intéressés sont invités à transmettre leur curriculum vitæ **avant le 17 octobre 1998** à l'adresse suivante:

LAR MACHINERIE (1983) INC.
63, ROUTE 169
MÉTABETCHOUAN (QUÉBEC)
G0W 2A0

399285

sports@lequotidien.com

Le Canadien paraît bien démuni

Quand Vigneault parle de défi...

MONTREAL (PC) - Le Canadien n'a jamais paru aussi démuni à l'aube d'une nouvelle saison. L'entraîneur Alain Vigneault a d'ailleurs qualifié de `défi' le match d'ouverture qui opposera le Tricolore aux Rangers de New York, ce soir, au Centre Molson.



«Notre manque de profondeur, surtout en défensive, est une source d'inquiétude, a-t-il admis. Je mentirais si je disais le contraire. Il nous manque deux de nos quatre premiers défenseurs (Vladimir Malakhov et Patrice Brisebois), deux autres ne sont pas à 100 pour cent (Dave Manson et Stéphane Quintal), Craig Rivet n'a participé qu'à un match préparatoire, et Igor Ulanov, de son propre aveu, n'a pas eu un très bon camp d'entraînement.

«Mais l'équipe est prête et j'ai pleine confiance en nos joueurs», a-t-il ajouté, optimiste.

Sept défenseurs

S'il n'a créé aucune surprise en désignant Jocelyn Thibault pour entreprendre le match, Vigneault a dû chercher dans les `coins du vestiaire' pour trouver 20 joueurs en santé. A moins de changement de dernière minute, les duos de défenseurs seront les suivants: Manson-Clark, Guren-Quintal, Ulanov-Rivet. Vigneault n'écarte pas l'idée d'employer un septième défenseur (Brad Brown ou Stéphane Robidas) au cas où Manson, Quintal ou Rivet ne pourrait compléter la rencontre.

Quintal se dit prêt à jouer même s'il a raté tout le camp en raison d'une infection aux sinus. Le courageux défenseur avoue avoir quelques appréhensions à l'idée de livrer son premier match en près de cinq mois.

«Je m'inquiète de ma première présence sur la glace», dit Quintal, qui a involontairement abaissé son poids de 10 livres à 220.

«Je n'ai presque pas eu d'entraînement. C'était la première fois aujourd'hui (hier) que je me livrais à des batailles à un contre un. Je pense que les gens vont comprendre que je ne suis pas au meilleur de ma forme.

«Je ne me sens pas obligé de revenir, a-t-il insisté. Je jouerais même si tout le monde était là.»

Le Canadien lui a offert un séjour de deux semaines à Fredericton, question de retrouver la forme.

«Il m'a dit qu'il préférait jouer contre les Rangers», a dit Vigneault en riant.

«Même s'il n'est pas physiquement prêt à 100 pour cent, sa santé n'est pas en danger», a précisé l'entraîneur.

Un style différent

A l'attaque, la situation n'est guère plus encourageante. A l'exception du trio de Corson-Koivu-Recchi, tous les autres sont rapiécés. En l'absence de ses ailiers Martin Rucinsky et Brian Savage, toujours sans contrat, Vincent Damphousse va se retrouver au centre de Benoit Brunet et Turner Stevenson. Le troisième trio sera composé de Poulin-Thornton-McCleary, et le quatrième de Ryan-Higgins-Zholtok. Jonas Hoglund et Dave Morissette seront les réservistes.

«Notre style de jeu sera un peu différent, a expliqué Vigneault. Nos avants devront bien travailler sans la rondelle. On ne pourra se faire prendre à faire de l'échec-avant à trois dans le fond de la zone. On devra aussi être très vigilants dans les batailles à un contre un.»

Vigneault a donné l'exemple de Brett Clark contre Wayne Gretzky. Un exemple qui fait frémir juste d'y penser.



DU TRAVAIL - Jocelyn Thibeault risque de ne pas avoir le temps de se reposer souvent, du moins pas en début de saison, si on se fie aux propos tenus par l'entraineur Alain Vigneault, hier.

Flyers et Sabres en tête, selon King

MONTREAL (PC) - Dave King n'est pas qu'un `coach'. L'adjoint d'Alain Vigneault est aussi un mordu de hockey, qui connaît tous les joueurs et ne se lasse jamais de parler de son sport. Il a accepté avec plaisir de faire ses prédictions concernant l'Association Est de la Ligue nationale.

Division nord-est

Buffalo-(Montréal-Boston-Ottawa)-Toronto

«Buffalo doit être établi favori même si les Sabres n'ont pas bien paru en matchs préparatoires (1-6). Parce qu'ils ont atteint la finale de la coupe Stanley, ce qui procure de la confiance, et parce qu'ils ont le meilleur gardien (Dominik Hasek).

«Ensuite, Montréal, Boston, maintenant que Jason Allison a signé son contrat, et Ottawa sont très proches. Reste à voir cependant si Byron Dafoe va répéter ses exploits devant le filet des Bruins.

«Quant à Toronto, tout va dépendre quand les Leafs vont parvenir à échanger Félix Potvin. S'ils le font bientôt, ils pourraient faire la lutte aux trois autres équipes, parce qu'ils vont obtenir de très bons joueurs en retour.»

(King ne serait pas surpris qu'un méga-échange impliquant Pavel Bure se concrétise, facilité par la connection Pat Quinn, passé de Vancouver à Toronto).

Division sud-est

Washington-Caroline-Tampa Bay-Floride

«Il y a d'abord Washington. Ils ont une équipe très solide, même si on peut se demander si Olaf Kolzig va être aussi bon que l'an dernier. Ils ont obtenu Dmitri Mironov, de Detroit, qui va les aider. Ils ont une attaque très explosive, avec de bons marqueurs.

«La Caroline est l'équipe la plus améliorée. Ron Francis va apporter du leadership. C'est un joueur facile à diriger et un modèle. Et Trevor Kidd, dans le dernier tiers de la saison, n'a été devancé que par Dominik Hasek quant à la moyenne de buts accordés et au pourcentage d'arrêts. S'il continue de la même façon, les Hurricanes pourraient chauffer les Capitals.

«Tampa Bay est l'équipe qui a le plus de nouveaux joueurs et ce sont des vétérans aguerris: Wendel Clark, John Cullen, Craig Janney, Benoit Hogue et Bill Ranford vont les aider. Mais ces joueurs ne sont pas jeunes et ça va être difficile pour le Lightning.

«La Floride est aussi une équipe améliorée. Sean Burke pourrait être meilleur que John Vanbiesbrouck parce qu'il a beaucoup à prouver, et Rob Niedermayer est de retour. (Viktor) Kozlov pourrait éclore et surveillez bien (Jaroslav) Spacek, un défenseur tchèque inconnu, qui jouait en Suède et qui a été une grosse surprise aux Jeux olympiques.

«Mais les Panthers vont avoir besoin de la contribution de tout le monde et ne pourront se permettre d'avoir de blessés.»

Division atlantique

Philadelphie-New Jersey-Rangers-Pittsburgh-Islanders

«Philadelphie, évidemment. C'est l'équipe la plus talentueuse, avec le plus de profondeur, et Vanbiesbrouck devrait les aider. J'aime beaucoup Zelepukin, qu'ils viennent d'obtenir, et Marc Bureau est une autre bonne acquisition. C'est un joueur très solide.

«New Jersey a un nouvel entraîneur, ça peut faire une petite différence. Ils ont encore une équipe très talentueuse, mais il n'y a plus de Jacques Lemaire, un des meilleurs entraîneurs.

«Les Rangers comptent encore sur Wayne Gretzky et je pense que Brian Leetch et Mike Richter vont connaître une meilleure saison. Todd Harvey va les aider et John MacLean est un bon vétéran éprouvé. On s'entend aussi pour dire que c'est cette année que (-Alexei) Korolev doit aboutir.»

«Pittsburgh va manquer Francis et (Darius) Kasparaitis, mais ils ont encore un bon système de jeu et un grand gardien (Tom Barrasso). Jagr va souffrir de l'absence de Francis parce que ses adversaires vont pouvoir se concentrer sur lui.

«Mais les Penguins ont toujours Peter Nedved à échanger. Ils vont obtenir des joueurs de qualité en retour.

«Les Islanders sont aussi améliorés un peu mais (Zigmund) Palffy n'est toujours pas là et ils ont un problème à la défense et devant le filet. Leurs jeunes défenseurs sont surtout doués pour l'attaque et Bryan Berard en a arraché défensivement.

Association Est

«Au niveau de l'Association Est, je pense que Philadelphie va dominer, devant Buffalo, New Jersey et Washington, et que la suite va être très intéressante à surveiller...

Thibeault n'a jamais eu la vie facile... et ça continue

MONTREAL (PC) - Jocelyn Thibault a rarement eu la vie facile depuis son arrivée à Montréal. Ce soir, le blondinet gardien sera jeté dans la fosse aux lions alors que le Canadien opposera une formation dégarnie face aux Rangers de New York.

Thibault, qui entreprend sa sixième saison dans la Ligue nationale, semble prêt à affronter la bande à Gretzky. Il ne paraît pas s'en faire face à la perspective de recevoir une quarantaine de lancers.

«C'est pour moi une belle occasion d'avoir un bon départ, d'avoir du momentum, dit-il. Je suis très excité à l'idée de commencer la saison. On a un bon club même s'il nous manque quelques joueurs. On ne se fera pas déclasser», promet-il.

Thibault dit avoir confiance en ses jeunes défenseurs.

«C'est sûr qu'il nous manque des vétérans. Certains jeunes en seront à leur premier match dans la LNH, d'autres n'ont joué que quelques rencontres. Mais je suis à l'aise avec des gars comme (Stéphane) Robidas ou (Miloslav) Guren. «Il ne faut pas oublier que la défensive n'est pas seulement l'affaire du gardien et des défenseurs. Les avants ont aussi leur mot à dire. Le gardien et les défenseurs vont bien paraître si les attaquants font leur travail», rappelle-t-il.

Le gardien no 1

Depuis le départ d'Andy Moog, Thibault a hérité du rôle de gardien numéro un. Un rôle qu'il apprécie.

«C'est une pression que j'aime. Le défi est différent de celui de réserviste. Un gardien numéro un doit être constant et régulier. Son tour de jouer revient vite. Lorsque tu es réserviste, tu dois recréer le momentum à chaque fois. «L'an dernier, j'étais le plus jeune des deux gardiens. Cette année, c'est l'inverse avec José (Théodore). Alain (Vigneault) a dit que c'est mon année. Il compte sur moi. Toute l'équipe compte sur moi.»

Un long repos

Thibault n'a pas joué en 10 jours, soit depuis la défaite de 4-3 du Canadien en prolongation face aux Maple Leafs de Toronto. Le gardien âgé de 23 ans affirme que ce manque d'inactivité n'aura aucun impact sur sa performance contre les Rangers. Il dit aussi qu'il ne sera pas dérangé par ce qu'il entend dire à son sujet.

«Je peux mettre de côté tout ce qui se dit sur moi, fait-il valoir. Ce n'est pas mon premier match inaugural. Je vais me servir de mon expérience pour connaître un bon match.»

Le Canadien en aura besoin.

LES CHIFFRES

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT DOUBLE

Conférence de l'Est

Section Nord-Est

	MJ	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Dom	Etran.	10m.	Série
Boston	0	0	0	0	0	0	0	0-0-0	0-0-0	0	—
Buffalo	0	0	0	0	0	0	0	0-0-0	0-0-0	0	—
Montréal	0	0	0	0	0	0	0	0-0-0	0-0-0	0	—
Ottawa	0	0	0	0	0	0	0	0-0-0	0-0-0	0	—
Toronto	0	0	0	0	0	0	0	0-0-0	0-0-0	0	—
Section Atlantique											
Philadelphie	1	1	0	0	1	0	2	0-0-0	1-0-0	W1	—
New Jersey	0	0	0	0	0	0	0	0-0-0	0-0-0	0	—
N.Y. Islanders	0	0	0	0	0	0	0	0-0-0	0-0-0	0	—
Pittsburgh	0	0	0	0	0	0	0	0-0-0	0-0-0	0	—
N.Y. Rangers	1	0	1	0	0	1	0	0-1-0	0-0-0	L1	—
Section Sud-Est											
Floride	1	1	0	0	4	1	2	1-0-0	0-0-0	W1	—
Caroline	0	0	0	0	0	0	0	0-0-0	0-0-0	0	—
Washington	0	0	0	0	0	0	0	0-0-0	0-0-0	0	—
Tampa Bay	1	0	1	0	1	4	0	0-0-0	0-1-0	L1	—
Conférence de l'Ouest											
Section Centrale											
Chicago	0	0	0	0	0	0	0	0-0-0	0-0-0	0	—
Detroit	0	0	0	0	0	0	0	0-0-0	0-0-0	0	—
Nashville	0	0	0	0	0	0	0	0-0-0	0-0-0	0	—
St. Louis	0	0	0	0	0	0	0	0-0-0	0-0-0	0	—
Section Nord-Ouest											
Calgary	0	0	0	0	0	0	0	0-0-0	0-0-0	0	—
Colorado	0	0	0	0	0	0	0	0-0-0	0-0-0	0	—
Edmonton	0	0	0	0	0	0	0	0-0-0	0-0-0	0	—
Vancouver	0	0	0	0	0	0	0	0-0-0	0-0-0	0	—
Section Pacifique											
Anaheim	0	0	0	0	0	0	0	0-0-0	0-0-0	0	—
Dallas	0	0	0	0	0	0	0	0-0-0	0-0-0	0	—
Los Angeles	0	0	0	0	0	0	0	0-0-0	0-0-0	0	—
Phoenix	0	0	0	0	0	0	0	0-0-0	0-0-0	0	—
San Jose	0	0	0	0	0	0	0	0-0-0	0-0-0	0	—

CALENDRIER

Vendredi, 9 octobre

Philadelphie 1 N.Y. Rangers 0
Floride 4 Tampa Bay 1
San Jose contre Calgary, à Tokyo, 23h00.

Samedi, 10 octobre

St. Louis à Boston, 19h.
Detroit à Toronto, 19h.
N.Y. Rangers à Montréal, 19h.
Pittsburgh à N.Y. Islanders, 19h.
Anaheim à Washington, 19h.
Tampa Bay en Caroline, 19h.
New Jersey à Chicago, 20h.
Floride à Nashville, 20h.
Buffalo à Dallas, 20h.
Ottawa au Colorado, 21h.
Los Angeles à Edmonton, 22h.
Calgary contre San Jose, à Tokyo, 23h00.

Dimanche, 11 octobre

Anaheim à Philadelphie, 19h.
Ottawa à Phoenix, 22h.

MARQUEURS

	B	A	Pts
68-Jaromir Jagr, Pittsburgh	35	67	102
21-Peter Forsberg, Colorado	25	66	91
10-Pavel Bure, Vancouver	51	39	90
99-Wayne Gretzky, Rangers	23	67	90
10-John LeClair, Philadelphie	51	36	87
16-Zigmund Palffy, Islanders	45	42	87
10-Ron Francis, Pittsburgh	25	62	87
08-Teemu Selanne, Anaheim	52	34	86
41-Jason Allison, Boston	33	50	83
15-Jozef Stumpel, Los Angeles	21	58	79
12-Peter Bondra, Washington	52	26	78
14-Theoren Fleury, Calgary	27	51	78
77-Adam Oates, Washington	18	58	76
17-Rod Brind'Amour, Philadelphie	36	38	74
13-Mats Sundin, Toronto	33	41	74
08-Mark Recchi, Montréal	32	42	74
10-Tony Amonte, Chicago	31	42	73

CLASSEMENT GENERAL

Conférence de l'Est

	Mj	Pts
Floride	1	2
Philadelphie	1	2
Tampa Bay	1	0
N.Y. Rangers	1	0
Boston	0	0
Buffalo	0	0
Montréal	0	0
Ottawa	0	0
Toronto	0	0
New Jersey	0	0
N.Y. Islanders	0	0
Pittsburgh	0	0
Caroline	0	0
Washington	0	0

Conférence de l'Ouest

Chicago	0	0
Detroit	0	0
Nashville	0	0
St. Louis	0	0
Calgary	0	0
Colorado	0	0
Edmonton	0	0
Vancouver	0	0
Anaheim	0	0
Dallas	0	0
Los Angeles	0	0
Phoenix	0	0
San Jose	0	0

	B	P	Pts	Pén
8. Mark Recchi	32	42	74	51
25. Vincent Damphousse	18	41	59	58
11. Saku Koivu	14	43	57	48
27. Shayne Corson	21	34	55	108
26. Martin Rucinsky	21	32	53	84
38. Vladimir Malakhov	13	30	43	70
49. Brian Savage	26	17	43	36
43. Patrice Brisebois	10	27	37	67
22. Dave Manson	4	30	34	122
17. Benoît Brunet	12	20	32	61
44. Jonas Hoglund	12	13	25	22
28. Marc Bureau	13	6	19	15
37. Patrick Poulin	6	13	19	27
5. Stéphane Quintal	6	10	16	97
24. Scott Thornton	6	9	15	158
3. Zarley Zalapski	3	12	15	63
71. Sébastien Bordeleau	6	8	14	36
23. Turner Stevenson	4	6	10	110
55. Igor Ulanov	2	8	10	97
34. Peter Popovic	2	6	8	36
41. Jocelyn Thibault	0	3	3	0
52. Craig Rivet	0	2	2	93
15. Eric Houde	1	0	1	0
29. Brett Clark	1	0	1	20
21. Mick Vukota	1	0	1	192
14. Terry Ryan	0	0	0	31
xx. Martin Gendron	0	0	0	0
46. Matt Higgins	0	0	0	0
35. Andy Moog	0	0	0	4

Gardiens

	G	P	N	Min	Ba	Bl	Moy
35. Andy Moog	18	17	5	2343	97	3	2.48
41. J. Thibault	19	15	8	2657	109	2	2.46
Totaux (2)	**37**	**32**	**13**	**5000**	**206**	**5**	**2.47**

LIGUE AMÉRICAINE

Conférence de l'Est

Section Atlantique

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	P
St. John's	1	1	0	0	0	7	4	2
Lowell	1	1	0	0	0	5	4	2
Fredericton	0	0	0	0	0	0	0	0
Portland	1	0	1	0	0	4	6	0
Saint-Jean	1	0	1	0	0	4	7	0
Section Nouvelle-Angleterre								
Hartford	1	1	0	0	0	6	3	2
Providence	1	1	0	0	0	3	2	2
Worcester	0	0	0	0	0	0	0	0
Springfield	1	0	1	0	0	2	3	0
New Haven	1	0	1	0	0	3	6	0
Conférence de l'Ouest								
Section Empire								
Albany	1	1	0	0	0	2	1	2
Adirondack	0	0	0	0	0	0	0	0
Rochester	0	0	0	0	0	0	0	0
Hamilton	1	0	1	0	0	1	2	0
Syracuse	1	0	1	0	0	4	6	0
Section Mid-Atlantique								
Philadelphie	1	1	0	0	0	6	4	2
Hershey	1	0	0	1	0	4	4	1
Kentucky	1	0	0	1	0	4	4	1
Cincinnati	0	0	0	0	0	0	0	0

Un point pour une défaite en prolongation.

Vendredi, 9 octobre

Providence 3 Springfield 2
Albany 2 Hamilton 1
Hartford 6 New Haven 3
Philadelphie 6 Syracuse 4
Lowell 5 Portland 4
Hershey 4 Kentucky 4

Samedi, 10 octobre

St. John's à Fredericton, 18h.
Portland à Saint-Jean, 19h.
Syracuse à Philadelphie, 19h05.
Rochester à Adirondack, 19h30.
Hamilton à Albany, 19h30.
Hershey à Cincinnati, 19h35.
Providence à Hartford, 19h35.
New Haven à Lowell, 19h35.
Springfield à Worcester, 19h35.

Dimanche, 11 octobre

Worcester à New Haven, 17h05.
Hartford à Providence, 19h05.

JUNIOR MAJEUR

Section Robert-Lebel

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Victoriaville	10	7	3	0	42	30	14
Val d'Or	10	5	4	1	52	39	11
Shawinigan	9	4	3	2	33	30	10
Drummondville	10	4	5	1	39	44	9
Rouyn-Noranda	8	3	2	3	33	31	9
Hull	8	3	5	0	26	32	6
Sherbrooke	10	2	7	1	33	53	5

Section Frank-Dilio

Halifax	11	10	1	0	59	26	20
Moncton	10	6	3	1	42	34	13
Québec	9	5	4	0	34	30	10
Cap-Breton	10	4	5	1	43	44	9
Rimouski	9	4	4	1	26	34	9
Acadie-Bathurst	9	4	5	0	37	38	8
Chicoutimi	9	2	7	0	31	42	4
Baie-Comeau	8	1	6	1	23	46	3

Vendredi, 9 octobre

Baie-Comeau 3 Halifax 11
Québec 5 Acadie-Bathurst 3
Shawinigan 5 Rimouski 3
Victoriaville 2 Drummondville 6

Samedi, 10 octobre

Sherbrooke à Halifax, 19h.
Moncton à Acadie-Bathurst, 19h30.
Hull à Val d'Or, 19h30.

Dimanche, 11 octobre

Québec à Rimouski, 19h.
Drummondville à Chicoutimi, 18h.
Shawinigan à Victoriaville, 18h.
Baie-Comeau à Moncton, 19h.
Hull à Rouyn-Noranda, 19h.

LES MARQUEURS

	Mj	B	P	Pts
Walsh, Ryan Cap	10	12	12	24
Nagy, Ladislav Hal	9	10	11	21
Daigle, Christian VdO	10	7	13	20
Tremblay, Philippe Cap	10	4	15	19
Troïni, Jason Hal	11	10	7	17
Grandmaître, Patrick Vic	10	4	13	17
Desmarais, James Rou	7	9	6	15
Thinel, Marc-André Vic	10	6	9	15
DiPaolo, Mauro Hal	7	5	10	15
Charbonneau, Alain VdO	9	10	4	14
Gagné, Simon Qué	9	7	7	14

LES SAGUENEENS DE CHICOUTIMI

	PJ	B	A	PTS
23-Grégory Dupré	7	2	9	11
22-Marc Bouchard	8	3	7	10
19-Ramzi Abid	5	5	2	7
15-Gilbert Lefrançois	8	4	3	7
10-Vincent Dionne	7	3	4	7
20-J.Sébastien Trudelle	8	1	4	5
12-Marc Villeneuve	7	1	4	5
14-Mathieu Benoit	6	3	1	4
28-Roustam Bakhriddinov	8	1	3	4
26-Sacha Fillion	6	0	4	4
32-P.A. Paquet-Desilets	8	1	2	3
18-Sylvain Watt	6	0	3	3
17-Guillaume Karrer	4	1	2	3
11-François Fortin	8	2	0	2
27-Karl St-Pierre	8	1	1	2
24-Jérôme Dumont	7	1	0	1
25-Yves Bellerose	8	0	1	1
07-Alex Turcotte	8	0	1	1
09-Michel Nault	8	0	1	1
04-Vincent Blanchette	6	0	0	0
39-Remi Bergeron	8	0	0	0
33-Yann Collin	7	0	0	0

SEMI PROFESSIONNEL

Section Est

	Mj	G	P	DF	Bp	Bc	Pts
Pont-Rouge	6	6	0	0	46	14	12
St-George-de-Beauce	6	5	1	0	34	21	10
Thetford Mines	5	3	2	0	19	28	6
Jonquière	5	0	5	0	15	31	0

Section Centrale

Granby	5	3	1	1	22	19	7
Asbestos	6	3	3	0	31	26	6
Acton Vale	5	1	1	3	15	19	5
Windsor	5	0	5	0	13	28	0

Section Ouest

Joliette	5	5	0	0	32	11	10
Laval	6	3	2	1	32	30	7
Sorel	5	2	2	1	25	32	5
St-Laurent	5	2	3	0	20	31	4
Lachute	6	2	4	0	25	39	4

NOTE: Un point pour une défaite en fusillade.

Vendredi, 9 octobre

Acton Vale à Sorel, 20h30.
Joliette à Granby, 20h30.
Laval à St-Laurent, 20h30
Asbestos à Pont-Rouge, 20h30.
St-Georges à Windsor, 21h.
Thetford Mines à Jonquière, 21h.

Samedi, 10 octobre

Windsor à Asbestos, 20h.
Granby à St-Georges, 20h30.

Dimanche, 11 octobre

Lachute à Jonquière, 13h30.
St-Laurent à Acton Vale, 19h30.
Sorel à Thetford Mines, 19h30.
Joliette à Laval, 19h30.

MIDGET AAA

Section CCM

	Mj	G	P	DF	Bp	Bc	Pts
Lac St-Louis	11	6	3	2	34	34	14
Régents LLL	10	6	3	1	40	33	13
Amos	10	6	3	1	38	34	13
Gatineau	10	5	5	0	37	39	10
Charles-LeMoyne	11	4	5	2	43	37	10
Collège Français	9	2	6	1	21	38	5

Section Tacks

Magog	11	8	3	0	48	31	16
Cap-de-la-Madeleine	11	8	3	0	44	33	16
Antoine-Girouard	11	6	3	2	43	29	12
Ste-Foy	12	6	6	0	33	41	12
Jonquière	10	4	5	1	32	39	9
Lévis	11	2	8	1	28	53	5

NOTE: Un point pour une défaite en fusillade ou en prolongation.

Vendredi, 9 octobre

Lévis 1 Antoine-Girouard 9
Ste-Foy 3 Cap-de-la-Madeleine 1
Lac St-Louis 0 Magog 4

Samedi, 10 octobre

Gatineau à Jonquière, 14h.
Amos au Collège Français, 16h.

Dimanche, 11 octobre

Amos à Régents LLL, 13h.
Collège Français à Charles-Lemoyne, 13h30.
Gatineau à Jonquière, 14h.
Lévis à Lac St-Louis, 14h.
Cap-de-la-Madeleine à Ste-Foy, 14h.
Antoine-Girouard à Magog, 19h.

COLLÉGIAL MAJEUR

	PJ	V	D	DF	PP	PC	PTS
Lévis-Lauzon	6	5	1	0	36	18	10
Laflèche	6	3	2	1	30	22	7
Jonquière	5	3	2	0	21	21	6
St-Laurent	5	3	2	0	21	22	6
Lennoxville	4	2	2	0	22	21	4
John-Abbott	4	1	2	1	18	23	3
Joliette	4	0	4	0	13	33	0

Vendredi 9 octobre

Lévis-Lauzon 3 Jonquière 4
Laflèche 7 John-Abbott 5
St-Laurent 5 Lennoxville 3

Samedi 10 octobre

Lévis-Lauzon vs Joliette 20h00

Dimanche 11 octobre

John-Abbott vs St-Laurent 18h30
Lennoxville vs Laflèche 19h00



BASEBALL

CHAMPIONNAT DE LA LIGUE AMÉRICAINE

Quatre de sept

Vendredi, 9 octobre

Cleveland 6 New York 1
(Cleveland mène la série 2-1)

Samedi, 10 octobre

New York à Cleveland, 19h.

Dimanche, 11 octobre

New York à Cleveland, 16h.

Mardi, 13 octobre

x-Cleveland à New York, 20h.

CHAMPIONNAT DE LA LIGUE NATIONALE

Samedi, 10 octobre

Atlanta à San Diego, 16h15.

Dimanche, 11 octobre

Atlanta à San Diego, 19h45.

Lundi, 12 octobre

x-Atlanta à San Diego, 20h10.

HOCKEY RÉGIONAL

JUNIOR REGIONAL

	PJ	V	D	DF	PP	PC	Pts
Jonquière	3	2	0	1	20	14	5
Chicoutimi	3	2	1	0	16	10	4
Métabetchouan	3	2	1	0	15	13	4
La Baie	3	1	2	0	15	14	2
Normandin	3	1	2	0	10	20	2
Alma	3	1	2	0	12	20	2

Vendredi 9 octobre

Marquis (Jonq) 6 Sags (Chic) 4
Royal (Mét) 5 National (La Baie) 3
Aiglons (Alma) 8 Eperviers (Normandin) 6

Dimanche 11 octobre

Eperviers (Normandin) vs Marquis (Jonq) 18h30
National (La Baie) vs Aiglons (Alma) 19h30
Sags (Chic) vs Royal (Métabetchouan) 19h30

MARQUEURS

	B	P	PTS
Yvan Pageau, Marquis	3	6	9
J-S Vallée, Sags	5	4	9
Patrick Desbiens, Marquis	6	2	8
Sabin Boudreault, Royal	2	4	6
Marc Simard, Marquis	1	5	6

MIDGET REGIONAL

	PJ	V	D	N	DP	PP	PC	PTS
Dolbeau	3	3	0	0	0	16	8	6
Orioles	3	2	1	0	0	21	13	4
Alma	3	2	1	0	0	17	7	4
St-Fél	3	2	1	0	0	21	8	4
Dynamos	1	1	0	0	0	7	0	2
Marquis	3	0	3	0	0	5	18	2
Saguenéens	1	0	1	0	0	2	3	0
Chibougamau	2	0	2	0	0	8	17	0
La Baie	3	0	3	0	0	2	25	0

Vendredi 9 octobre

National (La Baie) 1 Express (St-Fél) 11
Marquis (Jonq) 1 Aiglons (Alma) 6
Orioles (Jonq) 2 Castors (Dolbeau) 8

Samedi 10 octobre

Orioles (Jonq) vs Sags (Chic) 14h30
Dynamos (Chic) vs Chibougamau 20h00

Dimanche 11 octobre

Dynamos (Chic) vs Chibougamau 14h00
Express (St-Fél) vs Marquis (Jonq) 18h50
Sags (Chic) vs Castors (Dolbeau) 19h00
Orioles (Jonq) vs National (La Baie) 19h30

MARQUEURS

	B	P	PTS
Luc Fortin, Orioles	3	4	7
Jesse Dominique, Orioles	4	2	6
Guillaume Simard, Alma	3	2	5
Benoit Francoeur, Dolbeau	3	2	5

BANTAM REGIONAL

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	PTS
Roberval	4	4	0	0	0	28	8	8
Lac-Saint-Jean-Est	4	3	1	0	0	20	13	6
Orioles	4	3	1	0	0	14	11	6
Mistassini	4	2	2	0	0	21	20	4
Marquis	4	2	2	0	0	18	18	4
Dynamos	4	1	3	0	0	12	18	2
La Baie	4	1	3	0	0	11	22	2
Saguenéens	4	0	3	0	1	13	28	1

Vendredi 9 octobre

Sabres (Rob) vs Optimistes (Mist) 19h00

Samedi 10 octobre

Orioles (Jonq) vs Sags (Chic) 12h15
Marquis (Jonq) vs National (La Baie) 14h25
Optimistes (Mist) vs Dynamos (Chic) 19h30

Dimanche 11 octobre

Sags (Chic) vs Aiglons (LSJE) 14h00
National (La Baie) vs Sabres (Rob) 15h00
Dynamos (Chic) vs Marquis (Jonq) 16h30

PEEWEE REGIONAL

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Dynamos	5	4	0	1	26	7	9
Lac-Saint-Jean-Est	4	3	0	1	16	11	7
Saint-Félicien	3	2	1	0	13	8	4
Marquis	5	1	2	2	15	12	4
Dolbeau-Mist	3	1	1	1	17	10	3
La Baie	4	1	2	1	10	10	3
Saguenéens	4	1	3	0	11	21	2
Orioles	4	0	4	0	4	33	0

Vendredi 9 octobre

Marquis (Jonq) 1 Dynamos (Chic) 3

Samedi 10 octobre

National (La Baie) vs Orioles (Jonq) 13h05
Aiglons (LSJE) vs Express (St-Fél) 14h00
Sags (Chic) vs Rapides (Mist) 16h30

Dimanche 11 octobre

Dynamos (Chic) vs Sags (Chic) 11h30
Orioles (Jonq) vs Marquis (Jonq) 11h45
Rapides (Mist) vs Aiglons (LSJE) 12h00
Express (St-Fél) vs National (La Baie) 16h10

ATOME REGIONAL

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Saguenéens	4	4	0	0	25	6	8
Marquis	4	3	1	0	21	11	6
Dynamos	3	2	1	0	6	6	4
Lac-Saint-Jean-Est	3	1	2	0	7	11	2
La Baie	4	1	3	0	4	21	2
Orioles	4	0	4	0	5	13	0

Vendredi 9 octobre

Orioles (Jonq) 2 Sags (Chic) 7

Samedi 10 octobre

National (La Baie) vs Orioles (Jonq) 11h35
Sags (Chic) vs Dynamos (Chic) 13h00
Marquis (Jonq) vs Aiglons (LSJE) 14h00

Dimanche 11 octobre

Dynamos (Chic) vs Marquis (Jonq) 11h30
Aiglons (LSJE) vs National (La Baie) 14h45

FOOTBALL

LIGUE NATIONALE

Conférence américaine

Section Est

	V	D	N	Moy	Bp	Bc
Miami	3	1	0	.750	67	42
N.-Angleterre	3	1	0	.750	107	76
N.Y. Jets	2	2	0	.500	104	75
Buffalo	1	3	0	.250	80	84
Indianapolis	1	4	0	.200	57	128
Section Centrale						
Jacksonville	4	0	0	1.000	96	71
Pittsburgh	3	1	0	.750	50	56
Baltimore	2	2	0	.500	78	78
Cincinnati	1	3	0	.250	78	95
Tennessee	1	3	0	.250	68	81
Section Ouest						
Denver	5	0	0	1.000	182	93
Kansas City	4	1	0	.800	108	63
Oakland	3	2	0	.600	81	111
Seattle	3	2	0	.600	111	58
San Diego	2	3	0	.400	64	95
Conférence nationale						
Section Est						
Dallas	3	2	0	.600	135	82
Arizona	2	3	0	.400	81	114
N.Y. Giants	2	3	0	.400	92	111
Philadelphie	0	5	0	.000	52	137
Washington	0	5	0	.000	74	169
Section Centrale						
Minnesota	5	0	0	1.000	166	96
Green Bay	4	1	0	.800	135	107
Tampa Bay	2	3	0	.400	75	99
Chicago	1	4	0	.200	109	126
Detroit	1	4	0	.200	107	138
Section Ouest						
Atlanta	3	1	0	.750	107	80
N.-Orléans	3	1	0	.750	89	74
San Francisco	3	1	0	.750	133	86
St. Louis	1	3	0	.250	99	115
Caroline	0	4	0	.000	81	126

Dimanche, 11 octobre

Buffalo à Indianapolis, 13h.
Caroline à Dallas, 13h.
Kansas City en N.-Angleterre, 13h.
Pittsburgh à Cincinnati, 13h.
San Francisco en N.-Orléans, 13h.
Tennessee à Baltimore, 13h.
Washington à Philadelphie, 13h.
Chicago en Arizona, 16h.
Denver à Seattle, 16h15.
New York Jets à St. Louis, 16h15.
San Diego à Oakland, 16h15.
Atlanta à New York Giants, 20h20.

Lundi, 12 octobre

Miami à Jacksonville, 20h20.

LIGUE CANADIENNE

Section Est

	Pj	V	D	N	Pp	Pc	P
Hamilton	14	10	3	1	395	255	21
Montréal	14	9	4	1	339	312	19
Toronto	14	8	6	0	364	281	16
Winnipeg	14	2	12	0	278	439	4

Section Ouest

	Pj	V	D	N	Pp	Pc	P
Calgary	14	9	5	0	431	296	18
Edmonton	14	7	7	0	284	344	14
Saskatchewan	14	5	9	0	305	372	10
C.-B.	14	5	9	0	259	347	10

Vendredi, 9 octobre

Saskatchewan en C.-B., 23h.

Samedi, 10 octobre

Aucun match.

Dimanche, 11 octobre

Calgary à Hamilton, 13h.

Lundi, 12 octobre

Toronto à Montréal, 13h.
Edmonton à Winnipeg, 16h.

COLLEGIAL AA

	MJ	G	P	N	PP	PC	PTS
St-Jean-Richelieu	5	5	0	0	192	28	10
Victoriaville	5	5	1	0	156	75	10
Québec	5	3	2	0	124	88	6
Jonquière	5	3	2	0	83	53	6
Edouard-Mont.	5	3	2	0	62	88	6
Alma	5	2	3	0	104	103	4
Maisonneuve	5	2	3	0	52	100	4
Valleyfield	5	2	3	0	158	123	4
John-Abbott	5	1	4	0	39	141	2
Marie-Victorin	5	0	5	0	12	178	0

Samedi 10 octobre

John-Abbott vs Maisonneuve 19h30

Dimanche 11 octobre

Valleyfield vs Edouard-Montpetit 13h00
Alma vs Marie-Victorin 13h00
Jonquière vs Québec 13h30
Victoriaville vs St-Jean Richelieu 13h00

JUVÉNILE

	PJ	V	D	N	PP	PC	PTS
Camille-Lavoie	2	2	0	0	104	8	15
Charles-

Dans la Ligue nationale cette saison

L'attaque prendra la vedette

MONTREAL (PC) - Dave King prévoit du hockey axé davantage sur l'attaque dans la Ligue nationale cette saison.

«Tout semble y contribuer, note-t-il. Il y a l'espace supplémentaire derrière le filet et le système de deux arbitres, qui va non seulement permettre plus d'avantages numériques mais aussi plus de situations à cinq contre trois. On en a vu plus en matchs préparatoires que durant toute la dernière saison.

«Les deux arbitres vont aussi rendre l'obstruction plus difficile. Il y a encore l'équipement diminué des gardiens, leur rectangle de protection raccourci et le fait qu'il y a plusieurs gardiens non établis.»

Et qui donc va terminer en tête des compteurs?

«Kariya et Selanne à Anaheim, répond King. Ils vont s'entraider sur leur trio et sur le jeu de puissance, où on a ajouté Fredrik Olausson, un bon joueur de pointe.»

King s'attend d'ailleurs à ce que les meilleurs marqueurs fonctionnent en duo cette saison, et il ne serait pas surpris qu'Eric Lindros et John LeClair (Philadelphie), puis Peter Forsberg et Joe Sakic (Colorado) suivent de près au classement.

«Jaromir Jagr va encore être là. Il va être surveillé de plus près sans Ron Francis, mais c'est un grand joueur.» King voit aussi les vétérans Wayne Gretzky et Ron Francis se maintenir parmi les 10 premiers.

Cartes cachées

En consultant rapidement ses listes, King accepte ensuite d'énumérer quelques joueurs, moins réputés, à surveiller cette saison.

Le premier nom qu'il mentionne est celui de Mikael Renberg, à Tampa Bay, «maintenant qu'il sera mieux entouré».

«Et surveillez bien Tikkanen, s'il joue toute la saison avec Gretzky. J'ai comme un pressentiment. Il a été formidable en matchs prépartoires (5-5-10 en huit matchs).

«Il y a Patrik Elias au New Jersey. Il va avoir plus de glace maintenant que Doug Gilmour est parti et il va jouer sur le jeu de puissance.

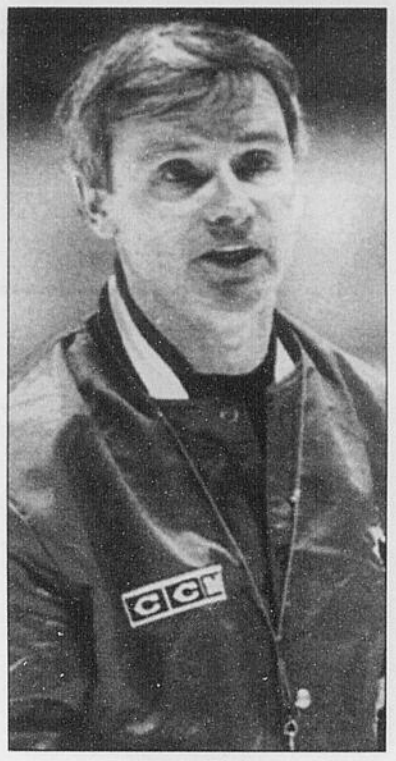
«Et Tomas Holmstrom à Detroit, qu'on a découvert pendant les séries. J'aime bien Chad Kilger aussi, à Chicago, s'il joue au côté de Gilmour. «Des gars comme Gary Roberts et Sami Kapanen devraient se démarquer en Caroline.

«Matthew Barnaby, à Buffalo, réalise maintenant qu'il peut être plus qu'un agitateur et il va se porter davantage à l'attaque.

«Et surveillez bien Josef Marha à Anaheim, un Tchèque complètement inconnu, qui va peut-être jouer avec Kariya et Selanne.

«Et, qui sait, Vincent Lecavalier...»

En terminant, King y va d'une dernière suggestion: «Regardez bien aller les jeunes défenseurs offensifs à Edmonton. Mironov, Niinimaa, Hamrlik et un dénommé Tom Poti (un Américain) vont déplacer la rondelle...»



Dave King

Une 20e pour Gretzky, Bourque et Messier

TORONTO (PC) - Wayne Gretzky, Raymond Bourque et Mark Messier figurent en tête de liste des joueurs étoiles qui franchiront des étapes importantes de leur carrière alors que la Ligue nationale de hockey entreprend sa 82e saison.

Ce formidable trio entreprend sa 20e saison dans la Ligue nationale, devenant seulement les 24e, 25e et 26e joueurs de l'histoire à évoluer sur une telle période.

Encore plus remarquable, Bourque porte toujours les couleurs de l'équipe avec laquelle il a entrepris sa carrière le 11 octobre 1979. Son association avec les Bruins de Boston constitue la plus longue d'un joueur actif des quatre principaux sports. Le troisième-but Cal Ripken des Orioles est le suivant, évoluant à Baltimore depuis le 10 août 1981.

Bourque a plusieurs objectifs à sa portée cette saison. Il n'est qu'à 25 buts de plateau des 400 en carrière. Le capitaine des Bruins a également besoin de 15 points seulement pour devancer Bryan Trottier et se hisser au 10e rang des meilleurs marqueurs.

Il ne manque que 15 buts à Gretzky, le meilleur marqueur de tous les temps, pour lui permettre d'atteindre le total de 900. Avec seulement cinq points, le joueur de centre des Rangers portera son total de points à 2800 en carrière.

Messier, l'ancien coéquipier de Gretzky à Edmonton, a seulement besoin de trois buts pour en totaliser 600 alors que le vétéran Mark Recchi du Canadien commence la saison avec la plus longue séquence de matches consécutifs avec 543.

Voici quelques autres étapes importantes à surveiller cette saison:

-Le gardien Grant Fuhr des Blues a besoin de 18 victoires pour en totaliser 400.

-Le gardien Patrick Roy de l'Avalanche a lui besoin de 20 victoires pour atteindre le cap des 400.

-Paul Coffey des Blackhawks a besoin de 27 points pour porter son total à 1500, de 10 passes pour un total de 1100 et 17 buts pour en revendiquer 400.

-Pierre Turgeon des Blues a besoin de 68 points pour un total de 1000.

-Luc Robitaille des Kings a besoin de 22 buts pour en totaliser 500.

Zhitnik signe

Quelques heures avant le début de la saison, les Sabres de Buffalo se sont assurés de pouvoir compter sur les services de leur meilleur défenseur.

Alexei Zhitnik, qui a boudé le camp d'entraînement jusqu'au dénouement de son différend contractuel, a révélé qu'il avait paraphé une entente de deux ans.

Zhitnik touchera un salaire annuel de 2,5 millions $ US sur une période de deux ans et des bonis pourraient lui permettre d'ajouter 300 000 $ à ses revenus.

L'entente de Zhitnik survient au lendemain d'une autre décision importante - la mise sous contrat du meilleur marqueur - des Sabres en vue de réunir la même formation qui leur a permis l'an dernier de se rendre jusqu'en demi-finale de la coupe Stanley.

Jeudi, l'équipe a conclu une entente d'un an avec Miroslav Satan, âgé de 23 ans, évaluée à 850 000 $. L'ailier gauche de six pieds un a récolté 22 buts et 24 passes la saison dernière.

AU FILET

MONTREAL (PC) - Les Rangers comptent huit nouveaux visages. Il s'agit des défenseurs Jan Mertzig et Peter Popovic, et des attaquants Manny Malhotra, Esa Tikkanen, John MacLean, Scott Fraser, Mike Knuble et Brent Fedyk.

Tikkanen revient à New York pour la troisième fois de sa carrière. Il est passé aux Rangers des Oilers d'Edmonton en mars 1993 en retour de Doug Weight. Il est revenu à New York en mars 1997 en même temps que Russ Courtnall en échange de Sergeï Nemchinov et Brian Noonan. Puis en septembre, le Finlandais faisait un troisième arrêt dans la `grosse pomme'. Il a signé hier un contrat à titre de joueur autonome. Il a été le meilleur attaquant des Rangers en matchs préparatoires, récoltant cinq buts et autant de passes en 10 rencontres...

Wayne Gretzky n'est plus qu'à 15 buts du plateau des 900. Le centre des Rangers a aussi besoin de cinq points pour atteindre les 2800 en carrière...

Le Canadien a conservé un dossier de 2-1-1 face aux Rangers en 1997-98.

Trop de gardiens

TORONTO (PC) - Les Maple Leafs de Toronto amorcent la saison 1998-99, ce soir, en misant sur le plus solide duo de gardiens de la LNH.

Les dirigeants de l'équipe n'avaient pas envisagé de commencer la saison avec Curtis Joseph, qu'ils ont engagé l'été dernier, et Félix Potvin, gardien de confiance de l'équipe au cours des six dernières saisons.

Le vétéran gardien substitut Glenn Healy, qu'on a cédé hier aux Wolves de Chicago dans la Ligue internationale, n'avait sans doute pas prévu le coup.

L'incapacité des dirigeants d'échanger Potvin a provoqué un surplus de gardiens à Toronto. Le trio touchera presque 10 millions$ US en salaires cette saison.

Potvin est évidemment mécontent de la situation, mais il a néanmoins décidé de demeurer avec l'équipe et il a connu un excellent camp d'entraînement.

«C'est très difficile quand on lit et on entend à tous les jours qu'on patiente parce qu'on veut effectuer un bon échange, a commenté l'athlète de ville d'Anjou. Je patiente depuis trois mois et je dois patienter encore. J'espère de tout coeur que quelque chose se produira sous peu.»

Malheureusement pour lui, il semble qu'un échange l'impliquant ne soit pas imminent.

«J'ai discuté avec (le directeur général associé) Mike Smith et il n'avait pas grand-chose à me dire», a dit Potvin.

Le Canadien de Montréal, les Canucks de Vancouver, les Islanders de New York et les Panthers ont tenté de faire son acquisition au cours des derniers mois.

Ces quatre équipes, ainsi que d'autres, reviendront sans doute à la charge si elles connaissent un mauvais début de saison.

En attendant, Joseph devrait logiquement affronter les Red Wings de Detroit, ce soir.

Mais l'entraîneur Pat Quinn a fait savoir que Potvin pourrait être utilisé durant le périple de six matchs de l'équipe la semaine prochaine.

«Avoir un gardien sur le banc qui pourrait disputer 60-70 matchs au sein de n'importe quelle autre équipe de la ligue ne fait pas de bon sens», a résumé Quinn.

Deux jours pour y penser

Glenn Healy est cédé aux Wolves

TORONTO (PC) - Le gardien Glenn Healy des Maple Leafs de Toronto a été cédé, jeudi, aux Wolves de Chicago de la Ligue internationale. Le malheureux vétéran doit maintenant décider s'il rejoindra ou non l'équipe des ligues mineures.

Healy, pas très enchanté d'avoir été rétrogradé, a obtenu une période de réflexion de 48 heures pour décider de son avenir.

Si Healy ne s'est pas rapporté à Chicago ce matin, il sera suspendu. Cela signifie qu'il ne toucherait pas son salaire de 1,2 millions $ US des Maple Leafs.

«Il a deux options, a précisé le directeur général associé Mike Smith. Il peut aller à Chicago ou ne pas y aller. C'est une situation délicate, j'en conviens. Mais nous avons parlé à Glenn avant le camp d'entraînement. Il savait qu'il s'agissait d'une possibilité.

«À moins d'un revirement de situation, il n'y a pas beaucoup d'alternatives pour Glenn.»

À moins que Smith parvienne à échanger le gardien Félix Potvin, ce qui ferait une place dans la formation pour Healy. Mais les pourparlers de transfert au sujet de Potvin n'ont pas abouti dernièrement et, avec Curtis Joseph qui a hérité du rôle de gardien no 1, il n'y a pas de place pour Healy à Toronto.

SOMMAIRES

Lightning 1
Panthers 4

Première période
1. Tampa Bay, Cullimore 1 (Clark, Janney) 17:29
Pénalités Laus Flo 3:06, Kozlov Flo 18:16.

Deuxième période
2. Floride, Kozlov 1 (Warrener) 5:43
Pénalités Hogue TB 7:27, Cullimore TB 11:42, Muller Flo 14:36, Hogue TB 14:49, Niedermayer Flo 19:02.

Troisième période
3. Floride, Parrish 1 (Kvasha, Kozlov) 2:34
4. Floride Parrish 2 (Kozlov) 8:24
5. Floride, Kozlov 2 (Kvasha, Jovanovski) 16:45
Pénalités Jovanovski Flo 12:11, Tucker TB (min., maj.), Jovanovski Flo (min., maj.) 17:30, McCarthy TB (maj.), Laus Flo (maj.) 18:15, Warrener Flo 18:20.
Tirs au but

Tampa Bay	11	10	8-29
Floride	12	12	12-36

Gardiens Tampa Bay: Ranford (P,0-1-0; Floride: Burke (G,1-0-0).
Avantages numériques Tampa Bay: 0-6; Floride: 0-3.
Arbitre Kerry Fraser. **Juges de lignes** Stéphane Provost, Pierre Racicot.
Assistance non disponible.

Flyers 1
Rangers 0

Première période
Aucun but.
Pénalités Desjardins Phi 3:14, Svoboda Phi 10:06, Samuelsson NYR 13:57, Graves NYR 16:16, Svoboda Phi, Tikkanen NYR, Samuelsson NYR 18:30.

Deuxième période
1. Philadelphie, Daigle 1 (Maneluk, Gratton) 5:45 (an)
Pénalités Mertzig NYR 4:25, Hull Phi 9:53, Richardson Phi 11:37, Lindros Phi 18:45.

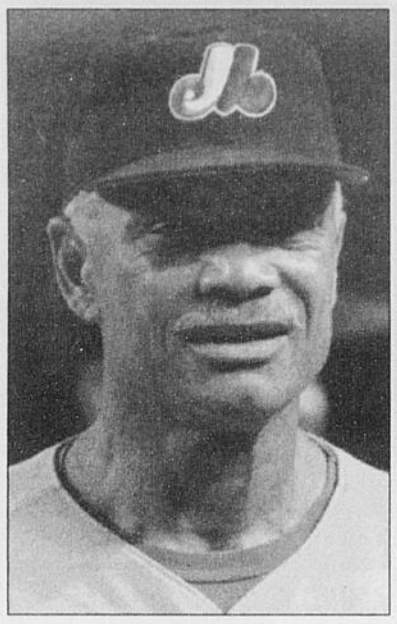
Troisième période
Aucun but.
Pénalité Zubrus Phi 5:27.
Tirs au but

Philadelphie	10	11	9-30
N.Y. Rangers	7	4	9-20

Gardiens Philadelphie: Vanbiesbrouck (G,1-0-0); N.Y. Rangers: Richter (P,0-1-0).
Avantages numériques Philadelphie: 1-5; N.Y. Rangers: 0-6.
Arbitre Bill McCreary. **Juges de lignes** Gord Broseker, Jean Morin.
Assistance 18 200.

Malgré une intéressante avance face aux Braves

San Diego refuse de s'enflammer



Felipe Alou

SAN DIEGO (AP) - Les Padres de San Diego ne s'enflamment pas trop parce qu'ils ont pris les devants 2-0 face aux Braves d'Atlanta dans la série de championnat de la Ligue nationale de baseball.

Confiants, oui, ils le sont particulièrement parce qu'ils ont acquis les deux victoires à l'étranger et qu'ils sont de retour chez eux pour une fin de semaine trépidante au Qualcomm Stadium, qui accueillera plus de 60 000 personnes à l'occasion des troisième et quatrième rencontres de la série, aujourd'hui et demain.

Circonspects, toutefois, ils le sont également parce qu'ils doivent composer avec les mêmes Braves qui ont remporté 106 matchs en saison régulière et qui enverront au monticule en fin de semaine Greg Maddux (18-9) et le gaucher Denny Neagle (16-11).

«Ils sont trop bons, a dit Tony Gwynn, hier. On sait qu'on devra lutter jusqu'à la fin. On a gagné les deux premiers matchs de la série, mais on doit rester calme. Je suis sûr qu'ils ont déjà fait face à un retard de 0-2. Ce n'est pas une situation qui les déconcerte.»

Le joueur de premier but Wally Joyner a renchéri:

«Battre les Braves deux matchs de suite n'est pas une mince tâche. On l'a fait, mais on doit le refaire. On sait tous qu'il n'y a rien d'acquis avant le dernier retrait de la série. En 1986, je jouais avec les Angels de la Californie qui n'étaient qu'à un retrait d'accéder à la Série mondiale. Je ne veux pas revivre ça.»

Les Braves des années 1990 ont été confrontés à un retard de 0-2 à une reprise, soit au cours de la Série mondiale de 1991 quand ils ont plié l'échine contre les Twins du Minnesota. Ils ont tiré de l'arrière 1-3 contre les Cardinals de St.Louis en série de championnat en 1996, mais ils sont revenus de l'arrière pour l'emporter.

Uniquement deux équipes ont effacé avec succès un retard de 0-2 en série de championnat, dont Gwynn et les Padres en 1984 face aux Cubs de Chicago.

Mais aucune équipe n'a surmonté un retard de 0-2 après avoir échappé les deux premières rencontres à domicile.

«On ne peut pas se sentir à l'aise dans le moment, mais nous avons le genre d'équipe et de lanceurs qui peuvent facilement aligner quatre victoires», a argué le gérant des Braves Bobby Cox.

Maddux lancera, aujourd'hui, une semaine après avoir vaincu les Cubs de Chicago 6-2 pour compléter le balayage de la série trois-de-cinq. Maddux a perdu à son seul départ de la saison contre les Padres cette saison, 5-1 à San Diego le 12 août.

Les Padres feront confiance au gaucher Sterling Hitchcock, qui a retiré 11 frappeurs au bâton pour dominer Randy Johnson et éliminer les Astros de Houston.

Le gérant des Padres Bruce Bochy a indiqué que la présence du voltigeur de gauche Greg Vaughn, blessé à la jambe gauche, demeure très douteuse.

EN BREF

Strawberry vit d'espoir

NEW YORK (AP) - Même si les médecins de Darryl Strawberry ont décelé une tumeur maligne à un des 36 ganglions lymphatiques qu'on lui a retirés à la suite d'une opération pour un cancer du colon, les spécialistes oncologues ont estimé hier à «meilleures que bonnes» les chances de survie du puissant cogneur des Yankees de New York.

«Même si le pronostic est moins bon qu'initialement, je dirais que les probabilités jouent encore fortement en sa faveur», a affirmé le docteur Keith Lillemoe, chirurgien-oncologue au `Johns Hopkins Colon Cancer Center'.

Les statistiques de la Société américaine du cancer révèlent que 65 pour cent des hommes de race noire ayant le même type de cancer que Strawberry sont toujours vivants cinq ans après le diagnostic de la maladie.

Discussions avec les Dodgers

Un seul obstacle... le passé de Felipe

LOS ANGELES (AP) - Les Dodgers de Los Angeles tentent de convaincre Felipe Alou de devenir le prochain gérant de l'équipe, mais un obstacle majeur se dresse toujours devant eux.

«Il fait face à un dilemme car il fait partie de l'organisation des Expos depuis 24 ans, a expliqué le directeur général des Dodgers, Kevin Malone, qui s'est rendu en République dominicaine cette semaine pour rencontrer Alou. Nous ne parlons pas seulement d'un changement de travail, mais c'est un changement de style de vie.

«Sa femme vient de Montréal, sa belle-famille est là-bas, il compte beaucoup d'amis à Montréal. Nous sommes sensibles à cette réalité.»

Le Los Angeles Times, citant une source qui a requis l'anonymat, révélait dans son édition d'hier que Malone et le président des Dodgers Bob Graziano avait offert un contrat de plusieurs saisons à Alou lors de leurs entretiens de mercredi et jeudi.

Malone a toutefois précisé qu'aucune offre n'avait encore été faite, bien qu'il ait été question d'argent pendant leurs discussions. Malone espère régler ce dossier d'ici une semaine.

«Le plus tôt sera le mieux, a-t-il ajouté. Nous envisageons de nous parler ou de nous rencontrer de nouveau.»

Malone a déjà confirmé la semaine dernière que Glenn Hoffman serait de retour avec les Dodgers comme instructeur et non comme gérant la saison prochaine.

Si Alou acceptait l'offre des Dodgers, on présume qu'il deviendra l'un des gérants les mieux payés du baseball.

«Nous n'en sommes pas encore à l'étape des modalités du contrat, a mentionné Malone. Nous avons discuté de quelques paramètres. Nous sommes tous au courant de ce que touche les meilleurs gérants dans le baseball.

«C'est comme un joueur autonome. C'est le marché qui dicte sa valeur. Il veut simplement être traité équitablement et nous voulons la même chose.»

Malone a ajouté que lui et Graziano ont abordé un certain nombre de sujets avec Alou, dont sa philosophie et son approche du jeu.

«Tout indique que Felipe cadrerait parfaitement avec les Dodgers, a dit Malone. C'est difficile de ne pas s'emballer à l'idée de le voir comme le prochain gérant des Dodgers.

«Nous manifestons un grand intérêt en Felipe Alou car nous le considérons comme l'un des meilleurs gérants du baseball.»

Houle soulagé

Vladimir Malakhov signe pour deux ans

MONTREAL (PC) - Le directeur général du Canadien a poussé un grand soupir de soulagement, en fin d'après-midi, hier, quand il a finalement convaincu son as défenseur Vladimir Malakhov d'accepter un contrat d'une durée de deux ans évalué à 5,275 millions $ US.

Réjean Houle a apaisé la principale source d'inquiétude de son personnel d'entraîneurs à la veille d'entreprendre la saison, ce soir, contre les Rangers de New York. La mise sous contrat de Malakhov, qui était joueur autonome avec compensation, permettra à Alain Vigneault de disposer d'un peu plus de profondeur à la ligne bleue.

«C'est bien évident que je suis content d'avoir résolu ce dossier, a confié Houle. Je sais ce que Vladimir peut faire même s'il faut le prendre avec ses forces et ses faiblesses. Dans mon livre, c'est un des défenseurs les plus talentueux de la ligue.»

Malakhov se soumettra à un examen médical ce matin et ce sera aux entraîneurs de décider s'il sera de la formation en soirée.

Selon Houle, l'argent versé à Malakhov reflète la tendance du marché dans la LNH.

«Il faut toujours y mettre un bémol, car c'est beaucoup d'argent quand on parle de plus de deux millions $ US.»

Mais Houle a admis qu'il n'avait guère le choix de rapatrier son défenseur.

«Sa présence va consolider notre défensive et permettre un meilleur mélange entre jeunes et vétérans.

«J'ai parlé à Vladimir et il était très heureux du contrat. Il avait hâte de revenir.»

Avec le retour au bercail de Malakhov, il ne reste plus que deux joueurs sans contrat dans le camp du Canadien, les attaquants Martin Rucinsky et Brian Savage. Dans leur cas, on en est encore loin d'une entente.

«Il reste beaucoup de travail à faire dans ces dossiers et il est hors de questions qu'on puisse le régler avant le match d'ouverture. Nous allons continuer à négocier mais notre marge de manoeuvre est limitée compte tenu de notre masse salariale.»

LE QUOTIDIEN
progrès-dimanche
CARNET MONDAIN

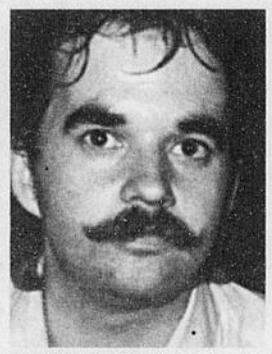
ANNONCE AVEC PHOTO
15,95$ SUR UNE COLONNE
29,95$ SUR DEUX COLONNES
RÉSERVATION 2 JOURS AVANT IMPRESSION

SANS PHOTO
TEXTE DE BONS VŒUX 7$
JUSQU'À 20 MOTS (30¢ par mot additionnel)

BONNE FÊTE



UN ANNIVERSAIRE en or, à toi qui l'es tout autant.
Une "grande" admiratrice!



BONNE FETE à mon plus gaffeux des frères Martin. Bienvenue dans le Club des 4 roues. Si vous voulez lui souhaiter Bonne Fête, appelez-le au 696-1152.

- MESSAGE PERSONNEL
- NAISSANCE
- POÈME
- PROMPT RÉTABLISSEMENT
- VŒUX
- ANNIVERSAIRE DE MARIAGE
- ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
- FIANÇAILLES
- GÉNÉRATIONS
- GRADUATION
- MARIAGE



À moins d'indication contraire, les photos ne seront pas retournées.

397441

POUR INFORMATIONS: 545-4014

Hingis refuse d'abdiquer

Davenport s'empare du premier rang

FILDERSTADT, Allemagne (AP) — Lindsay Davenport a été récompensée pour son année exceptionnelle, hier, lorsqu'elle a devancé Martina Hingis et qu'elle s'est emparée du premier rang du tennis mondial féminin.

«J'ai rêvé de devenir la meilleure depuis que je suis toute petite fille», a confié avec enthousiasme la joueuse de 22 ans de Newport Beach, en Californie.

Davenport a grimpé au classement après avoir perdu 35 livres plus tôt cette année. Elle a également gagné son premier tournoi du Grand Chelem lorsqu'elle a enlevé les Internationaux des Etats-Unis le mois dernier.

Hingis était devenue la plus jeune numéro un mondiale de l'histoire quand elle s'est installée au premier rang le 31 mars 1997, le conservant pendant 80 semaines. Elle avait succédé à Steffi Graf, qui avait occupé le premier rang pendant 377 semaines.

«Ce n'est pas un drame d'être reléguée au deuxième rang pendant une petite période. C'est bon pour la motivation, a indiqué Hingis. Lindsay est tout simplement la meilleure joueuse du moment. Elle est à sa place au premier rang.»

Davenport a hérité du premier rang mondial quand Hingis s'est inclinée devant la Belge Dominique Van Roost 3-6, 7-6 (7-4), 6-4 en quarts de finale du tournoi de Filderstadt.

Mais l'Américaine s'est assurée plus tard dans la journée de figurer au premier rang du prochain classement, publié lundi, quand elle a remporté une victoire de 7-6 (7-1) et 7-5 aux dépens de la Française Nathalie Tauziat pour se qualifier pour les demi-finales.

Elle affrontera aujourd'hui Arantxa Sanchez, vainqueur de l'Américaine Lisa Raymond 1-6, 7-5, 6-2.

L'autre demi-finale opposera la Française Sandrine Testud à Van Roost. Testud a battu Serena Williams en trois sets 6-3, 1-6, 6-1.

Davenport, déjà championne olympique, est la huitième joueuse à occuper la première position de la WTA depuis la création du classement mondial en 1975. Chris Evert avait été la première reine du tennis féminin.

Capitaine des équipes de France

Forget succède à Noah

PARIS (AP) — Guy Forget a été officiellement nommé, hier, capitaine des équipes de France de tennis de Coupe Davis et de coupe de la Fédération, où il succède à Yannick Noah.

Le bureau fédéral de la Fédération française de tennis, a entériné la proposition de Jean-Claude Massias, le Directeur technique national.

Double vainqueur de la Coupe Davis comme joueur en 1991 et 1996, Forget a remporté 12 titres en simple dans sa carrière. Ex-numéro quatre mondial, le natif de Casablanca a davantage brillé en double, avec 16 titres décrochés, notamment en 1986 et en 1987, cette dernière fois en duo avec Noah.

Agé de 33 ans, marié à Isabelle et père de deux enfants, Forget dirigera donc à la fois les hommes et les femmes de l'équipe de France de tennis. Comme capitaine, il devra faire aussi bien que Noah, qui a offert deux Coupes Davis et une Fed Cup (1997) à la France.

«Guy Forget dispose de la confiance unanime des joueurs et des joueuses français sélectionnables, et il est un homme respecté de tous pour avoir accompli une carrière sportive exemplaire à tous points de vue», a déclaré Christian Bîmes, le président de la Fédération.

La prochaine rencontre de l'équipe de France de Coupe Davis, dans le groupe mondial, aura lieu du 2 au 4 avril 1999 en France, face à l'équipe des Pays-Bas. Celle comptant pour les quarts de finale de la coupe de la Fédération, contre la Russie, se déroulera en Russie les 17 et 18 avril prochain.

Cyclisme sur route

Les «négligés» partent en favoris

VALKENBURG (AP) — Les championnats du monde sur route demain, refléteront la déroute du cyclisme en 1998. Laurent Brochard, le tenant du titre de San Sebastian, impliqué dans l'«affaire Festina», ne défendra pas son titre, alors que les trois premiers du Tour de France et le numéro un Laurent Jalabert seront aussi absents.

En déclinant pour des raisons diverses de se rendre à Valkenburg, Marco Pantani, Jan Ullrich et Bobby Julich, ont ouvert d'immenses perspectives à des seconds-couteaux, même si le grand favori reste désormais l'Italien Michele Bartoli, récent vainqueur de la Coupe du monde de cyclisme.

Sans Richard Virenque, lui aussi éclaboussé par le dopage institutionnalisé reconnu dans l'équipe Festina lors du dernier Tour de France, la formation tricolore, composée de 12 éléments, aura comme capitaine de route, Jacky Durand, premier vainqueur français depuis 42 ans dans Paris-Tours dimanche. Sur le circuit de Valkenburg, difficile avec deux côtes de 1000m environ à escalader à 15 reprises - le Bemelerberg et le Cauberg -, les hommes de Patrick Cluzaud et de Charly Mottet, tenteront de faire la décision en «jouant groupé».

«Sans doute le niveau est moindre que certaines années, mais personne ne jouera sa carte personnelle», a déclaré Christophe Bassons, l'un des rares membres de la formation Festina écarté de tout soupçon concernant le dopage.

Le vent et la pluie pourraient user les organismes sur ce parcours de 258 km de Valkenburg, où Gilles Delion s'était imposé lors du passage du Tour de France «européen» en 1992.

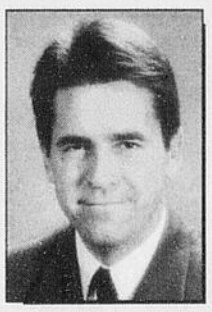
Si Abraham Olano souffrant d'un genou, n'est pas certain de tenter le doublé après son titre dans le contre-la-montre jeudi, il faudra compter sur le revenant Lance Armstrong. L'Américain, champion du monde en 1993 à Oslo, miraculé après un cancer des testicules, essayera de confirmer sa quatrième place dans l'épreuve chronométrée de Valkenburg.

Forum-Énergie Saguenay-Lac-St-Jean
et
Les Chambres de commerce de Chicoutimi, Jonquière et La Baie

vous convient à un

Dîner-conférence

Jeudi, 15 octobre 1998 - 12h00
Salle Chomina de l'Hôtel Holiday Inn



Conférencier invité :
Monsieur Daniel Giguère
Conseiller municipal
Ville de Jonquière
M. Giguère, pour l'occasion sera accompagné de M. Sergieh Moussally, Économiste UQAC

Thème:
"Les consommateurs du Saguenay-Lac-St-Jean paient-ils un prix juste et équitable pour le litre d'essence"
Ce dîner permettra à notre représentant régional dans ce dossier, soit M. Giguère, de nous livrer ses réactions et commentaires au lendemain des audiences de la Régie de l'énergie du Québec

Réservations: **Coût du dîner: 25$** (taxes incluses)

Chicoutimi 543-5941 — Jonquière 695-1362 — La Baie 544-8961

398499

Les Hits Tanguay Électronique des Super Week-Ends

APPELEZ L'ANIMATEUR RICHARD BÉDARD lorsqu'il fera tourner un de ces hits durant son émission



4500 $ en prix

des Super Week-Ends du samedi et du dimanche matin à CKRS590 RADIO MÉDIA

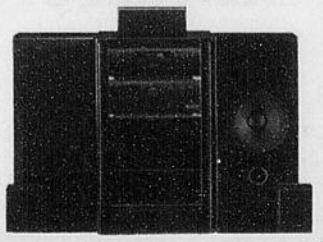
Les HITS Tanguay Électronique

CETTE SEMAINE:
- JE VOUDRAIS VOIR LA MER - MICHEL RIVARD
- LAISSE-MOI T'AIMER - MIKE BRANT
- DONT BRING ME DOWN - E.L.O.
- SUMMER NIGHT - J. TRAVOLTA ET O. NEWTON-JOHN
- ALL BY MYSELF - ERIC CARMEN

CHAQUE DIMANCHE
UNE MINI-CHAÎNE SHARP VALEUR DE 250 $
900770



GROS LOT
LE 15 NOVEMBRE
UN SYSTÈME DE SON JVC VALEUR DE 1000 $



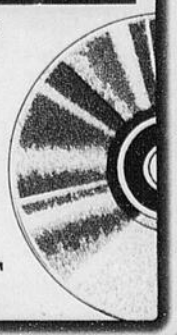
900566

Un CD du magasin ARCHAMBAULT

CKRS590 RADIO MÉDIA

AMEUBLEMENTS TANGUAY

LE QUOTIDIEN ARCHAMBAULT



396456



PRÊTS - C'est armés défensivement jusqu'aux dents que les hommes de Jacques Hébert attendaient les porte-couleurs de Lévis-Lauzon, hier soir.

(Photo Rocket Lavoie)

Hockey collégial

Les Gaillards s'offrent une bonne dose de confiance

par Christine Tremblay

JONQUIÈRE (CT) - Les Gaillards de Jonquière ont non seulement grimpé en deuxième position du classement général de la Ligue de hockey collégial majeur mais ils ont inscrit une victoire de 4-3 contre Lévis-Lauzon qui leur apporte une bonne dose de confiance.

Cette première défaite de Lévis-Lauzon a effectivement été infligée par l'équipe même qui s'était inclinée devant la tête de classement au premier engagement de la saison régulière.

C'est donc armés défensivement jusqu'aux dents que les hommes de Jacques Hébert attendaient les porte-couleurs de Lévis-Lauzon, hier soir, avec l'intention de sauver de fermer le jeu autant que possible. Appuyés par une performance époustouflante du gardien Marc-André Vandal, les Gaillards se sont toutefois montrés opportunistes dès la première période et ont pris une avance intéressante de 3-0.

Comme surpris par leur propre audace, les Jonquiérois ont un peu paniqué au deuxième tiers, donnant prise aux joueurs de Lévis-Lauzon.

«Il y a eu un effet de panique en deuxième période parce que nous avons commencé l'engagement à cinq contre trois. En fin de première, un de nos joueurs qui était sur le banc des punitions est revenu sur la glace avant le signal de l'arbitre et sa punition s'est prolongée au début de la deuxième période. Nous avons essayé de résister autant que possible mais Lévis-Lauzon a réussi à marquer et ça nous a déstabilisés», commente l'entraîneur Jacques Hébert.

Ce début de panique a de nouveau joué contre les Gaillards qui ont eu du mal à redevenir disciplinés dans leurs jeux. «Les gars ont voulu assommer l'adversaire en troisième période mais plutôt de tourner à notre avantage, c'est Lévis-Lauzon qui en a profité pour compter un deuxième point. Finalement, nous avons repris une avance plus confortable de 4-2 qui nous a fait relâcher un peu notre jeu et, dans la dernière minute du march, ils ont porté la marque à 4-3», explique le pilote des Jonquiérois.

Bien que la défensive ait effectué un gros travail, les Yan Poirier (2), Jean-Nicolas Milot, Jean-Pierre Côté et Patrice Fortin (3 passes) ont eu l'audace qu'il fallait pour remporter ce match «de confiance», comme le dit leur entraîneur.

Ce dernier s'est d'ailleurs montré satisfait de l'implication de tous ses joueurs qui ont fourni l'effort voulu même s'ils n'ont pas joué le match parfait. «On a pu voir que Lévis-Lauzon est une équipe de niveau collégial AA comme la nôtre et qu'elle n'est pas invincible. Il faudra s'en souvenir lors de nos prochains engagements», rappelle Hébert.

Cette semaine, les joueurs profiteront de la mi-session pour passer à une autre étape du système de jeu. «Ceux qui viennent de l'extérieur pourront profiter de quelques jours de congé mais nous devrons tout de même travailler pour préparer nos deux matches de la fin de semaine prochaine contre Trois-Rivières et Lennoxville», indique Jacques Hébert.

Patinage artistique à Lévis

Ni surprise ni déception

par Christine Tremblay

LÉVIS (CT) - Pas de surprise ni de déception pour les patineurs régionaux qui participent, depuis hier soir, à la compétition invitation de patinage artistique qui se déroule toute la fin de semaine à Lévis.

En cette première soirée de compétition, la région affichait déjà une récolte de trois médailles d'or, deux médailles d'argent et une troisième place dans les catégories préliminaire, novice, junior bronze et prénovice.

Parmi les patineuses qui ont terminé leur programme et obtenu leur résultat final, Marianne Blais, de Chicoutimi, qui en était à ses débuts dans la compétition dans la catégorie préliminaire a décroché une première médaille d'or.

Dans la catégorie junior bronze, la Chicoutimienne Virginie Gagnon et l'Almatoise Véronique Tremblay sont elles aussi montées sur la première marche du podium. Marilyne De Varennes (8e), Vanessa Lachance (7e), Marie-Noëlle Potvin (médaille d'argent), Alexe Ratté (11e) et Karen Reinmitz (8e), toutes du club de Jonquière, ont offert une honorable performance. Dans la même catégorie, l'Almatoise Rebecca Ouellet a signé une 9e place.

La patineuse Mélissa Gauthier, de Jonquière, a remporté une médaille d'argent dans la catégorie préliminaire alors que ses compagnes de catégorie Marie-Michèle Hudon (4e), Stéphanie Simard (6e), Julie Larouche (9e) et Alexandra Dufour (11e), également du club de Jonquière, effectuaient un très bon travail, de même que Nancy Larouche (10e) du club d'Arvida.

Karine Candy Gagnon, de Saint-Ambroise, a obtenu une 4e place au programme imposé chez les novices alors que Katia Perron, de Chicoutimi, a mis le bronze à son cou pour le programme imposé de la catégorie pré-novice.

Les catégories de plus gros calibres commenceront la compétition aujourd'hui dans un contexte qui constitue une excellente pratique pour les championnats de l'Est du Québec qui auront lieu plus tard cet automne.

Du travail pour Demers et Bergeron

par Rémi Gilles Tremblay

ALMA (RGT) - Seconde étape du circuit provincial A, B et C de badminton, le tournoi qui se tient à Saint-Eustache, en fin de semaine, constitue aussi une occasion d'accumuler quelques points au classement canadien pour les Jonquiéroises Chantale Bergeron et Nancy Demers.

Demers et Bergeron besogneront effectivement en catégorie A élite, en fin de semaine. Dans ce groupe, le tournoi sera de calibre canadien.

Dans les groupes B et C, tant masculin que féminin, les joueurs travailleront dans le but d'enrichir leur fiche au classement québécois.

Deux régionaux agiront au sein du groupe B, soit les Robervalois Luc Girard et Jean-François Paul. Dans tous les cas, les joueurs de la région ont beaucoup de pain sur la planche.

Tournoi régional

Par ailleurs, le tournoi qui se tiendra à la Cité étudiante de Roberval, les 17 et 18 octobre, marquera le début du calendrier de compétitions de l'Association régionale de badminton du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Il tournoi sera certainement une excellente occasion d'évaluer les forces en présence, à l'aube d'une nouvelle saison.

On y attend les joueurs des calibres A, B, C et quinze ans et moins.

Comme elle le fait depuis quelques années, l'association régionale mettra un autobus à la disposition des joueurs de toute la région, de Ville de La Baie à Roberval, désireux d'y participer.

Hockey scolaire juvénile sans contact

La saison commence lundi

CHICOUTIMI (SE) - Le circuit scolaire régional de hockey juvénile sans contact entamera, lundi, sa première saison officielle au sein de l'Association du sport étudiant du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Pour cette première campagne, la ligue régionale pourra compter sur cinq formations. Elle regroupera le Séminaire de Chicoutimi, la polyvalente Dominique-Racine, le pavillon Wilbrod-Dufour d'Alma, le Juvénat Saint-Jean de Dolbeau et la Cité étudiante de Roberval.

Lundi, entre 8h30 et 16h00, cinq rencontres seront disputées à Roberval.

A l'image de toutes les activités parrainées par l'association régionale du sport étudiant, le classement du circuit de hockey tiendra compte des performances sur la patinoire et du respect de l'éthique sportive.

Football

Les circuits régionaux de football cadet et juvénile poursuivront leurs activités régulières, en fin de semaine.

Dans la division cadet, l'école secondaire Camille-Lavoie visitera les Mustangs de Laure-Conan de Chicoutimi, ce matin, à 10h00. Au même moment, les Panthères de l'école Curé-Hébert se mesureront aux Lynx du pavillon Wilbrod-Dufour.

Lundi, à 19h00, les Tigres de Jean-Gauthier s'arrêteront à Charles-Gravel pour affronter les Cyclones.

La formation juvénile du pavillon Wilbrod-Dufour accueillera la polyvalente Dominique-Racine, cet après-midi, à 13h30. De son côté, également à 13h30, la polyvalente Charles-Gravel recevra la polyvalente Quatre-Vents.

Le programme du circuit juvénile prévoit aussi un affrontement entre les Alliés de la la polyvalente La Baie et les Vikings de la polyvalente Champagnat, dimanche.

Hockey junior régional

Les Sags s'inclinent

CHICOUTIMI (CT) - Les Sags de Chicoutimi de la Ligue de hockey junior régional ont encaissé leur première défaite de la saison, 6-4, hier soir, contre leurs plus proches compétiteurs au classement, les Marquis de Jonquière.

Patrick Desbiens a contribué pour deux buts à l'offensive des Jonquiérois, appuyé par les filets de Yvan Pageau, Bernard Parent, Jean-François Meilleur et Gino Dion.

L'équipe chicoutimienne a pu compter sur les efforts de Philippe Matteau (2), Marc-André Savard et Jean-Sébastien Vallée.

Pendant ce temps, les Aiglons d'Alma ont eu raison des Eperviers de Normandin 8-6.

En catégorie midget, l'Express de Saint-Félicien a écrasé 11-1 le National de La Baie qui n'affiche toujours aucune victoire en ce début de saison. Mathieu Gaudreault a sauvé l'honneur des siens en évitant le blanchissage pendant que les Félicinois s'offraient un festival offensif.

David Côté a effectué un tour du chapeau et les autres compteurs pour l'Express sont Francis Asselin (2), Jean-François Boily (2), Mario Lemay, Luc St-Pierre, Jean Stubert et Yves Duperré.

Les Aiglons d'Alma et les Marquis de Jonquière se sont eux aussi livré un combat inégal alors que les Jonquiérois ont cédé 6-1 devant leurs hôtes.

Sébastien Gagné et Sébastien Larouche, avec chacun deux buts, ainsi que Mathieu Laplante et François Laforêt ont inscrit la marque pour les Aiglons. Simon Blackburn a enfilé le seul but des Marquis.

Quant aux Castors de Dolbeau, ils ont battu sans difficultés les Orioles de Jonquière 8-2. Michael Bouchard et Frédéric Guay ont marqué deux buts chacun et la marque de Dolbeau a été complétée par Frédéric Bouchard, Samuel Gibbons et Kevin Dussault.

Jonathan Bouchard et Kenjy Tremblay ont compté pour Jonquière.

Chez les pee wee, les Dynamos de Chicoutimi ont assuré leur première place au classement de la ligue de hockey pee wee régional en battant les Marquis de Jonquière 3-1.

Samuel Villeneuve (2) et Eric Lapointe ont compté pour Chicoutimi alors que la réplique des Marquis est venue de Maxime Ménard.

Sixième revers consécutif

Les Condors restent fidèles à une mauvaise habitude

Serge Émond

JONQUIERE (SE) - Pas capables d'acheter une victoire. Sans disputer un mauvais match, les Condors de Jonquière ont encaissé un sixième revers consécutif, hier soir, au Foyer des Loisirs.

Les Condors ont été battus 4-3 par les Coyotes de Thetford Mines, devant 650 personnes.



semond@lequotidien.com

L'équipe de Martin Chamberland éprouve des ennuis à marquer des buts depuis le début de la campagne. La rencontre d'hier est demeurée fidèle aux précédentes.

Pendant une bonne partie de la soirée, les Condors ont probablement eu l'impression qu'un adversaire avait installé une grosse plaque de bois devant le filet des Coyotes.

Particulièrement au premier engagement, les Condors ont bousillé une foule d'occasions intéressantes de marquer. Si le gardien des visiteurs, Eric Deblois, a été excellent, les Jonquiérois ont aussi fait leur part pour l'aider.

Les Coyotes ont quitté la patinoire avec une priorité de 2-0, après 20 minutes de jeu. Jean Roberge et Eric Roy ont eu raison de Dominic Savard pendant que l'attaque jonquiéroise continuait à éprouver des ennuis.

``Nous ne sommes pas capables d'acheter un but, a lancé Martin Chamberland, l'entraîneur des Condors. Nous avons assez bien joué pour gagner.

``Nous avons frappé, nous sommes allés à la guerre. Il n'y a pas une personne qui peut dire que nous ne sommes pas allés à la guerre. Nous avons fermé le centre. Mais nous ne marquons pas...''

Toujours en quête d'une solution aux problèmes posés par Deblois, les Condors ont cherché à ajouter un peu de muscle au spectacle au deuxième engagement. En l'espace de quatre minutes de jeu, quatre combats de boxe ont éclaté. Ils ont souvent été provoqués par l'équipe locale. L'entraîneur Martin Chamberland a même utilisé Claude Arseneault et Martin Legendre au centre sur des mises en jeu, dans le but de provoquer des choses.

La stratégie des Condors a fonctionné...

Pendant les minutes plus musclées de cette deuxième période, les Condors ont finalement marqué. Ils ont d'abord profité d'une supériorité de deux joueurs pour fêter le but de François Boulianne. Dans les secondes qui ont suivi, Stéphane Bouchard a replacé les deux équipes à égalité.

Sur la même séquence où il a marqué, Bouchard a également écopé d'une pénalité. Les Coyotes ont profité de leur jeu de puissance pour reprendre leur avance. Ils l'ont fait une nouvelle fois grâce à Roberge.

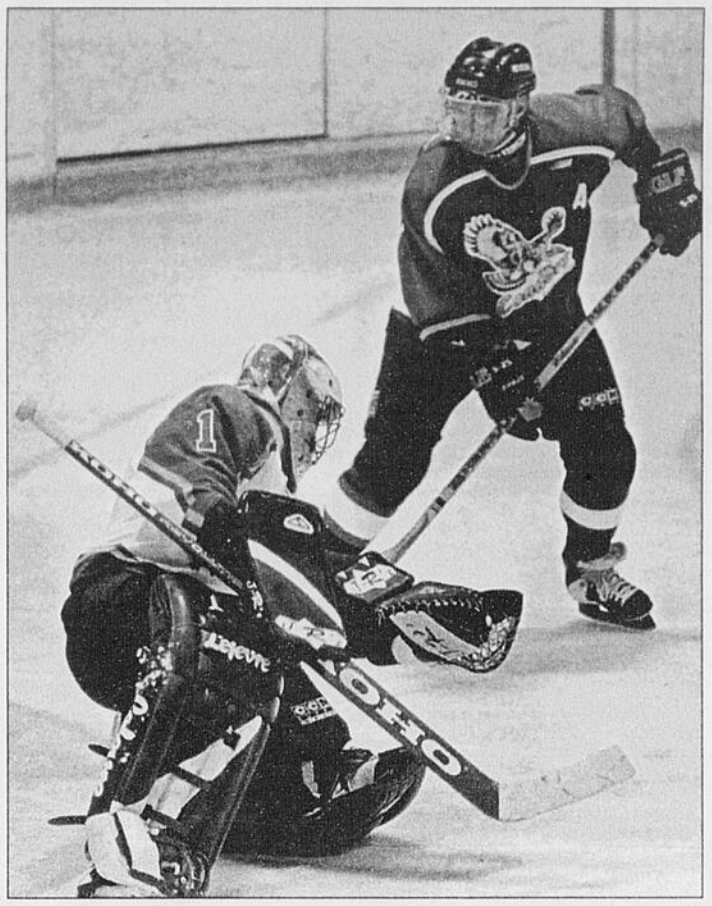
L'attaquant des Coyotes ne s'est pas arrêté là. Il a fait très mal aux Jonquiérois en marquant en désavantage numérique, vers la fin de la période. Son tir a été bloqué par Savard mais la rondelle a touché son patin avant de se retrouver au fond du but. Pour les Condors, tout le travail était à refaire.

En marquant au tout début du troisième tiers, Roberto Lavoie a redonné espoir à son équipe. Le reste de la rencontre a cependant été très tranquille pour les Condors. Après les prises de bec du deuxième tiers, le match est devenu sans histoire et les perdants ne sont jamais arrivés à créer l'égalité une nouvelle fois.

``Nous avons lancé 40 fois, a repris Chamberland. Nous n'avons pas donné une moyenne de dix lancers par période. Et nous perdons le match...

``Nous avions la victoire à notre portée mais nous n'arrivons pas à marquer. Je me demande bien qu'est-ce que ça va prendre pour lancer cette équipe. Nous avons perdu cette fraction de seconde devant le but de l'autre équipe. Nous avions cette fraction de seconde lors des matches hors-concours mais nous l'avons perdue.''

Les Condors passent toute la fin de semaine à domicile. Ils accueilleront les Rapides de Lachute, les champions en titre de la Ligue de hockey semi-professionnel.



A L'ATTAQUE - Les hommes de Martin Chamberland ont tenté de solutionner leurs problèmes en donnant plus de mordant à l'attaque, lors du second engagement. La tactique a porté des fruits, certes, mais fut insuffisante pour sauver totalement la mise des Jonquiérois.

(Photo Rocket Lavoie)

Séance d'entraînement douloureuse

Christian La Rue invite ses joueurs à vivre «l'enfer»

CHICOUTIMI (SE) - Christian La Rue a serré un peu la vis, hier après-midi, sur la patinoire du centre Vézina.

Il avait prévu de terminer la séance d'entraînement quotidienne de son équipe en mettant l'accent sur le coup de patin. Il voulait le faire dans la bonne humeur. Il l'a fait en faisant claquer le fouet et en sortant de son grand livre un exercice qu'il appelle «l'enfer».

Pendant plusieurs minutes, les Saguenéens de Chicoutimi ont donc donné du travail au responsable de l'entretien de la surface glacée.

Selon Christian La Rue, cette séance intensive de patin n'était pas directement reliée aux sept défaites consécutives encaissées par l'équipe. Elle a plutôt été causée par le comportement de quelques hockeyeurs.

«Nous avons des gars qui doivent redevenir droits, a expliqué La Rue. C'est la façon de travailler pendant la séance d'entraînement qui n'était pas convenable. J'avais prévu de terminer la pratique par une séance de patinage. Je n'avais cependant pas prévu de la diriger dans cet atmosphère.»

La Rue a assuré que le manque d'ardeur au travail de certains joueurs à l'entraînement d'hier n'était pas un reflet du jeu qu'ils présentent depuis quelques parties.

Dans le fond, le pilote chicoutimien n'est pas vraiment satisfait du rendement de plusieurs vétérans. Les sept défaites consécutives ne s'expliquent pas uniquement par la jeunesse de l'équipe.



Christian La Rue

«Nous avions des exigences à atteindre et à respecter durant cette séance d'entraînement, a repris Christian La Rue. Les joueurs ne l'ont pas fait.

«Je n'ai pas pris de mesures draconiennes en raison de nos sept défaites consécutives. Ce sont les exigences qui sont draconiennes. Je veux simplement m'assurer qu'elles sont respectées.»

Pointes de plume - Fait assez rare pendant une saison, les Saguenéens n'ont pas joué, hier. Ils disputeront leur prochain match demain soir, en accueillant les Voltigeurs de Drummondville...

Christian La Rue s'est encore attardé un peu sur Patrick Gingras, hier. Le pilote chicoutimien a reconnu que les postes réservés aux joueurs de 20 ans sont de moins en moins nombreux dans la Ligue junior majeur du Québec. Il conserve espoir de trouver preneur pour Gingras...

Face à l'Intrépide de Gatineau

Boudreault hésite à jouer le jeu des comparaisons

par Serge Émond

JONQUIERE (SE) - Bien installés sur une séquence de quatre victoires consécutives, les Elites de Jonquière accueilleront l'Intrépide de Gatineau à deux reprises, en fin de semaine.

Les Elites et l'Intrépide présentent actuellement des fiches qui se ressemblent beaucoup. Gatineau a gagné cinq de ses dix premiers matches. Jonquière montre un dossier de quatre gains, cinq revers et une défaite en fusillade.

Pour le moment, Pierre Boudreault ne peut aller plus loin dans les comparaisons.

«Nous ne connaissons pas du tout l'Intrépide, a signalé l'entraîneur des Elites, hier. Je ne connais rien de leur équipe mais je suis convaincu qu'il faut les respecter. Je sais comment travaille leur entraîneur, Alain Sanscartier. Ses équipes utilisent toujours un bon système défensif et elles travaillent toujours avec intensité. C'est certainement ce que fera l'Intrépide, en fin de semaine.

«Gatineau a toujours eu une équipe très respectable. L'an dernier, ils ont perdu contre le collège Charles-Lemoyne en finale de leur division. Il sera important de prendre l'avance contre eux parce qu'ils aiment bien fermer le jeu. Ils ont récemment battu Sainte-Foy à deux reprises. Cela signifie qu'une victoire contre eux nous permettrait de faire un pas en avant dans notre division.»

Il est très rare que les Elites affrontent la même équipe à deux reprises au cours d'une fin de semaine.

Pierre Boudreault n'accorde pas une très grande importance à cet élément.

«Jouer deux matches contre Gatineau nous donnera la chance de nous ajuster, dimanche, si nous avons connu des difficultés lors du match de samedi, a encore indiqué le pilote jonquiérois. Par contre, ce sera la même chose pour les deux équipes.»

Après un début de campagne difficile, les Elites connaissent de bons moments depuis deux semaines. La qualité de leur jeu a progressé. Pierre Boudreault espère être en mesure de dire la même chose après le passage de l'Intrépide.

«Nous ne connaissons pas l'Intrépide mais notre façon d'aborder un match reste la même, a noté Boudreault. Nous demanderons aux joueurs de s'occuper du travail qu'ils ont à faire. Nous devons poursuivre notre progression. Ça va bien en ce moment.»

Les Elites seront privés de deux éléments, en fin de semaine. Robin Leblanc (claquage) et Guillaume Lavoie (épaule) rateront les rendez-vous contre l'Intrépide.

Pour combler la perte de ces deux joueurs, Pierre Boudreault a rappelé Samuel Gibbons et Pierre-Paul Blais.

RAPIDO

Golfeurs aux quilles

Le Carrefour du Quilleur invite tous les golfeurs et toutes les golfeuses de la région à une soirée de quilles. L'activité se déroulera le 17 octobre, à compter de 20h30. Pour obtenir plus de détails, il faut communiquer avec Yves Saint-Gelais (547-5323) ou Marie-Line Belley (548-4203).

WATATOW



TRANS SPORT : **20 998$***

- Moteur V6 de 3,4 litres développant 180 chevaux
- Freins antiblocage aux 4 roues
- Sacs gonflables latéraux et frontaux de nouvelle génération
- Volant inclinable
- Climatiseur
- Radiocassette AM-FM stéréo
- Verrouillage des portes et miroirs électriques
- Phares antibrouillard

Ça n'a rien d'une **liquidation finale** ordinaire : grâce à un surplus d'inventaire qui fait déborder leur cour, tous les concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec se sont réunis pour vous offrir des prix et des taux extraordinaires. Et ça, sur tous les véhicules 98 dont la Trans Sport. À vous faire dresser les cheveux sur la tête ! **Vous avez jusqu'au 16 octobre** pour venir vous exclamer.

PONTIAC
BUICK
GMC
GM

*Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules de base neufs en stock 1998, comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photo à titre indicatif. Préparation incluse, transport (865 $) et taxes en sus. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.